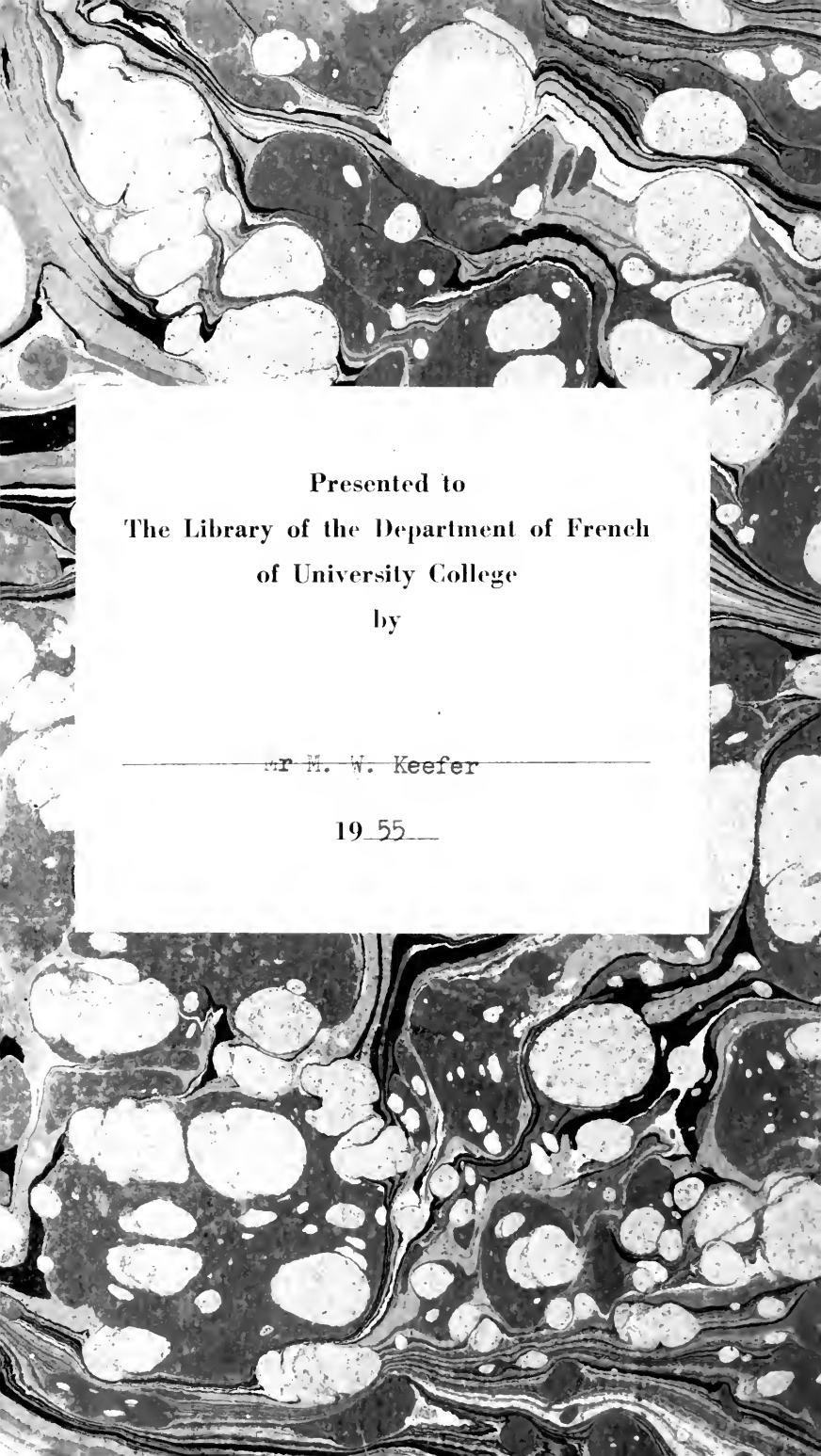


ERINDALE COLLEGE



3 1761 02838 0418

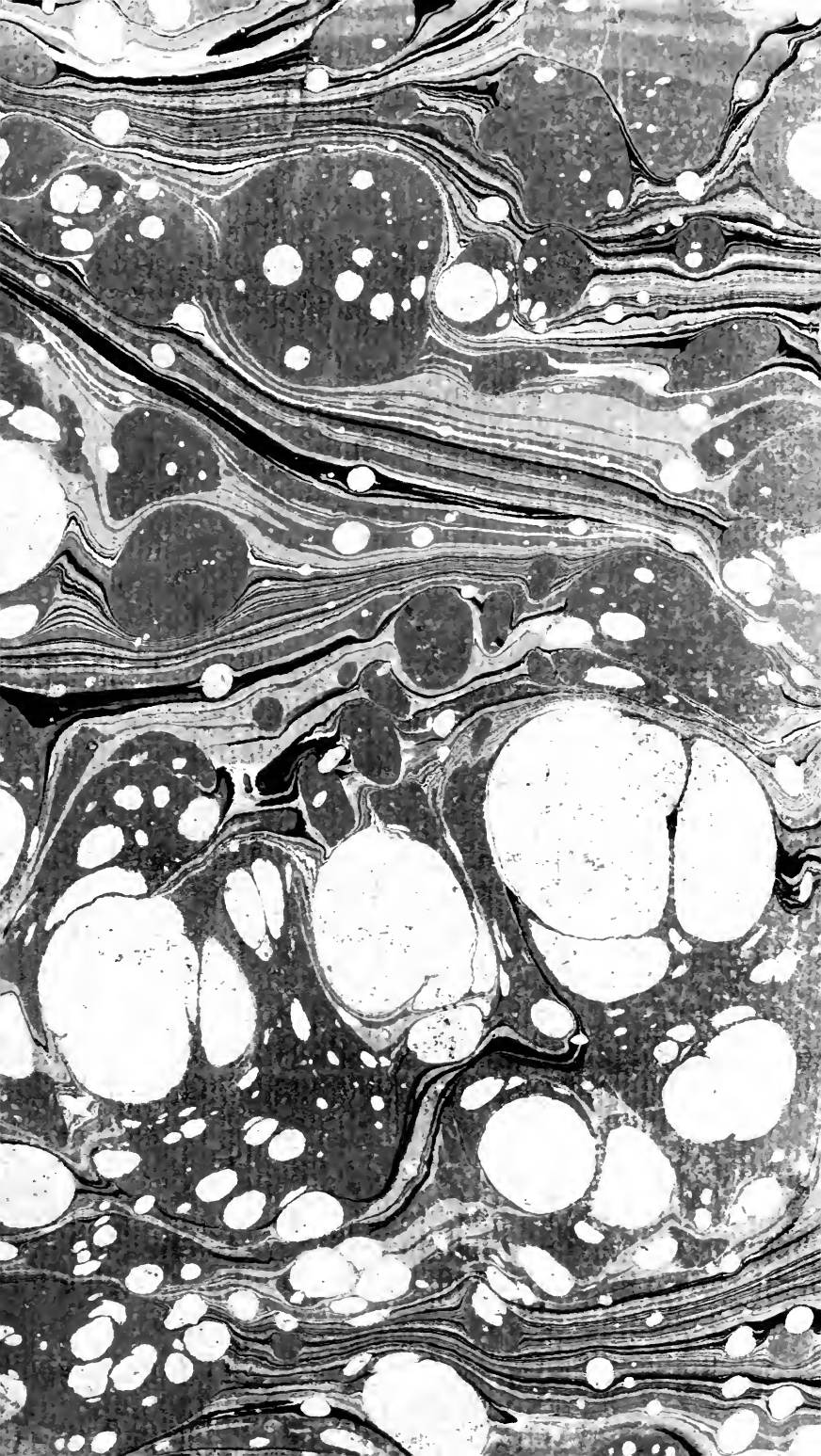
The background of the image is a traditional marbled paper pattern, often called a 'stone' or 'shell' pattern. It features a complex, organic design with swirling, cell-like shapes in various shades of grey, black, and white. The central element is a white rectangular label with a thin black border, which contains the library dedication text.

Presented to  
The Library of the Department of French  
of University College  
by

---

Mr M. W. Keefer

19 55







O E U V R E S

C O M P L E T E S

D E

V O L T A I R E.

Digitized by the Internet Archive  
in 2009 with funding from  
University of Ottawa





PIERRE I.

*Peint d'après Nature par L. Caravaque. à Astracan  
en 1710*

*Et Gravé par P. G. Langlois  
en 1783*

O E U V R E S

C O M P L E T E S

D E

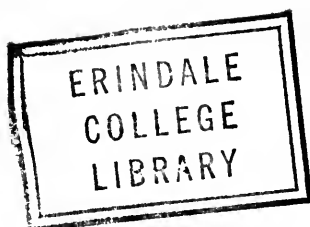
V O L T A I R E.

TOME VINGT-QUATRIEME.

---

DE L'IMPRIMERIE DE LA SOCIÉTÉ LITTÉRAIRE-  
TYPOGRAPHIQUE.

1 7 8 5.



# HISTOIRE

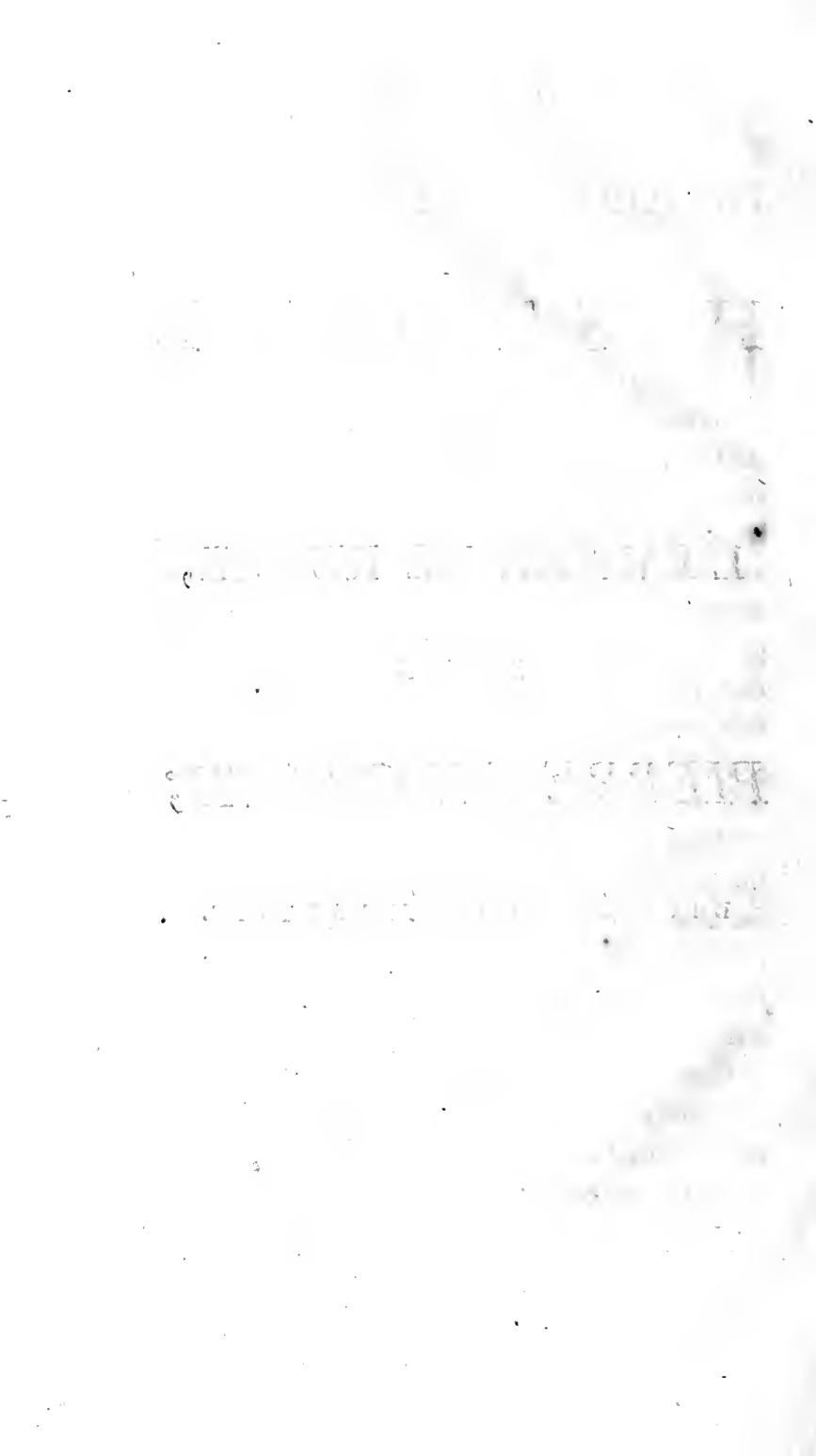
DE

L'EMPIRE DE RUSSIE,

SOUS

*PIERRE LE GRAND;*

DIVISÉE EN DEUX PARTIES.





# P R E F A C E

## HISTORIQUE ET CRITIQUE.

### §. I.

LORSQUE, vers le commencement du siècle où nous sommes, le czar *Pierre* jetait les fondemens de Pétersbourg ou plutôt de son empire, personne ne prévoyait le succès. Quiconque aurait imaginé alors qu'un souverain de Russie pourrait envoyer des flottes victorieuses aux Dardanelles, subjuguier la Crimée, chasser les Turcs de quatre grandes provinces, dominer sur la mer Noire, établir la plus brillante cour de l'Europe, et faire fleurir tous les arts au milieu de la guerre, quiconque l'eût dit n'eût passé que pour un visionnaire.

Mais un visionnaire plus avéré est l'écrivain qui prédit, en 1762, dans je ne sais quel contrat social ou infocial, que l'empire de Russie allait tomber. Il dit en propres mots : *Les Tartares, ses sujets ou ses voisins, deviendront ses maîtres et les nôtres : cela me paraît infaillible.*

C'est une étrange manie que celle d'un polisson qui parle en maître aux souverains, et qui prédit infailliblement la chute prochaine des empires, du fond du tonneau où il prêche, et

#### 4 PREFACE HISTORIQUE

qu'il croit avoir appartenu autrefois à *Diogène*. (1)  
Les étonnans progrès de l'impératrice *Catherine II*  
et de la nation russe, font une preuve assez  
forte que *Pierre le grand* a bâti sur un fon-  
dement ferme et durable.

Il est même de tous les législateurs, après  
*Mahomet*, celui dont le peuple s'est le plus  
signalé après lui. Les *Romulus* et les *Thésée* n'en  
approchent pas. (2)

(1) Nous ne croyons pas que jamais les Tartares se rendent  
les maîtres de l'Europe. Les lumières, dont il ne faut pas confondre  
les progrès avec la perfection des arts, de la poésie, de l'éloquence,  
ne peuvent manquer de s'accroître et de se répandre; et elles  
opposent aux Tartares une barrière que la férocité ne peut  
vaincre.

Mais le célèbre J. J. avait pris le parti de soutenir que plus  
on était ignorant, plus on avait de raison et de vertu. Nous sommes  
fâchés que dans ce passage et dans quelques autres M. de *Voltaire*  
ait paru refuser à un homme libre le droit de parler avec liberté  
des souverains, et de juger leurs actions; mais si l'on examine  
ces passages, on verra que dans tous il défend un prince, qu'il  
regarde comme un homme supérieur, contre un écrivain qu'il  
n'estime point. Ce n'est donc pas à un citoyen qu'il refuse le  
droit de juger les rois, c'est à un déclamateur qu'il refuse celui  
de juger un grand homme. On peut croire qu'il s'est trompé dans  
son jugement sur le mérite d'un philosophe ou d'un historien,  
mais on ne doit pas l'accuser d'avoir commis envers le genre  
humain le crime de s'être élevé contre un de ses droits.

(2) Le czar *Pierre* avait des Etats immenses, beaucoup  
d'hommes et de productions; il forma une armée et une flotte,  
et dès-lors il eut formé un puissant empire. Rome n'était qu'un  
village, et en quatre siècles de victoires continuelles elle forma  
un empire six fois plus peuplé que celui de Russie et six fois  
plus grand, si on ne compte pas les déserts pour des provinces.

Une preuve assez belle qu'on doit tout en Russie à *Pierre le grand*, est ce qui arriva dans la cérémonie de l'action de grâces rendues à DIEU, selon l'usage, dans la cathédrale de Pétersbourg, pour la victoire du comte d'*Orlof* qui brûla la flotte ottomane toute entière, en 1770.

Le prédicateur, nommé *Platon*, et digne de ce nom, passa, au milieu de son discours, de la chaire où il parlait, au tombeau de *Pierre le grand*, et embrassant la statue de ce fondateur : C'est toi, dit-il, qui as remporté cette victoire, c'est toi qui as construit parmi nous le premier vaisseau, &c. &c. Ce trait que nous avons rapporté ailleurs, et qui charmera la postérité la plus reculée, est, comme la conduite de plusieurs officiers russes, un exemple du sublime.

Un comte de *Shouvalof*, chambellan de l'impératrice *Elisabeth*, l'homme de l'empire peut-être le plus instruit, voulut, en 1759, communiquer à l'historien de *Pierre* les documens authentiques nécessaires, et on n'a écrit que d'après eux.

### §. II.

Le public a quelques prétendues histoires de *Pierre le grand*; la plupart ont été composées sur des gazettes. Celle qu'on a donnée à Amsterdam, en quatre volumes, sous le nom du boyard *Nestefuranoy*, est une de ces fraudes

## 6 PREFACE HISTORIQUE

typographiques trop communes. Tels sont les mémoires d'Espagne sous le nom de dom *Juan de Colmenar*, l'histoire de *Louis XIV* composée par le jésuite *la Motte* sur de prétendus mémoires d'un ministre d'Etat, et attribuée à *la Martinière*; telles sont l'histoire de l'empereur *Charles VI* et celle du prince *Eugène*, et tant d'autres.

C'est ainsi qu'on a fait servir le bel art de l'imprimerie au plus méprisable des commerces. Un libraire de Hollande commande un livre comme un manufacturier fait fabriquer des étoffes; et il se trouve malheureusement des écrivains que la nécessité force de vendre leur peine à ces marchands, comme des ouvriers à leurs gages; de-là tous ces insipides panégyriques et ces libelles diffamatoires dont le public est surchargé: c'est un des vices les plus honteux de notre siècle.

Jamais l'histoire n'eut plus besoin de preuves authentiques que dans nos jours, où l'on trafique si insolemment du mensonge. L'auteur qui donne au public l'histoire de l'empire de Russie sous *Pierre le grand*, est le même qui écrit, il y a trente ans, l'histoire de *Charles XII*, sur les mémoires de plusieurs personnes publiques qui avaient long-temps vécu auprès de ce monarque. La présente histoire est une confirmation et un supplément de la première.

On se croit obligé ici, par respect pour le public et pour la vérité, de mettre au jour un témoignage irrécusable, qui apprendra quelle foi on doit ajouter à l'histoire de *Charles XII*.

Il n'y a pas long - temps que le roi de Pologne, duc de Lorraine, se fessait relire cet ouvrage, à Commerci; il fut si frappé de la vérité de tant de faits dont il avait été le témoin, et si indigné de la hardiesse avec laquelle on les a combattus dans quelques libelles et dans quelques journaux, qu'il voulut fortifier, par le sceau de son témoignage, la croyance que mérite l'historien; et que, ne pouvant écrire lui-même, il ordonna à un de ses grands officiers d'en dresser un acte authentique. (\*)

Cet acte envoyé à l'auteur lui causa une surprise d'autant plus agréable qu'il venait d'un roi aussi instruit de tous ces événemens que *Charles XII* lui-même, et qui d'ailleurs est connu dans l'Europe par son amour pour le vrai, autant que par sa bienfaisance.

On a une foule de témoignages aussi incontestables sur l'histoire du *Siècle de Louis XIV*, ouvrage non moins vrai et non moins important, qui respire l'amour de la patrie, mais dans lequel cet esprit de patriotisme n'a rien dérobé à la vérité, et n'a jamais ni outré le

(\*) Il est imprimé au devant de l'histoire de *Charles XII*.

## 8 PREFACE HISTORIQUE

bien , ni déguisé le mal ; ouvrage composé sans intérêt , sans crainte et sans espérance , par un homme que sa situation met en état de ne flatter personne.

Il y a peu de citations dans le *Siècle de Louis XIV* , parce que les événemens des premières années , connus de tout le monde , n'avaient besoin que d'être mis dans leur jour , et que l'auteur a été témoin des derniers. Au contraire , on cite toujours ses garans dans l'histoire de l'empire de Russie , et le premier de ces témoins , c'est *Pierre le grand* lui-même.

### §. III.

On ne s'est point fatigué dans cette histoire de *Pierre le grand* , à rechercher vainement l'origine de la plupart des peuples qui composent l'empire immense de Russie , depuis le Kamskatka jusqu'à la mer Baltique. C'est une étrange entreprise de vouloir prouver par des pièces authentiques que les Huns vinrent autrefois du nord de la Chine en Sibérie , et que les Chinois eux-mêmes sont une colonie d'Egyptiens. Je fais que des philosophes d'un grand mérite ont cru voir quelque conformité entre ces peuples ; mais on a trop abusé de leurs doutes ; on a voulu convertir en certitude leurs conjectures.

Voici , par exemple , comme on s'y prend aujourd'hui pour prouver que les Egyptiens sont les pères des Chinois. Un ancien a conté que l'égyptien *Sésostris* alla jusqu'au Gange ; or s'il alla vers le Gange , il put aller à la Chine , qui est très-loin du Gange ; donc il y alla ; donc alors la Chine n'était point peuplée ; il est donc clair que *Sésostris* la peupla. Les Egyptiens , dans leurs fêtes , allumaient des chandelles ; les Chinois ont des lanternes ; donc on ne peut douter que les Chinois ne soient une colonie d'Egypte. De plus , les Egyptiens ont un grand fleuve ; les Chinois en ont un. Enfin il est évident que les premiers rois de la Chine ont porté les noms des anciens rois d'Egypte : car dans le nom de la famille *Yu* , on peut trouver les caractères qui , arrangés d'une autre façon , forment le mot *Menès*. Il est donc incontestable que l'empereur *Yu* prit son nom de *Menès* roi d'Egypte , et l'empereur *Ki* est évidemment le roi *Atoës* , en changeant *k* en *a* et *i* en *toës*.

Mais si un savant de Tobol ou de Pékin avait lu quelqu'un de nos livres , il pourrait prouver bien plus démonstrativement que nous venons des Troyens. Voici comme il pourrait s'y prendre , et comme il étonnerait son pays par ses profondes recherches. Les livres les plus anciens , dirait-il , et les plus respectés dans

## 10 PREFACE HISTORIQUE.

le petit pays d'Occident , nommé France , sont les romans : ils étaient écrits dans une langue pure , dérivée des anciens Romains qui n'ont jamais menti : or plus de vingt de ces livres authentiques déposent que *Francus* , fondateur de la monarchie des Franks , était le fils d'*Hector* ; le nom d'*Hector* s'est toujours conservé depuis dans la nation ; et même dans ce siècle , un de ses plus grands généraux s'appelait *Hector de Villars*.

Les nations voisines ont reconnu si unanimement cette vérité , que l'*Arioste* , un des plus savans italiens , avoue , dans son *Roland* , que les chevaliers de *Charlemagne* combattaient pour avoir le casque d'*Hector*. Enfin , une preuve sans réplique , c'est que les anciens Franks , pour perpétuer la mémoire des Troyens , leurs pères , bâtirent une nouvelle ville de Troye en Champagne ; et ces nouveaux Troyens ont toujours conservé une si grande aversion pour les Grecs , leurs ennemis , qu'il n'y a pas aujourd'hui quatre de ces Champenois qui veuillent apprendre le grec. Ils n'ont même jamais voulu recevoir de jésuites chez eux ; et c'est probablement parce qu'ils avaient entendu dire que quelques jésuites expliquaient autrefois *Homère* aux jeunes lettrés.

Il est certain que de tels raisonnemens feraient un grand effet à Pékin et à Tobol :



mais aussi un autre savant renverserait cet édifice, en prouvant que les Parisiens descendent des Grecs. Car, dirait-il, le premier président d'un tribunal de Paris s'appelait *Achille de Harlay*. *Achille* vient certainement de l'*Achille* grec, et *Harlai* vient d'*Aristos*; en changeant *istos* en *lay*. Les champs élysées qui sont encore à la porte de la ville, et le mont Olympe qu'on voit encore près de Mezière, sont des monumens contre lesquels l'incrédulité la plus déterminée ne peut tenir. D'ailleurs toutes les coutumes d'Athènes sont conservées dans Paris; on y juge les tragédies et les comédies avec autant de légèreté qu'elles l'étaient par les Athéniens; on y couronne les généraux des armées sur les théâtres comme dans Athènes; et en dernier lieu le maréchal de Saxe reçut publiquement des mains d'une actrice, une couronne qu'on ne lui aurait pas donnée dans la cathédrale. Les Parisiens ont des académies qui viennent de celles d'Athènes, une église, une liturgie, des paroisses, des diocèses, toutes inventions grecques, tous mots tirés du grec; les maladies des Parisiens sont grecques, *apoplexie*, *phthisie*, *péripneumonie*, *cachexie*, *dyssenterie*, *jaalousie*, &c.

Il faut avouer que ce sentiment balancerait beaucoup l'autorité du savant personnage qui

## 12 PREFACE HISTORIQUE

a démontré tout à l'heure que nous sommes une colonie troyenne. Ces deux opinions seraient encore combattues par d'autres profonds antiquaires ; les uns feraient voir que nous sommes Egyptiens , attendu que le culte d'*Isis* fut établi au village d'Iffly , sur le chemin de Paris à Versailles. D'autres prouveraient que nous sommes des Arabes , comme le témoigne le mot d'*almanach*, d'*alembic*, d'*algèbre*, d'*amiral*. Les savans chinois et sibériens feraient très-embarrassés à décider , et nous laisseraient enfin pour ce que nous sommes.

Il paraît qu'il faut s'en tenir à cette incertitude sur l'origine de toutes les nations. Il en est des peuples comme des familles ; plusieurs barons allemands se font descendre en droite ligne d'*Arminius* : on composa pour *Mahomet* une généalogie par laquelle il venait d'*Abraham* et d'*Agar*.

Ainsi la maison des anciens czars de Russie venait du roi de Hongrie *Bela* ; ce *Bela* d'*Attila* ; *Attila* de *Turck* , père des Huns ; et *Turck* était fils de *Japhet*. Son frère *Russ* avait fondé le trône de Russie ; un autre frère, nommé *Camari*, établit sa Puissance vers le Volga.

Tous ces fils de *Japhet* étaient , comme chacun sait , les petits - fils de *Noé* , inconnus à toute la terre, excepté à un petit peuple très-

long - temps inconnu lui - même. Les trois enfans de ce *Noé* allèrent vite s'établir à mille lieues les uns des autres, de peur de se donner des secours, et firent probablement avec leurs frères des millions d'habitans en très - peu d'années.

Plusieurs graves personnages ont suivi exactement ces filiations, avec la même sagacité qu'ils ont découvert comment les Japonais avaient peuplé le Pérou. L'histoire a été longtemps écrite dans ce goût, qui n'est pas celui du président de *Thou* et de *Rapin de Thoyras*.

#### §. I V.

S'il faut être un peu en garde contre les historiens qui remontent à la tour de Babel et au déluge, il ne faut pas moins se défier de ceux qui particularisent toute l'histoire moderne, qui entrent dans tous les secrets des ministres, et qui vous donnent audacieusement la relation exacte de toutes les batailles dont les généraux auraient eu bien de la peine à rendre compte.

Il s'est donné depuis le commencement du dernier siècle près de deux cents grands combats en Europe, la plupart plus meurtriers que les batailles d'Arbelle et de Pharsale : mais

## 14 PREFACE HISTORIQUE

très-peu de ces actions ayant eu de grandes suites, elles sont perdues pour la postérité. S'il n'y avait qu'un livre dans le monde, les enfans en sauraient par cœur toutes les lignes, on en compterait toutes les syllabes; s'il n'y avait eu qu'une bataille, le nom de chaque soldat serait connu, et sa généalogie passerait à la dernière postérité : mais dans cette longue suite, à peine interrompue, de guerres sanglantes que se font les princes chrétiens, les anciens intérêts, qui tous ont changé, sont effacés par les nouveaux; les batailles données il y a vingt ans sont oubliées pour celles qu'on donne de nos jours; comme dans Paris les nouvelles d'hier sont étouffées par celles d'aujourd'hui qui vont l'être à leur tour par celles de demain; et presque tous les événemens sont précipités les uns par les autres dans un éternel oubli. C'est une réflexion qu'on ne saurait trop faire; elle sert à consoler des malheurs qu'on essuie; elle montre le néant des choses humaines. Il ne reste, pour fixer l'attention des hommes, que les révolutions frappantes qui ont changé les mœurs et les lois des grands Etats; et c'est à ce titre que l'histoire de *Pierre le grand* mérite d'être connue.

Si on s'est trop appesanti sur quelques détails de combats et de prises de villes qui ressemblent à d'autres combats et à d'autres sièges, on en

demande pardon au lecteur philosophe ; et on n'a d'autre excuse sinon que ces petits faits , étant liés aux grands , marchent nécessairement à leur suite.

On a réfuté *Norberg* dans les endroits qui ont paru les plus importants , et on l'a laissé se tromper impunément sur les petites choses.

### §. V.

On a fait l'histoire de *Pierre le grand* la plus courte et la plus pleine qu'on a pu. Il y a des histoires de petites provinces , de petites villes , d'abbayes même de moines en plusieurs volumes in - folio : les mémoires d'un abbé (\*) retiré quelques années en Espagne , où il n'a presque rien fait , contiennent huit tomes : un seul a suffi pour la vie d'*Alexandre*.

Il se peut qu'il y ait encore des hommes enfans qui aiment mieux les fables des *Osiris* , des *Bacchus* , des *Hercule* , des *Thésée* , consacrées par l'antiquité , que l'histoire véritable d'un prince moderne , soit parce que ces noms antiques d'*Osiris* et d'*Hercule* flattent plus l'oreille que celui de *Pierre* , soit parce que des géans et des lions terrassés plaisent plus à une imagination faible que des lois et des entreprises utiles. Cependant il faut avouer que la défaite

(\*) L'abbé de *Montgon*.

## 16 PREFACE HISTORIQUE

du géant d'Epidaure et du voleur *Sinnis* et le combat contre la truie de *Crommion*, ne valent pas les exploits du vainqueur de *Charles XII*, du fondateur de Pétersbourg, et du législateur d'un empire redoutable.

Les anciens nous ont appris à penser, il est vrai : mais il serait bien étrange de préférer le scythe *Anacharsis*, parce qu'il était ancien, au scythe moderne qui a policé tant de peuples.

Cette histoire contient la vie publique du czar, laquelle a été utile, non sa vie privée, sur laquelle on n'a que quelques anecdotes d'ailleurs assez connues. Les secrets de son cabinet, de son lit et de sa table ne peuvent être bien dévoilés par un étranger, et ne doivent point l'être. Si quelqu'un eût pu donner de tels mémoires, c'eût été un prince *Menzikoff*, un général *Sheremetof*, qui l'ont vu si longtemps dans son intérieur ; ils ne l'ont pas fait ; et tout ce qui aujourd'hui ne serait appuyé que sur des bruits publics ne mériterait point de croyance. Les esprits sages aiment mieux voir un grand homme travailler vingt-cinq ans au bonheur d'un vaste empire, que d'apprendre d'une manière très-incertaine ce que ce grand homme pouvait avoir de commun avec le vulgaire de son pays. *Suétone* rapporte ce que les premiers empereurs de Rome avaient fait de plus

plus secret ; mais avait-il vécu familièrement avec douze *Césars* ?

§. V I.

Quand il ne s'agit que de style, que de critique, que de petits intérêts d'auteur, il faut laisser aboyer les petits feseurs de brochures ; on se rendrait presque aussi ridicule qu'eux, si on perdait son temps à leur répondre, ou même à les lire : mais quand il s'agit de faits importants, il faut quelquefois que la vérité s'abaisse à confondre même les mensonges des hommes méprisables : leur opprobre ne doit pas plus empêcher la vérité de s'expliquer, que la bassesse d'un criminel de la lie du peuple n'empêche la justice d'agir contre lui : c'est par cette double raison qu'on a été obligé d'imposer silence au coupable ignorant qui avait corrompu l'histoire du siècle de *Louis XIV* par des notes aussi absurdes que calomnieuses, dans lesquelles il outrageait brutalement une branche de la maison de France et toute la maison d'Autriche, et cent familles illustres de l'Europe dont les antichambres lui étaient aussi inconnues que les faits qu'il osait falsifier.

C'est un grand inconvénient attaché au bel art de l'imprimerie, que cette facilité malheureuse de publier les impostures et les calomnies.

*Hist. de Russie.*

\* B

## 18 PREFACE HISTORIQUE

Le prêtre de l'oratoire *le Vassor* et le jésuite *la Motte*, l'un mendiant en Angleterre, l'autre mendiant en Hollande, écrivirent tous deux l'histoire pour gagner du pain : l'un choisit le roi de France *Louis XIII* pour l'objet de sa satire ; l'autre prit pour but *Louis XIV.* (\*) Leur qualité de moines apostats ne devait pas leur concilier la créance publique ; cependant c'est un plaisir de voir avec quelle confiance ils annoncent tous deux qu'ils sont chargés du dépôt de la vérité : ils rebattent sans cesse cette maxime, qu'il faut oser dire tout ce qui est vrai : ils devaient ajouter qu'il faut commencer par en être instruit.

Leur maxime dans leur bouche est leur propre condamnation : mais cette maxime en elle-même mérite bien d'être examinée, puisqu'elle est devenue l'excuse de toutes les satires.

Toute vérité publique, importante, utile, doit être dite sans doute : mais s'il y a quelque anecdote odieuse sur un prince, si dans l'intérieur de son domestique il s'est livré, comme tant de particuliers, à des faiblesses de l'humanité connues peut-être d'un ou deux confidens, qui vous a chargé de révéler au public ce que ces deux confidens ne devaient révéler à personne ? Je veux que vous ayez pénétré dans

(\*) Voyez les notes sur l'histoire de *Louis XIII* et celle de *Louis XIV.*



ce mystère, pourquoi déchirez-vous le voile dont tout homme a droit de se couvrir dans le secret de sa maison ? et par quelle raison publiez-vous ce scandale ? Pour flatter la curiosité des hommes, répondez-vous, pour plaire à leur malignité, pour débiter mon livre qui sans cela ne serait pas lu. Vous n'êtes donc qu'un fatirique, qu'un feseur de libelles, qui vendez des médifances, et non pas un historien.

Si cette faiblesse d'un homme public, si ce vice secret que vous cherchez à faire connaître, a influé sur les affaires publiques, s'il a fait perdre une bataille, dérangé les finances de l'Etat, rendu les citoyens malheureux, vous devez en parler : votre devoir est de démêler ce petit ressort caché qui a produit de grands événemens ; hors de-là vous devez vous taire.

*Que nulle vérité ne soit cachée : c'est une maxime qui peut souffrir quelques exceptions. Mais en voici une qui n'en admet point : Ne dites à la postérité que ce qui est digne de la postérité.*

## §. VII.

Outre le mensonge dans les faits, il y a encore le mensonge dans les portraits. Cette fureur de charger une histoire de portraits a commencé en France par les romans. C'est *Clélie* qui mit cette manie à la mode. *Sarrazin* dans

l'aurore du bon goût fit l'histoire de la conspiration de *Valstein* qui n'avait jamais conspiré ; il ne manque pas , en faisant le portrait de *Valstein* qu'il n'avait jamais vu , de traduire presque tout ce que *Salluste* dit de *Catilina* que *Salluste* avait beaucoup vu. C'est écrire l'histoire en bel-esprit ; et qui veut trop faire parade de son esprit ne réussit qu'à le montrer , ce qui est bien peu de chose.

Il convenait au cardinal de *Retz* de peindre les principaux personnages de son temps qu'il avait tous pratiqués , et qui avaient été ou ses amis ou ses ennemis ; il ne les a pas peints sans doute de ces couleurs fades dont *Mainbourg* enlumine dans ses histoires romanesques les princes des temps passés. Mais était-il un peintre fidèle ? la passion , le goût de la singularité n'égarèrent-ils pas son pinceau ? Devait-il, par exemple , s'exprimer ainsi sur la reine mère de *Louis XIV* : *Elle avait de cette sorte d'esprit qui lui était nécessaire pour ne pas paraître sotte aux yeux de ceux qui ne la connaissaient pas ; plus d'aigreur que de hauteur , plus de hauteur que de grandeur , plus de manière que de fond , plus d'application à l'argent que de libéralité , plus de libéralité que d'intérêt , plus d'intérêt que de désintéressement ; plus d'attachement que de passion , plus de dureté que de fierté , plus d'intention de piété que de piété , plus*

*d'opiniâtreté que de fermeté, et plus d'incapacité que tout ce que dessus.*

Il faut avouer que les obscurités de ces expressions, cette foule d'antithèses et de comparatifs, et le burlesque de cette peinture si indigne de l'histoire ne doivent pas plaire aux esprits bien faits. Ceux qui aiment la vérité doutent de celle du portrait, en lui comparant la conduite de la reine; et les cœurs vertueux sont aussi révoltés de l'aigreur et du mépris que l'historien déploie en parlant d'une princesse qui le combla de bienfaits, qu'ils sont indignés de voir un archevêque faire la guerre civile, comme il l'avoue, uniquement pour le plaisir de la faire.

S'il faut se défier de ces portraits tracés par ceux qui étaient si à portée de bien peindre, comment pourrait-on croire sur sa parole un historien, s'il affectait de vouloir pénétrer un prince qui aurait vécu à six cents lieues de lui? Il faut en ce cas le peindre par ses actions, et laisser à ceux qui ont approché long-temps de sa personne le soin de dire le reste.

Les harangues sont une autre espèce de mensonge oratoire que les historiens se sont permis autrefois. On faisait dire à ses héros ce qu'ils auraient pu dire. Cette liberté, sur-tout, pouvait se prendre avec un personnage d'un

temps éloigné : mais aujourd'hui ces fictions ne sont plus tolérées : on exige bien plus ; car si on mettait dans la bouche d'un prince une harangue qu'il n'eût pas prononcée, on ne regarderait l'historien que comme un rhéteur.

Une troisième espèce de mensonge , et la plus grossière de toutes, mais qui fut long-temps la plus séduisante , c'est le merveilleux : il domine dans toutes les histoires anciennes , sans en excepter une seule.

On trouve même encore quelques prédictions dans l'histoire de *Charles XII* par *Norberg* : mais on n'en voit dans aucun de nos historiens sensés qui ont écrit dans ce siècle ; les signes , les prodiges, les apparitions sont renvoyés à la fable. L'histoire avait besoin d'être éclairée par la philosophie,

### §. VIII.

Il y a un article important qui peut intéresser la dignité des couronnes. *Oléarius*, qui accompagnait en 1634 des envoyés de Holstein en Russie et en Perse, rapporte, au livre troisième de son histoire , que le czar *Ivan Basilovitz* avait relégué en Sibérie un ambassadeur de l'empereur : c'est un fait dont aucun autre historien , que je sache , n'a jamais parlé : il n'est pas vraisemblable que l'empereur eût

souffert une violation du droit des gens si extraordinaire et si outrageante.

Le même *Oléarius* dit dans un autre endroit :  
 „ Nous partîmes le 13 février 1634 de compa-  
 „ gnie avec un certain ambassadeur de France ,  
 „ qui s'appelait *Charles de Tallerand*, prince de  
 „ Chalais , &c. *Louis* l'avait envoyé avec  
 „ *Jacques Roussel* en ambassade en Turquie et  
 „ en Moscovie ; mais son collègue lui rendit de  
 „ si mauvais offices auprès du patriarche que  
 „ le grand-duc le relégua en Sibérie. „

Au livre troisième, il dit que cet ambassadeur, prince de Chalais , et le nommé *Roussel* son collègue qui était marchand , étaient envoyés de *Henri IV*. Il est assez probable que *Henri IV*, mort en 1610 , n'envoya point d'ambassade en Moscovie en 1634. Si *Louis XIII* avait fait partir pour ambassadeur un homme d'une maison aussi illustre que celle de *Tallerand* , il ne lui eût point donné un marchand pour collègue ; l'Europe aurait été informée de cette ambassade ; et l'outrage singulier fait au roi de France eût fait encore plus de bruit.

Ayant contesté ce fait incroyable, et voyant que la fable d'*Oléarius* avait pris quelque crédit, je me suis cru obligé de demander des éclaircissmens au dépôt des affaires étrangères en

## 24 PREFACE HISTORIQUE

France. Voici ce qui a donné lieu à la méprise d'*Oléarius*.

Il y eut en effet un homme de la maison de *Tallerand* qui , ayant la passion des voyages , alla jusqu'en Turquie , sans en parler à sa famille , et sans demander de lettres de recommandation. Il rencontra un marchand hollandais , nommé *Roussel* , député d'une compagnie de négoce , et qui n'était pas sans liaison avec le ministère de France. Le marquis de *Tallerand* se joignit avec lui pour aller voir la Perse ; et s'étant brouillé en chemin avec son compagnon de voyage , *Roussel* le calomnia auprès du patriarche de Moscou ; on l'envoya en effet en Sibérie ; il trouva le moyen d'avertir sa famille , et au bout de trois ans , le secrétaire d'Etat , M. des *Noyers* , obtint sa liberté de la cour de Moscou.

Voilà le fait mis au jour : il n'est digne d'entrer dans l'histoire qu'autant qu'il met en garde contre la prodigieuse quantité d'anecdotes de cette espèce , rapportées par les voyageurs.

Il y a des erreurs historiques ; il y a des mensonges historiques. Ce que rapporte *Oléarius* n'est qu'une erreur ; mais quand on dit qu'un czar fit clouer le chapeau d'un ambassadeur sur sa tête , c'est un mensonge. Qu'on se trompe sur

le nombre et la force des vaisseaux d'une armée navale , qu'on donne à une contrée plus ou moins d'étendue, ce n'est qu'une erreur, et une erreur très-pardonnable. Ceux qui répètent les anciennes fables , dans lesquelles l'origine de toutes les nations est enveloppée , peuvent être accusés d'une faiblesse commune à tous les auteurs de l'antiquité ; ce n'est pas là mentir , ce n'est proprement que transcrire des contes.

L'inadvertance nous rend encore sujets à bien des fautes , qu'on ne peut appeler mensonges. Si dans la nouvelle géographie d'*Hubner* on trouve que les bornes de l'Europe sont à l'endroit où le fleuve Oby se jette dans la mer Noire , et que l'Europe a trente millions d'habitans , voilà des inattentions que tout lecteur instruit rectifie. Cette géographie vous présente souvent des villes grandes , fortifiées , peuplées , qui ne sont plus que des bourgs presque déserts ; il est aisé alors de s'apercevoir que le temps a tout changé ; l'auteur a consulté des anciens ; et ce qui était vrai de leur temps ne l'est plus aujourd'hui.

On se trompe encore en tirant des inductions. *Pierre le grand* abolit le patriarcat. *Hubner* ajoute qu'il se déclara patriarche lui-même. Des anecdotes prétendues de Russie vont plus loin , et disent qu'il officia pontificalement ;

## 26 PREFACE HISTORIQUE, &c.

ainsi d'un fait avéré on tire des conclusions erronées, ce qui n'est que trop commun.

Ce que j'ai appelé mensonge historique est plus commun encore ; c'est ce que la flatterie, la satire ou l'amour insensé du merveilleux font inventer. L'historien qui, pour plaire à une famille puissante, loue un tyran est un lâche ; celui qui veut flétrir la mémoire d'un bon prince est un monstre ; et le romancier, qui donne ses imaginations pour la vérité, est méprisé. Tel qui autrefois faisait respecter des fables par des nations entières ne ferait pas lu aujourd'hui des derniers des hommes.

Il y a des critiques plus menteurs encore, qui altèrent des passages, ou qui ne les entendent pas, qui, inspirés par l'envie, écrivent avec ignorance contre des ouvrages utiles : ce sont les serpents qui rongent la lime, il faut les laisser faire.



# HISTOIRE DE L'EMPIRE DE RUSSIE

S O U S

*PIERRE LE GRAND.*

P R E M I E R E   P A R T I E.

*A V A N T - P R O P O S.*

DANS les premières années du siècle où nous sommes, le vulgaire ne connaissait dans le nord de héros que *Charles XII*. Sa valeur personnelle, qui tenait beaucoup plus d'un soldat que d'un roi, l'éclat de ses victoires et même de ses malheurs, frappaient tous les yeux qui voient aisément ces grands événemens, et qui ne voient pas les travaux longs et utiles. Les étrangers doutaient même alors que les entreprises du czar *Pierre I* pussent se soutenir; elles ont subsisté, et se sont perfectionnées sous les impératrices *Anne* et *Elisabeth*, mais sur-tout sous *Catherine II* qui a porté si loin la gloire de la Russie. Cet empire est aujourd'hui compté parmi les plus florissans Etats, et *Pierre* est dans le rang des plus grands législateurs. Quoique ses entreprises n'eussent pas besoin de succès aux yeux des sages, ses succès ont affermi pour jamais sa gloire. On juge aujourd'hui que *Charles XII*

méritait d'être le premier foldat de *Pierre le grand*. L'un n'a laiffé que des ruines , l'autre eft un fondateur en tout genre. J'ofai porter à peu près ce jugement, il y a trente années , lorsque j'écrivis l'histoire de *Charles*. Les mémoires qu'on me fournit aujourd'hui fur la Russie me mettent en état de faire connaître cet empire , dont les peuples font fi anciens , et chez qui les lois , les mœurs et les arts font d'une création nouvelle. L'histoire de *Charles XII* étoit amufante, celle de *Pierre I* eft instructive.

## CHAPITRE PREMIER.

### *Description de la Russie.*

L'EMPIRE de Russie eft le plus vaste de notre hémisphère ; il s'étend d'Occident en Orient l'espace de plus de deux mille lieues communes de France , et il a plus de huit cents lieues du Sud au Nord dans fa plus grande largeur. Il confine à la Pologne et à la mer Glaciale ; il touche à la Suède et à la Chine. Sa longueur de l'île de Dago à l'occident de la Livonie , jusqu'à ses bornes les plus orientales , comprend près de cent soixante et dix degrés ; de sorte que , quand on a midi à l'Occident , on a près de minuit à l'orient de l'empire. Sa largeur eft de trois mille fix cents verstes du Sud au Nord , ce qui fait huit cents cinquante de nos lieues communes.

Nous connaissions si peu les limites de ce pays dans le siècle passé que , lorsqu'en 1689 nous apprîmes que les Chinois et les Russes étoient en guerre , et

que l'empereur *Cam-hi* d'un côté, et de l'autre les czars *Ivan* et *Pierre*, envoyaient, pour terminer leurs différens, une ambassade à trois cents lieues de Pékin, sur les limites des deux empires, nous traitâmes d'abord cet événement de fable.

Ce qui est compris aujourd'hui sous le nom de Russie ou des Russies est plus vaste que tout le reste de l'Europe et que ne le fut jamais l'empire romain, ni celui de *Darius* conquis par *Alexandre*, car il contient plus de onze cents mille de nos lieues quarrées. L'empire romain et celui d'*Alexandre* n'en contenaient chacun qu'environ cinq cents cinquante mille, et il n'y a pas un royaume en Europe qui soit la douzième partie de l'empire romain. Pour rendre la Russie aussi peuplée, aussi abondante, aussi couverte de villes que nos pays méridionaux, il faudra encore des siècles et des czars tels que *Pierre le grand*.

Un ambassadeur anglais qui résidait en 1733 à Pétersbourg, et qui avait été à Madrid, dit, dans sa relation manuscrite, que dans l'Espagne, qui est le royaume de l'Europe le moins peuplé, on peut compter quarante personnes par chaque mille quarré, et que dans la Russie on n'en peut compter que cinq : nous verrons au chapitre second si ce ministre ne s'est pas abusé. Il est dit dans la *Dixme*, faussement attribuée au maréchal de *Vauban*, qu'en France chaque mille quarré contient à peu près deux cents habitans, l'un portant l'autre. Ces évaluations ne sont jamais exactes, mais elles servent à montrer l'énorme différence de la population d'un pays à celle d'un autre.

Je remarquerai ici que de Pétersbourg à Pékin on trouverait à peine une grande montagne dans la route;

que les caravanes pourraient prendre par la Tartarie indépendante ; par les plaines des Calmouks et par le grand désert de Kobi ; et il est à remarquer que d'Archangel à Pétersbourg , et de Pétersbourg aux extrémités de la France septentrionale , en passant par Dantzick , Hambourg , Amsterdam , on ne voit pas seulement une colline un peu haute. Cette observation peut faire douter de la vérité du système dans lequel on veut que les montagnes n'aient été formées que par le roulement des flots de la mer , en supposant que tout ce qui est terre aujourd'hui a été mer très-long-temps. Mais comment les flots , qui dans cette supposition ont formé les Alpes , les Pyrénées et le Taurus , n'auraient-ils pas formé aussi quelque côteau élevé de la Normandie à la Chine dans un espace tortueux de trois mille lieues ? La géographie ainsi considérée pourrait prêter des lumières à la physique , ou du moins donner des doutes.

Nous appelions autrefois la Russie du nom de Moscovie , parce que la ville de Moscou , capitale de cet empire , était la résidence des grands-ducs de Russie : aujourd'hui l'ancien nom de Russie a prévalu.

Je ne dois point rechercher ici pourquoi on a nommé les contrées depuis Smolensko jusqu'au-delà de Moscou la Russie blanche , et pourquoi *Hubner* la nomme noire , ni pour quelle raison la Kiovie doit être la Russie rouge.

Il se peut encore que *Madiès* le scythe , qui fit une irruption en Asie près de sept siècles avant notre ère , ait porté ses armes dans ces régions , comme ont fait depuis *Gengis* et *Tamerlan* , et comme probablement

on avait fait long-temps avant *Madiès*. Toute antiquité ne mérite pas nos recherches ; celles des Chinois, des Indiens, des Perses, des Egyptiens, sont constatées par des monumens illustres et intéressans. Ces monumens en supposent encore d'autres très-antérieurs, puisqu'il faut un grand nombre de siècles avant qu'on puisse seulement établir l'art de transmettre ses pensées par des signes durables, et qu'il faut encore une multitude de siècles précédens pour former un langage régulier. Mais nous n'avons point de tels monumens dans notre Europe aujourd'hui si policée ; l'art de l'écriture fut long-temps inconnu dans tout le Nord : le patriarche *Constantin*, qui a écrit en russe l'histoire de Kiovie, avoue que dans ces pays on n'avait point l'usage de l'écriture au cinquième siècle.

Que d'autres examinent si des Huns, des Slaves et des Tartares ont conduit autrefois des familles errantes et affamées vers la source du Borysthène. Mon dessein est de faire voir ce que le czar *Pierre* a créé, plutôt que de débrouiller inutilement l'ancien chaos. Il faut toujours se souvenir qu'aucune famille sur la terre ne connaît son premier auteur, et que par conséquent aucun peuple ne peut savoir sa première origine.

Je me fers du nom de *Russes* pour désigner les habitans de ce grand empire. Celui de *Roxelans*, qu'on leur donnait autrefois, serait plus sonore, mais il faut se conformer à l'usage de la langue dans laquelle on écrit. Les gazettes et d'autres mémoires depuis quelque temps emploient le mot de *Russiens* ; mais comme ce mot approche trop de *Prussiens*, je m'en tiens à celui de *Russes* que presque tous nos auteurs leur ont donné ; et il m'a paru que le peuple le plus étendu de la

terre doit être connu par un terme qui le distingue absolument des autres nations.

Il faut d'abord que le lecteur se fasse, la carte à la main, une idée nette de cet empire, partagé aujourd'hui en seize grands gouvernemens, qui seront un jour subdivisés, quand les contrées du Septentrion et de l'Orient auront plus d'habitans.

Voici quels sont ces seize gouvernemens, dont plusieurs renferment des provinces immenses.

Dela Livonie.

La province la plus voisine de nos climats est celle de la Livonie. C'est une des plus fertiles du Nord. Elle était païenne au douzième siècle. Des négocians de Brème et de Lubec y commercèrent, et des religieux croisés, nommés *porte-glaives*, unis ensuite à l'ordre teutonique s'en emparèrent au treizième siècle, dans le temps que la fureur des croisades armait les chrétiens contre tout ce qui n'était pas de leur religion. *Albert* markgrave de Brandebourg, grand-maître de ces religieux conquérans, se fit souverain de la Livonie et de la Prusse brandebourgeoise, vers l'an 1514. Les Russes et les Polonais se disputèrent dès-lors cette province. Bientôt les Suédois y entrèrent : elle fut long-temps ravagée par toutes ces puissances. Le roi de Suède *Gustave-Adolphe* la conquit. Elle fut cédée à la Suède en 1660 par la célèbre paix d'Oliwa; et enfin le czar *Pierre* l'a conquise sur les Suédois, comme on le verra dans le cours de cette histoire.

La Courlande, qui tient à la Livonie, est toujours vassale de la Pologne, mais dépend beaucoup de la Russie. Ce sont-là les limites occidentales de cet empire dans l'Europe chrétienne.

Plus au nord, se trouve le gouvernement de Rével  
et

et de l'Estonie. Revel fut bâtie par les Danois, au treizième siècle. Les Suédois ont possédé l'Estonie depuis que le pays se fut mis sous la protection de la Suède, en 1561; et c'est encore une des conquêtes de *Pierre*.

Gouvernemens de Revel, de Pétersbourg et de Vibourg.

Au bord de l'Estonie est le golfe de Finlande. C'est à l'orient de cette mer, et à la jonction de la Néva, et du lac de Ladoga, qu'est la ville de Pétersbourg, la plus nouvelle et la plus belle ville de l'empire, bâtie par le czar *Pierre*, malgré tous les obstacles réunis qui s'opposaient à sa fondation.

Elle s'élève sur le golfe de Cronstadt, au milieu de neuf bras de rivières qui divisent ses quartiers; un château occupe le centre de la ville, dans une île formée par le grand cours de la Néva: sept canaux tirés des rivières baignent les murs d'un palais, ceux de l'amirauté, du chantier des galères, et plusieurs manufactures. Trente-cinq grandes églises sont autant d'ornemens à la ville; et parmi ces églises il y en a cinq pour les étrangers, soit catholiques romains, soit réformés, soit luthériens: ce sont cinq temples élevés à la tolérance; et autant d'exemples donnés aux autres nations. Il y a cinq palais; l'ancien, que l'on nomme celui d'été, situé sur la rivière de Néva, est bordé d'une balustrade immense de belles pierres, tout le long du rivage. Le nouveau palais d'été, près de la porte triomphale, est un des plus beaux morceaux d'architecture qui soient en Europe; les bâtimens élevés pour l'amirauté, pour le corps des cadets, pour les collèges impériaux, pour l'académie des sciences, la bourse, le magasin des marchandises, celui des galères, sont autant de monumens magnifiques. La

*Hist. de Russie.*

\* C

maison de la police, celle de la pharmacie publique, où tous les vases sont de porcelaine; le magasin pour la cour, la fonderie, l'arsenal, les ponts, les marchés, les places, les casernes pour la garde à cheval et pour les gardes à pied, contribuent à l'embellissement de la ville, autant qu'à sa sûreté. On y compte actuellement quatre cents mille âmes. Aux environs de la ville sont des maisons de plaisance dont la magnificence étonne les voyageurs : il y en a une dont les jets-d'eau sont très-supérieurs à ceux de Versailles. Il n'y avait rien en 1702, c'était un marais impraticable. Pétersbourg est regardé comme la capitale de l'Ingrie, petite province conquise par *Pierre I*; Vibourg conquis par lui, et la partie de la Finlande, perdue et cédée par la Suède, en 1742, sont un autre gouvernement.

Archangel. Plus haut, en montant au nord, est la province d'Archangel, pays entièrement nouveau pour les nations méridionales de l'Europe. Il prit son nom de *S<sup>t</sup> Michel l'archange*, sous la protection duquel il fut mis, long-temps après que les Russes eurent reçu le christianisme, qu'ils n'ont embrassé qu'au commencement du onzième siècle. Ce ne fut qu'au milieu du seizième que ce pays fut connu des autres nations. Les Anglais, en 1533, cherchèrent un passage par les mers du Nord et de l'Est, pour aller aux Indes orientales. *Chancellor*, capitaine d'un des vaisseaux équipés pour cette expédition, découvrit le port d'Archangel dans la mer Blanche. Il n'y avait dans ce désert qu'un couvent avec la petite église de *S<sup>t</sup> Michel l'archange*.

De ce port ayant remonté la rivière de la Duina; les Anglais arrivèrent au milieu des terres, et enfin à



la ville de Moscou. Ils se rendirent aisément les maîtres du commerce de la Russie, lequel, de la ville de Novogorod où il se faisoit par terre, fut transporté à ce port de mer. Il est, à la vérité, inabordable sept mois de l'année : cependant il fut beaucoup plus utile que les foires de la grande Novogorod, tombées en décadence par les guerres contre la Suède. Les Anglais obtinrent le privilège d'y commercer sans payer aucun droit, et c'est ainsi que toutes les nations devraient peut-être négocier ensemble. Les Hollandais partagèrent bientôt le commerce d'Archangel, qui ne fut pas connu des autres peuples.

Long-temps auparavant, les Génois et les Vénitiens avaient établi un commerce avec les Russes par l'embouchure du Tanaïs, où ils avaient bâti une ville appelée Tana : mais depuis les ravages de *Tamerlan* dans cette partie du monde, cette branche du commerce des Italiens avait été détruite ; celui d'Archangel a subsisté avec de grands avantages pour les Anglais et les Hollandais, jusqu'au temps où *Pierre le grand* a ouvert la mer Baltique à ses Etats.

A l'occident d'Archangel, et dans son gouvernement, est la Laponie russe, troisième partie de cette contrée ; les deux autres appartiennent à la Suède et au Danemarck. C'est un très-grand pays, qui occupe environ huit degrés de longitude, et qui s'étend en latitude du cercle polaire au cap nord. Les peuples qui l'habitent étaient confusément connus de l'antiquité, sous le nom de Troglodytes et de Pygmées septentrionaux ; ces noms convenaient en effet à des hommes hauts pour la plupart de trois coudées, et qui habitent des cavernes : ils sont tels

Laponie  
russe.

Gouverne-  
ment d'Ar-  
changel.

qu'ils étaient alors , d'une couleur tannée, quoique les autres peuples septentrionaux soient blancs ; presque tous petits, tandis que leurs voisins et les peuples d'Islande, sous le cercle polaire , sont d'une haute stature ; ils semblent faits pour leur pays montueux , agiles , ramassés , robustes ; la peau dure , pour mieux résister au froid ; les cuisses , les jambes déliées ; les pieds menus , pour courir plus légèrement au milieu des rochers dont leur terre est toute couverte ; aimant passionnément leur patrie, qu'eux seuls peuvent aimer ; et ne pouvant même vivre ailleurs. On a prétendu , sur la foi d'*Olaus* , que ces peuples étaient originaires de Finlande , et qu'ils se sont retirés dans la Laponie , où leur taille a dégénéré. Mais pourquoi n'auraient-ils pas choisi des terres moins au nord , où la vie eût été plus commode ? pourquoi leur visage , leur figure , leur couleur , tout diffère-t-il entièrement de leurs prétendus ancêtres ? Il serait peut-être aussi convenable de dire que l'herbe qui croît en Laponie vient de l'herbe du Danemarck , et que les poissons particuliers à leurs lacs viennent des poissons de Suède. Il y a grande apparence que les Lapons sont indigènes , comme leurs animaux sont une production de leur pays , que la nature les a faits les uns pour les autres.

Ceux qui habitent vers la Finlande ont adopté quelques expressions de leurs voisins , ce qui arrive à tous les peuples : mais quand deux nations donnent aux choses d'usage , aux objets qu'elles voient sans cesse , des noms absolument différens , c'est une grande présomption qu'un de ces peuples n'est pas une colonie de l'autre. Les Finlandais appellent un ours *karu* ; et les Lapons *muriel* : le soleil , en finlandais , se

nommé *auringa*, en langue laponne *beve*. Il n'y a là aucune analogie. Les habitans de Finlande et de la Laponie suédoise ont adoré autrefois une idole qu'ils nommaient *Iumalac*; et depuis le temps de *Gustave-Adolphe*, auquel ils doivent le nom de luthériens, ils appellent JESUS-CHRIST le fils d'*Iumalac*. Les Lapons moscovites sont aujourd'hui censés de l'Eglise grecque; mais ceux qui errent vers les montagnes septentrionales du Cap nord, se contentent d'adorer un Dieu sous quelques formes grossières, ancien usage de tous les peuples nomades.

Cette espèce d'hommes peu nombreuse a très-peu d'idées, et ils sont heureux de n'en avoir pas davantage; car alors ils auraient de nouveaux besoins qu'ils ne pourraient satisfaire; ils vivent contents et sans maladies, en ne buvant guère que de l'eau dans le climat le plus froid, et arrivent à une longue vieillesse. La coutume qu'on leur imputait de prier les étrangers de faire à leurs femmes et à leurs filles l'honneur de s'approcher d'elles, vient probablement du sentiment de la supériorité qu'ils reconnaissaient dans ces étrangers, en voulant qu'ils pussent servir à corriger les défauts de leur race. C'était un usage établi chez les peuples vertueux de Lacédémone. Un époux priait un jeune homme bien fait de lui donner de beaux enfans qu'il pût adopter. La jalousie et les lois empêchent les autres hommes de donner leurs femmes: mais les Lapons étaient presque sans lois, et probablement n'étaient point jaloux.

Quand on a remonté la Duina, du nord au sud, on arrive au milieu des terres à Moscou, la capitale de l'empire. Cette ville fut long-temps le centre des

Moscou.

Etats russes , avant qu'on se fût étendu du côté de la Chine et de la Perse.

Moscou , situé par le 55<sup>e</sup> degré et demi de latitude dans un terrain moins froid et plus fertile que Pétersbourg , est au milieu d'une vaste et belle plaine , sur la rivière de Moska , ( *a* ) et de deux autres petites qui se perdent avec elle dans l'Occa , et vont ensuite grossir le fleuve de Volga. Cette ville n'était , au treizième siècle , qu'un assemblage de cabanes peuplées de malheureux opprimés par la race de *Gengis-kan*.

Le Kremlin , ( *b* ) qui fut le séjour des grands ducs , n'a été bâti qu'au quatorzième siècle , tant les villes ont peu d'antiquité dans cette partie du monde. Ce Kremlin fut construit par des architectes italiens , ainsi que plusieurs églises , dans ce goût gothique qui était alors celui de toute l'Europe ; il y en a deux du célèbre *Aristote* de Bologne , qui florissait au quinzième siècle ; mais les maisons des particuliers n'étaient que des huttes de bois.

Le premier écrivain qui nous fit connaître Moscou est *Oléarius* qui , en 1633 , accompagna une ambassade d'un duc de Holstein , ambassade aussi vaine dans sa pompe qu'inutile dans son objet. Un Holstenois devait être frappé de l'immensité de Moscou , de ses cinq enceintes , du vaste quartier des czars , et d'une splendeur asiatique qui régnait alors à cette cour. Il n'y avait rien de pareil en Allemagne ; nulle ville à beaucoup près aussi vaste , aussi peuplée.

Le comte de *Carlisle* , au contraire , ambassadeur de *Charles II* , en 1663 , auprès du czar *Alexis* , se

( *a* ) En russe *Moskwa*.

( *b* ) En russe *Kremln*.

plaint dans sa relation de n'avoir trouvé ni aucune commodité de la vie dans Moscou, ni hôtellerie dans la route, ni secours d'aucune espèce. L'un jugeait comme un allemand du nord, l'autre comme un anglais; et tous deux par comparaison. L'anglais fut révolté de voir que la plupart des boyards avaient pour lit des planches ou des bancs, sur lesquels on étendait une peau ou une couverture; c'est l'usage antique de tous les peuples: les maisons presque toutes de bois étaient sans meubles, presque toutes les tables à manger sans linge; point de pavé dans les rues, rien d'agréable et de commode, très-peu d'artisans, encore étaient-ils grossiers, et ne travaillaient-ils qu'aux ouvrages indispensables. Ces peuples auraient paru des Spartiates, s'ils avaient été sobres.

Mais la cour, dans les jours de cérémonie, paraissait celle d'un roi de Perse. Le comte de *Carlisle* dit qu'il ne vit qu'or et pierreries sur les robes du czar et de ses courtisans: ces habits n'étaient pas fabriqués dans le pays; cependant il était évident qu'on pouvait rendre les peuples industrieux, puisqu'on avait fondu à Moscou, long-temps auparavant, sous le règne du czar *Boris Godono*, la plus grosse cloche qui soit en Europe, et qu'on voyait dans l'église patriarcale des ornemens d'argent qui avaient exigé beaucoup de soins. Ces ouvrages, dirigés par des allemands et des italiens, étaient des efforts passagers; c'est l'industrie de tous les jours, et la multitude des arts continuellement exercés, qui font une nation florissante. La Pologne alors, et tous les pays voisins des Russes, ne leur étaient pas supérieurs. Les arts de la main n'étaient pas plus perfectionnés dans le nord de l'Allemagne;

les beaux arts n'y étaient guère plus connus au milieu du dix-septième siècle.

Quoique Moscou n'eût rien alors de la magnificence et des arts de nos grandes villes d'Europe, cependant son circuit de vingt mille pas, la partie appelée la ville chinoise, où les raretés de la Chine s'étaient; le vaste quartier du Kremlin, où est le palais des czars, quelques dômes dorés, des tours élevées et singulières, et enfin le nombre de ses habitans qui monte à près de cinq cents mille; tout cela faisait de Moscou une des plus considérables villes de l'univers.

*Théodore*, ou *Fædor*, frère aîné de *Pierre le grand*, commença à policer Moscou. Il fit construire plusieurs grandes maisons de pierre, quoique sans aucune architecture régulière. Il encourageait les principaux de sa cour à bâtir, leur avançant de l'argent, et leur fournissant des matériaux. C'est à lui qu'on doit les premiers haras de beaux chevaux, et quelques embellissemens utiles. *Pierre*, qui a tout fait, a eu soin de Moscou, en construisant Pétersbourg; il l'a fait paver, il l'a orné et enrichi par des édifices, par des manufactures: enfin, un chambellan (c) de l'impératrice *Elisabeth*, fille de *Pierre*, y a été l'instituteur d'une université depuis quelques années. C'est le même qui m'a fourni tous les mémoires sur lesquels j'écris. Il était bien plus capable que moi de composer cette histoire, même dans ma langue; tout ce qu'il m'a écrit fait foi que ce n'est que par modestie qu'il m'a laissé le soin de cet ouvrage.

Smolensko.

A l'occident du duché de Moscou, est celui de Smolensko, partie de l'ancienne Sarmatie européenne.

(c) M. de Skouvalof.

Les duchés de Moscovie et de Smolensko composaient la Russie blanche proprement dite. Smolensko, qui appartenait d'abord aux grands ducs de Russie, fut conquise par le grand duc de Lithuanie, au commencement du quinzième siècle, reprise cent ans après par ses anciens maîtres. Le roi de Pologne, *Sigismond III*, s'en empara en 1611. Le czar *Alexis*, père de *Pierre*, la recouvra en 1654 ; et depuis ce temps elle a fait toujours partie de l'empire de Russie. Il est dit dans l'éloge du czar *Pierre*, prononcé à Paris dans l'académie des sciences, que les Russes avant lui n'avaient rien conquis à l'occident et au midi : il est évident qu'on s'est trompé.

Entre Pétersbourg et Smolensko est la province de Novogorod. On dit que c'est dans ce pays que les anciens Slaves, ou Slavons, firent leur premier établissement. Mais d'où venaient ces Slaves, dont la langue s'est étendue dans le nord-est de l'Europe ? *Sla* signifie un chef ; et *esclave*, appartenant au chef. Tout ce qu'on fait de ces anciens Slaves, c'est qu'ils étaient des conquérans. Ils bâtirent la ville de Novogorod la grande, située sur une rivière navigable dès sa source, laquelle jouit long-temps d'un florissant commerce, et fut une puissante alliée des villes asiatiques. Le czar *Ivan Basilovitz* (d) la conquit en 1467, et en emporta toutes les richesses qui contribuèrent à la magnificence de la cour de Moscou, presque inconnue jusqu'alors.

Gouverne-  
mens de No-  
vogorod, et  
de Kiovie ou  
Ukraine.

Au midi de la province de Smolensko, vous trouvez la province de Kiovie, qui est la petite Russie, la Russie rouge ou l'Ukraine, traversée par le Dnieper, que les Grecs ont appelé Borysthène. La différence

(d) En russe *Iwan Waffiliowitzsch*.

de ces deux noms, l'un dur à prononcer, l'autre mélodieux, sert à faire voir, avec cent autres preuves, la rudesse de tous les anciens peuples du Nord, et les grâces de la langue grecque. La capitale Kiou, autrefois Kisovie, fut bâtie par les empereurs de Constantinople, qui en firent une colonie : on y voit encore des inscriptions grecques de douze cents années : c'est la seule ville qui ait quelque antiquité dans ces pays où les hommes ont vécu tant de siècles sans bâtir des murailles. Ce fut là que les grands ducs de Russie firent leur résidence dans l'onzième siècle, avant que les Tartares asservissent la Russie.

Les Ukranien, qu'on nomme Cosaques, sont un ramas d'anciens Roxelans, de Sarmates, de Tartares réunis. Cette contrée faisait partie de l'ancienne Scythie. Il s'en faut beaucoup que Rome et Constantinople, qui ont dominé sur tant de nations, soient des pays comparables pour la fertilité à celui de l'Ukraine. La nature s'y efforce de faire du bien aux hommes; mais les hommes n'y ont pas fécondé la nature, vivant des fruits que produit une terre aussi inculte que féconde, et vivant encore plus de rapines; amoureux à l'excès d'un bien préférable à tout, la liberté; et cependant ayant servi tour à tour la Pologne et la Turquie. Enfin ils se donnèrent à la Russie, en 1654, sans trop se soumettre, et *Pierre* les a soumis.

Les autres nations sont distinguées par leurs villes et leurs bourgades. Celle-ci est partagée en dix régimens. A la tête de ces dix régimens était un chef élu à la pluralité des voix, nommé *hetman* ou *itman*. Ce capitaine de la nation n'avait pas le pouvoir suprême. C'est aujourd'hui un seigneur de



la cour que les souverains de Russie leur donnent pour *hetman* ; c'est un véritable gouverneur de province , semblable à nos gouverneurs de ces pays d'Etats qui ont encore quelques privilèges.

Il n'y avait d'abord dans ce pays que des païens et des mahométans ; ils ont été baptisés chrétiens de la communion romaine , quand ils ont servi la Pologne ; et ils sont aujourd'hui baptisés chrétiens de l'Eglise grecque depuis qu'ils sont à la Russie.

Parmi eux sont compris ces Cosaques Zaporaviens , qui sont à peu-près ce qu'étaient nos flibustiers , des brigands courageux. Ce qui les distinguait de tous les autres peuples , c'est qu'ils ne souffraient jamais de femmes dans leurs peuplades , comme on prétend que les amazones ne souffraient point d'hommes chez elles. Les femmes qui leur servaient à peupler demeuraient dans d'autres îles du fleuve : point de mariage , point de famille : ils enrôlaient les enfans mâles dans leur milice , et laissaient les filles à leurs mères. Souvent le frère eut des enfans de sa sœur , et le père de sa fille. Point d'autres lois chez eux que les usages établis par les besoins : cependant ils eurent quelques prêtres du rite grec. On a construit depuis quelque temps le fort Sainte-Elisabeth sur le Borysthène pour les contenir. Ils servent dans les armées comme troupes irrégulières , et malheur à qui tombe dans leurs mains.

Si vous remontez au nord-est de la province de Kiovie , entre le Borysthène et le Tanaïs , c'est le gouvernemen-  
 tement de Belgorod qui se présente : il est aussi  
 grand que celui de Kiovie. C'est une des plus fertiles  
 provinces de la Russie ; c'est elle qui fournit à la  
 Pologne une quantité prodigieuse de ce gros bétail

Gouverne-  
 mens de Bel-  
 gorod , de  
 Véronise et  
 de Nischgo-  
 rod.

qu'on connaît sous le nom de bœufs de l'Ukraine. Ces deux provinces sont à l'abri des incursions des petits Tartares , par des lignes qui s'étendent du Borysthène au Tanaïs , garnies de forts et de redoutes.

Remontez encore au nord , passez le Tanaïs , vous entrez dans le gouvernement de Véronise qui s'étend jusqu'aux bords des Palus-Méotides. Auprès de la capitale que nous nommons Véronise, (e) à l'embouchure de la rivière de ce nom qui se jette dans le Tanaïs , *Pierre le grand* a fait construire sa première flotte ; entreprise dont on n'avait point encore d'idée dans tous ces vastes Etats. Vous trouverez ensuite le gouvernement de Nischgorod fertile en grains , traversé par le Volga.

Astracan. De cette province vous entrez , au midi , dans le royaume d'Astracan. Ce pays commence au quarante-troisième degré et demi de latitude , sous le plus beau des climats , et finit vers le cinquantième , comprenant environ autant de degrés de longitude que de latitude ; bordé d'un côté par la mer Caspienne , de l'autre par les montagnes de la Circassie , et s'avancant encore au-delà de la mer Caspienne , le long du mont Caucase ; arrosé du grand fleuve Volga , du Jaïk et de plusieurs autres rivières entre lesquelles on peut , à ce que prétend l'ingénieur anglais *Perri* , tirer des canaux qui , en servant de lit aux inondations , feraient le même effet que les canaux du Nil , et augmenteraient la fertilité de la terre. Mais à la droite et à la gauche du Volga et du Jaïk , ce beau pays était infesté plutôt qu'habité

(e) En Russie on écrit et on prononce *Voronezh*.

par des Tartares qui n'ont jamais rien cultivé, et qui ont toujours vécu comme étrangers sur la terre.

L'ingénieur *Perri*, employé par *Pierre le grand* dans ces quartiers, y trouva de vastes déserts couverts de pâturages, de légumes, de cerisiers, d'amandiers. Des moutons sauvages d'une nourriture excellente paissaient dans ces solitudes. Il fallait commencer par dompter, et par civiliser les hommes de ces climats, pour y seconder la nature qui a été forcée dans le climat de Pétersbourg.

Ce royaume d'Astracan est une partie de l'ancien Capshak conquis par *Gengis-kan*, et ensuite par *Tamerlan*; ces tartares dominèrent jusqu'à Moscou. Le czar *Jean Basilidès*, petit-fils d'*Ivan Basilovitz*, et le plus grand conquérant d'entre les Russes, délivra son pays du joug tartare, au seizième siècle, et ajouta le royaume d'Astracan à ses autres conquêtes, en 1554.

Astracan est la borne de l'Asie et de l'Europe, et peut faire le commerce de l'une et de l'autre, en transportant par le Volga les marchandises apportées par la mer Caspienne. C'était encore un des grands projets de *Pierre le grand* : il a été exécuté en partie. Tout un faubourg d'Astracan est habité par des indiens.

Au sud-est du royaume d'Astracan est un petit Orembourg. pays nouvellement formé, qu'on appelle Orembourg : la ville de ce nom a été bâtie, en 1734, sur le bord du fleuve Jaïk. Ce pays est hérissé des branches du mont Caucase. Des forteresses élevées de distance en distance défendent les passages des montagnes et des rivières qui en descendent. C'est dans cette région auparavant inhabitée, qu'aujourd'hui les Persans viennent déposer et cacher à la rapacité des brigands

leurs effets échappés aux guerres civiles. La ville d'Orembourg est devenue le refuge des Persans et de leurs fortunes, et s'est accrue de leurs calamités; les Indiens, les peuples de la grande Bukarie y viennent trafiquer; elle devient l'entrepôt de l'Asie.

Gouverne-  
mens de Ca-  
fan et de la  
grande Per-  
mie.

Au-delà du Volga et du Jaïk, vers le septentrion, est le royaume de Casan qui, comme Astracan, tomba dans le partage d'un fils de *Gengis-kan*, et ensuite d'un fils de *Tamerlan*, conquis de même par *Jean Basplidès*. Il est encore peuplé de beaucoup de tartares mahométans. Cette grande contrée s'étend jusqu'à la Sibérie: il est constant qu'elle a été florissante et riche autrefois; elle a conservé encore quelque opulence. Une province de ce royaume, appelée la grande Permie, et ensuite le Solikam, était l'entrepôt des marchandises de la Perse et des fourrures de Tartarie. On a trouvé dans cette Permie une grande quantité de monnaie au coin des premiers califes, et quelques idoles des Tartares; (f) mais ces monumens d'anciennes richesses ont été trouvés au milieu de la pauvreté, et dans les déserts: il n'y avait plus aucune trace de commerce; ces révolutions n'arrivent que trop vite et trop aisément dans un pays ingrat, puisqu'elles sont arrivées dans les plus fertiles.

Ce célèbre prisonnier suédois, *Stralemborg*, qui mit si bien à profit son malheur, et qui examina tous ces vastes pays avec tant d'attention, est le premier qui a rendu vraisemblable un fait qu'on n'avait jamais pu croire, concernant l'ancien commerce de ces régions. *Pline* et *Pomponius-Mela* rapportent que du temps d'*Auguste*, un roi des Suèves

(f) Mémoires de *Stralemborg* confirmés par mes mémoires russes.

fit présent à *Metellus Celer* de quelques indiens jetés par la tempête sur les côtes voisines de l'Elbe. Comment des habitans de l'Inde auraient-ils navigé sur les mers germaniques ? Cette aventure a paru fabuleuse à tous nos modernes , sur-tout depuis que le commerce de notre hémisphère a changé par la découverte du Cap de Bonne-espérance : mais autrefois il n'était pas plus étrange de voir un indien trafiquer dans les pays septentrionaux de l'Occident que de voir un romain passer dans l'Inde par l'Arabie. Les Indiens allaient en Perse , s'embarquaient sur la mer d'Hyrcanie , remontaient le Rha qui est le Volga , allaient jusqu'à la grande Permie par la Kama , et de là pouvaient aller s'embarquer sur la mer du Nord ou sur la Baltique. Il y a eu de tout temps des hommes entreprenans. Les Tyriens firent de plus surprenans voyages.

Si après avoir parcouru de l'œil toutes ces vastes provinces , vous jetez la vue sur l'Orient , c'est là que les limites de l'Europe et de l'Asie se confondent encore. Il aurait fallu un nouveau nom pour cette grande partie du monde. Les anciens divisèrent en Europe , Asie et Afrique , leur univers connu ; ils n'en avaient pas vu la dixième partie ; c'est ce qui fait que quand on a passé les Palus-Méotides , on ne fait plus où l'Europe finit , et où l'Asie commence ; tout ce qui est au-delà du mont Taurus était désigné par le mot vague de Scythie , et le fut ensuite par celui de Tartarie ou Tatarie. Il serait convenable peut-être d'appeler terres arctiques ou terres du Nord , tout le pays qui s'étend depuis la mer Baltique jusqu'aux confins de la Chine , comme on donne le nom de terres australes à la partie du monde non moins

48 HIST. DE L'EMPIRE DE RUSSIE ,  
vaste , située sous le pôle antarctique , et qui fait le  
contre-poids du globe.

Gouverne- Des frontières des provinces d'Archangel , de Réfan ,  
mens de la d'Astracan , s'étend à l'Orient la Sibérie avec les terres  
Sibérie , des ultérieures jusqu'à la mer du Japon ; elle touche au  
Samoïèdes , midi de la Russie par le mont Caucase ; de là au  
des Ostiaks. pays de Kamshatka , on compte environ douze cents  
lieues de France ; et de la Tartarie méridionale , qui  
lui sert de limite , jusqu'à la mer Glaciale , on en  
compte environ quatre cents ; ce qui est la moindre  
largeur de l'empire. Cette contrée produit les plus  
riches fourrures , et c'est ce qui servit à en faire la  
découverte , en 1563. Ce ne fut pas sous le czar  
*Fædor Ivanovitz* , mais sous *Ivan Bafilidès* , au seizième  
siècle , qu'un particulier des environs d'Archangel ,  
nommé *Anikā* , homme riche pour son état et pour  
son pays , s'aperçut que des hommes d'une figure  
extraordinaire , vêtus d'une manière jusqu'alors  
inconnue dans ce canton , et parlant une langue que  
personne n'entendait , descendaient tous les ans une  
rivière qui tombe dans la Duina , (g) et venaient  
apporter au marché des martres et des renards noirs  
qu'ils troquaient pour des clous et des morceaux de  
verre , comme les premiers sauvages de l'Amérique  
donnaient leur or aux Espagnols ; il les fit suivre  
par ses enfans et par ses valets jusque dans leur pays.  
C'étaient des Samoïèdes , peuples qui paraissent  
semblables aux Lapons , mais qui ne sont pas de la  
même race. Ils ignorent comme eux l'usage du pain ;  
ils ont comme eux le secours des rangifères ou rennes

(g) Mémoires envoyés de Pétersbourg.

qu'ils

qu'ils attèlent à leurs traînaux. Ils vivent dans des cavernes , dans des huttes au milieu des neiges : (h) mais d'ailleurs la nature a mis entre cette espèce d'hommes et celle des Lapons des différences très-marquées. On m'affure leur mâchoire supérieure plus avancée au niveau de leur nez ; leurs oreilles sont plus rehaussées. Les hommes et les femmes n'ont de poil que sur la tête ; le mamelon est d'un noir d'ébène. Les Lapons et les Laponnes ne sont marqués à aucun de ces signes. On m'a averti , par des mémoires envoyés de ces contrées si peu connues , qu'on s'est trompé dans la belle histoire naturelle du jardin du roi , lorsqu'en parlant de tant de choses curieuses concernant la nature humaine, on a confondu l'espèce des Lapons avec l'espèce des Samoièdes. Il y a beaucoup plus de races d'hommes qu'on ne pense. Celles des Samoièdes et des Hottentots paraissent les deux extrêmes de notre continent : et si l'on fait attention aux mamelles noires des femmes Samoièdes , et au tablier que la nature a donné aux Hottentotes , qui descend , dit-on , à la moitié de leurs cuisses , on aura quelque idée des variétés de notre espèce animale , variétés ignorées dans nos villes , où presque tout est inconnu , hors ce qui nous environne.

Les Samoièdes ont dans leur morale des singularités aussi grandes qu'en physique : ils ne rendent aucun culte à l'Être suprême ; ils approchent du manichéisme , ou plutôt de l'ancienne religion des mages , en ce seul point qu'ils reconnaissent un bon et un mauvais principe. Le climat horrible qu'ils

(h) Mémoires envoyés de Pétersbourg.

habitent semble en quelque manière excuser cette croyance si ancienne chez tant de peuples et si naturelle aux ignorans et aux infortunés.

On n'entend parler chez eux ni de larcins ni de meurtres : étant presque sans passion, ils sont sans injustice. Il n'y a aucun terme dans leur langue pour exprimer le vice et la vertu. Leur extrême simplicité ne leur a pas encore permis de former des notions abstraites ; le sentiment seul les dirige ; et c'est peut-être une preuve incontestable que les hommes aiment la justice par instinct , quand leurs passions funestes ne les aveuglent pas.

On persuada quelques-uns de ces sauvages de se laisser conduire à Moscou. Tout les y frappa d'admiration. Ils regardèrent l'empereur comme leur Dieu , et se soumirent à lui donner tous les ans une offrande de deux martres zibelines par habitant. On établit bientôt quelques colonies au-delà de l'Oby et de l'Irtis ; (i) on y bâtit même des forteresses. Un cosaque fut envoyé dans le pays en 1595 , et le conquit pour les czars avec quelques soldats et quelque artillerie , comme *Cortez* subjuga le Mexique ; mais il ne conquit guère que des déserts.

En remontant l'Oby , à la jonction de la rivière d'Irtis avec celle du Tobol , on trouva une petite habitation dont on a fait la ville de Tobol , (k) capitale de la Sibérie , aujourd'hui considérable. Qui croirait que cette contrée a été long-temps le séjour de ces mêmes Huns qui ont tout ravagé jusqu'à Rome sous *Attila* , et que ces Huns venaient du nord

(i) En russe , *Irtisch*.

(k) En russe , *Tobolskoy*.



de la Chine ? Les Tartares usbecks ont succédé aux Huns , et les Russes aux Usbecks. On s'est disputé ces contrées sauvages , ainsi qu'on s'est exterminé pour les plus fertiles. La Sibérie fut autrefois plus peuplée qu'elle ne l'est , sur-tout vers le Midi : on en juge par des tombeaux et par des ruines.

Toute cette partie du monde , depuis le soixantième degré ou environ jusqu'aux montagnes éternellement glacées qui bornent les mers du Nord , ne ressemble en rien aux régions de la zone tempérée ; ce ne sont ni les mêmes plantes , ni les mêmes animaux sur la terre , ni les mêmes poissons dans les lacs et dans les rivières.

Au-dessous de la contrée des Samoïèdes est celle des Ostiaks , le long du fleuve Oby. Ils ne tiennent en rien des Samoïèdes , sinon qu'ils sont , comme eux et comme tous les premiers hommes , chasseurs , pasteurs et pêcheurs ; les uns sans religion , parce qu'ils ne sont pas rassemblés ; les autres , qui composent des hordes , ayant une espèce de culte , faisant des vœux au principal objet de leurs besoins ; ils adorent , dit-on , une peau de mouton , parce que rien ne leur est plus nécessaire que ce bétail ; de même que les anciens Egyptiens agriculteurs choisissaient un bœuf , pour adorer dans l'emblème de cet animal la divinité qui l'a fait naître pour l'homme. Quelques auteurs prétendent que ces Ostiaks adorent une peau d'ours , attendu qu'elle est plus chaude que celle de mouton ; il se peut qu'ils n'adorent ni l'une ni l'autre.

Les Ostiaks ont aussi d'autres idoles dont ni l'origine ni le culte ne méritent pas plus notre attention

que leurs adorateurs. On a fait chez eux quelques chrétiens , vers l'an 1712 ; ceux-là sont chrétiens , comme nos payfans les plus grossiers , sans savoir ce qu'ils sont. Plusieurs auteurs prétendent que ce peuple est originaire de la grande Permie : mais cette grande Permie est presque déserte : pourquoi ses habitans se feraient-ils établis si loin et si mal ? Ces obscurités ne valent pas nos recherches. Tout peuple qui n'a point cultivé les arts doit être condamné à être inconnu.

C'est sur-tout chez ces Ostiaks , chez les Burates et les Jakutes leurs voisins , qu'on trouve souvent dans la terre de cet ivoire dont on n'a jamais pu savoir l'origine : les uns le croient un ivoire fossile ; les autres , les dents d'une espèce d'éléphant dont la race est détruite. Dans quel pays ne trouve-t-on pas des productions de la nature qui étonnent , et qui confondent la philosophie ?

Plusieurs montagnes de ces contrées sont remplies de cet amiante , de ce lin incombustible dont on fait tantôt de la toile , tantôt une espèce de papier.

Au midi des Ostiaks sont les Burates , autre peuple qu'on n'a pas encore rendu chrétien. A l'est il y a plusieurs hordes qu'on n'a pu entièrement soumettre. Aucun de ces peuples n'a la moindre connaissance du calendrier. Ils comptent par neiges et non par la marche apparente du soleil : comme il neige régulièrement et long-temps chaque hiver , ils disent , je suis âgé de tant de neiges ; comme nous disons , j'ai tant d'années.

Je dois rapporter ici ce que raconte l'officier suédois *Stralemborg* qui , ayant été pris à Pultava , passa

quinze ans en Sibérie , et la parcourut toute entière ; il dit qu'il y a encore des restes d'un ancien peuple dont la peau est bigarrée et tachetée , qu'il a vu des hommes de cette race ; et ce fait m'a été confirmé par des russes nés à Tobol. Il semble que la variété des espèces humaines ait beaucoup diminué ; on trouve peu de ces races singulières que probablement les autres ont exterminées : par exemple , il y a très-peu de ces maures blancs ou de ces albinos dont un a été présenté à l'académie des sciences de Paris , et que j'ai vu. Il en est ainsi de plusieurs animaux dont l'espèce est très-rare.

Quant aux Borandiens , dont il est parlé souvent dans la savante histoire du jardin du roi de France , mes mémoires disent que ce peuple est absolument inconnu.

Tout le midi de ces contrées est peuplé de nombreuses hordes de tartares. Les anciens Turcs sont sortis de cette Tartarie pour aller subjuguier tous les pays dont ils sont aujourd'hui en possession. Les Calmouks , les Monguls sont ces mêmes Scythes qui , conduits par *Madiès* , s'emparèrent de la haute Asie , et vainquirent le roi des Mèdes , *Cyaxarès*. Ce sont eux que *Gengis-kan* et ses enfans menèrent depuis jusqu'en Allemagne , et qui formèrent l'empire du Mogol sous *Tamerlan*. Ces peuples sont un grand exemple des changemens arrivés chez toutes les nations. Quelques-unes de leurs hordes , loin d'être redoutables , sont devenues vassales de la Russie.

Telle est une nation de Calmouks qui habite entre la Sibérie et la mer Caspienne. C'est là qu'on a trouvé , en 1720 , une maison souterraine de pierres ,

des urnes , des lampes , des pendans d'oreilles , une statue équestre d'un prince oriental portant un diadème sur sa tête , deux femmes assises sur des trônes , un rouleau de manuscrits envoyé par *Pierre le grand* à l'académie des inscriptions de Paris , et reconnu pour être en langue du Thibet : tous témoignages singuliers que les arts ont habité ce pays aujourd'hui barbare , et preuves substantielles de ce qu'a dit *Pierre le grand* plus d'une fois , que les arts avaient fait le tour du monde.

Du Kam-  
shatka.

La dernière province est le Kamshatka , le pays le plus oriental du continent. Le nord de cette contrée fournit aussi de belles fourrures ; les habitans s'en revêtaient l'hiver , et marchaient nus l'été. On fut surpris de trouver dans les parties méridionales des hommes avec de longues barbes , tandis que dans les parties septentrionales , depuis le pays des Samoïèdes jusqu'à l'embouchure du fleuve Amour ou Amur , les hommes n'ont pas plus de barbe que les Américains. C'est ainsi que dans l'empire de Russie il y a plus de différentes espèces , plus de singularités , plus de mœurs différentes que dans aucun pays de l'univers.

Des mémoires récents m'apprennent que ce peuple sauvage a aussi ses théologiens , qui font descendre les habitans de cette presqu'île d'une espèce d'être supérieur qu'ils appellent *Kouthou*. Ces mémoires disent qu'ils ne lui rendent aucun culte , qu'ils ne l'aiment ni ne le craignent.

Ainsi ils auraient une mythologie , et ils n'ont point de religion ; cela pourrait être vrai , et n'est guère vraisemblable : la crainte est l'attribut naturel des hommes. On prétend que dans leurs absurdités

ils distinguent des choses permises et des choses défendues : ce qui est permis, c'est de satisfaire toutes les passions ; ce qui est défendu, c'est d'aiguïser un couteau ou une hache quand on est en voyage, et de sauver un homme qui se noie. Si en effet c'est un péché parmi eux de sauver la vie à son prochain, ils sont en cela différens de tous les hommes, qui courent par instinct au secours de leurs semblables, quand l'intérêt ou la passion ne corrompt pas en eux ce penchant naturel. Il semble qu'on ne pourrait parvenir à faire un crime d'une action si commune et si nécessaire qu'elle n'est pas même une vertu, que par une philosophie également fausse et superstitieuse, qui persuaderait qu'il ne faut pas s'opposer à la providence, et qu'un homme destiné par le ciel à être noyé ne doit pas être secouru par un homme : mais les barbares sont bien loin d'avoir même une fausse philosophie.

Cependant ils célèbrent, dit-on, une grande fête, qu'ils appellent dans leur langage d'un mot qui signifie *purification* ; mais de quoi se purifient-ils, si tout leur est permis ? et pourquoi se purifient-ils, s'ils ne craignent ni n'aiment leur dieu *Kouthou* ?

Ily a sans doute des contradictions dans leurs idées, comme dans celles de presque tous les peuples ; les leurs sont un défaut d'esprit, et les nôtres en sont un abus ; nous avons beaucoup plus de contradictions qu'eux, parce que nous avons plus raisonné.

Comme ils ont une espèce de dieu, ils ont aussi des démons ; enfin, il y a parmi eux des forciers, ainsi qu'il y en a toujours eu chez toutes les nations les plus policées. Ce sont les vieilles qui sont forcieres

dans le Kamshatka , comme elles l'étaient parmi nous avant que la saine physique nous éclairât. C'est donc par-tout l'apanage de l'esprit humain d'avoir des idées absurdes , fondées sur notre curiosité et sur notre faiblesse. Les Kamshatkales ont aussi des prophètes qui expliquent les songes ; et il n'y a pas long-temps que nous n'en avons plus.

Depuis que la cour de Russie a assujetti ces peuples en bâtissant cinq forteresses dans leur pays , on leur a annoncé la religion grecque. Un gentilhomme russe très-instruit m'a dit qu'une de leurs grandes objections était que ce culte ne pouvait être fait pour eux , puisque le pain et le vin sont nécessaires à nos mystères , et qu'ils ne peuvent avoir ni pain ni vin dans leur pays.

Ce peuple d'ailleurs mérite peu d'observations ; je n'en ferai qu'une : c'est que , si on jette les yeux sur les trois quarts de l'Amérique , sur toute la partie méridionale de l'Afrique , sur le Nord , depuis la Laponie jusqu'aux mers du Japon , on trouve que la moitié du genre humain n'est pas au-dessus des peuples du Kamshatka.

D'abord un officier cosaque alla par terre de la Sibérie au Kamshatka , en 1701 , par ordre de *Pierre* qui , après la malheureuse journée de Nerva , étendait encore ses soins d'un bord du continent à l'autre. Ensuite en 1725 , quelque temps avant que la mort le surprît au milieu de ses grands projets , il envoya le capitaine *Béring* , danois , avec ordre exprès d'aller par la mer du Kamshatka sur les terres de l'Amérique si cette entreprise était praticable. *Béring* , ne put réussir dans sa première navigation. L'impératrice

*Annel* y envoya encore en 1733. *Spengenberg*, capitaine de vaisseau, associé à ce voyage, partit le premier du Kamshatka ; mais il ne put se mettre en mer qu'en 1739, tant il avait fallu de temps pour arriver au port où l'on s'embarqua, pour y construire des vaisseaux, pour les agréer et les fournir des choses nécessaires. *Spengenberg* pénétra jusqu'au nord du Japon par un détroit que forme une longue suite d'îles, et revint sans avoir découvert que ce passage.

En 1741, *Béring* courut cette mer accompagné de l'astronome de *Lisle de la Croyère*, de cette famille de *Lisle* qui a produit de si savans géographes ; un autre capitaine allait de son côté à la découverte. *Béring* et lui atteignirent les côtes de l'Amérique, au nord de la Californie. Ce passage, si long-temps cherché par les mers du Nord, fut donc enfin découvert ; mais on ne trouva nul secours sur ces côtes désertes. L'eau douce manqua ; le scorbut fit périr une partie de l'équipage : on vit, l'espace de cent milles, les rivages septentrionaux de la Californie ; on aperçut des canots de cuir qui portaient des hommes semblables aux Canadiens. Tout fut infructueux. *Béring* mourut dans une île à laquelle il donna son nom. L'autre capitaine, se trouvant plus près de la Californie, fit descendre à terre dix hommes de son équipage ; ils ne reparurent plus. Le capitaine fut forcé de regagner le Kamshatka après les avoir attendu inutilement, et de *Lisle* expira en descendant à terre. Ces désastres sont la destinée de presque toutes les premières tentatives sur les mers septentrionales. On ne fait pas encore quel fruit on tirera de ces découvertes si pénibles et si dangereuses.

Nous avons marqué tout ce qui compose en général la domination de la Russie , depuis la Finlande à la mer du Japon. Toutes les grandes parties de cet empire ont été unies en divers temps, comme dans tous les autres royaumes du monde. Des Scythes, des Huns, des Massagètes, des Slavons, des Cimbres, des Gètes, des Sarmates, sont aujourd'hui les sujets des czars : les Russes proprement dits sont les anciens Roxelans ou Slavons.

Si l'on y fait réflexion, la plupart des autres Etats sont ainsi composés. La France est un assemblage de Goths, de Danois appelés normands, de Germains septentrionaux appelés bourguignons, de Francs, d'Allemands, de quelques Romains mêlés aux anciens Celtes. Il y a dans Rome et dans l'Italie beaucoup de familles descendues des peuples du Nord, et l'on n'en connaît aucune des anciens Romains. Le souverain pontife est souvent le rejeton d'un lombard, d'un goth, d'un teuton ou d'un cimbre. Les Espagnols sont une race d'Arabes, de Carthaginois, de Juifs, de Tyriens, de Visigoths, de Vandales incorporés avec les habitans du pays. Quand les nations se sont ainsi mêlées, elles sont long-temps à se civiliser et même à former leur langage : les unes se polissent plus tôt, les autres plus tard. La police et les arts s'établissent si difficilement, les révolutions ruinent si souvent l'édifice commencé, que si l'on doit s'étonner, c'est que la plupart des nations ne vivent pas en tartares.



## C H A P I T R E I I.

## SUITE DE LA DESCRIPTION DE LA RUSSIE.

*Population , finances , armées , usages , religion.**Etat de la Russie avant Pierre le grand.*

PLUS un pays est civilisé , plus il est peuplé. Ainsi la Chine et l'Inde sont les plus peuplées de tous les empires , parce qu'après la multitude des révolutions qui ont changé la face de la terre , les Chinois et les Indiens ont formé le corps de peuple le plus anciennement policé que nous connaissions. Leur gouvernement a plus de quatre mille ans d'antiquité ; ce qui suppose , comme on l'a dit , des essais et des efforts tentés dans des siècles précédens. Les Russes sont venus tard , et ayant introduit chez eux les arts tout perfectionnés , il est arrivé qu'ils ont fait plus de progrès en cinquante ans , qu'aucune nation n'en avait fait par elle-même en cinq cents années. Le pays n'est pas peuplé à proportion de son étendue , il s'en faut de beaucoup ; mais tel qu'il est , il possède autant de sujets qu'aucun Etat chrétien.

Je puis , d'après les rôles de la capitation , et du dénombrement des marchands , des artisans , des payfans mâles , assurer qu'aujourd'hui la Russie contient au moins vingt-quatre millions d'habitans. De ces vingt-quatre millions , d'hommes la plupart

font des serfs , comme dans la Pologne , dans plusieurs provinces de l'Allemagne , et autrefois dans presque toute l'Europe. On compte en Russie et en Pologne les richesses d'un gentilhomme et d'un ecclésiastique, non par leur revenu en argent , mais par le nombre de leurs esclaves.

Voici ce qui résulte d'un dénombrement fait en 1747 des mâles qui payaient la capitation.

Marchands. . . . .	198000.
Ouvriers . . . . .	16500.
Payfans incorporés avec les marchands et lès ouvriers. . . . .	1950.
Payfans appelés <i>odonoskis</i> , qui contribuent à l'entretien de la milice. . . . .	430220.
Autres qui n'y contribuent pas. . . . .	26080.
Ouvriers de différens métiers , dont les parens sont inconnus. . . . .	1000.
Autres qui ne sont point incorporés dans les classes des métiers. . . . .	4700.
Payfans dépendans immédiatement de la couronne , environ. . . . .	555000.
Employés aux mines de la couronne , tant chrétiens que mahométans et païens. . . . .	64000.
Autres payfans de la couronne travaillant aux mines et aux fabriques des parti- culiers . . . . .	24200.
Nouveaux convertis à l'Eglise grecque. . . . .	57000.
Tartares et Ostiaks païens. . . . .	241000.
<hr/>	
1619650.	

<i>Ci-contre.</i> . . . . .	1619650.
Mourfes , Tartares , Morduates et autres , foit païens , foit grecs , employés aux travaux de l'amirauté. . . . .	7800.
Tartares contribuables appelés <i>tepteris</i> et <i>bobilitz</i> , &c. . . . .	28900.
Serfs de plufieurs marchands et autres privilégiés , lefquels fans pofféder de terres peuvent avoir des efclaves. . . .	9100.
Payfans des terres deftinées à l'entretien de la cour. . . . .	418000.
Payfans des terres appartenantes en propre à fa majefté , indépendamment du droit de la couronne. . . . .	60500.
Payfans des terres confifquées à la cou- ronne. . . . .	13600.
Serfs des gentilshommes. . . . .	3550000.
Serfs appartenans à l'afsemblée du clergé et qui défrayent fes dépenfes. . . . .	37500.
Serfs des évêques. . . . .	116400.
Serfs des couvens que <i>Pierre</i> avait beau- coup diminués. . . . .	721500.
Serfs des églifes cathédrales et paroiffiales. . . .	23700.
Payfans travaillans aux ouvrages de l'ami- rauté ou aux autres ouvrages publics , environ. . . . .	4000.
Travailleurs aux mines et fabriques des particuliers. . . . .	16000.
	<hr/>
	6626650.

*De l'autre part.* . . . . . 6626650.

Payfans des terres données aux principaux	
manufacturiers. . . . .	14500.
Travailleurs aux mines de la couronne.	3000.
Bâtards élevés par des prêtres. . . . .	40.
Sectaires appelés <i>raskolniky</i> . . . . .	2200.
	<hr/>
	6646390.

Voilà en nombre rond six millions six cents quarante mille mâles payant la capitation. Dans ce dénombrement les enfans et les vieillards sont comptés ; mais les filles et les femmes ne le sont point, non plus que les garçons qui naissent depuis l'établissement d'un cadastre jusqu'à la confection d'un autre cadastre. Triplez seulement le nombre des têtes taillables, en y comptant les femmes et les filles, vous trouverez près de vingt millions d'ames.

Il faut ajouter à ce nombre l'état militaire, qui monte à trois cents cinquante mille hommes. Ni la noblesse de tout l'empire, ni les ecclésiastiques, qui sont au nombre de deux cents mille, ne sont soumis à cette capitation. Les étrangers dans l'empire sont tous exempts, de quelque profession et de quelque pays qu'ils soient. Les habitans des provinces conquises, savoir la Livonie, l'Estonie, l'Ingrie, la Carélie, et une partie de la Finlande ; l'Ukraine et les Cosaques du Tanaïs, les Calmouks et d'autres tartares, les Samoïèdes, les Lapons, les Ostiaks et tous les peuples

idolâtres de la Sibérie , pays plus grand que la Chine , ne sont pas compris dans le dénombrement.

Par ce calcul , il est impossible que le total des habitans de la Russie ne montât au moins à vingt-quatre millions d'habitans en 1759 , lorsqu'on m'envoya de Pétersbourg ces mémoires tirés des archives de l'empire. A ce compte il y a huit personnes par mille quarré. L'ambassadeur anglais dont j'ai parlé n'en donne que cinq ; mais il n'avait pas sans doute des mémoires aussi fidèles que ceux dont on a bien voulu me faire part.

Le terrain de la Russie est donc , proportion gardée , précisément cinq fois moins peuplé que l'Espagne , mais il a près de quatre fois plus d'habitans : il est à peu-près aussi peuplé que la France et que l'Allemagne : mais en considérant sa vaste étendue , le nombre des peuples y est trente-trois fois plus petit.

Il y a une remarque importante à faire sur ce dénombrement ; c'est que de six millions six cents quarante mille contribuables , on en trouve environ neuf cents mille appartenans au clergé de la Russie , en n'y comprenant ni le clergé des pays conquis ni celui de l'Ukraine et de la Sibérie.

Ainsi sur sept personnes contribuables le clergé en avait une ; mais il s'en faut bien qu'en possédant ce septième , ils jouissent de la septième partie des revenus de l'Etat , comme en tant d'autres royaumes , où ils ont au moins la septième partie de toutes les richesses ; car leurs payfans payaient une capitation au souverain ; et il faut compter pour beaucoup les autres revenus de la couronne de Russie , dont le clergé ne touche rien.

Cette évaluation est très-différente de celle de tous les écrivains qui ont fait mention de la Russie; les ministres étrangers, qui ont envoyé des mémoires à leurs souverains, s'y sont tous trompés. Il faut fouiller dans les archives de l'empire.

Il est très-vraisemblable que la Russie a été beaucoup plus peuplée qu'aujourd'hui, dans les temps où la petite vérole venue du fond de l'Arabie, et l'autre venue d'Amérique, n'avaient point encore fait de ravages dans ces climats où elles se sont enracinées. Ces deux fléaux, par qui le monde est plus dépeuplé que par la guerre, sont dus l'un à *Mahomet*, l'autre à *Christophe Colomb*. La peste, originaire d'Afrique, approchait rarement des contrées du Septentrion. Enfin les peuples du Nord, depuis les Sarmates jusqu'aux Tartares qui sont au-delà de la grande muraille, ayant inondé le monde de leurs irruptions, cette ancienne pépinière d'hommes doit avoir étrangement diminué.

Dans cette vaste étendue de pays, on compte environ sept mille quatre cents moines, et cinq mille six cents religieuses, malgré le soin que prit *Pierre le grand* de les réduire à un plus petit nombre; soin digne d'un législateur dans un empire où ce qui manque principalement est l'espèce humaine. Ces treize mille personnes cloîtrées et perdues pour l'Etat avaient, comme le lecteur a pu le remarquer, sept cents vingt mille serfs pour cultiver leurs terres, et c'est évidemment beaucoup trop. Cet abus si commun et si funeste à tant d'Etats, n'a été corrigé que par l'impératrice *Catherine II*. Elle a osé venger la nature et la religion en ôtant au clergé et aux moines des richesses odieuses; elle les a payés du trésor public,

et

et a voulu les forcer d'être utiles en les empêchant d'être dangereux.

Je trouve , par un état des finances de l'empire en 1725 , en comptant le tribut des Tartares , tous les impôts et tous les droits en argent , que le total allait à treize millions de roubles , ce qui fait soixante-cinq millions de nos livres de France , indépendamment des tributs en nature. Cette somme modique suffisait alors pour entretenir trois cents trente-neuf mille cinq cents hommes , tant sur terre que sur mer. Les revenus et les troupes ont augmenté depuis.

Les usages , les vêtemens , les mœurs en Russie avaient toujours plus tenu de l'Asie que de l'Europe chrétienne : telle était l'ancienne coutume de recevoir les tributs des peuples en denrées , de défrayer les ambassadeurs dans leurs routes et dans leur séjour , et celle de ne se présenter ni dans l'église ni devant le trône avec une épée , coutume orientale opposée à notre usage ridicule et barbare d'aller parler à DIEU , aux rois , à ses amis et aux femmes avec une longue arme offensive qui descend au bas des jambes. L'habit long dans les jours de cérémonie semblait plus noble que le vêtement court des nations occidentales de l'Europe. Une tunique doublée de pelisse avec une longue fimarre enrichie de pierreries , dans les jours solennels , et ces espèces de hauts turbans qui élevaient la taille , étaient plus imposans aux yeux que les perruques et le justaucorps , et plus convenables aux climats froids : mais cet ancien vêtement de tous les peuples paraît moins fait pour la guerre et moins commode pour les travaux. Presque tous les autres usages étaient grossiers ; mais il ne faut pas se figurer

que les mœurs fussent aussi barbares que le disent tant d'écrivains. *Albert Krants* parle d'un ambassadeur italien à qui un czar fit clouer son chapeau sur la tête, parce qu'il ne se découvrait pas en le haranguant. D'autres attribuent cette aventure à un tartare ; enfin on a fait ce conte d'un ambassadeur français.

*Olearius* prétend que le czar *Michel Fédorovitz* reléqua en Sibérie un marquis d'*Exideuil*, ambassadeur du roi de France *Henri IV* ; mais jamais assurément ce monarque n'envoya d'ambassadeur à Moscou. (1) C'est ainsi que les voyageurs parlent du pays de Borandie qui n'existe pas ; ils ont trafiqué avec les peuples de la nouvelle Zemble qui à peine est habitée ; ils ont eu de longues conversations avec des famoïèdes, comme s'ils avaient pu les entendre. Si on retranchait des énormes compilations de voyages ce qui n'est ni vrai ni utile, ces ouvrages et le public y gagneraient.

Le gouvernement ressemblait à celui des Turcs par la milice des strélitz qui, comme celle des janissaires, disposa quelquefois du trône, et troubla l'Etat presque toujours autant qu'elle le soutint. Ces strélitz étaient au nombre de quarante mille hommes. Ceux qui étaient dispersés dans les provinces subsistaient de brigandages ; ceux de Moscou vivaient en bourgeois, trafiquaient, ne servaient point, et poussaient à l'excès l'insolence. Pour établir l'ordre en Russie, il fallait les casser ; rien n'était ni plus nécessaire, ni plus dangereux.

L'Etat ne possédait pas, au dix-septième siècle, cinq millions de roubles (environ vingt-cinq millions de

(1) Voyez la préface.



France) de revenu. C'était assez quand *Pierre* parvint à la couronne ; pour demeurer dans l'ancienne médiocrité ; ce n'était pas le tiers de ce qu'il fallait pour en sortir, et pour se rendre considérable en Europe : mais aussi beaucoup d'impôts étaient payés en denrées selon l'usage des Turcs : usage qui foule bien moins les peuples que celui de payer leurs tributs en argent.

Quant au titre de czar, il se peut qu'il vienne des <sup>Titre de</sup> tzars ou tchars du royaume de Casan. Quand le souverain de Russie, *Jean* ou *Ivan Basilidès*, eut, au seizième siècle, conquis ce royaume subjugué par son aïeul, mais perdu ensuite, il en prit le titre qui est demeuré à ses successeurs. Avant *Ivan Basilidès*, les maîtres de la Russie portaient le nom de *veliki knès*, grand prince, grand seigneur, grand chef, que les nations chrétiennes traduisent par celui de grand duc. Le czar *Michel Fédorovitch* prit avec l'ambassade holstenoise les titres de grand seigneur et grand knès, conservateur de tous les Russes, prince de Volodimer, Moscou, Novogorod, &c. *tzar de Casan*, *tzar d'Astracan*, *tzar de Sibérie*. Ce nom des *tzars* était donc le titre de ces princes orientaux ; il était donc vraisemblable qu'il dérivait plutôt des *Thsas* de Perse que des *Césars* de Rome, dont probablement les *tzars* sibériens n'avaient jamais entendu parler sur les bords du fleuve Oby.

Un titre quel qu'il soit n'est rien, si ceux qui le portent ne sont grands par eux-mêmes. Le nom d'empereur, qui ne signifiait que *général d'armée*, devint le nom des maîtres de la république romaine : on le donne aujourd'hui aux souverains des Russes, à plus juste titre qu'à aucun autre potentat, si l'on considère l'étendue et la puissance de leur domination.

Religion. La religion de l'Etat fut toujours, depuis le onzième siècle, celle qu'on nomme grecque par opposition à la latine : mais il y avait plus de pays mahométans et de païens que de chrétiens. La Sibérie jusqu'à la Chine était idolâtre; et dans plus d'une province toute espèce de religion était inconnue.

L'ingénieur *Perri* et le baron de *Stralemberg*, qui ont été si long-temps en Russie, disent qu'ils ont trouvé plus de bonne foi et de probité dans les païens que dans les autres; ce n'est pas le paganisme qui les rendait plus vertueux; mais menant une vie pastorale, éloignés du commerce des hommes, et vivant comme dans ces temps qu'on appelle le premier âge du monde, exempts de grandes passions, ils étaient nécessairement plus gens de bien.

Le christianisme ne fut reçu que très-tard dans la Russie, ainsi que dans tous les autres pays du Nord. On prétend qu'une princesse nommée *Olha* l'y introduisit, à la fin du dixième siècle, comme *Clotilde*, nièce d'un prince arien, le fit recevoir chez les Français; la femme d'un *Micislav*, duc de Pologne, chez les Polonais; et la sœur de l'empereur *Henri II*, chez les Hongrois. C'est le sort des femmes d'être sensibles aux persuasions des ministres de la religion, et de persuader les autres hommes.

Cette princesse *Olha*, ajoute-t-on, se fit baptiser à Constantinople : on l'appela *Hélène*; et dès qu'elle fut chrétienne, l'empereur *Jean Zimisces* ne manqua pas d'en être amoureux. Apparemment qu'elle était veuve. Elle ne voulut point de l'empereur. L'exemple de la princesse *Olha* ou *Olga* ne fit pas d'abord un grand nombre de prosélytes; son fils, qui régna

long-temps, (m) ne pensa point du tout comme sa mère ; mais son petit-fils *Volodimer*, né d'une concubine, ayant assassiné son frère pour régner, et ayant recherché l'alliance de l'empereur de Constantinople, *Basile* ne l'obtint qu'à condition qu'il se ferait baptiser. C'est à cette époque de l'année 987 que la religion grecque commença en effet à s'établir en Russie. Un patriarche de Constantinople, nommé *Chrysoberge*, envoya un évêque baptiser *Volodimer*, pour ajouter à son patriarchat cette partie du monde. (n)

*Volodimer* acheva donc l'ouvrage commencé par son aïeule. Un grec fut premier métropolitain de Russie ou patriarche. C'est de-là que les Russes ont adopté dans leur langue un alphabet tiré en partie du grec ; ils y auraient gagné, si le fonds de leur langue, qui est la slavone, n'était toujours demeuré le même, à quelques mots près qui concernent leur liturgie et leur hiérarchie. Un des patriarches grecs, nommé *Jérémie*, ayant un procès au divan, et étant venu à Moscou demander des secours, renonça enfin à sa prétention sur les églises russes, et sacra patriarche l'archevêque de Novogorod, nommé *Job*, en 1588.

Depuis ce temps l'Eglise russe fut aussi indépendante que son empire. Il était en effet dangereux, honteux et ridicule que l'Eglise russe dépendît d'une Eglise grecque esclave des Turcs. Le patriarche de Russie fut dès-lors sacré par les évêques russes, non par le patriarche de Constantinople. Il eut rang dans l'Eglise grecque après celui de Jérusalem ; mais il fut

(m) On l'appelait *Sowastoflaw*.

(n) Tiré d'un manuscrit particulier intitulé : *Du gouvernement ecclésiastique de Russie*.

en effet le seul patriarche libre et puissant , et par conséquent le seul réel. Ceux de Jérusalem , de Constantinople , d'Antioche , d'Alexandrie , ne sont que les chefs mercenaires et avilis d'une Eglise esclave des Turcs. Ceux-mêmes d'Antioche et de Jérusalem ne sont plus regardés comme patriarches , et n'ont pas plus de crédit que les rabbins des synagogues établies en Turquie.

C'est d'un homme devenu patriarche de toutes les Russies que descendait *Pierre le grand* en droite ligne. Bientôt ces premiers prélats voulurent partager l'autorité des czars. C'était peu que le souverain marchât nue tête une fois l'an devant le patriarche , en conduisant son cheval par la bride. Ces respects extérieurs ne servent qu'à irriter la soif de la domination. Cette fureur de dominer causa de grands troubles , comme ailleurs.

Le patriarche *Nicon* , que les moines regardent comme un saint , et qui siégeait du temps d'*Alexis* , père de *Pierre le grand* , voulut élever sa chaire au-dessus du trône ; non-seulement il usurpait le droit de s'asseoir dans le sénat à côté du czar , mais il prétendait qu'on ne pouvait faire ni la guerre ni la paix sans son consentement. Son autorité , soutenue par ses richesses et par ses intrigues , par le clergé et par le peuple , tenait son maître dans une espèce de sujétion. Il osa excommunier quelques sénateurs qui s'opposèrent à ses excès ; et enfin *Alexis* , qui ne se sentait pas assez puissant pour le déposer par sa seule autorité , fut obligé de convoquer un synode de tous les évêques. On l'accusa d'avoir reçu de l'argent des Polonais ; on le déposa ; on le confina pour le reste

de ses jours dans un cloître, et les prélats élurent un autre patriarche.

Il y eut toujours, depuis la naissance du christianisme en Russie, quelques sectes, ainsi que dans les autres Etats; car les sectes sont souvent le fruit de l'ignorance, aussi-bien que de la science prétendue. Mais la Russie est le seul grand Etat chrétien où la religion n'ait pas excité des guerres civiles, quoiqu'elle ait produit quelques tumultes.

La secte de ces *raskolniki*, composée aujourd'hui d'environ deux mille mâles, et de laquelle il est fait mention dans le dénombrement, (o) est la plus ancienne; elle s'établit, dès le douzième siècle, par des zélés qui avaient quelque connaissance du nouveau testament; ils eurent et ont encore la prétention de tous les sectaires, celle de le suivre à la lettre, accusant tous les autres chrétiens de relâchement, ne voulant point souffrir qu'un prêtre qui a bu de l'eau-de-vie, confère le baptême, assurant avec JESUS-CHRIST qu'il n'y a ni premier ni dernier parmi les fidèles, et sur-tout qu'un fidèle peut se tuer pour l'amour de son sauveur. C'est, selon eux, un très-grand péché de dire *alleluia* trois fois; il ne faut le dire que deux, et ne donner jamais la bénédiction qu'avec trois doigts. Nulle société d'ailleurs, n'est ni plus réglée, ni plus sévère dans ses mœurs: ils vivent comme les quakers, mais ils n'admettent point, comme eux, les autres chrétiens dans leurs assemblées; c'est ce qui fait que les autres leur ont imputé toutes les abominations dont les païens accusèrent les premiers galiléens, dont ceux-ci chargèrent les gnostiques,

dont les catholiques ont chargé les protestans. On leur a souvent imputé d'égorger un enfant , de boire son sang , et de se mêler ensemble dans leurs cérémonies secrètes sans distinction de parenté , d'âge , ni même de sexe. Quelquefois on les a persécutés : ils se sont alors enfermés dans leurs bourgades , ont mis le feu à leurs maisons , et se sont jetés dans les flammes. *Pierre* a pris avec eux le seul parti qui puisse les ramener , celui de les laisser vivre en paix.

Au reste, il n'y a dans un si vaste empire que vingt-huit sièges épiscopaux ; et du temps de *Pierre* , on n'en comptait que vingt-deux : ce petit nombre était peut-être une des raisons qui avaient tenu l'Eglise russe en paix. Cette Eglise d'ailleurs était si peu instruite , que le czar *Fædor* , frère de *Pierre le grand* , fut le premier qui introduisit le plain-chant chez elle.

*Fædor* , et sur-tout *Pierre* , admirent indifféremment dans leurs armées et dans leurs conseils ceux du rite grec , latin , luthérien , calviniste : ils laissèrent à chacun la liberté de servir DIEU suivant sa conscience , pourvu que l'Etat fût bien servi. Il n'y avait dans cet empire de deux mille lieues de longueur aucune église latine. Seulement lorsque *Pierre* eut établi de nouvelles manufactures dans Astracan , il y eut environ soixante familles catholiques dirigées par des capucins ; mais quand les jésuites voulurent s'introduire dans ses Etats , il les en chassa par un édit , au mois d'avril 1718. Il souffrait les capucins comme des moines sans conséquence , et regardait les jésuites comme des politiques dangereux. Ces jésuites s'étaient établis en Russie , en 1685 ; ils furent expulsés quatre ans après : ils revinrent encore , et furent encore chassés.

L'Eglise grecque est flattée de se voir étendue dans un empire de deux mille lieues , tandis que la romaine n'a pas la moitié de ce terrain en Europe. Ceux du rite grec ont voulu sur-tout conserver dans tous les temps leur égalité avec ceux du rite latin , et ont toujours craint le zèle de l'Eglise de Rome , qu'ils ont pris pour de l'ambition , parce qu'en effet l'Eglise romaine , très-resserrée dans notre hémisphère , et se disant universelle , a voulu remplir ce grand titre.

Il n'y a jamais eu en Russie d'établissement pour les juifs , comme ils en ont dans tant d'Etats de l'Europe, depuis Constantinople jusqu'à Rome. Les Russes ont toujours fait leur commerce par eux-mêmes et par les nations établies chez eux. De toutes les Eglises grecques , la leur est la seule qui ne voie pas des synagogues à côté de ses temples.

La Russie , qui doit uniquement à *Pierre le grand* sa grande influence dans les affaires de l'Europe , n'en avait aucune depuis qu'elle était chrétienne. On la voit auparavant faire sur la mer Noire ce que les Normands faisaient sur nos côtes maritimes de l'Océan, armer du temps d'*Héraclius* quarante mille petites barques , se présenter pour assiéger Constantinople , imposer un tribut aux césars grecs. Mais le grand knès *Volodimer* , occupé du soin d'introduire chez lui le christianisme , et fatigué des troubles intestins de sa maison , affaiblit encore ses Etats en les partageant entre ses enfans. Ils furent presque tous la proie des Tartares , qui asservirent la Russie pendant deux cents années. *Ivan Basilides* la délivra et l'agrandit : mais après lui les guerres civiles la ruinèrent.

Suite de l'état  
où était la  
Russie avant  
*Pierre le  
grand.*

Il s'en fallait beaucoup avant *Pierre le grand* que la Russie fût aussi puissante, qu'elle eût autant de terres cultivées, autant de sujets, autant de revenus que de nos jours. Elle ne possédait rien dans la Finlande, rien dans la Livonie : et la Livonie seule vaut mieux que n'a valu long-temps toute la Sibérie. Les Cosaques n'étaient point soumis ; les peuples d'Astracan obéissaient mal ; le peu de commerce que l'on faisait était défavorable. La mer Blanche, la Baltique, celle du Pont-Euxin, d'Asoph, et la mer Caspienne étaient entièrement inutiles à une nation qui n'avait pas un vaisseau, et qui même, dans sa langue, manquait de terme pour exprimer une flotte. S'il n'eût fallu qu'être au-dessus des Tartares et des peuples du Nord jusqu'à la Chine, la Russie jouissait de cet avantage ; mais il fallait s'égaliser aux nations policées, et se mettre en état d'en surpasser un jour plusieurs. Une telle entreprise paraissait impraticable, puisqu'on n'avait pas un seul vaisseau sur les mers, qu'on ignorait absolument sur terre la discipline militaire, que les manufactures les plus simples étaient à peine encouragées, et que l'agriculture même, qui est le premier mobile de tout, était négligée. Elle exige du gouvernement de l'attention et des encouragemens, et c'est ce qui a fait trouver aux Anglais dans leurs blés un trésor supérieur à celui de leurs laines.

Ce peu de culture des arts nécessaires montre assez qu'on n'avait pas d'idée des beaux arts, qui deviennent nécessaires à leur tour quand on a tout le reste. On aurait pu envoyer quelques naturels du pays s'instruire chez les étrangers ; mais la différence des langues, des mœurs et de la religion s'y opposait ; une loi même



d'Etat et de religion , également sacrée et pernicieuse , défendait aux Russes de sortir de leur patrie , et semblait les condamner à une éternelle ignorance. Ils possédaient les plus vastes Etats de l'univers , et tout y était à faire. Enfin *Pierre* naquit , et la Russie fut formée.

Heureusement de tous les grands législateurs du monde , *Pierre* est le seul dont l'histoire soit bien connue. Celles des *Thésée* , des *Romulus* , qui firent beaucoup moins que lui , celles des fondateurs de tous les autres Etats policés sont mêlées de fables absurdes , et nous avons ici l'avantage d'écrire des vérités , qui passeraient pour des fables si elles n'étaient attestées.

### C H A P I T R E   I I I ,

#### *Des ancêtres de Pierre le grand.*

LA famille de *Pierre* était sur le trône depuis l'an 1613. La Russie , avant ce temps , avait essuyé des révolutions qui éloignaient encore la réforme et les arts. C'est le sort de toutes les sociétés d'hommes. Jamais il n'y eut de troubles plus cruels dans aucun royaume. Le tyran *Boris Godonou* fit assassiner , en 1597 , l'héritier légitime *Démétré* , que nous nommons *Démétrius* , et usurpa l'empire. Un jeune moine prit le nom de *Démétrius* , prétendit être le prince échappé aux assassins ; et secouru des Polonais et d'un grand parti que les tyrans ont toujours contre eux , il chassa l'usurpateur , et usurpa lui-même la couronne. On reconnut son imposture dès qu'il fut maître , parce qu'on fut mécontent de lui : il fut assassiné. Trois

autres faux *Démétrius* s'élevèrent l'un après l'autre. Cette suite d'impostures supposait un pays tout en désordre. Moins les hommes sont civilisés , plus il est aisé de leur en imposer. On peut juger à quel point ces fraudes augmentaient la confusion et le malheur public. Les Polonais , qui avaient commencé les révolutions en établissant le premier faux *Démétri* , furent sur le point de régner en Russie. Les Suédois partagèrent les dépouilles du côté de la Finlande ; et prétendirent aussi au trône ; l'Etat était menacé d'une ruine entière.

Au milieu de ces malheurs , une assemblée composée des principaux boyards élu pour souverain , en 1613 , un jeune homme de quinze ans ; ce qui ne paraissait pas un moyen sûr de finir les troubles. Ce jeune homme était *Michel Romano* , (p) grand-père du czar *Pierre* , fils de l'archevêque de Rostou , surnommé *Philarète* , et d'une religieuse , allié par les femmes aux anciens czars.

Il faut savoir que cet archevêque était un seigneur puissant que le tyran *Boris* avait forcé de se faire prêtre. Sa femme *Sheremeto* fut aussi contrainte de prendre le voile : c'était un ancien usage des tyrans occidentaux chrétiens latins : celui des chrétiens grecs était de crever les yeux. Le tyran *Démétri* donna à *Philarète* , l'archevêché de Rostou , et l'envoya ambassadeur en Pologne. Cet ambassadeur était prisonnier chez les Polonais alors en guerre avec les Russes ; tant le droit des gens était ignoré chez tous ces peuples. Ce fut pendant sa détention que le jeune *Romano* ,

(p) Les Russes écrivent *Romanow* : les Français ne se servent point du w. On prononce aussi *Romanof*.

filz de cet archevêque , fut élu czar. On échangea son père contre des prisonniers polonais , et le jeune czar créa son père patriarche : ce vieillard fut souverain en effet sous le nom de son fils.

Si un tel gouvernement paraît singulier aux étrangers , le mariage du czar *Michel Romano* le semble davantage. Les monarques des Russies ne prenaient plus des épouses dans les autres Etats , depuis l'an 1490. Il paraît que depuis qu'ils eurent Casan et Astracan , ils suivirent presque en tout les coutumes asiatiques , et principalement celle de ne se marier qu'à leurs sujettes.

Ce qui ressemble encore plus aux usages de l'ancienne Asie , c'est que pour marier un czar , on faisait venir à la cour les plus belles filles des provinces ; la grande maîtresse de la cour les recevait chez elle , les logeait séparément , et les faisait manger toutes ensemble. Le czar les voyait ou sous un nom emprunté , ou sans déguisement. Le jour du mariage était fixé , sans que le choix fût encore connu ; et le jour marqué , on présentait un habit de noce à celle sur qui le choix secret était tombé : on distribuait d'autres habits aux prétendantes qui s'en retournaient chez elles. Il y eut quatre exemples de pareils mariages.

C'est de cette manière que *Michel Romano* épousa *Eudoxe* , fille d'un pauvre gentilhomme , nommé *Streshneu*. Il cultivait ses champs lui-même avec ses domestiques , lorsque des chambellans , envoyés par le czar avec des présens , lui apprirent que sa fille était sur le trône. Le nom de cette princesse est encore cher à la Russie. Tout cela est éloigné de nos mœurs , et n'en est pas moins respectable.

Il est nécessaire de dire qu'avant l'élection de *Romano* , un grand parti avait élu le prince *Ladislas* , fils du roi de Pologne , *Sigismond III*. Les provinces voisines de la Suède avaient offert la couronne à un frère de *Gustave-Adolphe* : ainsi la Russie était dans la même situation où l'on a vu si souvent la Pologne , chez qui le droit d'élire un monarque a été une source de guerres civiles. Mais les Russes n'imitèrent point les Polonais qui font un contrat avec le roi qu'ils élisent. Quoiqu'ils eussent éprouvé la tyrannie , ils se soumirent à un jeune homme sans rien exiger de lui.

La Russie n'avait jamais été un royaume électif ; mais la race masculine des anciens souverains ayant manqué , six czars ou prétendans ayant péri malheureusement dans les derniers troubles , il fallut , comme on l'a vu , élire un monarque ; et cette élection causa de nouvelles guerres avec la Pologne et la Suède , qui combattirent pour leurs prétendus droits au trône de Russie. Ces droits de gouverner une nation malgré elle , ne se soutiennent jamais long-temps. Les Polonais d'un côté , après s'être avancés jusqu'à Moscou , et après des pillages qui étaient les expéditions militaires de ces temps-là , conclurent une trêve de quatorze ans. La Pologne , par cette trêve , demeura en possession du duché de Smolensko , dans lequel le Borysthène prend sa source. Les Suédois firent aussi la paix ; ils restèrent en possession de l'Ingrie , et prièrent les Russes de toute communication avec la mer Baltique , de sorte que cet empire resta plus que jamais séparé du reste de l'Europe.

*Michel Romano* , depuis cette paix , régna tranquille , et il ne se fit dans ses Etats aucun changement qui

corrompît ni qui perfectionnât l'administration. Après sa mort, arrivée en 1645, son fils, *Alexis Michaelovitz*, ou fils de *Michel*, âgé de seize ans, régna par le droit héréditaire. On peut remarquer que les czars étaient sacrés par le patriarche suivant quelques rites de Constantinople, à cela près que le patriarche de Russie était assis sur la même estrade avec le souverain, et affectait toujours une égalité qui choquait le pouvoir suprême.

*Alexis* se maria comme son père, et choisit parmi les filles qu'on lui amena celle qui lui parut la plus aimable. Il épousa une des deux filles du boyard *Milostauski*, en 1647, et ensuite une *Nariskin*, en 1671. Son favori *Morofou* épousa l'autre. On ne peut donner à ce *Morofou* un titre plus convenable que celui de visir, puisqu'il était despotique dans l'empire, et que sa puissance excita des révoltes parmi les strélitz et le peuple, comme il est arrivé souvent à Constantinople.

*Alexis*  
*Michaelovitz*,  
fils de *Michel*.

Le règne d'*Alexis* fut troublé par des séditions sanglantes, par des guerres intestines et étrangères. Un chef des cosaques du Tanaïs, nommé *Stenko-Rasïn*, voulut se faire roi d'Astracan; il inspira long-temps la terreur; mais enfin vaincu et pris, il finit par le dernier supplice, comme tous ses semblables, pour lesquels il n'y a jamais que le trône ou l'échafaud. Environ douze mille de ses partisans furent pendus, dit-on, sur le grand chemin d'Astracan. Cette partie du monde était celle où les hommes étant le moins gouvernés par les mœurs, ne l'étaient que par les supplices; et de ces supplices affreux naissaient la servitude et la fureur secrète de la vengeance.

*Alexis* eut une guerre contre la Pologne ; elle fut heureuse , et terminée par une paix qui lui assura la possession de Smolensko , Kiovie et l'Ukraine : mais il fut malheureux avec les Suédois , et les bornes de l'empire étaient toujours très-resserrées du côté de la Suède.

Les Turcs étaient alors plus à craindre ; ils tombaient sur la Pologne , et menaçaient les pays du czar , voisins de la Tartarie crimée , l'ancienne Chersonèse taurique. Ils prirent , en 1671 , la ville importante de Kaminiek , et tout ce qui dépendait de la Pologne en Ukraine. Les cosaques de l'Ukraine , qui n'avaient jamais voulu de maîtres , ne savaient alors s'ils appartenaient à la Turquie , à la Pologne ou à la Russie. Le sultan *Mahomet IV* , vainqueur des Polonais , et qui venait de leur imposer un tribut , demanda avec tout l'orgueil d'un ottoman et d'un vainqueur , que le czar évacuât tout ce qu'il possédait en Ukraine , et fut refusé avec la même fierté. On ne savait point alors déguiser l'orgueil par les dehors de la bienfaisance. Le sultan , dans sa lettre , ne traitait le souverain des Russies que de *hospodar chrétien* , et s'intitulait *très-glorieuse majesté , roi de tout l'univers*. Le czar répondit qu'il n'était pas fait pour se soumettre à un chien de mahométan , et que son cimeterre valait bien le sabre du grand seigneur.

*Alexis* alors forma un dessein qui semblait annoncer l'influence que la Russie devait avoir un jour dans l'Europe chrétienne. Il envoya des ambassadeurs au pape et à presque tous les grands souverains de l'Europe , excepté à la France , alliée des Turcs , pour tâcher de former une ligue contre la Porte ottomane. Ses ambassadeurs ne réussirent dans Rome qu'à ne point baiser les pieds du pape , et n'obtinrent ailleurs que des vœux

vœux impuissans ; les querelles des princes chrétiens , et les intérêts qui naissent de ces querelles mêmes , les mettant toujours hors d'état de se réunir contre l'ennemi de la chrétienté.

Les Ottomans cependant menaçaient de subjuguier la Pologne , qui refusait de payer le tribut. Le czar Alexis la secourut du côté de la Crimée , et le général de la couronne, *Jean Sobieski*, lava la honte de son pays dans le sang des Turcs , à la célèbre bataille de Choczin qui lui fraya le chemin au trône. Alexis disputa ce trône , et proposa d'unir ses vastes Etats à la Pologne , comme les Jagellons y avaient joint la Lithuanie ; mais plus son offre était grande , moins elle fut acceptée. Il était très-digne , dit-on , de ce nouveau royaume par la manière dont il gouvernait les siens. C'est lui qui le premier fit rédiger un code de lois quoiqu'imparfait ; il introduisit des manufactures de toile et de soie , qui , à la vérité , ne se soutinrent pas , mais qu'il eut le mérite d'établir. Il peupla des déserts vers le Volga et la Kama de familles lithuaniennes , polonaises et tartares , prises dans ses guerres. Tous les prisonniers auparavant étaient esclaves de ceux auxquels ils tombaient en partage ; Alexis en fit des cultivateurs : il mit autant qu'il put la discipline dans ses armées ; enfin il était digne d'être le père de *Pierre le grand* ; mais il n'eut le temps de perfectionner rien de ce qu'il entreprit ; une mort prématurée l'enleva à l'âge de quarante-six ans , au commencement de 1677 , selon notre calendrier , qui avance toujours de onze jours sur celui des Russes.

Après Alexis , fils de *Michel* , tout retomba dans la confusion. Il laissait , de son premier mariage , deux princes et six princesses. L'aîné , *Fedor* , monta sur le

*Fedor  
Alexiovit.*

trône, âgé de quinze ans ; prince d'un tempérament faible et valétudinaire, mais d'un mérite qui ne tenait pas de la faiblesse de son corps. *Alexis*, son père, l'avait fait reconnaître pour son successeur un an auparavant. C'est ainsi qu'en usèrent les rois de France depuis *Hugues-Capet* jusqu'à *Louis le jeune*, et tant d'autres souverains.

Le second des fils d'*Alexis* était *Ivan* ou *Jean*, encore plus maltraité par la nature que son frère *Fædor* ; presque privé de la vue et de la parole, ainsi que de santé, et attaqué souvent de convulsions. Des six filles nées de ce premier mariage, la seule célèbre en Europe fut la princesse *Sophie*, distinguée par les talens de son esprit, mais malheureusement plus connue encore par le mal qu'elle voulut faire à *Pierre le grand*.

*Alexis*, de son second mariage avec une autre de ses sujettes, fille du boyard *Nariskin*, laissa *Pierre* et la princesse *Nathalie*. *Pierre*, né le 30 mai 1672, et suivant le nouveau style, 10 juin, avait à peine quatre ans et demi quand il perdit son père. On n'aimait pas les enfans d'un second lit, et on ne s'attendait pas qu'il dût un jour régner.

L'esprit de la famille de *Romano* fut toujours de policer l'Etat ; tel fut encore le caractère de *Fædor*. Nous avons déjà remarqué, en parlant de Moscou, qu'il encouragea les citoyens à bâtir plusieurs maisons de pierre. Il agrandit cette capitale ; on lui doit quelques réglemens de police générale. Mais en voulant réformer les boyards, il les indisposa tous. D'ailleurs il n'était ni assez instruit, ni assez actif, ni assez déterminé pour oser concevoir un changement général. La guerre avec les Turcs, ou plutôt avec les Tartares de la



Crimée , qui continuait toujours avec des succès balancés , ne permettait pas à un prince d'une santé faible de tenter ce grand ouvrage. *Fædor* épousa , comme ses autres prédécesseurs , une de ses sujettes , originaire des frontières de Pologne ; et l'ayant perdue au bout d'une année , il prit pour seconde femme , en 1682 , *Marthe Mateona* , fille du secrétaire *Apraxin*. Il tomba malade quelques mois après de la maladie dont il mourut , et ne laissa point d'enfant. Comme les czars se mariaient sans avoir égard à la naissance , ils pouvaient aussi choisir ( du moins alors ) un successeur sans égard à la primogéniture. Il semblait que le rang de femme et d'héritier du souverain dût être uniquement le prix du mérite ; et en cela l'usage de cet empire était bien supérieur aux coutumes des Etats les plus civilisés.

*Fædor* , avant d'expirer , voyant que son frère *Ivan* , Avril 1682. trop disgracié de la nature , était incapable de régner , nomma pour héritier des Russies son second frère , *Pierre* , qui n'était âgé que de dix ans , et qui faisait déjà concevoir de grandes espérances.

Si la coutume d'élever les sujettes au rang de czarine était favorable aux femmes , il y en avait une autre bien dure : les filles des czars se mariaient alors rarement ; la plupart passaient leur vie dans un monastère.

La princesse *Sophie* , la troisième des filles du premier lit du czar *Alexis* , princesse d'un esprit aussi supérieur que dangereux , ayant vu qu'il restait à son frère *Fædor* peu de temps à vivre , ne prit point le parti du couvent ; et , se trouvant entre ses deux autres frères qui ne pouvaient gouverner , l'un par son incapacité , l'autre par son enfance , elle conçut le dessein

de se mettre à la tête de l'empire : elle voulut , dans les derniers temps de la vie du czar *Fædor* , renouveler le rôle que joua autrefois *Pulcherie* avec l'empereur *Théodose* , son frère.

## C H A P I T R E I V.

### I V A N E T P I E R R E.

#### *Horrible sédition de la milice des strélitz.*

**A**REINE *Fædor* fut-il expiré (q) que la nomination d'un prince de dix ans au trône , l'exclusion de l'aîné , et les intrigues de la princesse *Sophie* , leur sœur , excitèrent dans le corps des strélitz une des plus sanglantes révoltes. Les janissaires ni les gardes prétoriennes ne furent jamais si barbares. D'abord deux jours après les obsèques du czar *Fædor* , ils courent en armes au krémelin ; c'est , comme on fait , le palais des czars à Moscou : ils commencent par se plaindre de neuf de leurs colonels qui ne les avaient pas assez exactement payés. Le ministère est obligé de casser les colonels , et de donner aux strélitz l'argent qu'ils demandent. Ces soldats ne sont pas contents ; ils veulent qu'on leur remette les neuf officiers , et les condamnent , à la pluralité des voix , au supplice qu'on appelle des *batogues* : voici comme on inflige ce supplice.

(q) Tiré tout entier des mémoires envoyés de Moscou et de Pétersbourg.

On dépouille nu le patient ; on le couche sur le ventre , et deux bourreaux le frappent sur le dos avec des baguettes jusqu'à ce que le juge dise : *C'est assez*. Les colonels, ainsi traités par leurs soldats, furent encore obligés de les remercier , selon l'usage oriental des criminels qui, après avoir été punis, baissent la main de leurs juges ; ils ajoutèrent à leurs remerciemens une somme d'argent , ce qui n'était pas d'usage.

Tandis que les strélitz commençaient ainsi à se faire craindre , la princesse *Sophie* , qui les animait sous main pour les conduire de crime en crime , convoquait chez elle une assemblée des princesses du sang , des généraux d'armée , des boyards , du patriarche , des évêques et même des principaux marchands : elle leur représentait que le prince *Ivan* , par son droit d'aînesse et par son mérite , devait avoir l'empire , dont elle espérait en secret tenir les rênes. Au sortir de l'assemblée , elle fait promettre aux strélitz une augmentation de paye et des présens. Ses émissaires excitent sur-tout la soldatesque contre la famille des *Nariskin* , et principalement contre les deux *Nariskin* , frères de la jeune czarine douairière , mère de *Pierre I*. On persuade aux strélitz qu'un de ces frères , nommé *Jean* , a pris la robe du czar , qu'il s'est mis sur le trône , et qu'il a voulu étouffer le prince *Ivan* ; on ajoute qu'un malheureux médecin hollandais , nommé *Daniel Vangad* , a empoisonné le czar *Fædor*. Enfin *Sophie* fait remettre entre leurs mains une liste de quarante seigneurs qu'elle appelle leurs ennemis et ceux de l'Etat , et qu'ils doivent massacrer. Rien ne ressemble plus aux proscriptions de *Sylla* et des triumvirs de Rome. *Christiern II* les avait renouvelées en Danemarck

et en Suède. On voit par-là que ces horreurs font de tout pays dans les temps de trouble et d'anarchie.

On jette d'abord par les fenêtres les knès *Dolgorouki* et *Masseu* : (r) les strélitz les reçoivent sur la pointe de leurs piques , les dépouillent et les traînent sur la grande place ; aussitôt ils entrent dans le palais , ils y trouvent un des oncles du czar *Pierre* , *Athanase Nariskin* , frère de la jeune czarine ; ils le massacrent de la même manière ; ils forcent les portes d'une église voisine où trois proscrits s'étaient réfugiés ; ils les arrachent de l'autel , les dépouillent et les assassinent à coups de couteau.

Leur fureur était si aveugle que , voyant passer un jeune seigneur de la maison de *Soltikof* qu'ils aimaient , et qui n'était point sur la liste des proscrits , quelques-uns d'eux ayant pris ce jeune homme pour *Jean Nariskin* qu'ils cherchaient , ils le tuèrent sur le champ. Ce qui découvre bien les mœurs de ces temps-là , c'est qu'ayant reconnu leur erreur , ils portèrent le corps du jeune *Soltikof* à son père pour l'enterrer , et le père malheureux , loin d'oser se plaindre , leur donna des récompenses pour lui avoir rapporté le corps sanglant de son fils. Sa femme , ses filles et l'épouse du mort lui reprochèrent sa faiblesse. *Attendons le temps de la vengeance* , leur dit le vieillard. Quelques strélitz entendirent ces paroles , ils rentrent furieux dans la chambre , traînent le père par les cheveux , et l'égorge à la porte de sa maison.

D'autres strélitz vont chercher par-tout le médecin hollandais *Vangad* ; ils rencontrent son fils , ils lui

(r) Ou *Matheoff* ; c'est *Matthieu* dans notre langue.

demandent où est son père ; le jeune homme en tremblant répond qu'il l'ignore , et sur cette réponse il est égorgé. Ils trouvent un autre médecin allemand :  
 „ Tu es médecin , lui disent-ils ; si tu n'as pas empoisonné notre maître *Fædor* , tu en as empoisonné d'autres ; tu mérites bien la mort ; „ et ils le tuent.

Enfin ils trouvent le hollandais qu'ils cherchaient ; il s'était déguisé en mendiant ; ils le traînent devant le palais ; les princesses qui aimaient ce bon homme , et qui avaient confiance en lui , demandent sa grâce aux strélitz , en les assurant qu'il est un fort bon médecin , et qu'il a très-bien traité leur frère *Fædor*. Les strélitz répondent que non-seulement il mérite la mort comme médecin , mais aussi comme forçier , et qu'ils ont trouvé chez lui un grand crapaud séché et une peau de serpent. Ils ajoutent qu'il leur faut absolument livrer le jeune *Ivan Nariskin* qu'ils cherchent en vain depuis deux jours , qu'il est sûrement caché dans le palais , qu'ils y mettront le feu si on ne leur donne leur victime. La sœur d'*Ivan Nariskin* , les autres princesses épouvantées vont dans la retraite où *Jean Nariskin* est caché ; le patriarche le confesse , lui donne le viatique et l'extrême-onction , après quoi il prend une image de la Vierge qui passait pour miraculeuse ; il mène par la main le jeune homme , et s'avance aux strélitz en leur montrant l'image de la Vierge. Les princesses en larmes entourent *Nariskin* , se mettent à genoux devant les soldats , les conjurent au nom de la Vierge d'accorder la vie à leur parent ; mais les soldats l'arrachent des mains des princesses , ils le traînent au bas des escaliers avec *Vangad* : alors ils forment entre eux une espèce de tribunal ; ils

appliquent à la question *Nariskin* et le médecin. Un d'entre eux, qui savait écrire, dresse un procès-verbal; ils condamnent les deux infortunés à être hachés en pièces; c'est un supplice usité à la Chine et en Tartarie pour les parricides : on l'appelle le supplice des dix mille morceaux. Après avoir ainsi traité *Nariskin* et *Vangad*, ils exposent leurs têtes, leurs pieds et leurs mains sur les pointes de fer d'une balustrade.

Pendant qu'ils assouvissaient leur fureur aux yeux des princesses, d'autres massacraient tous ceux qui leur étaient odieux, ou suspects à *Sophie*.

Juin 1682. Cette exécution horrible finit par proclamer souverains les deux princes *Ivan* et *Pierre*, en leur associant leur sœur *Sophie* en qualité de co-régente. Alors elle approuva tous leurs crimes et les récompensa, confisqua les biens des proscrits, et les donna aux assassins; elle leur permit même d'élever un monument, sur lequel ils firent graver les noms de ceux qu'ils avaient massacrés comme traîtres à la patrie; elle leur donna enfin des lettres patentes par lesquelles elles les remerciait de leur zèle et de leur fidélité.

## C H A P I T R E V.

GOUVERNEMENT DE LA PRINCESSE  
SOPHIE.*Querelle singulière de religion. Conspiration.*

VOILA par quels degrés la princesse *Sophie* (s) monta en effet sur le trône de Russie sans être déclarée czarine, et voilà les premiers exemples qu'eut *Pierre I* devant les yeux. *Sophie* eut tous les honneurs d'une souveraine; son buste sur les monnaies, la signature pour toutes les expéditions, la première place au conseil; et sur-tout la puissance suprême. Elle avait beaucoup d'esprit, faisait même des vers dans sa langue, écrivait et parlait bien: une figure agréable relevait encore tant de talens, son ambition seule les ternit.

Elle maria son frère *Ivan* suivant la coutume dont nous avons vu tant d'exemples. Une jeune *Soltikof*, de la maison de ce même *Soltikof* que les strélitz avaient assassiné, fut choisie au milieu de la Sibérie, où son père commandait dans une forteresse, pour être présentée au czar *Ivan* à Moscou. Sa beauté l'emporta sur les brigues de toutes ses rivales. *Ivan* l'épousa, en 1684. Il semble à chaque mariage d'un czar qu'on lise l'histoire d'*Assuérus* ou celle du second *Théodose*.

(s) Tiré tout entier des mémoires envoyés de Pétersbourg.

Au milieu des fêtes de ce mariage, les strélitz excitèrent un nouveau soulèvement; et, qui le croirait? c'était pour la religion, c'était pour le dogme. S'ils n'avaient été que soldats, ils ne seraient pas devenus controversistes; mais ils étaient bourgeois de Moscou. Du fond des Indes jusqu'aux extrémités de l'Europe, quiconque se trouve ou se met en droit de parler avec autorité à la populace, peut fonder une secte; et c'est ce qu'on a vu dans tous les temps, sur-tout depuis que la fureur du dogme est devenue l'ame des audacieux et le joug des imbécilles.

16 juillet  
1682.  
N. R.

On avait déjà essuyé quelques séditions en Russie, dans les temps où l'on disputait si la bénédiction devait se donner avec trois doigts ou avec deux. Un certain *Abakum*, archiprêtre, avait dogmatisé à Moscou sur le SAINT-ESPRIT, qui selon l'évangile doit illuminer tout fidèle; sur l'égalité des premiers chrétiens, sur ces paroles de JESUS : *Il n'y aura ni premier ni dernier*. Plusieurs citoyens, plusieurs strélitz embrasèrent les opinions d'*Abakum* : le parti se fortifia : un certain *Rassop* en fut le chef. Les sectaires enfin entrèrent dans la cathédrale, où le patriarche et son clergé officiaient : ils le chassèrent lui et les siens à coups de pierres, et se mirent dévotement à leur place pour recevoir le SAINT-ESPRIT. Ils appelaient le patriarche *loup ravisseur dans le bercail*, titre que toutes les communions se sont libéralement donné les unes aux autres. On courut avertir la princesse *Sophie* et les deux czars de ces désordres; on fit dire aux autres strélitz qui soutenaient la bonne cause, que les czars et l'Eglise étaient en danger. Le parti des strélitz et bourgeois patriarchaux en vint aux mains contre la faction des *Abakumistes*;



mais le carnage fut suspendu dès qu'on parla de convoquer un concile. Aussitôt un concile s'assemble dans une salle du palais : cette convocation n'était pas difficile ; on fit venir tous les prêtres qu'on trouva. Le patriarche et un évêque disputèrent contre *Raspop*, et au second syllogisme on se jeta des pierres au visage. Le concile finit par couper le cou à *Raspop* et à quelques-uns de ses fidèles disciples, qui furent exécutés sur les seuls ordres des trois souverains, *Sophie*, *Ivan* et *Pierre*.

Dans ce temps de trouble il y avait un knès, *Chovanskoï*, qui, ayant contribué à l'élévation de la princesse *Sophie*, voulait pour prix de ses services partager le gouvernement. On croit bien qu'il trouva *Sophie* ingrate. Alors il prit le parti de la dévotion et des *raspopites* persécutés ; il souleva encore une partie des strélitz et du peuple au nom de DIEU : la conspiration fut plus sérieuse que l'enthousiasme de *Raspop*. Un ambitieux hypocrite va toujours plus loin qu'un simple fanatique. *Chovanskoï* ne prétendait pas moins que l'empire ; et pour n'avoir désormais rien à craindre, il résolut de massacrer et les deux czars, et *Sophie*, et les autres princesses, et tout ce qui était attaché à la famille czarienne. Les czars et les princesses furent obligés de se retirer au monastère de la Trinité, à douze lieues de Moscou. C'était à la fois un couvent, un palais et une forteresse, comme Mont-Cassin, Corbie, Fulde, Kempten et tant d'autres chez les chrétiens du rite latin. Ce monastère de la Trinité appartient aux moines basilien ; il est entouré de larges fossés et de remparts de brique garnis d'une artillerie nombreuse. Les moines possédaient quatre lieues de pays à la ronde.

La famille czarienne y était en fureté, plus encore par la force que par la faiblesse du lieu. De là *Sophie* négocia avec le rebelle, le trompa; l'attira à moitié chemin. et  
 1682. lui fit trancher la tête, ainsi qu'à un de ses fils et à trente-sept strélitz qui l'accompagnaient.

Le corps des strélitz, à cette nouvelle, s'apprête à marcher en armes au couvent de la Trinité; il menace de tout exterminer : la famille czarienne se fortifie; les boyards arment leurs vassaux; tous les gentilshommes accourent; une guerre civile sanglante commençait. Le patriarche apaisa un peu les strélitz : les troupes qui venaient contre eux de tous côtés les intimidèrent : ils passèrent enfin de la fureur à la crainte, et de la crainte à la plus aveugle soumission; changement ordinaire à la multitude. Trois mille sept cents des leurs, suivis de leurs femmes et de leurs enfans, se mirent une corde au cou, et marchèrent en cet état au couvent de la Trinité, que trois jours auparavant ils voulaient réduire en cendres. Ces malheureux se rendirent devant le monastère, portant deux à deux un billot et une hache; ils se prosternèrent à terre, et attendirent leur supplice; on leur pardonna. Il s'en retournèrent à Moscou en bénissant leurs maîtres, et prêts sans le savoir à renouveler tous leurs attentats à la première occasion.

Après ces convulsions l'Etat reprit un extérieur tranquille; *Sophie* eut toujours la principale autorité, abandonnant *Ivan* à son incapacité, et tenant *Pierre* en tutelle. Pour augmenter sa puissance, elle la partagea avec le prince *Basile Gallitzin*, qu'elle fit généralissime, administrateur de l'Etat et garde des sceaux; homme supérieur en tout genre à tout ce qui était alors dans

cette cour orageuse , poli , magnifique , n'ayant que de grands desseins , plus instruit qu'aucun russe , parce qu'il avait reçu une éducation meilleure , possédant même la langue latine presque totalement ignorée en Russie ; homme d'un esprit actif , laborieux , d'un génie au-dessus de son siècle , et capable de changer la Russie s'il en avait eu le temps et le pouvoir comme il en avait la volonté. C'est l'éloge que fait de lui *la Neuville* , envoyé pour lors de la Pologne en Russie ; et les éloges des étrangers sont moins suspects.

Ce ministre contint la milice des strélitz en distribuant les plus mutins dans des régimens en Ukraine , à Casan , en Sibérie. C'est sous son administration que la Pologne , long-temps rivale de la Russie , céda , en 1686 , toutes ses prétentions sur les grandes provinces de Smolensko et de l'Ukraine. C'est lui qui le premier fit envoyer , en 1687 , une ambassade en France , pays qui était depuis vingt ans dans toute sa gloire par les conquêtes et les nouveaux établissemens de *Louis XIV* , par sa magnificence et sur-tout par la perfection des arts , sans lesquels on n'a que de la grandeur et point de gloire véritable. La France n'avait eu encore aucune correspondance avec la Russie , on ne la connaissait pas ; et l'académie des inscriptions célébra par une médaille cette ambassade , comme si elle fût venue des Indes : mais , malgré la médaille , l'ambassadeur *Dolgorouki* échoua ; il essuya même de violens dégoûts par la conduite de ses domestiques : on eût mieux fait de tolérer leurs fautes ; mais la cour de *Louis XIV* ne pouvait prévoir alors que la Russie et la France compteraient un jour parmi leurs avantages celui d'être étroitement alliées.

L'Etat était alors tranquille au dedans , toujours referré du côté de la Suède , mais étendu du côté de la Pologne sa nouvelle alliée , continuellement en alarmes vers la Tartarie Crimée , et en méfintelligence avec la Chine pour les frontières.

Ce qui était le plus intolérable pour cet empire , et ce qui marquait bien qu'il n'était point parvenu encore à une administration vigoureuse et régulière , c'est que le kan des Tartares de Crimée exigeait un tribut annuel de soixante mille roubles , comme la Turquie en avait imposé un à la Pologne.

La Tartarie Crimée est cette même Chersonèse taurique , célèbre autrefois par le commerce des Grecs et plus encore par leurs fables ; contrée fertile et toujours barbare , nommée *Crimée* du titre des premiers kans qui s'appelaient *crim* avant les conquêtes des enfans de *Gengis*. C'est pour s'affranchir et se venger de la honte d'un tel tribut que le premier ministre *Gallitzin* alla lui-même en Crimée à la tête d'une armée nombreuse. Ces armées ne ressemblaient en rien à celles que le gouvernement entretient aujourd'hui ; point de discipline , pas même de régiment bien armé , point d'habits uniformes , rien de régulier ; une milice , à la vérité , endurcie au travail et à la disette , mais une profusion de bagages qu'on ne voit pas même dans nos camps où règne le luxe. Ce nombre prodigieux de chars qui portaient des munitions et des vivres dans des pays dévastés et dans des déserts , nuisit aux entreprises sur la Crimée. On se trouva dans de vastes solitudes sur la rivière de Samare sans magasins. *Gallitzin* fit dans ces déserts ce qu'on n'a point , je pense , fait ailleurs ; il employa

1687.

1688.

trente mille hommes à bâtir sur la Samare une ville qui pût servir d'entrepôt pour la campagne prochaine ; elle fut commencée dès cette année, et achevée en trois mois, l'année suivante, toute de bois, à la vérité, avec deux maisons de briques et des remparts de gazon, mais munie d'artillerie et en état de défense.

C'est tout ce qui se fit de singulier dans cette expédition ruineuse. Cependant *Sophie* régnait : *Ivan* n'avait que le nom de czar ; et *Pierre*, âgé de dix-sept ans, avait déjà le courage de l'être. L'envoyé de Pologne, *la Neuville*, résidant alors à Moscou, et témoin oculaire de ce qui se passa, prétend que *Sophie* et *Gallitzin* engagèrent le nouveau chef des *strélitz* à leur sacrifier leur jeune czar : il paraît au moins que six cents de ces *strélitz* devaient s'emparer de sa personne. Les mémoires secrets que la cour de Russie m'a confiés assurent que le parti était près de tuer *Pierre I* : le coup allait être porté, et la Russie était privée à jamais de la nouvelle existence qu'elle a reçue depuis. Le czar fut encore obligé de se sauver au couvent de la Trinité, refuge ordinaire de la cour menacée de la soldatesque. Là il convoque les boyards de son parti, assemble une milice, fait parler aux capitaines des *strélitz*, appelle à lui quelques allemands établis dans Moscou depuis long-temps, tous attachés à sa personne, parce qu'il favorisait déjà les étrangers. *Sophie* et *Ivan*, restés dans Moscou, conjurent le corps des *strélitz* de leur demeurer fidèle ; mais la cause de *Pierre*, qui se plaint d'un attentat médité contre sa personne et contre sa mère, l'emporte sur celle d'une princesse et d'un czar dont le seul aspect éloignait les cœurs. Tous les complices furent punis avec une

févérité à laquelle le pays était alors aussi accoutumé qu'aux attentats : quelques-uns furent décapités , après avoir éprouvé le supplice du knout ou des batoques. Le chef des strélitz périt de cette manière : on coupa la langue à d'autres qu'on soupçonnait. Le prince *Gallitzin* , qui avait un de ses parens auprès du czar *Pierre* , obtint la vie ; mais , dépouillé de tous ses biens qui étaient immenses , il fut relégué sur le chemin d'Archangel. *La Neuville* , présent à toute cette catastrophe , dit qu'on prononça la sentence à *Gallitzin* en ces termes : *Il t'est ordonné par le très-clément czar de te rendre à Karga , ville sous le pôle , et d'y rester le reste de tes jours. La bonté extrême de sa majesté t'accorde trois sous par jour.*

Il n'y a point de ville sous le pôle. Karga est au soixante et deuxième degré de latitude , six degrés et demi seulement plus au nord que Moscou. Celui qui aurait prononcé cette sentence eût été mauvais géographe : on prétend que *la Neuville* a été trompé par un rapport infidèle.

1689. Enfin la princesse *Sophie* fut reconduite dans son monastère de Moscou , après avoir régné long-temps : ce changement était un assez grand supplice.

De ce moment *Pierre* régna. Son frère *Ivan* n'eut d'autre part au gouvernement que celle de voir son nom dans les actes publics ; il mena une vie privée , et mourut en 1696.

## CHAPITRE VI.

## REGNE DE PIERRE PREMIER.

*Commencement de la grande réforme.*

**P**IERRE LE GRAND avait une taille haute, dégagée, bien formée, le visage noble, des yeux animés, un tempérament robuste, propre à tous les exercices et à tous les travaux; son esprit était juste, ce qui est le fond de tous les vrais talens; et cette justesse était mêlée d'une inquiétude qui le portait à tout entreprendre et à tout faire. Il s'en fallait beaucoup que son éducation eût été digne de son génie: l'intérêt de la princesse *Sophie* avait été sur-tout de le laisser dans l'ignorance, et de l'abandonner aux excès que la jeunesse, l'oïiveté, la coutume et son rang ne rendaient que trop permis. Cependant il était récemment marié, et il avait épousé, comme tous les autres czars, une de ses sœurs, fille du colonel *Lapuchin*; mais étant jeune, et n'ayant eu pendant quelque temps d'autre prérogative du trône que celle de se livrer à ses plaisirs, les liens sérieux du mariage ne le retinrent pas assez. Les plaisirs de la table avec quelques étrangers attirés à Moscou par le ministre *Gallitzin*, ne firent pas augurer qu'il serait un réformateur: cependant, malgré les mauvais exemples, et même malgré les plaisirs, il s'appliquait à l'art militaire et au gouvernement:

En juin  
1689.

*Hist. de Russie.*

\* G

on devait déjà reconnaître en lui le germe d'un grand homme.

On s'attendait encore moins qu'un prince qui était faisi d'un effroi machinal, qui allait jusqu'à la sueur froide et à des convulsions, quand il fallait passer un ruisseau, deviendrait un jour le meilleur homme de mer dans le Septentrion. Il commença par dompter la nature en se jetant dans l'eau malgré son horreur pour cet élément ; l'aversion se changea même en un goût dominant.

L'ignorance dans laquelle on l'éleva le faisait rougir. Il apprit de lui-même, et presque sans maîtres, assez d'allemand et de hollandais pour s'expliquer, et pour écrire intelligiblement dans ces deux langues. Les Allemands et les Hollandais étaient pour lui les peuples les plus polis ; puisque les uns exerçaient déjà dans Moscou une partie des arts qu'il voulait faire naître dans son empire, et les autres excellaient dans la marine qu'il regardait comme l'art le plus nécessaire.

Telles étaient ses dispositions malgré les penchans de sa jeunesse. Cependant il avait toujours des factions à craindre, l'humeur turbulente des strélitz à réprimer, et une guerre presque continuelle contre les Tartares de la Crimée à soutenir. Cette guerre avait fini, en 1689, par une trêve qui ne dura que peu de temps.

Dans cet intervalle *Pierre* se fortifia dans le dessein d'appeler les arts dans sa patrie.

Son père *Alexis* avait eu déjà les mêmes vues ; mais ni la fortune ni le temps ne le secondèrent : il transmit son génie à son fils, mais plus développé, plus vigoureux, plus opiniâtre dans les difficultés.

*Alexis* avait fait venir de Hollande à grands frais



le (2) constructeur *Bothler*, patron de vaisseau, avec des charpentiers et des matelots, qui bâtirent sur la Volga une grande frégate et un yacht : ils descendirent le fleuve jusqu'à Astracan : on devait les employer avec des navires qu'on allait construire pour trafiquer avantageusement avec la Perse par la mer Caspienne. Ce fut alors qu'éclata la révolte de *Stenko-Rafin*. Ce rebelle fit détruire les deux bâtimens qu'il eût dû conserver pour son intérêt ; il massacra le capitaine ; le reste de l'équipage se sauva en Perse, et de là gagna les terres de la compagnie hollandaise des Indes. Un maître charpentier, bon constructeur, resta dans la Russie, et y fut long-temps ignoré.

Un jour *Pierre*, se promenant à Ismaël-of, une des maisons de plaisance de son aïeul, aperçut parmi quelques raretés une petite chaloupe anglaise qu'on avait absolument abandonnée : il demanda à l'allemand *Timmerman*, son maître de mathématique, pourquoi ce petit bateau était autrement construit que ceux qu'il avait vus sur la Moska ? *Timmerman* lui répondit qu'il était fait pour aller à voiles et à rames. Le jeune prince voulut incontinent en faire l'épreuve ; mais il fallait le radoubler, le ragréer : on retrouva ce même constructeur *Brant* ; il était retiré à Moscou : il mit en état la chaloupe, et la fit voguer sur la rivière d'Yauza qui baigne les faubourgs de la ville.

*Pierre* fit transporter sa chaloupe sur un grand lac dans le voisinage du monastère de la Trinité ; il fit bâtir par *Brant* deux frégates et trois yachts, et en fut lui-même le pilote. Enfin long-temps après, en 1694, il alla

(2) Mémoires de Pétersbourg et de Moscou.

à Archangel, et ayant fait construire un petit vaisseau dans ce port par ce même *Brant*, il s'embarqua sur la mer Glaciale qu'aucun souverain ne vit jamais avant lui : il était escorté d'un vaisseau de guerre hollandais commandé par le capitaine *Folson*, et suivi de tous les navires marchands abordés à Archangel. Déjà il apprenait la manœuvre, et malgré l'empressement des courtisans à imiter leur maître, il était le seul qui l'apprit.

Il n'était pas moins difficile de former des troupes de terre affectionnées et disciplinées que d'avoir une flotte. Ses premiers essais de marine sur un lac, avant son voyage d'Archangel, semblèrent seulement des amusemens de l'enfance d'un homme de génie ; et ses premières tentatives pour former des troupes ne parurent aussi qu'un jeu. C'était pendant la régence de *Sophie* ; et si l'on eût soupçonné ce jeu d'être sérieux, il eût pu lui être funeste.

Il donna sa confiance à un étranger ; c'est ce célèbre *le Fort*, d'une noble et ancienne famille de Piémont, transplantée depuis près de deux siècles à Genève, où elle a occupé les premiers emplois. On voulut l'élever dans le négoce, qui seul a rendu considérable cette ville autrefois connue uniquement par la controverse.

Son génie, qui le portait à de plus grandes choses, le fit quitter la maison paternelle dès l'âge de quatorze ans ; il servit quatre mois en qualité de cadet dans la citadelle de Marseille ; de là il passa en Hollande, servit quelque temps volontaire, et fut blessé au siège de Grave sur la Meuse, ville assez forte que le prince d'Orange, depuis roi d'Angleterre, reprit sur *Louis XIV*, en 1674. Cherchant ensuite son avancement par-tout

où l'espérance le guidait, il s'embarqua, en 1675, avec un colonel allemand nommé *Verstlin*, qui s'était fait donner par le czar *Alexis*, père de *Pierre*, une commission de lever quelques soldats dans les Pays-Bas, et de les amener au port d'Archangel. Mais quand on y arriva après avoir effuyé tous les périls de la mer, le czar *Alexis* n'était plus; le gouvernement avait changé; la Russie était troublée; le gouverneur d'Archangel laissa long-temps *Verstlin*, *le Fort* et toute sa troupe dans la plus grande misère, et les menaça de les envoyer au fond de la Sibérie : chacun se sauva comme il put. *Le Fort* manquant de tout alla à Moscou, et se présenta au résident de Danemarck, nommé de *Horn*, qui le fit son secrétaire; il y apprit la langue russe; quelque temps après il trouva le moyen d'être présenté au czar *Pierre*. L'aîné *Ivan* n'était pas ce qu'il lui fallait; *Pierre* le goûta, et lui donna d'abord une compagnie d'infanterie. A peine *le Fort* avait-il servi; il n'était point savant; il n'avait étudié à fond aucun art, mais il avait beaucoup vu avec le talent de bien voir; sa conformité avec le czar était de devoir tout à son génie : il savait d'ailleurs le hollandais et l'allemand que *Pierre* apprenait, comme les langues de deux nations qui pouvaient être utiles à ses desseins. Tout le rendit agréable à *Pierre*; il s'attacha à lui; les plaisirs commencèrent sa faveur, et les talens la confirmèrent : il fut confident du plus dangereux dessein que pût former un czar, celui de se mettre en état de casser un jour sans péril la milice séditieuse et barbare des *flrélitz*. Il en avait coûté la vie au grand sultan ou padisha *Osman*, pour avoir voulu réformer les janissaires. *Pierre*, tout jeune qu'il était, s'y prit

avec plus d'adresse qu'*Osman*. Il forma d'abord dans sa maison de campagne, Préobazinsky, une compagnie de cinquante de ses plus jeunes domestiques; quelques enfans de boyards furent choisis pour en être officiers: mais, pour apprendre à ces boyards une subordination qu'ils ne connaissaient pas, il les fit passer par tous les grades, et lui-même en donna l'exemple, servant d'abord comme tambour, ensuite soldat, sergent et lieutenant dans la compagnie. Rien n'était plus extraordinaire ni plus utile: les Russes avaient toujours fait la guerre comme nous la faisons du temps du gouvernement féodal, lorsque des seigneurs sans expérience menaient au combat des vassaux sans discipline et mal armés; méthode barbare, suffisante contre des armées pareilles, impuissante contre des troupes régulières.

Cette compagnie, formée par le seul *Pierre*, fut bientôt nombreuse, et devint depuis le régiment des gardes préobazinsky. Une autre compagnie formée sur ce modèle devint l'autre régiment des gardes semenousky.

Il y avait déjà un régiment de cinq mille hommes sur lequel on pouvait compter, formé par le général *Gordon*, écossais, et composé presque tout entier d'étrangers. *Le Fort*, qui avait porté les armes peu de temps, mais qui était capable de tout, se chargea de lever un régiment de douze mille hommes, et il en vint à bout; cinq colonels furent établis sous lui; il se vit tout d'un coup général de cette petite armée, levée en effet contre les strélitz, autant que contre les ennemis de l'Etat.

Ce qu'on doit remarquer , (u) et ce qui confond bien l'erreur téméraire de ceux qui prétendent que la révocation de l'édit de Nantes et ses suites avaient coûté peu d'hommes à la France , c'est que le tiers de cette armée , appelée régiment , fut composé de français réfugiés. *Le Fort* exerça sa nouvelle troupe , comme s'il n'avait jamais eu d'autre profession.

*Pierre* voulut voir une de ces images de la guerre , un de ces camps dont l'usage commençait à s'introduire en temps de paix. On construisit un fort , qu'une partie de ses nouvelles troupes devait défendre , et que l'autre devait attaquer. La différence entre ce camp et les autres fut qu'au lieu de l'image d'un combat , (x) on donna un combat réel , dans lequel il y eut des soldats de tués et beaucoup de blessés. *Le Fort* , qui commandait l'attaque , reçut une blessure considérable. Ces jeux sanglans devaient aguerrir les troupes ; cependant il fallut de longs travaux , et même de longs malheurs pour en venir à bout. Le czar mêla ces fêtes guerrières aux soins qu'il se donnait pour la marine ; et comme il avait fait *le Fort* général de terre sans qu'il eût encore commandé , il le fit amiral sans qu'il eût jamais conduit un vaisseau : mais il le voyait digne de l'un et de l'autre. Il est vrai que cet amiral était sans flotte , et que ce général n'avait d'armée que son régiment.

On réformait peu à peu le grand abus du militaire , cette indépendance des boyards qui amenaient à l'armée les milices de leurs payfans : c'était le véritable

( u ) Manuscrits du général *le Fort*.

( x ) *Ibidem*.

gouvernement des Francs, des Huns, des Goths et des Vandales, peuples vainqueurs de l'empire romain dans sa décadence, et qui eussent été exterminés, s'ils avaient eu à combattre les anciennes légions romaines disciplinées, ou des armées telles que celles de nos jours.

Bientôt l'amiral *le Fort* n'eut pas tout à fait un vain titre; il fit construire par des hollandais et des vénitiens des barques longues, et même deux vaisseaux d'environ trente pièces de canon, à l'embouchure de la Véronise qui se jette dans le Tanaïs; ces vaisseaux pouvaient descendre le fleuve, et tenir en respect les Tartares de la Crimée. Les hostilités avec ces peuples se renouvelaient tous les jours. Le czar avait à choisir, en 1689, entre la Turquie, la Suède et la Chine, à qui il ferait la guerre. Il faut commencer par faire voir en quels termes il était avec la Chine, et quel fut le premier traité de paix que firent les Chinois.

## C H A P I T R E   V I I.

### *Congrès et traité avec les Chinois. (y)*

ON doit d'abord se représenter quelles étaient les limites de l'empire chinois et de l'empire russe. Quand on est sorti de la Sibérie proprement dite, et qu'on a laissé loin au midi cent hordes de tartares, calmouks blancs, calmouks noirs, monguls mahométans, monguls nommés idolâtres, on avance vers le cent trentième

( y ) Tiré des mémoires envoyés de la Chine, de ceux de Pétersbourg et des lettres rapportées dans l'histoire de la Chine compilée par du Halde.

degré de longitude , et au cinquante-deuxième de latitude sur le fleuve d'Amur ou d'Amour. Au nord de ce fleuve est une grande chaîne de montagnes qui s'étend jusqu'à la mer Glaciale par-delà le cercle polaire. Ce fleuve , qui coule , l'espace de cinq cents lieues , dans la Sibérie et dans la Tartarie chinoise , va se perdre après tant de détours dans la mer de Kamschatka. On assure qu'à son embouchure dans cette mer on pêche quelquefois un poisson monstrueux , beaucoup plus gros que l'hippopotame du Nil , et dont la mâchoire est d'un ivoire plus dur et plus parfait. On prétend que cet ivoire se fait autrefois un objet de commerce , qu'on le transportait par la Sibérie , et que c'est la raison pour laquelle on en trouve encore plusieurs morceaux enfouis dans les campagnes. C'est cet ivoire fossile dont nous avons déjà parlé ; mais on prétend qu'autrefois il y eut des éléphants en Sibérie , que des tartares vainqueurs des Indes amenèrent dans la Sibérie plusieurs de ces animaux dont les os se font conservés dans la terre.

Ce fleuve d'Amour est nommé le fleuve Noir par les Tartares mantchoux , et le fleuve du Dragon par les Chinois.

C'était (z) dans ces pays si long-temps inconnus que la Chine et la Russie se disputaient les limites de leurs empires. La Russie possédait quelques forts vers le fleuve d'Amour , à trois cents lieues de la grande muraille. Il y eut beaucoup d'hostilités entre les Chinois et les Russes , au sujet de ces forts : enfin les deux Etats entendirent mieux leurs intérêts ; l'empereur

( z ) Mémoires des jésuites *Pereira* et *Gerbillon*.

*Cam-hi* préféra la paix et le commerce à une guerre inutile. Il envoya sept ambassadeurs à Nipchou, l'un de ces établissemens. Ces ambassadeurs menaient environ dix mille hommes avec eux, en comptant leur escorte. C'était-là le faste asiatique; mais ce qui est très-remarquable, c'est qu'il n'y avait point d'exemple dans les annales de l'empire d'une ambassade vers une autre puissance : ce qui est encore unique, c'est que les Chinois n'avaient jamais fait de traité de paix depuis la fondation de l'empire. Deux fois subjugués par les Tartares, qui les attaquèrent et qui les domptèrent, ils ne firent jamais la guerre à aucun peuple, excepté à quelques hordes, ou bientôt subjuguées, ou bientôt abandonnées à elles-mêmes sans aucun traité. Ainsi cette nation si renommée pour la morale ne connaissait point ce que nous appelons *droit des gens*, c'est-à-dire, ces règles incertaines de la guerre et de la paix, ces droits des ministres publics, ces formules de traités, les obligations qui en résultent, les disputes sur la préséance et le point d'honneur.

En quelle langue d'ailleurs les Chinois pouvaient-ils traiter avec les Russes au milieu des déserts? Deux jésuites, l'un portugais, nommé *Pereira*, l'autre français, nommé *Gerbillon*, partis de Pékin avec les ambassadeurs chinois, leur applanirent toutes ces difficultés nouvelles, et furent les véritables médiateurs. Ils traitèrent en latin avec un allemand de l'ambassade russe, qui savait cette langue. Le chef de l'ambassade russe était *Gallowin*, gouverneur de Sibérie; il étala une plus grande magnificence que les Chinois, et par-là donna une noble idée de son empire à ceux qui s'étaient crus les seuls puissans sur la terre. Les deux



jésuites réglèrent les limites des deux dominations ; elles furent posées à la rivière de Kerbechi , près de l'endroit même où l'on négociait. Le midi resta aux Chinois , le nord aux Russes. Il n'en coûta à ceux-ci qu'une petite forteresse qui se trouva bâtie au-delà des limites ; on jura une paix éternelle ; et après quelques contestations, les Russes et les Chinois la jurèrent (aa) au nom du même Dieu en ces termes : *Si quelqu'un a jamais la pensée secrète de rallumer le feu de la guerre, nous prions le Seigneur souverain de toutes choses, qui connaît les cœurs, de punir ces traîtres par une mort précipitée.*

Cette formule, commune à des chinois et à des chrétiens , peut faire connaître deux choses importantes ; la première que le gouvernement chinois n'est ni athée ni idolâtre , comme on l'en a si souvent accusé par des imputations contradictoires ; la seconde, que tous les peuples qui cultivent leur raison reconnaissent en effet le même Dieu , malgré tous les égaremens de cette raison mal instruite. Le traité fut rédigé en latin dans deux exemplaires. Les ambassadeurs russes signèrent les premiers la copie qui leur demeura ; et les Chinois signèrent aussi la leur les premiers , selon l'usage des nations de l'Europe qui traitent de couronne à couronne. On observa un autre usage des nations asiatiques et des premiers âges du monde connu ; le traité fut gravé sur deux gros marbres qui furent posés pour servir de bornes aux deux empires. Trois ans après, le czar envoya le danois *Ilbrand Ide*

(aa) 1689 , 8 septembre, n. st. Mémoires de la Chine ; les colonnes ne furent point élevées , si l'on en croit l'auteur de la nouvelle histoire de Russie.

108 HIST. DE L'EMPIRE DE RUSSIE,  
en ambassade à la Chine, et le commerce établi a  
subsisté depuis avec avantage jusqu'à une rupture entre  
la Russie et la Chine , en 1722 ; mais après cette  
interruption il a repris une nouvelle vigueur.

## CHAPITRE VIII.

EXPEDITION VERS LES PALUS-MEOTIDES.

CONQUÊTE D'AZOPH.

*Le czar envoie des jeunes gens s'instruire dans les  
pays étrangers.*

**L** ne fut pas si aisé d'avoir la paix avec les Turcs :  
le temps même paraissait venu de s'élever sur leurs  
ruines. Venise , accablée par eux , commençait à se  
relever. Le même *Morofini* , qui avait rendu Candie  
aux Turcs , leur prenait le Péloponèse ; et cette  
conquête lui mérita le surnom de *péloponésiaque* , hon-  
neur qui rappelait le temps de la république romaine.  
L'empereur d'Allemagne, *Léopold* , avait quelques suc-  
cès contre l'empire turc en Hongrie ; et les Polo-  
nais repoussaient au moins les courses des Tartares  
de Crimée.

*Pierre* profita de ces circonstances pour aguerrir  
ses troupes , et pour se donner , s'il pouvait , l'empire  
de la mer Noire. Le général *Gordon* marcha le long  
du Tanais vers Azoph , avec son grand régiment de

cinq mille hommes ; le général *le Fort* avec le sien de douze mille , un corps de strélitz commandé par *Sheremeto* (bb) et *Shein* , originaires de Prusse , un corps de cosaques , un grand train d'artillerie : tout fut prêt pour cette expédition.

1694.

Cette grande armée s'avance sous les ordres du maréchal *Sheremeto* , au commencement de l'été 1695 , vers Azoph , à l'embouchure du Tanais , et à l'extrémité des Palus-Méotides , qu'on nomme aujourd'hui la mer de Zabache. Le czar était à l'armée , mais en qualité de volontaire , voulant long-temps apprendre avant de commander. Pendant la marche on prit d'assaut deux tours que les Turcs avaient bâties sur les deux bords du fleuve.

L'entreprise était difficile ; la place , assez bien fortifiée , était défendue par une garnison nombreuse. Des barques longues , semblables aux faïques turques , construites par des vénitiens , et deux petits vaisseaux de guerre hollandais , fortis de la Véronise , ne furent pas assez tôt prêts , et ne purent entrer dans la mer d'Azoph. Tout commencement éprouve toujours des obstacles. Les Russes n'avaient point encore fait de siège régulier. Cet essai ne fut pas d'abord heureux.

Un nommé *Jacob* , natif de Dantzick , dirigeait l'artillerie sous le commandement du général *Shein* ; car on n'avait guère que des étrangers pour principaux artilleurs , pour ingénieurs , comme pour pilotes. Ce *Jacob* fut condamné au châtiment des batoques par son général *Shein* , prussien. Le commandement alors semblait affermi par ces rigueurs. Les Russes y

( bb ) *Sheremetow* ou *Sheremetof* , ou suivant une autre orthographe *Çeremetoff*.

soumettaient , malgré leur penchant pour les séditions , et après ces châtimens ils servaient comme à l'ordinaire. Le dantzickois pensait autrement ; il voulut se venger ; il encloua le canon , se jeta dans Azoph , embrassa la religion musulmane , et défendit la place avec succès. Cet exemple fait voir que l'humanité qu'on exerce aujourd'hui en Russie est préférable aux anciennes cruautés , et retient mieux dans le devoir les hommes qui , avec une éducation heureuse , ont pris des sentimens d'honneur. L'extrême rigueur était alors nécessaire envers le bas peuple : mais quand les mœurs ont changé , l'impératrice *Elisabeth* a achevé , par la clémence , l'ouvrage que son père commença par les lois. Cette indulgence a été même poussée à un point , dont il n'y a point d'exemple dans l'histoire d'aucun peuple. Elle a promis que pendant son règne personne ne serait puni de mort , et a tenu sa promesse. Elle est la première souveraine qui ait ainsi respecté la vie des hommes. Les malfaiteurs ont été condamnés aux mines , aux travaux publics ; leurs châtimens sont devenus utiles à l'Etat : institution non moins sage qu'humaine. Par-tout ailleurs on ne fait que tuer un criminel avec appareil , sans avoir jamais empêché les crimes. La terreur de la mort fait moins d'impression peut-être sur des méchans , pour la plupart fainéans , que la crainte d'un châtiment et d'un travail pénible qui renaissent tous les jours.

Pour revenir au siège d'Azoph , soutenu désormais par le même homme qui avait dirigé les attaques , on tenta vainement un assaut , et après avoir perdu beaucoup de monde , on fut obligé de lever le siège.

La constance dans toute entreprise formait le caractère de *Pierre*. Il conduisit une armée plus considérable encore devant Azoph , au printemps de 1676. Le czar *Ivan* son frère venait de mourir. Quoique son autorité n'eût pas été gênée par *Ivan* , qui n'avait que le nom de czar , elle l'avait toujours été un peu par les bienfaisances. Les dépenses de la maison d'*Ivan* retournaient , par sa mort , à l'entretien de l'armée ; c'était un secours pour un Etat qui n'avait pas alors d'aussi grands revenus qu'aujourd'hui. *Pierre* écrivit à l'empereur *Léopold* , aux états généraux , à l'électeur de Brandebourg , pour en obtenir des ingénieurs , des artilleurs , des gens de mer. Il engagea à sa solde des calmouks dont la cavalerie est très-utile contre celle des Tartares de Crimée.

Le succès le plus flatteur pour le czar fut celui de sa petite flotte , qui fut enfin complète et bien gouvernée. Elle battit les faïques turques envoyées de Constantinople , et en prit quelques-unes. Le siège fut poussé régulièrement par tranchées , non pas tout à fait selon notre méthode ; les tranchées étaient trois fois plus profondes , et les parapets étaient de hauts remparts. Enfin les assiégés rendirent la place , le 28<sup>e</sup> juillet , n. st. , sans aucun honneur de la guerre , sans emporter ni armes ni munitions , et ils furent obligés de livrer le transfuge *Jacob* aux assiégeans.

1696.

Le czar voulut d'abord , en fortifiant Azoph , en le couvrant par des forts , en creusant un port capable de contenir les plus gros vaisseaux , se rendre maître du détroit de Caffa , de ce Bosphore cimmérien qui donne entrée dans le Pont - Euxin , lieux célèbres autrefois par les armemens de *Mithridate*. Il laissa

trente-deux faïques armées devant Azoph , (cc) et prépara tout pour former contre les Turcs une flotte de neuf vaisseaux de soixante pièces de canon , et de quarante et un , portant depuis trente jusqu'à cinquante pièces d'artillerie. Il exigea que les plus grands seigneurs , les plus riches négocians contribuassent à cet armement : et croyant que les biens des ecclésiastiques devaient servir à la cause commune , il obligea le patriarche , les évêques , les archimandrites à payer de leur argent cet effort nouveau qu'il faisait pour l'honneur de sa patrie et pour l'avantage de la chrétienté. On fit faire par des cosaques des bateaux légers auxquels ils sont accoutumés , et qui peuvent côtoyer aisément les rivages de la Crimée. La Turquie devait être alarmée d'un tel armement , le premier qu'on eût jamais tenté sur les Palus-Méotides. Le projet était de chasser pour jamais les Tartares et les Turcs de la Crimée , et d'établir ensuite un grand commerce aisé et libre avec la Perse par la Géorgie. C'est le même commerce que firent autrefois les Grecs à Colchos , et dans cette Cherfonèse taurique que le czar semblait devoir soumettre.

Vainqueur des Turcs et des Tartares , il voulut accoutumer son peuple à la gloire comme aux travaux. Il fit entrer à Moscou son armée sous des arcs de triomphe , au milieu des feux d'artifice et de tout ce qui put embellir cette fête. Les soldats qui avaient combattu sur les faïques vénitiennes contre les Turcs , et qui formaient une troupe séparée , marchèrent les premiers. Le maréchal *Sheremeto* , les généraux *Gordon*

et *Shein*, l'amiral *le Fort*, les autres officiers généraux précédèrent dans cette pompe le souverain, qui disait n'avoir point encore de rang dans l'armée, et qui, par cet exemple, voulait faire sentir à toute la noblesse qu'il faut mériter les grades militaires pour en jouir.

Ce triomphe semblait tenir en quelque chose des anciens Romains; il leur ressembla sur-tout en ce que les triomphateurs exposaient dans Rome les vaincus aux regards des peuples, et les livraient quelquefois à la mort : les esclaves faits dans cette expédition suivaient l'armée; et ce *Jacob* qui l'avait trahi était mené dans un chariot sur lequel on avait dressé une potence, à laquelle il fut ensuite attaché après avoir souffert le supplice de la roue.

On frappa alors la première médaille en Russie. La légende russe est remarquable : *Pierre I, empereur de Moscovie, toujours auguste*, Sur le revers est Azoph avec ces mots : *vainqueur par les flammes et les eaux*.

*Pierre* était affligé dans ce succès de ne voir ses vaisseaux et ses galères de la mer d'Azoph bâtis que par des mains étrangères. Il avait encore autant d'envie d'avoir un port sur la mer Baltique que sur le Pont-Euxin.

Il envoya, au mois de mars 1697, soixante jeunes russes du régiment de *le Fort* en Italie, la plupart à Venise, quelques-uns à Livourne, pour y apprendre la marine et la construction des galères; il en fit partir quarante autres (*dd*) pour s'instruire en Hollande de la fabrique et de la manœuvre des grands vaisseaux : d'autres furent envoyés en Allemagne,

(*dd*) Manuscrits du général *le Fort*.

pour servir dans les armées de terre, et pour se former à la discipline allemande. Enfin il résolut de s'éloigner quelques années de ses Etats, dans le dessein d'apprendre à les mieux gouverner. Il ne pouvait résister au violent désir de s'instruire par ses yeux, et même par ses mains, de la marine et des arts qu'il voulait établir dans sa patrie. Il se proposa de voyager inconnu en Danemarck, dans le Brandebourg, en Hollande, à Vienne, à Venise et à Rome. Il n'y eut que la France et l'Espagne qui n'entraissent point dans son plan; l'Espagne, parce que ces arts qu'il cherchait y étaient alors trop négligés, et la France, parce qu'ils y régnaient peut-être avec trop de faste, et que la hauteur de *Louis XIV*, qui avait choqué tant de potentats, convenait mal à la simplicité avec laquelle il comptait faire ses voyages. De plus, il était lié avec la plupart de toutes les puissances chez lesquelles il allait, excepté avec la France et avec Rome. Il se souvenait encore avec quelque dépit du peu d'égard que *Louis XIV* avait eu pour l'ambassade de 1687, qui n'eut pas autant de succès que de célébrité; et enfin il prenait déjà le parti d'*Auguste*, électeur de Saxe, à qui le prince de *Conti* disputait la couronne de Pologne.



## CHAPITRE IX.

*Voyage de Pierre le grand.*

LE dessein étant pris de voir tant d'Etats et tant de cours , en simple particulier , il se mit lui-même à la suite de trois ambassadeurs , comme il s'était mis à la suite de ses généraux , à son entrée triomphante dans Moscou.

(*ee*) Les trois ambassadeurs étaient le général *le Fort* , le boyard *Alexis Gollovin* , commissaire général des guerres et gouverneur de la Sibérie , le même qui avait signé le traité d'une paix perpétuelle avec les plénipotentiaires de la Chine sur les frontières de cet empire , et *Vonitsin* , diak ou secrétaire d'Etat , long-temps employé dans les cours étrangères. Quatre premiers secrétaires , douze gentilshommes , deux pages pour chaque ambassadeur , une compagnie de cinquante gardes avec leurs officiers , tous du régiment préobazinsky , composaient la suite principale de cette ambassade ; il y avait en tout deux cents personnes : et le czar , se réservant pour tous domestiques un valet de chambre , un homme de livrée et un nain , se confondait dans la foule. C'était une chose inouïe dans l'histoire du monde , qu'un roi de vingt-cinq ans qui abandonnait ses royaumes pour mieux régner. Sa victoire sur les Turcs et les Tartares , l'éclat de son entrée triomphante à Moscou , les nombreuses

(*ee*) Mémoires de Pétersbourg et Mémoires de *le Fort*.

troupes étrangères affectionnées à son service , la mort d'*Ivan* , son frère , la clôture de la princesse *Sophie* , et plus encore le respect général pour sa personne , devaient lui répondre de la tranquillité de ses Etats pendant son absence. Il confia la régence au boyard *Strechnef* et au knès *Romadonoski* , lesquels devaient dans les affaires importantes délibérer avec d'autres boyards.

Les troupes formées par le général *Gordon* restèrent à Moscou pour assurer la tranquillité de la capitale. Les strélitz , qui pouvaient la troubler , furent distribués sur les frontières de la Crimée , pour conserver la conquête d'Azoph , et pour réprimer les incursions des Tartares. Ayant ainsi pourvu à tout , il se livrait à son ardeur de voyager et de s'instruire.

Ce voyage ayant été l'occasion ou le prétexte de la sanglante guerre qui traversa si long-temps le czar dans tous ses grands projets , et enfin les seconda ; qui détrôna le roi de Pologne , *Auguste* ; donna la couronne à *Stanislas* , et la lui ôta ; qui fit du roi de Suède , *Charles XII* , le premier des conquérans pendant neuf années , et le plus malheureux des rois pendant neuf autres ; il est nécessaire , pour entrer dans le détail de ces événemens , de représenter ici en quelle situation était alors l'Europe.

Le sultan *Mustapha II* régnait en Turquie. Sa faible administration ne faisait de grands efforts , ni contre l'empereur d'Allemagne , *Léopold* , dont les armes étaient heureuses en Hongrie , ni contre le czar qui venait de lui enlever Azoph , et qui menaçait le Pont-Euxin , ni même contre Venise qui enfin s'était emparée de tout le Péloponèse.

*Jean Sobieski*, roi de Pologne, à jamais célèbre par la victoire de Choczin, et par la délivrance de Vienne était mort, le 17 juin 1696; et cette couronne était déjà disputée par *Auguste*, électeur de Saxe, qui l'emporta, et par *Armand*, prince de *Conti*, qui n'eut que l'honneur d'être élu.

La Suède venait de perdre, et regrettait peu *Charles XI*, premier souverain véritablement absolu Avril 1697. dans ce pays, père d'un roi qui le fut davantage, et avec lequel s'est éteint le despotisme. Il laissait sur le trône *Charles XII*, son fils, âgé de quinze ans. C'était une conjoncture favorable en apparence aux projets du czar; il pouvait s'agrandir sur le golfe de Finlande et vers la Livonie. Ce n'était pas assez d'inquiéter les Turcs sur la mer Noire; des établissemens sur les Palus-Méotides et vers la mer Caspienne ne suffisaient pas à ses projets de marine, de commerce et de puissance; la gloire même, que tout réformateur désire ardemment, n'était ni en Perse ni en Turquie; elle était dans notre partie de l'Europe, où l'on éternise les grands talens en tout genre. Enfin *Pierre* ne voulait introduire dans ses Etats ni les mœurs turques, ni les persanes, mais les nôtres.

L'Allemagne en guerre à la fois avec la Turquie et avec la France, ayant pour ses alliés l'Espagne, l'Angleterre et la Hollande contre le seul *Louis XIV*, était prête à conclure la paix, et les plénipotentiaires étaient déjà assemblés au château de Rysvick, auprès de la Haie.

Ce fut dans ces circonstances que *Pierre* et son ambassade prirent leur route, au mois d'avril 1697, par la grande Novogorod. De là on voyagea par

l'Estonie et par la Livonie , provinces autrefois contestées entre les Russes , les Suédois et les Polonais , et acquises enfin à la Suède par la force des armes.

La fertilité de la Livonie , la situation de Riga sa capitale , pouvaient tenter le czar ; il eut du moins la curiosité de voir les fortifications des citadelles. Le comte d'*Alberg* , gouverneur de Riga , en prit de l'ombrage ; il lui refusa cette satisfaction , et parut témoigner peu d'égard pour l'ambassade. Cette conduite ne servit pas à refroidir dans le cœur du czar le désir qu'il pouvait concevoir d'être un jour le maître de ces provinces.

De la Livonie on alla dans la Prusse brandebourgeoise , dont une partie a été habitée par les anciens Vandales ; la Prusse polonaise avait été comprise dans la Sarmatie d'Europe ; la brandebourgeoise était un pays pauvre , mal peuplé , mais où l'électeur , qui se fit donner depuis le titre de roi , étalait une magnificence nouvelle et ruineuse. Il se piqua de recevoir l'ambassade dans sa ville de Königsberg avec un faste royal. On se fit de part et d'autre les présens les plus magnifiques. Le contraste de la parure française que la cour de Berlin affectait , avec les longues robes asiatiques des Russes , leurs bonnets rehaussés de perles et de pierreries , leurs cimeterres pendans à la ceinture , fit un effet singulier. Le czar était vêtu à l'allemande. Un prince de Géorgie qui était avec lui , vêtu à la mode des Persans , étalait une autre sorte de magnificence : c'est le même qui fut pris à la journée de Nerva , et qui est mort en Suède.

*Pierre* méprisait tout ce faste ; il eût été à désirer qu'il eût également méprisé ces plaisirs de table dans

lesquels l'Allemagne mettait alors sa gloire. (ff) Ce fut dans un de ces repas trop à la mode alors, aussi dangereux pour la santé que pour les mœurs, qu'il tira l'épée contre son favori *le Fort*; mais il témoigna autant de regret de cet emportement passager qu'*Alexandre* en eut du meurtre de *Clytus*. Il demanda pardon à *le Fort* : il disait qu'il voulait réformer sa nation, et qu'il ne pouvait pas encore se réformer lui-même. Le général *le Fort*, dans son manuscrit, loue encore plus le fond du caractère du czar qu'il ne blâme cet excès de colère.

L'ambassade passe par la Poméranie, par Berlin; une partie prend sa route par Magdebourg, l'autre par Hambourg, ville que son grand commerce rendait déjà puissante, mais non pas aussi opulente et aussi sociable qu'elle l'est devenue depuis. On tourne vers Minden; on passe la Westphalie, et enfin on arrive par Clèves dans Amsterdam.

Le czar se rendit dans cette ville quinze jours avant l'ambassade; il logea d'abord dans la maison de la compagnie des Indes, mais bientôt il choisit un petit logement dans les chantiers de l'amirauté. Il prit un habit de pilote, et alla dans cet équipage au village de Sardam, où l'on construisait alors beaucoup plus de vaisseaux encore qu'aujourd'hui. Ce village est aussi grand, aussi peuplé, aussi riche et plus propre que beaucoup de villes opulentes. Le czar admira cette multitude d'hommes toujours occupés, l'ordre, l'exactitude des travaux, la célérité prodigieuse à construire un vaisseau, et à le munir de tous ses

agres , et cette quantité incroyable de magasins et de machines qui rendent le travail plus facile et plus sûr. Le czar commença par acheter une barque à laquelle il fit de ses mains un mât brisé ; ensuite il travailla à toutes les parties de la construction d'un vaisseau , menant la même vie que les artisans de Sardam , s'habillant , se nourrissant comme eux , travaillant dans les forges , dans les corderies , dans ces moulins dont la quantité prodigieuse borde le village , et dans lesquels on scie le sapin et le chêne , on tire l'huile , on fabrique le papier , on file les métaux ductiles. Il se fit inscrire dans le nombre des charpentiers sous le nom de *Pierre Michaeloff*. On l'appelait communément *maître Pierre*, (*Peterbas*) et les ouvriers, d'abord interdits d'avoir un souverain pour compagnon , s'y acoutumèrent familièrement.

Tandis qu'il maniait à Sardam le compas et la hache , on lui confirma la nouvelle de la scission de la Pologne , et de la double nomination de l'électeur *Auguste* et du prince de *Conti*. Le charpentier de Sardam promit aussitôt trente mille hommes au roi *Auguste*. Il donnait de son atelier des ordres à son armée d'Ukraine assemblée contre les Turcs.

Juillet 1696. Ses troupes , commandées par le général *Shein* et par le prince *Dolgorouki*, venaient de remporter une victoire auprès d'Azoph sur les Tartares , et même sur un corps de janissaires que le sultan *Mustapha* leur avait envoyé. Pour lui il persistait à s'instruire dans plus d'un art ; il allait de Sardam à Amsterdam travailler chez le célèbre anatomiste *Ruyfch* ; il faisait des opérations de chirurgie , qui , en un besoin , pouvaient le rendre utile à ses officiers ou à lui-même.

Il s'instruisait de la physique naturelle dans la maison du bourgmestre *Vuisen*, citoyen recommandable à jamais par son patriotisme, et par l'emploi de ses richesses immenses qu'il prodiguait en citoyen du monde, envoyant à grands frais des hommes habiles chercher ce qu'il y avait de plus rare dans toutes les parties de l'univers, et frétant des vaisseaux à ses dépens, pour découvrir de nouvelles terres.

*Peterbas* ne suspendit ses travaux que pour aller voir sans cérémonie, à Utrecht et à la Haie, *Guillaume*, roi d'Angleterre et stathouder des Provinces-Unies. Le général *le Fort* était seul en tiers avec les deux monarques. Il assista ensuite à la cérémonie de l'entrée de ses ambassadeurs et à leur audience; ils présentèrent en son nom aux députés des Etats six cents des plus belles martres zibelines; et les Etats, outre le présent ordinaire qu'ils leur firent à chacun d'une chaîne d'or et d'une médaille, leur donnèrent trois carrosses magnifiques. Ils reçurent les premières visites de tous les ambassadeurs plénipotentiaires qui étaient au congrès de Ryfsvick, excepté des Français à qui ils n'avaient pas notifié leur arrivée, non-seulement parce que le czar prenait le parti du roi *Auguste* contre le prince de *Conti*, mais parce que le roi *Guillaume*, dont il cultivait l'amitié, ne voulait point la paix avec la France.

De retour à Amsterdam, il y reprit ses premières occupations, et acheva de ses mains un vaisseau de soixante pièces de canon qu'il avait commencé, et qu'il fit partir pour Archangel, n'ayant pas alors d'autre port sur les mers de l'Océan. Non-seulement il faisait engager à son service des réfugiés français, des

suisses, des allemands, mais il se faisait partir des artisans de toute espèce pour Moscou, et n'envoyait que ceux qu'il avait vu travailler lui-même. Il est très-peu de métiers et d'arts qu'il n'approfondît dans les détails : il se plaisait sur-tout à réformer les cartes des géographes, qui alors plaçaient au hasard toutes les positions des villes et des fleuves de ses Etats peu connus. On a conservé la carte sur laquelle il traça la communication de la mer Caspienne et de la mer Noire, qu'il avait déjà projetée, et dont il avait chargé un ingénieur allemand, nommé *Brakel*. La jonction de ces deux mers était plus facile que celle de l'Océan et de la Méditerranée exécutée en France ; mais l'idée d'unir la mer d'Azoph et la Caspienne effrayait alors l'imagination. De nouveaux établissemens dans ce pays lui paraissaient d'autant plus convenables que ses succès lui donnaient de nouvelles espérances.

11 août  
1697.

Ses troupes remportaient une victoire contre les Tartares assez près d'Azoph, et même quelques mois après elles prirent la ville d'Or ou Orkapi, que nous nommons *Précop*. Ce succès servit à le faire respecter davantage de ceux qui blâmaient un souverain d'avoir quitté ses Etats pour exercer des métiers dans Amsterdam. Ils virent que les affaires du monarque ne souffraient pas des travaux du philosophe voyageur et artisan.

Il continua dans Amsterdam ses occupations ordinaires de constructeur de vaisseaux, d'ingénieur, de géographe, de physicien pratique, jusqu'au milieu de janvier 1698, et alors il partit pour l'Angleterre, toujours à la suite de sa propre ambassade.

Le roi *Guillaume* lui envoya son yacht et deux



vaisseaux de guerre. Sa manière de vivre fut la même que celle qu'il s'était prescrite dans Amsterdam, et dans Sardam. Il se logea près du grand chantier à Deptford, et ne s'occupa guère qu'à s'instruire. Les constructeurs hollandais ne lui avaient enseigné que leur méthode et leur routine : il connut mieux l'art en Angleterre ; les vaisseaux s'y bâtissaient suivant des proportions mathématiques. Il se perfectionna dans cette science, et bientôt il en pouvait donner des leçons. Il travailla selon la méthode anglaise à la construction d'un vaisseau, qui se trouva un des meilleurs voiliers de la mer. L'art de l'horlogerie, déjà perfectionné à Londres, attira son attention ; il en connut parfaitement toute la théorie. Le capitaine et ingénieur *Perri*, qui le suivit de Londres en Russie, dit que depuis la fonderie des canons jusqu'à la filerie des cordes, il n'y eut aucun métier qu'il n'observât, et auquel il ne mît la main, toutes les fois qu'il était dans les ateliers.

On trouva bon, pour cultiver son amitié, qu'il engageât des ouvriers comme il avait fait en Hollande : mais outre les artisans il eut ce qu'il n'aurait pas trouvé si aisément à Amsterdam, des mathématiciens. *Fergussou*, écossais, bon géomètre, se mit à son service : c'est lui qui a établi l'arithmétique en Russie dans les bureaux des finances, où l'on ne se servait auparavant que de la méthode tartare de compter avec des boules enfilées dans du fil d'archal, méthode qui suppléait à l'écriture, mais embarrassante et fautive, parce qu'après le calcul on ne peut voir si on s'est trompé. Nous n'avons connu les chiffres indiens dont nous nous servons que par les arabes, au

neuvième siècle ; l'empire de Russie ne les a reçus que mille ans après : c'est le sort de tous les arts ; ils ont fait lentement le tour du monde. Deux jeunes gens de l'école des mathématiques accompagnèrent *Ferguſſon* , et ce fut le commencement de l'école de marine que *Pierre* établit depuis. Il observait et calculait les éclipses avec *Ferguſſon*. L'ingénieur *Perri* , quoique très-mécontent de n'avoir pas été assez récompensé , avoue que *Pierre* s'était instruit dans l'astronomie : il connaissait bien les mouvemens des corps célestes , et même les lois de la gravitation qui les dirige. Cette force si démontrée , et avant le grand *Newton* si inconnue , par laquelle toutes les planètes pèsent les unes sur les autres , et qui les retient dans leurs orbites , était déjà familière à un souverain de la Russie , tandis qu'ailleurs on se repaissait de tourbillons chimériques , et que dans la patrie de *Galilée* des ignorans ordonnaient à des ignorans de croire la terre immobile.

*Perri* partit de son côté pour aller travailler à des jonctions de rivières , à des ponts , à des écluses. Le plan du czar était de faire communiquer par des canaux l'Océan , la mer Caspienne et la mer Noire.

On ne doit pas omettre que des négocians anglais , à la tête desquels se mit le marquis de *Carmarthen* amiral , lui donnèrent quinze mille livres sterling pour obtenir la permission de débiter du tabac en Russie. Le patriarche , par une sévérité mal entendue , avait proscrit cet objet de commerce ; l'Eglise russe défendait le tabac comme un péché. *Pierre* , mieux instruit , et qui parmi tous les changemens projetés méditait la réforme de l'Eglise , introduisit ce commerce dans ses Etats.

Avant que *Pierre* quittât l'Angleterre, le roi *Guillaume* lui fit donner le spectacle le plus digne d'un tel hôte, celui d'une bataille navale. On ne se doutait pas alors que le czar en livrerait un jour de véritables contre les Suédois, et qu'il remporterait des victoires sur la mer Baltique. Enfin *Guillaume* lui fit présent du vaisseau sur lequel il avait coutume de passer en Hollande, nommé le *royal transport*, aussi bien construit que magnifique. *Pierre* retourna sur ce vaisseau en Hollande, à la fin de mai 1698. Il amenait avec lui trois capitaines de vaisseau de guerre, vingt-cinq patrons de vaisseau, nommés aussi capitaines, quarante lieutenans, trente chirurgiens, deux cents cinquante canonniers, et plus de trois cents artisans. Cette colonie d'hommes habiles en tout genre passa de Hollande à Archangel sur le *royal transport*, et de là fut répandue dans les endroits où leurs services étaient nécessaires. Ceux qui furent engagés à Amsterdam prirent la route de Nerva qui appartenait à la Suède.

Pendant qu'il faisait ainsi transporter les arts d'Angleterre et de Hollande dans son pays, les officiers qu'il avait envoyés à Rome et en Italie engageaient aussi quelques artistes. Son général *Sheremetof*, qui était à la tête de son ambassade en Italie, allait de Rome à Naples, à Venise, à Malthe; et le czar passa à Vienne avec les autres ambassadeurs. Il avait à voir la discipline guerrière des Allemands après les flottes anglaises et les ateliers de Hollande. La politique avait encore autant de part au voyage que l'instruction. L'empereur était l'allié nécessaire du czar contre les Turcs. *Pierre* vit *Léopold* incognito. Les deux monarques

s'entretenrent debout pour éviter les embarras du cérémonial.

Il n'y eut rien de marqué dans son séjour à Vienne que l'ancienne fête de l'hôte et de l'hôtesse, que *Léopold* renouvela pour lui, et qui n'avait point été en usage pendant son règne. Cette fête, qui se nomme *Wurtchafft*, se célèbre de cette manière. L'empereur est l'hôtelier, l'impératrice l'hôtesse, le roi des Romains, les archiducs, les archiduchesses sont d'ordinaire les aides, et reçoivent dans l'hôtellerie toutes les nations vêtues à la plus ancienne mode de leur pays; ceux qui sont appelés à la fête tirent au sort des billets. Sur chacun est écrit le nom de la nation et de la condition qu'on doit représenter. L'un a un billet de mandarin chinois, l'autre de mirza tartare, de satrape persan ou de sénateur romain; une princesse tire un billet de jardinière ou de laitière; un prince est paysan ou soldat. On forme des danses convenables à tous ces caractères. L'hôte, l'hôtesse et sa famille servent à table. Telle est l'ancienne institution : (gg) mais dans cette occasion le roi des Romains, *Joséph*, et la comtesse de *Traun* représentèrent les anciens Egyptiens; l'archiduc *Charles* et la comtesse de *Valstein* figuraient les Flamands du temps de *Charles-Quint*. L'archiduchesse *Marie-Elisabeth* et le comte de *Traun* étaient en tartares; l'archiduchesse *Joséphine* avec le comte de *Vorkla* étaient à la persane; l'archiduchesse *Marianne* et le prince *Maximilien* de Hanovre, en paysan de la Nord-Hollande. *Pierre* s'habilla en paysan de Frise, et on ne lui adressa la parole qu'en cette qualité, en lui parlant toujours du

(gg) Manuscrits de Pétersbourg et de *le Fort*.

grand czar de Russie. Ce sont de très-petites particularités ; mais ce qui rappelle les anciennes mœurs peut à quelques égards mériter qu'on en parle.

*Pierre* était prêt à partir de Vienne pour aller achever de s'instruire à Venise , lorsqu'il eut la nouvelle d'une révolte qui troublait ses Etats.

## C H A P I T R E X.

### C O N J U R A T I O N P U N I E.

*Milice des Strélitz abolie. Changemens dans les usages , dans les mœurs , dans l'Etat et dans l'Eglise.*

**I**L avait pourvu à tout en partant , et même aux moyens de réprimer une rébellion. Ce qu'il faisait de grand et d'utile pour son pays fut la cause même de cette révolte.

De vieux boyards , à qui les anciennes coutumes étaient chères ; des prêtres , à qui les nouvelles paraissaient des sacrilèges , commencèrent les troubles. L'ancien parti de la princesse *Sophie* se réveilla. Une de ses sœurs , dit-on , renfermée avec elle dans le même monastère , ne servit pas peu à exciter les esprits : on représentait de tous côtés combien il était à craindre que des étrangers ne vinssent instruire la nation. (hh) Enfin qui le croirait ? la permission que le czar avait donnée de vendre du tabac dans son empire , malgré

( hh ) Manuscrits de *le Fort*.

le clergé , fut un des grands motifs des séditieux. La superstition , qui dans toute la terre est un fléau si funeste et si cher aux peuples , passa du peuple russe aux strélitz répandus sur les frontières de la Lithuanie : ils s'assemblèrent , ils marchèrent vers Moscou , dans le dessein de mettre *Sophie* sur le trône , et de fermer le retour à un czar qui avait violé les usages en osant s'instruire chez les étrangers. Le corps commandé par *Shein* et par *Gordon* , mieux discipliné qu'eux , les battit à quinze lieues de Moscou ; mais cette supériorité d'un général étranger sur l'ancienne milice , dans laquelle plusieurs bourgeois de Moscou étaient enrôlés , irrita encore la nation.

Septembre  
1698.

Pour étouffer ces troubles , le czar part secrètement de Vienne , passe par la Pologne , voit incognito le roi *Auguste* , avec lequel il prend déjà des mesures pour s'agrandir du côté de la mer Baltique. Il arrive enfin à Moscou , et surprend tout le monde par sa présence : il récompense les troupes qui ont vaincu les strélitz : les prisons étaient pleines de ces malheureux. Si leur crime était grand , le châtement le fut aussi. Leurs chefs , plusieurs officiers et quelques prêtres furent condamnés à la mort ; (ii) quelques-uns furent roués , deux femmes enterrées vives. On pendit autour des murailles de la ville , et on fit périr dans d'autres supplices deux mille strélitz ; (kk) leurs corps restèrent deux jours exposés sur les grands chemins , et sur-tout autour du monastère où résidaient les princesses *Sophie* et *Eudoxe*. On érigea des colonnes de pierre où le

(ii) Mémoires du capitaine et ingénieur *Perri* , employé en Russie par *Pierre le grand*. Manuscrits de le Fort.

(kk) Manuscrits de le Fort.

crime et le châtiment furent gravés. Un très-grand nombre qui avaient leurs femmes et leurs enfans à Moscou furent dispersés avec leur famille dans la Sibérie , dans le royaume d'Astracan , dans le pays d'Azoph : par-là du moins leur punition fut utile à l'Etat; ils servirent à défricher et à peupler des terres qui manquaient d'habitans et de culture.

Peut-être si le czar n'avait pas eu besoin d'un exemple terrible, il eût fait travailler aux ouvrages publics une partie des strélitz qu'il fit exécuter, et qui furent perdus pour lui et pour l'Etat; la vie des hommes devant être comptée pour beaucoup, surtout dans un pays où la population demandait tous les soins d'un législateur : il crut devoir étonner et subjuguier pour jamais l'esprit de la nation par l'appareil et par la multitude des supplices. Le corps entier des strélitz, qu'aucun de ses prédécesseurs n'aurait osé seulement diminuer, fut cassé à perpétuité, et leur nom aboli. Ce grand changement se fit sans la moindre résistance, parce qu'il avait été préparé. Le sultan des Turcs, *Osman*, comme on l'a déjà remarqué, fut déposé dans le même siècle et égorgé, pour avoir laissé seulement soupçonner aux janissaires qu'il voulait diminuer leur nombre. *Pierre* eut plus de bonheur, ayant mieux pris ses mesures. Il ne resta de toute cette grande milice des strélitz que quelques faibles régimens qui n'étaient plus dangereux, et qui cependant, conservant encore leur ancien esprit, se révoltèrent dans Astracan, en 1705, mais furent bientôt réprimés.

Autant *Pierre* avait déployé de sévérité dans cette affaire d'Etat, autant il montra d'humanité quand  
 12 mars 1699. N. R.

mourut d'une mort prématurée , à l'âge de quarante-six ans. Il l'honora d'une pompe funèbre telle qu'on en fait aux grands souverains. Il assista lui-même au convoi, une pique à la main, marchant après les capitaines au rang de lieutenant qu'il avait pris dans le grand régiment du général, enseignant à la fois à sa noblesse à respecter le mérite et les grades militaires.

On connut après la mort de *le Fort* que les changemens préparés dans l'Etat ne venaient pas de lui, mais du czar. Il s'était confirmé dans ses projets par les conversations avec *le Fort*, mais il les avait tous conçus, et il les exécuta sans lui.

Dès qu'il eut détruit les *strélitz*, il établit des régimens réguliers sur le modèle allemand ; ils eurent des habits courts et uniformes, au lieu de ces jaquettes incommodes dont ils étaient vêtus auparavant : l'exercice fut plus régulier.

Les gardes *préobazinsky* étaient déjà formées : ce nom leur venait de cette première compagnie de cinquante hommes que le czar, jeune encore, avait exercée dans la retraite de *Préobazinsky*, du temps que sa sœur *Sophie* gouvernait l'Etat ; et l'autre régiment des gardes était aussi établi.

Comme il avait passé lui-même par les plus bas grades militaires, il voulut que les fils de ses boyards et de ses knès commençassent par être soldats avant d'être officiers. Il en mit d'autres sur sa flotte à *Véronise* et vers *Azoph*, et il fallut qu'ils fissent l'apprentissage de matelot. On n'osait refuser un maître qui avait donné l'exemple. Les Anglais et les Hollandais travaillaient à mettre cette flotte en état, à construire des écluses, à établir des chantiers où l'on pût carener



les vaisseaux à sec , à reprendre le grand ouvrage de la jonction du Tanais et du Volga , abandonné par l'allemand *Brakel*. Dès-lors les réformes dans son conseil d'Etat , dans les finances , dans l'Eglise , dans la société même furent commencées.

Les finances étaient à peu-près administrées comme en Turquie. Chaque boyard payait pour ses terres une somme convenue qu'il levait sur ses paysans serfs ; le czar établit pour ses receveurs des bourgeois , des bourgmestres qui n'étaient pas assez puissans pour s'arroger le droit de ne payer au trésor public que ce qu'ils voudraient. Cette nouvelle administration des finances fut ce qui lui coûta le plus de peine ; il fallut essayer de plus d'une méthode avant de se fixer.

La réforme dans l'Eglise , qu'on croit par-tout difficile et dangereuse , ne le fut point pour lui. Les patriarches avaient quelquefois combattu l'autorité du trône , ainsi que les *strélitz* ; *Nicon* avec audace , *Joachim* , un des successeurs de *Nicon* , avec souplesse. Les évêques s'étaient arrogé le droit du glaive , celui de condamner à des peines afflictives et à la mort , droit contraire à l'esprit de la religion et au gouvernement : cette usurpation ancienne leur fut ôtée. Le patriarche *Adrien* étant mort à la fin du siècle , *Pierre* déclara qu'il n'y en aurait plus. Cette dignité fut entièrement abolie ; les grands biens affectés au patriarcat , furent réunis aux finances publiques qui en avaient besoin. Si le czar ne se fit pas chef de l'Eglise russe , comme les rois de la Grande-Bretagne le sont de l'Eglise anglicane , il en fut en effet le maître absolu , parce que les synodes n'osaient ni désobéir à

un souverain despotique, ni disputer contre un prince plus éclairé qu'eux.

Il ne faut que jeter les yeux sur le préambule de l'édit de ses réglemens ecclésiastiques, donné en 1721, pour voir qu'il agissait en législateur et en maître. *Nous nous croirions coupable d'ingratitude envers le Très-Haut, si, après avoir réformé l'ordre militaire et le civil, nous néglignons l'ordre spirituel, &c. A ces causes, suivant l'exemple des plus anciens rois dont la piété est célèbre, nous avons pris sur nous le soin de donner de bons réglemens au clergé.* Il est vrai qu'il établit un synode pour faire exécuter ses lois ecclésiastiques; mais les membres du synode devaient commencer leur ministère par un serment dont lui-même avait écrit et signé la formule: ce serment était celui de l'obéissance: en voici les termes: *Je jure d'être fidèle et obéissant serviteur et sujet à mon naturel et véritable souverain, aux augustes successeurs qu'il lui plaira de nommer, en vertu du pouvoir incontestable qu'il en a. Je reconnais qu'il est le juge suprême de ce collège spirituel; je jure par le Dieu qui voit tout, que j'entends et que j'explique ce serment dans toute la force et le sens que les paroles présentent à ceux qui le lisent ou qui l'écoutent.* Ce serment est encore plus fort que celui de suprématie en Angleterre. Le monarque russe n'était pas, à la vérité, un des pères du synode, mais il dictait leurs lois; il ne touchait point à l'encensoir, mais il dirigeait les mains qui le portaient.

En attendant ce grand ouvrage, il crut que, dans ses Etats, qui avaient besoin d'être peuplés, le célibat des moines était contraire à la nature et au bien public. L'ancien usage de l'Eglise russe est que les prêtres séculiers se marient au moins une fois; ils y

font même obligés : et autrefois , quand ils avaient perdu leur femme , ils cessaient d'être prêtres : mais une multitude de jeunes gens et de jeunes filles , qui font vœu dans un cloître d'être inutiles et de vivre aux dépens d'autrui , lui parut dangereuse ; il ordonna qu'on n'entrerait dans les cloîtres qu'à cinquante ans , c'est-à-dire , dans un âge où cette tentation ne prend presque jamais , et il défendit qu'on y reçût à quelque âge que ce fût un homme revêtu d'un emploi public.

Ce règlement a été aboli depuis lui , lorsqu'on a cru devoir plus de condescendance aux monastères : mais , pour la dignité de patriarche , elle n'a jamais été rétablie , les grands revenus du patriarchat ayant été employés au paiement des troupes.

Ces changemens excitèrent d'abord quelques murmures ; un prêtre écrivit que *Pierre* était l'antechrist , parce qu'il ne voulait point de patriarche : et l'art de l'imprimerie , que le czar encourageait , servit à faire imprimer contre lui des libelles ; mais aussi un autre prêtre répondit que ce prince ne pouvait être l'antechrist , parce que le nombre de 666 ne se trouvait pas dans son nom , et qu'il n'avait point le signe de la bête. Les plaintes furent bientôt réprimées. *Pierre* , en effet , donna bien plus à son Eglise qu'il ne lui ôta ; car il rendit peu à peu le clergé plus régulier et plus savant. Il a fondé à Moscou trois collèges , où l'on apprend les langues , et où ceux qui se destinaient à la prêtrise étaient obligés d'étudier.

Une des réformes les plus nécessaires était l'abolition ou du moins l'adoucissement de quatre grands carêmes ; ancien assujettissement de l'Eglise grecque ,

aussi pernicieux pour ceux qui travaillent aux ouvrages publics, et sur-tout pour les soldats, que le fut l'ancienne superstition des Juifs de ne point combattre le jour du sabbat. Aussi le czar dispensa-t-il au moins ses troupes et ses ouvriers de ces carêmes, dans lesquels d'ailleurs, s'il n'était pas permis de manger, il était d'usage de s'enivrer. Il les dispensa même de l'abstinence les jours maigres; les aumôniers de vaisseau et de régiment furent obligés d'en donner l'exemple, et le donnèrent sans répugnance.

Le calendrier était un objet important. L'année fut autrefois réglée dans tous les pays de la terre par les chefs de la religion; non-seulement à cause des fêtes, mais parce qu'anciennement l'astronomie n'était guère connue que des prêtres. L'année commençait au premier de septembre chez les Russes; il ordonna que désormais l'année commencerait au premier de janvier, comme dans notre Europe. Ce changement fut indiqué pour l'année 1700, à l'ouverture du siècle, qu'il fit célébrer par un jubilé et par de grandes solennités. La populace admirait comment le czar avait pu changer le cours du soleil. Quelques obstinés, persuadés que DIEU avait créé le monde en septembre, continuèrent leur ancien style: mais il changea dans les bureaux, dans les chancelleries, et bientôt dans tout l'empire. *Pierre* n'adoptait pas le calendrier grégorien que les mathématiciens anglais rejetaient, et qu'il faudra bien un jour recevoir dans tous les pays.

Depuis le cinquième siècle, temps auquel on avait connu l'usage des lettres, on écrivait sur des rouleaux, soit d'écorce, soit de parchemin; et ensuite sur du papier. Le czar fut obligé de donner un édit par

lequel il était ordonné de n'écrire que selon notre usage.

La réforme s'étendit à tout. Les mariages se faisaient auparavant comme dans la Turquie et dans la Perse, où l'on ne voit celle qu'on épouse que lorsque le contrat est signé, et qu'on ne peut plus s'en dédire. Cet usage est bon chez des peuples où la polygamie est établie, et où les femmes sont renfermées; il est mauvais pour les pays où l'on est réduit à une femme, et où le divorce est rare.

Le czar voulut accoutumer sa nation aux mœurs, et aux coutumes des nations chez lesquelles il avait voyagé, et dont il avait tiré tous les maîtres qui instruisaient alors la sienne.

Il était utile que les Russes ne fussent point vêtus d'une autre manière que ceux qui leur enseignaient les arts; la haine contre les étrangers étant trop naturelle aux hommes, et trop entretenue par la différence des vêtemens. L'habit de cérémonie, qui tenait alors du polonais, du tartare et de l'ancien hongrois, était, comme on l'a dit, très-noble; mais l'habit des bourgeois et du bas peuple ressemblait à ces jaquettes plissées vers la ceinture, qu'on donne encore à certains pauvres dans quelques-uns de nos hôpitaux. En général la robe fut autrefois le vêtement de toutes les nations; ce vêtement demandait moins de façon et moins d'art: on laissait croître sa barbe par la même raison. Le czar n'eut pas de peine à introduire l'habit de nos nations, et la coutume de se raser à sa cour: mais le peuple fut plus difficile; on fut obligé d'imposer une taxe sur les habits longs et sur les barbes. On suspendait aux portes de la ville des

modèles de justaucorps : on coupait les robes et les barbes à qui ne voulait pas payer. Tout cela s'exécutait gaïement , et cette gaïeté même prévint les séditions.

L'attention de tous les législateurs fut toujours de rendre les hommes sociables ; mais pour l'être , ce n'est pas assez d'être rassemblés dans une ville , il faut se communiquer avec politesse : cette communication adoucit par-tout les amertumes de la vie. Le czar introduisit les *assemblées*, en italien *ridotti*, mot que les gazetiers ont traduit par le terme impropre de *redoute*. Il fit inviter à ces assemblées les dames avec leurs filles habillées à la mode des nations méridionales de l'Europe : il donna même des réglemens pour ces petites fêtes de la société. Ainsi , jusqu'à la civilité de ses sujets , tout fut son ouvrage et celui du temps.

Pour mieux faire goûter ces innovations, il abolit le mot de *golut*, *esclave*, dont les Russes se servaient quand ils voulaient parler aux czars , et quand ils présentaient des requêtes ; il ordonna qu'on se servît du mot de *raad* qui signifie *sujet*. Ce changement n'ôta rien à l'obéissance , et devait concilier l'affection. Chaque mois voyait un établissement ou un changement nouveau. Il porta l'attention jusqu'à faire placer sur le chemin de Moscou à Véronise des poteaux peints qui servaient de colonnes milliaires de verste en verste , c'est-à-dire , à la distance de sept cents cinquante pas , et fit construire des espèces de caravanserais de vingt verstes en vingt verstes.

En étendant ainsi ses soins sur le peuple , sur les marchands , sur les voyageurs , il voulut mettre quelque pompe dans sa cour , haïssant le faste dans

sa personne, et le croyant nécessaire aux autres. Il institua l'ordre de Saint-André (11) à l'imitation de ces ordres dont toutes les cours de l'Europe sont remplies. *Gollovin*, successeur de *le Fort* dans la dignité de grand amiral, fut le premier chevalier de cet ordre. On regarda l'honneur d'y être admis comme une grande récompense. C'est un avertissement qu'on porte sur foi d'être respecté par le peuple; cette marque d'honneur ne coûte rien à un souverain, et flatte l'amour-propre d'un sujet, sans le rendre puissant.

Tant d'innovations utiles étaient reçues avec applaudissement de la plus saine partie de la nation, et les plaintes des partisans des anciennes mœurs étaient étouffées par les acclamations des hommes raisonnables.

Pendant que *Pierre* commençait cette création dans l'intérieur de ses Etats, une trêve avantageuse avec l'empire turc le mettait en liberté d'étendre ses frontières d'un autre côté. *Muslapha II*, vaincu par le prince *Eugène* à la bataille de Zenta, en 1697, ayant perdu la Morée conquise par les Vénitiens, et n'ayant pu défendre Azoph, fut obligé de faire la paix avec tous ses vainqueurs; elle fut conclue à Carlovitz entre

26 janvier  
1699.

Petervaradin et Salankemen, lieux devenus célèbres par ses défaites. Témisvar fut la borne des possessions allemandes et des domaines ottomans. Kaminieck fut rendu aux Polonais; la Morée et quelques villes de la Dalmatie prises par les Vénitiens leur restèrent pour quelque temps; et *Pierre I* demeura maître

(11) 10 septembre 1698. On suit toujours le nouveau style.

d'Azoph et de quelques forts construits dans les environs. Il n'était guère possible au czar de s'agrandir du côté des Turcs dont les forces, auparavant divisées, et maintenant réunies, seraient tombées sur lui. Ses projets de marine étaient trop grands pour les Palus-Méotides. Les établissemens sur la mer Caspienne ne comportaient pas une flotte guerrière : il tourna donc ses desseins vers la mer Baltique, sans abandonner la marine du Tanaïs et du Volga.

## C H A P I T R E X I.

*Guerre contre la Suède. Bataille de Nerva.*

1700. **L** s'ouvrait alors une grande scène vers les frontières de la Suède. Une des principales causes de toutes les révolutions qui arrivèrent de l'Ingrie jusqu'à Dresde, et qui désolèrent tant d'Etats pendant dix-huit années, fut l'abus du pouvoir suprême dans *Charles XI*, roi de Suède, père de *Charles XII*. On ne peut trop répéter ce fait ; il importe à tous les trônes et à tous les peuples. Presque toute la Livonie avec l'Estonie entière avait été abandonnée par la Pologne au roi de Suède, *Charles XI*, qui succéda à *Charles X*, précisément pendant le traité d'Oliva : elle fut cédée, comme c'est l'usage, sous la réserve de tous les privilèges. *Charles XI*, les respecta peu. *Jean Reginold Patkul*, gentilhomme livonien, vint à Stockholm en 1692, à la tête de six députés de la province, porter aux pieds du trône des plaintes respectueuses



et fortes : (mm) pour toute réponse on mit les fix députés en prison , et on condamna *Patkul* à perdre l'honneur et la vie : il ne perdit ni l'un ni l'autre ; il s'évada , et resta quelque temps dans le pays de Vaud en Suisse. Lorsque depuis , il apprit qu'*Auguste* , électeur de Saxe , avait promis , à son avènement au trône de Pologne , de recouvrer les provinces arrachées au royaume , il courut à Dresde représenter la facilité de reprendre la Livonie , et de se venger sur un roi de dix-sept ans des conquêtes de ses ancêtres. 1700.

Dans le même temps , le czar *Pierre* pensait à se saisir de l'Ingrie et de la Carélie. Les Russes avaient autrefois possédé ces provinces. Les Suédois s'en étaient emparés par le droit de la guerre , dans le temps des faux *Démétrius* : ils les avaient conservées par des traités. Une nouvelle guerre et de nouveaux traités pouvaient les donner à la Russie. *Patkul* alla de Dresde à Moscou ; et animant deux monarques à sa propre vengeance , il cimenta leur union , et hâta leurs préparatifs pour saisir tout ce qui est à l'orient et au midi de la Finlande.

Précisément dans le même temps , le nouveau roi de Danemarck , *Frédéric IV* , se ligua avec le czar et le roi de Pologne contre le jeune *Charles* , qui semblait devoir succomber. *Patkul* eut la satisfaction d'assiéger les Suédois dans Riga , capitale de la Livonie , et de presser le siège en qualité de général major.

( mm ) *Norberg* , chapelain et confesseur de *Charles XII* , dit , dans son histoire , qu'il eut l'insolence de se plaindre des vexations , et qu'on le condamna à perdre l'honneur et la vie. C'est parler en prêtre du despotisme. Il eût dû favoir qu'on ne peut ôter l'honneur à un citoyen qui fait son devoir.

Septembre.

1700.

Le czar fit marcher environ soixante mille hommes vers l'Ingrie. Il est vrai que dans cette grande armée il n'y avait guère que douze mille soldats bien aguerris qu'il avait disciplinés lui-même, tels que ses deux régimens des gardes et quelques autres; le reste était des milices mal armées; il y avait quelques cosaques et des tartares circassiens: mais il traînait après lui cent quarante-cinq pièces de canon. Il mit le siège devant Nerva, petite ville en Ingrie qui a un port commode; et il était très-vraisemblable que la place ferait bientôt emportée.

Toute l'Europe sait comment *Charles XII*, n'ayant pas dix-huit ans accomplis, alla attaquer tous ses ennemis l'un après l'autre, descendit dans le Danemarck, finit la guerre de Danemarck en moins de six semaines, envoya du secours à Riga, en fit lever le siège, et marcha aux Russes devant Nerva, au milieu des glaces, au mois de novembre.

18 novemb.

Le czar, comptant sur la prise de la ville, était allé à Novogorod, amenant avec lui son favori *Menzikoff*, alors lieutenant dans la compagnie des bombardiers du régiment préobanzinsky, devenu depuis feld-maréchal et prince, homme dont la singulière fortune mérite qu'on en parle ailleurs avec plus d'étendue.

*Pierre* laissa son armée et ses instructions pour le siège au prince de *Croi*, originaire de Flandre, qui depuis peu était passé à (nn) son service. Le prince *Dolgorouki* fut le commissaire de l'armée. La jalousie entre ces deux chefs, et l'absence du czar, furent en partie cause de la défaite inouïe de Nerva. *Charles XII*,

(nn) Voyez l'histoire de *Charles XII*.

ayant débarqué à Pernaw en Livonie avec ses troupes , 1700.  
 au mois d'octobre , s'avance au nord à Revel , défait  
 dans ces quartiers un corps avancé des Russes. Il marche  
 et en bat encore un autre. Les fuyards retournent au  
 camp devant Nerva , et y portent l'épouvante. Cepen-  
 dant on était déjà au mois de novembre. Nerva ,  
 quoique mal assiégée , était près de se rendre. Le  
 jeune roi de Suède n'avait pas alors avec lui neuf  
 mille hommes , et ne pouvait opposer que dix pièces  
 d'artillerie à cent quarante-cinq canons , dont les  
 retranchemens des Russes étaient bordés. Toutes les  
 relations de ce temps-là , tous les historiens , sans  
 exception , font monter l'armée russe devant Nerva  
 à quatre-vingt mille combattans. Les mémoires qu'on  
 m'a fait tenir , disent soixante ; d'autres quarante mille :  
 quoi qu'il en soit , il est certain que *Charles* n'en avait  
 pas neuf mille , et que cette journée est une de celles  
 qui prouvent que les grandes victoires ont souvent été  
 remportées par le plus petit nombre depuis la bataille  
 d'Arbelles.

*Charles* ne balança pas à attaquer , avec sa petite 30 novemb.  
 troupe , cette armée si supérieure ; et profitant d'un  
 vent violent et d'une grosse neige que ce vent portait  
 contre les Russes , il fondit dans leurs retranchemens  
 à l'aide de quelques pièces de canon avantageusement  
 postées. Les Russes n'eurent pas le temps de se recon-  
 naître au milieu de ce nuage de neige qui leur donnait  
 au visage , foudroyés par les canons qu'ils ne voyaient  
 pas , et n'imaginant point quel petit nombre ils avaient  
 à combattre.

Le duc de *Croi* voulut donner des ordres , et le  
 prince *Dolgorouki* ne voulut pas les recevoir. Les officiers

1700. russes se soulèvent contre les officiers allemands ; ils massacent le secrétaire du duc, le colonel *Lyon* et plusieurs autres. Chacun quitte son poste ; le tumulte, la confusion, la terreur panique se répandent dans toute l'armée. Les troupes suédoises n'eurent alors à tuer que des hommes qui fuyaient. Les uns courent se jeter dans la rivière de Nerva, et une foule de soldats y fut noyée ; les autres abandonnaient leurs armes et se mettaient à genoux devant les Suédois. Le duc de *Croi*, le général *Allard*, les officiers allemands, qui craignaient plus les Russes soulevés contre eux que les Suédois, vinrent se rendre au comte *Steinbock* ; le roi de Suède, maître de toute l'artillerie, voit trente mille vaincus à ses pieds, jetant les armes, défilant devant lui nue tête. Le knès *Dolgorouki* et tous les autres généraux moscovites se rendent à lui comme les généraux allemands ; et ce ne fut qu'après s'être rendus qu'ils apprirent qu'ils avaient été vaincus par huit mille hommes. Parmi les prisonniers se trouva le fils du roi de Géorgie qui fut envoyé à Stockholm ; on l'appelait *Mittelleski*, *Czarovitz*, fils du czar ; ce qui est une nouvelle preuve que ce titre de czar ou tzar ne tirait point son origine des césars romains.

Du côté de *Charles XII* il n'y eut guère que douze cents soldats de tués dans cette bataille. Le journal du czar, qu'on m'a envoyé de Pétersbourg, dit qu'en comptant les soldats qui périrent au siège de Nerva et dans la bataille, et qui se noyèrent dans leur fuite, on ne perdit que six mille hommes. L'indiscipline et la terreur firent donc tout dans cette journée. Les prisonniers de guerre étaient quatre fois plus nombreux

que les vainqueurs; et si on en croit *Norberg*, (00) 1700. le comte *Piper*, qui fut depuis prisonnier des Russes, leur reprocha qu'à cette bataille le nombre des prisonniers avait excédé huit fois celui de l'armée suédoise. Si ce fait était vrai, les Suédois auraient fait soixante-douze mille prisonniers. On voit par-là combien il est rare d'être instruit des détails. Ce qui est incontestable et singulier, c'est que le roi de Suède permit à la moitié des soldats russes de s'en retourner désarmés, et à l'autre moitié de repasser la rivière avec leurs armes. Cette étrange confiance rendit au czar des troupes qui, étant enfin disciplinées, devinrent redoutables. (pp)

Tous les avantages qu'on peut tirer d'une bataille gagnée, *Charles XII* les eut, magasins immenses, bateaux de transport chargés de provisions, postes évacués ou pris, tout le pays à la discrétion des Suédois; voilà quel fut le fruit de la victoire. Nerva délivrée, les débris des Russes ne se montrant pas, toute la contrée ouverte jusqu'à Pleskow, le czar parut sans ressource pour soutenir la guerre; et le roi de Suède, vainqueur en moins d'une année des monarques de Danemarck, de Pologne et de Russie, fut regardé comme le premier homme de l'Europe, dans un âge où les autres n'osent encore prétendre à la réputation. Mais *Pierre*, qui dans son caractère avait une constance inébranlable, ne fut découragé dans aucun de ses projets.

(00) Page 439, tome premier, édition in-4°. à la Haie.

(pp) Le chapelain *Norberg* prétend qu'après la bataille de Nerva le grand turc écrivit aussitôt une lettre de félicitation au roi de Suède en ces termes : *Le sultan bassâ par la grâce de Dieu au roi Charles XII, &c.* La lettre est datée de l'ère de la création du monde.

1700. Un évêque de Russie composa une prière (99) à St *Nicolas*, au sujet de cette défaite; on la récita dans la Russie. Cette pièce, qui fait voir l'esprit du temps et de quelle ignorance *Pierre* a tiré son pays, disait que les enragés et épouvantables Suédois étaient des forciers : on s'y plaignait d'avoir été abandonné par St *Nicolas*. Les évêques russes d'aujourd'hui n'écriraient pas de pareilles pièces : et sans faire tort à St *Nicolas*, on s'aperçut bientôt que c'était à *Pierre* qu'il fallait s'adresser.

## CHAPITRE XII.

*Reffources après la bataille de Nerva ; ce désastre entièrement réparé. Conquête de Pierre auprès de Nerva même. Ses travaux dans son empire. La personne qui fut depuis impératrice, prise dans le sac d'une ville. Succès de Pierre ; son triomphe à Moscou. (rr)*

LE czar, ayant quitté son armée devant Nerva, sur la fin de novembre 1700, pour se concerter avec le roi de Pologne, apprit en chemin la victoire des Suédois. Sa constance était aussi inébranlable que la valeur de *Charles XII* était intrépide et opiniâtre. Il différa ses

(99) Elle est imprimée dans la plupart des journaux et des pièces de ce temps-là, et se trouve dans l'histoire de *Charles XII*, roi de Suède.

(rr) Tiré tout entier, ainsi que les suivans, du journal de *Pierre le grand*, envoyé de Pétersbourg.

conférences avec *Auguste* pour apporter un prompt remède au désordre des affaires. Les troupes dispersées se rendirent à la grande Novogorod, et de là à Pleskow sur le lac Peipus. 1701.

C'était beaucoup de se tenir sur la défensive après un si rude échec : Je fais bien, disait-il, que les Suédois seront long-temps supérieurs, mais enfin ils nous apprendront à les vaincre.

*Pierre*, après avoir pourvu aux premiers besoins, après avoir ordonné par-tout des levées, court à Moscou faire fondre du canon. Il avait perdu tout le sien devant Nerva ; on manquait de bronze : il prend les cloches des églises et des monastères. Ce trait ne marquait point de superstition, mais aussi il ne marquait pas d'impiété. On fabrique donc avec des cloches cent gros canons, cent quarante-trois pièces de campagne, depuis trois jusqu'à six livres de balle, des mortiers, des obus ; il les envoie à Pleskow. Dans d'autres pays un chef ordonne, et on exécute ; mais alors il fallait que le czar fît tout par lui-même. Tandis qu'il hâte ces préparatifs, il négocie avec le roi de Danemarck, qui s'engage à lui fournir trois régimens de pied, et trois de cavalerie ; engagement que ce roi n'osa remplir.

A peine ce traité est-il signé, qu'il revole vers le théâtre de la guerre ; il va trouver le roi *Auguste* à Birzen, sur les frontières de Courlande et de Lithuanie. Il fallait fortifier ce prince dans la résolution de soutenir la guerre contre *Charles XII* ; il fallait engager la diète polonoise dans cette guerre. On fait assez qu'un roi de Pologne n'est que le chef d'une république. Le czar avait l'avantage d'être toujours obéi ; mais un

1701. roi de Pologne, un roi d'Angleterre, et aujourd'hui un roi de Suède, négocient toujours avec leurs sujets. *Patkul* et les polonais partisans de leur roi, assistèrent à ces conférences. *Pierre* promit des subsides, et vingt mille soldats. La Livonie devait être rendue à la Pologne, en cas que la diète voulût s'unir à son roi, et l'aider à recouvrer cette province : mais les propositions du czar firent moins d'effet sur la diète que la crainte. Les Polonais redoutaient à la fois de se voir gênés par les Saxons et par les Russes, et ils redoutaient encore plus *Charles XII*. Ainsi le plus nombreux parti conclut à ne point servir son roi, et à ne point combattre.

Les partisans du roi de Pologne s'animèrent contre la faction contraire ; et enfin de ce qu'*Auguste* avait voulu tendre à la Pologne une grande province, il en résulta dans ce royaume une guerre civile.

*Pierre* n'avait donc dans le roi *Auguste* qu'un allié peu puissant, et dans les troupes saxonnes qu'un faible secours. La crainte qu'inspirait par-tout *Charles XII*, réduisait *Pierre* à ne se soutenir que par ses propres forces.

1 mars. Ayant couru de Moscou en Courlande pour s'aboucher avec *Auguste*, il revole de Courlande à Moscou pour hâter l'accomplissement de ses promesses. Il fait en effet marcher le prince *Repnin* avec quatre mille hommes vers Riga, sur les bords de la Duna, où les Saxons étaient retranchés.

Juillet. Cette terreur commune augmenta, quand *Charles*, passant la Duna malgré les Saxons campés avantageusement sur le bord opposé, eut remporté une victoire complète ; quand, sans attendre un moment,



il eut soumis la Courlande ; qu'on le vit avancer en Lithuanie , et que la faction polonoise , ennemie d'*Auguste* , fut encouragée par le vainqueur. 1701.

*Pierre* n'en suivit pas moins tous ses desseins. Le général *Patkul* , qui avait été l'ame des conférences de Birzen , et qui avait passé à son service , lui fournissait des officiers allemands , disciplinait ses troupes , et lui tenait lieu du général *le Fort* ; il perfectionnait ce que l'autre avait commencé. Le czar fournissait des relais à tous les officiers , et même aux soldats allemands ou livoniens , ou polonais , qui venaient servir dans ses armées ; il entraînait dans les détails de leur armure , de leur habillement , de leur subsistance.

Aux confins de la Livonie et de l'Estonie , et à l'occident de la province de Novogorod , est le grand lac Peipus , qui reçoit du midi de la Livonie la rivière Véliska et duquel fort , au septentrion , la rivière de Naiova qui baigne les murs de cette ville de Nerva , près de laquelle les Suédois avaient remporté leur célèbre victoire. Ce lac a trente de nos lieues communes de long , tantôt douze , tantôt quinze de large : il était nécessaire d'y entretenir une flotte , pour empêcher les vaisseaux suédois d'insulter la province de Novogorod , pour être à portée d'entrer sur leurs côtes , mais sur-tout pour former des matelots. *Pierre* , pendant toute l'année 1701 , fit construire sur ce lac cent demi-galères qui portaient environ cinquante hommes chacune ; d'autres barques furent armées en guerre sur le lac Ladoga. Il dirigea lui-même tous les ouvrages , et fit manœuvrer ses nouveaux matelots. Ceux qui avaient été employés , en 1697 , sur les Palus-Méotides , l'étaient alors près de la Baltique. Il quittait

1701. souvent ces ouvrages pour aller à Moscou, et dans ses autres provinces, affermir toutes les innovations commencées, et en faire de nouvelles.

Les princes qui ont employé le loisir de la paix à construire des ouvrages publics, se sont fait un nom : mais que *Pierre*, après l'infortune de Nerva, s'occupât à joindre par des canaux la mer Baltique, la mer Caspienne et le Pont- Euxin, il y a là plus de gloire véritable que dans le gain d'une bataille. Ce fut en 1702, qu'il commença à creuser ce profond canal qui va du Tanais au Volga. D'autres canaux devaient faire communiquer par des lacs le Tanais avec la Duna, dont la mer Baltique reçoit les eaux à Riga : mais ce second projet était encore fort éloigné, puisque *Pierre* était bien loin d'avoir Riga en sa puissance.

*Charles* dévastait la Pologne, et *Pierre* faisait venir de Pologne et de Saxe à Moscou des bergers et des brebis pour avoir des laines, avec lesquelles on pût fabriquer de bons draps ; il établissait des manufactures de linge, des papeteries : on faisait venir par ses ordres des ouvriers en fer, en laiton, des armuriers, des fondeurs ; les mines de la Sibérie étaient fouillées. Il travaillait à enrichir ses Etats et à les défendre.

*Charles* poursuivait le cours de ses victoires, et laissait vers les Etats du czar assez de troupes pour conserver ; à ce qu'il croyait, toutes les possessions de la Suède. Le dessein était déjà pris de détrôner le roi *Auguste*, et de poursuivre ensuite le czar jusqu'à Moscou avec ses armes victorieuses.

Il y eut quelques petits combats cette année entre les Russes et les Suédois. Ceux-ci ne furent pas toujours

supérieurs, et dans les rencontres même où ils avaient l'avantage, les Russes s'aguerrissaient. Enfin, un an après la bataille de Nerva, le czar avait déjà des troupes si bien disciplinées qu'elles vainquirent un des meilleurs généraux de *Charles*.

*Pierre* était à Pleskow, et de là il envoyait de tous 1702.  
côtés des corps nombreux pour attaquer les Suédois. Ce ne fut point un étranger, mais un russe qui les 11 janvier.  
défit. Son général *Sheremetoff* enleva près de Derpt, sur les frontières de la Livonie, plusieurs quartiers au général suédois *Slipenbak*, par une manœuvre habile, et ensuite le battit lui-même. On gagna pour la première fois des drapeaux suédois au nombre de quatre, et c'était beaucoup alors.

Les lacs de Peipus et de Ladoga furent quelque temps après des théâtres de batailles navales; les Suédois y avaient le même avantage que sur terre, celui de la discipline et d'un long usage; cependant les Russes combattirent quelquefois avec succès sur leurs demi-galères; et dans un combat général sur le lac Peipus, le feld-maréchal *Sheremetoff* prit une frégate suédoise.

Mai.

C'était par ce lac Peipus que le czar tenait continuellement la Livonie et l'Estonie en alarme : ses galères y débarquaient souvent plusieurs régimens; on se rembarquait quand le succès n'était pas favorable, et s'il l'était, on poursuivait ses avantages. On battit deux fois les Suédois dans ces quartiers auprès de Derpt, 1<sup>er</sup>. Juin et juillet.

Les Russes, dans toutes ces actions, étaient toujours supérieurs en nombre : c'est ce qui fit que *Charles XII*, qui combattit si heureusement ailleurs, ne s'inquiéta

1702. jamais des succès du czar ; mais il dut considérer que ce grand nombre s'aguerrissait tous les jours , et qu'il pouvait devenir formidable pour lui-même.

Juillet. Pendant qu'on se bat sur terre et sur mer vers la Livonie , l'Ingrie et l'Estonie , le czar apprend qu'une flotte suédoise est destinée pour aller ruiner Archangel ; il y marche : on est étonné d'entendre qu'il est sur les bords de la mer Glaciale , tandis qu'on le croit à Moscou. Il met tout en état de défense , prévient la descente , trace lui-même le plan d'une citadelle nommée la nouvelle Duina , pose la première pierre , retourne à Moscou , et de là vers le théâtre de la guerre.

*Charles* avançait en Pologne , mais les Russes avançaient en Ingrie et en Livonie. Le maréchal *Sheremetoff* va à la rencontre des Suédois commandés par *Slipenbak* ; il lui livre bataille auprès de la petite rivière d'Embac , et la gagne : il prend seize drapeaux et vingt canons. *Norberg* met ce combat au premier décembre 1701 , et le journal de *Pierre le grand* le place au dix-neuf juillet 1702.

Auguste. Il avance , il met tout à contribution ; il prend la petite ville de Marienbourg sur les confins de la Livonie et de l'Ingrie. Il y a dans le Nord beaucoup de villes de ce nom ; mais celle-ci , quoiqu'elle n'existe plus , est cependant plus célèbre que toutes les autres par l'aventure de l'impératrice *Catherine*.

Cette petite ville s'étant rendue à discrétion , les Suédois , soit par inadvertance , soit à dessein , mirent le feu aux magasins. Les Russes irrités détruisirent la ville , et emmenèrent en captivité tout ce qu'ils trouvèrent d'habitans. Il y avait parmi eux une jeune

livonienne, élevée chez le ministre luthérien du lieu, 1702.  
nommé *Gluk*; elle fut du nombre des captifs; c'est celle-là même qui devint depuis la souveraine de ceux qui l'avaient prise, et qui a gouverné les Russies sous le nom d'impératrice *Catherine*.

On avait vu auparavant des citoyens sur le trône; rien n'était plus commun en Russie, et dans tous les royaumes de l'Asie, que les mariages des souverains avec leurs sujettes; mais qu'une étrangère, prise dans les ruines d'une ville saccagée, soit devenue la souveraine absolue de l'empire où elle fut amenée captive, c'est ce que la fortune et le mérite n'ont fait voir que cette fois dans les annales du monde.

La suite de ce succès ne se démentit point en Ingrie; la flotte des demi-galères russes sur le lac Ladoga contraignit celle des Suédois de se retirer à Vibourg, à une extrémité de ce grand lac: de-là ils purent voir à l'autre bout le siège de la forteresse de Notebourg, que le czar fit entreprendre par le général *Sheremetoff*. C'était une entreprise bien plus importante qu'on ne pensait; elle pouvait donner une communication avec la mer Baltique, objet constant des desseins de *Pierre*.

Notebourg était une place très-forte, bâtie dans une île du lac Ladoga, et qui, dominant sur ce lac, rendait son possesseur maître du cours de la Néva qui tombe dans la mer; elle fut battue nuit et jour, depuis le 18 septembre jusqu'au 12 octobre. Enfin les Russes montèrent à l'assaut par trois brèches. La garnison suédoise était réduite à cent soldats en état de se défendre; et, ce qui est bien étonnant, ils se défendirent, et ils obtinrent sur la brèche même

1702. une capitulation honorable; encore le colonel *Slipenbak*,  
 16 octobre. qui commandait dans la place, ne voulut se rendre  
 qu'à condition qu'on lui permettrait de faire venir  
 deux officiers suédois du poste le plus voisin pour  
 examiner les brèches; et pour rendre compte au roi  
 son maître, que quatre-vingt-trois combattans qui  
 restaient alors, et cent cinquante-six blessés ou malades,  
 ne s'étaient rendus à une armée entière que quand  
 il était impossible de combattre plus long-temps  
 et de conserver la place. Ce trait seul fait voir à  
 quels ennemis le czar avait à faire, et de quelle  
 nécessité avaient été pour lui ses efforts et sa disci-  
 pline militaire.

Il distribua des médailles d'or aux officiers, et  
 récompensa tous les soldats; mais aussi il en fit punir  
 quelques-uns qui avaient fui à un assaut : leurs  
 camarades leur crachèrent au visage, et ensuite les  
 arquebusèrent pour joindre la honte au supplice.

Notebourg fut réparé; son nom fut changé en celui  
 de *Shluffelbourg*, ville de la clef, parce que cette place  
 est la clef de l'Ingrie et de la Finlande. Le premier  
 gouverneur fut ce même *Menzikoff* qui était devenu  
 un très-bon officier, et qui, s'étant signalé, mérita cet  
 honneur. Son exemple encourageait quiconque avait  
 du mérite sans naissance.

17 décembre. Après cette campagne de 1702, le czar voulut que  
*Sheremetoff*, et tous les officiers qui s'étaient distingués,  
 entraissent en triomphe dans Moscou. Tous les pri-  
 sonniers faits dans cette campagne, marchèrent à la  
 suite des vainqueurs; on portait devant eux les dra-  
 peaux et les étendards des Suédois, avec le pavillon  
 de la frégate prise sur le lac Peipus. *Pierre* travailla

lui-même aux préparatifs de la pompe , comme il avait travaillé aux entreprises qu'elle célébrait.

Ces solennités devaient inspirer l'émulation , sans quoi elles eussent été vaines, *Charles* les dédaignait , et depuis le jour de *Nerva* , il méprisait ses ennemis , et leurs efforts et leurs triomphes.

## C H A P I T R E X I I I .

### R E F O R M E A M O S C O U .

*Nouveaux succès. Fondation de Pétersbourg. Pierre prend Nerva , &c.*

**L**E peu de séjour que le czar fit à Moscou , au commencement de l'hiver 1703 , fut employé à faire exécuter tous les nouveaux réglemens, et à perfectionner le civil ainsi que le militaire ; ses divertissemens même furent consacrés à faire goûter le nouveau genre de vie qu'il introduisait parmi ses sujets. C'est dans cette vue qu'il fit inviter tous les boyards et les dames aux noces d'un de ses bouffons : il exigea que tout le monde y parût vêtu à l'ancienne mode. On servit un repas tel qu'on le faisait au seizième siècle. (ss) Une ancienne superstition ne permettait pas qu'on allumât du feu le jour d'un mariage, pendant le froid le plus rigoureux : cette coutume fut sévèrement observée le jour de la fête. Les Russes ne buvaient point de vin autrefois , mais de l'hydromel et de l'eau-de-vie ; il ne

1703

(ss) Tiré du journal de *Pierre le grand*.

1703. permet pas ce jour-là d'autre boisson : on se plaignit en vain ; il répondait en raillant : „ Vos ancêtres en usaient „ ainsi, les usages anciens sont toujours les meilleurs. „ Cette plaisanterie contribua beaucoup à corriger ceux qui préféraient toujours le temps passé au présent, ou du moins à décréditer leurs murmures : il y a encore des nations qui auraient besoin d'un tel exemple.

Un établissement plus utile fut celui d'une imprimerie en caractères russes et latins, dont tous les instrumens avaient été tirés de Hollande, et où l'on commença dès-lors à imprimer des traductions russes de quelques livres sur la morale et les arts. *Ferguson* établit des écoles de géométrie, d'astronomie, de navigation.

Une fondation non moins nécessaire fut celle d'un vaste hôpital, non pas de ces hôpitaux qui encouragent la fainéantise, et qui perpétuent la misère, mais tel que le czar en avait vu dans Amsterdam, où l'on fait travailler les vieillards et les enfans, et où quiconque est renfermé devient utile.

Il établit plusieurs manufactures ; et dès qu'il eut mis en mouvement tous les nouveaux arts auxquels il donnait naissance dans Moscou, il courut à Vénise, et il fit commencer deux vaisseaux de quatre-vingts pièces de canon, avec de longues caisses exactement fermées sous les varangues, pour élever le vaisseau et le faire passer sans risque au-dessus des barres et des bancs de sable qu'on rencontre près d'Azoph ; industrie à peu-près semblable à celle dont on se sert en Hollande pour franchir le Pampus.

30 mars. Ayant préparé ses entreprises contre les Turcs, il revole contre les Suédois ; il va voir les vaisseaux qu'il



se fait construire dans les chantiers d'Olonitz, entre le lac Ladoga et celui d'Onega. Il avait établi dans cette ville des fabriques d'armes; tout y respirait la guerre, tandis qu'il se fait fleurir à Moscou les arts de la paix: une source d'eaux minérales, découverte depuis dans Olonitz, augmenta sa célébrité. D'Olonitz il alla fortifier Shluffelbourg. 1703.

Nous avons déjà dit qu'il avait voulu passer par tous les grades militaires: il était lieutenant des bombardiers sous le prince *Menzikoff*, avant que ce favori eût été fait gouverneur de Shluffelbourg. Il prit alors la place de capitaine, et servit sous le maréchal *Sheremetoff*.

Il y avait une forteresse importante près du lac Ladoga, nommée Niantz ou Nya, près de la Néva. Il était nécessaire des'en rendre maître, pour s'assurer ses conquêtes, et pour favoriser ses desseins. Il fallut l'assiéger par terre et empêcher que les secours ne vinssent par eau. Le czar se chargea lui-même de conduire des barques chargées de soldats et d'écarter les convois des Suédois. *Sheremetoff* conduisit les tranchées; la citadelle se rendit. Deux vaisseaux suédois abordèrent trop tard pour la secourir; le czar les attaqua avec ses barques, et s'en rendit maître. Son journal porte que pour récompense de ce service, *le capitaine des bombardiers fut créé chevalier de l'ordre de Saint-André, par l'amiral Gollovin, premier chevalier de l'ordre.* 12 mai.

Après la prise du fort de Nya, il résolut enfin de bâtir sa ville de Pétersbourg, à l'embouchure de la Néva sur le golfe de Finlande.

Les affaires du roi *Auguste* étaient ruinées; les victoires consécutives des Suédois en Pologne avaient enhardi le parti contraire, et ses amis même l'avaient

1703. forcé de renvoyer au czar environ vingt mille russes dont son armée était fortifiée. Ils prétendaient par ce sacrifice ôter aux mécontents le prétexte de se joindre au roi de Suède : mais on ne désarme ses ennemis que par la force, et on les enhardit par la faiblesse. Ces vingt mille hommes, que *Patkul* avait disciplinés, servirent utilement dans la Livonie et dans l'Ingrie pendant qu'*Auguste* perdait ses Etats. Ce renfort, et sur-tout la possession de Nya, mirent le czar en état de fonder sa nouvelle capitale.

Ce fut donc dans ce terrain désert et marécageux, qui ne communique à la terre ferme que par un seul chemin, qu'il jeta (11) les premiers fondemens de Pétersbourg, au soixantième degré de latitude, et au quarante-quatrième et demi de longitude. Les débris de quelques bastions de Nianz furent les premières pierres de cette fondation. On commença par élever un petit fort dans une des îles qui est aujourd'hui au milieu de la ville. Les Suédois ne craignaient pas cet établissement dans un marais où les grands vaisseaux ne pouvaient aborder ; mais bientôt après ils virent les fortifications s'avancer, une ville se former, et enfin la petite île de Cronslot, qui est devant la ville, devenir, en 1704, une forteresse imprenable, sous le canon de laquelle les plus grandes flottes peuvent être à l'abri.

Ces ouvrages, qui semblaient demander un temps de paix, s'exécutaient au milieu de la guerre ; et des ouvriers de toute espèce venaient de Moscou, d'Astracan, de Casan, de l'Ukraine, travailler à la ville

(11) 1703, 27 mai, jour de la pentecôte, fondation de Pétersbourg.

nouvelle. La difficulté du terrain qu'il fallut raffermir et élever , l'éloignement des secours , les obstacles imprévus qui renaissaient à chaque pas en tout genre de travail , enfin les maladies épidémiques qui enlevèrent un nombre prodigieux de manœuvres , rien ne découragea le fondateur ; il eut une ville en cinq mois de temps. Ce n'était qu'un assemblage de cabanes avec deux maisons de briques , entourées de remparts , et c'était tout ce qu'il fallait alors ; la constance et le temps ont fait le reste. Il n'y avait encore que cinq mois que Pétersbourg était fondée , lorsqu'un vaisseau hollandais y vint trafiquer ; le patron reçut des gratifications , et les Hollandais apprirent bientôt le chemin de Pétersbourg. 1703.

*Pierre* , en dirigeant cette colonie , la mettait en sureté tous les jours par la prise des postes voisins. Un colonel suédois , nommé *Groniort* , s'était posté sur la rivière Sestra , et menaçait la ville naissante. *Pierre* court à lui avec ses deux régimens des gardes , le défait et lui fait repasser la rivière. Ayant ainsi mis sa ville en sureté , il va à Olonitz commander la construction de plusieurs petits vaisseaux , et retourne à Pétersbourg sur une frégate qu'il a fait construire avec six bâtimens de transport , en attendant qu'on achève les autres. 9 juillet.

Dans ce temps-là même il tend toujours la main au roi de Pologne ; il lui envoie douze mille hommes d'infanterie , et un subside de trois cents mille roubles , qui font plus de quinze cents mille francs de notre monnaie. Nous avons déjà remarqué qu'il n'avait qu'environ cinq millions de roubles de revenu ; les dépenses pour ses flottes , pour ses armées , pour tous Novembre.

1703. ses nouveaux établissemens , devaient l'épuiser. Il avait fortifié presque à la fois Novogorod , Pleskow , Kiovie , Smolensko , Azoph , Archangel. Il fondait une capitale. Cependant il avait encore de quoi secourir son allié d'hommes et d'argent. Le hollandais *Corneille le Bruyn* , qui voyageait vers ce temps-là en Russie , et avec qui *Pierre* s'entretint , comme il faisait avec tous les étrangers , rapporte que le czar lui dit qu'il avait encore trois cents mille roubles de reste dans ses coffres , après avoir pourvu à tous les frais de la guerre.

Novembre. Pour mettre sa ville naissante de Pétersbourg hors d'insulte , il va lui-même fonder la profondeur de la mer , assigne l'endroit où il doit élever le fort de Cronslot , en fait un modèle en bois , et laisse à *Menzikoff* le soin de faire exécuter l'ouvrage sur son modèle. De là il va passer l'hiver à Moscou pour y établir insensiblement tous les changemens qu'il fait dans les lois , dans les mœurs , dans les usages. Il règle ses finances , et y met un nouvel ordre ; il presse les ouvrages entrepris sur la Véronise , dans Azoph , dans un port qu'il établissait sur les Palus-Méotides sous le fort de Taganrok.

1704. La Porte alarmée lui envoya un ambassadeur pour se plaindre de tant de préparatifs ; il répondit qu'il était le maître dans ses États , comme le grand seigneur dans les siens , et que ce n'était point enfreindre la paix que de rendre la Russie respectable sur le Pont-Euxin.

30 mars. Retourné à Pétersbourg , il trouve sa nouvelle citadelle de Cronslot fondée dans la mer , et achevée ; il la garnit d'artillerie. Il fallait , pour s'affermir dans

l'Ingrie, et pour réparer entièrement la disgrâce effuyée devant Nerva, prendre enfin cette ville. Tandis qu'il fait les préparatifs de ce siège, une petite flotte de brigantins suédois paraît sur le lac Peipus, pour s'opposer à ses desseins. Les demi-galères russes vont à sa rencontre, l'attaquent et la prennent toute entière; elle portait quatre-vingt-dix-huit canons. Alors on assiège Nerva par terre et par mer; et, ce qui est plus singulier, on assiège en même temps la ville de Derpt en Estonie. 1704. Avril.

Qui croirait qu'il y eût une université dans Derpt? *Gustave-Adolphe* l'avait fondée; et elle n'avait pas rendu la ville plus célèbre. Derpt n'est connu que par l'époque de ces deux sièges. *Pierre* va incessamment de l'un à l'autre, presser les attaques, et diriger toutes les opérations. Le général suédois *Spilénbak* était auprès de Derpt avec environ deux mille cinq cents hommes.

Les assiégés attendaient le moment où il allait jeter du secours dans la place. *Pierre* imagina une ruse de guerre dont on ne se fert pas assez. Il fait donner à deux régimens d'infanterie, et à un de cavalerie, des uniformes, des étendards, des drapeaux suédois. Ces prétendus suédois attaquent les tranchées. Les Russes feignent de fuir; la garnison, trompée par l'apparence, fait une sortie: alors les faux attaquans et les attaqués se réunissent, ils fondent sur la garnison dont la moitié est tuée, et l'autre moitié rentre dans la ville. *Slipénbak* arrive bientôt en effet pour la secourir, et il est entièrement battu. Enfin Derpt est contrainte de capituler au moment que *Pierre* allait donner un assaut général. 27 juin. 23 juillet.

Un assez grand échec que le czar reçoit en même

1704. temps sur le chemin de sa nouvelle ville de Pétersbourg, ne l'empêche ni de continuer à bâtir sa ville, ni de presser le siège de Nerva. Il avait, comme on l'a vu, envoyé des troupes et de l'argent au roi *Auguste* qu'on détrônait; ces deux secours furent également inutiles. Les Russes, joints aux Lithuaniens du parti d'*Auguste*, furent absolument défaits en Courlande, par le général suédois *Levenhaupt*. Si les vainqueurs avaient dirigé leurs efforts vers la Livonie et l'Ingrie, ils pouvaient ruiner les travaux du czar, et lui faire perdre tout le fruit de ses grandes entreprises. *Pierre* minait chaque jour l'avant-mur de la Suède, et *Charles* ne s'y opposait pas assez : il cherchait une gloire moins utile et plus brillante.

31 juillet.

Dès le 12 juillet 1704, un simple colonel suédois, à la tête d'un détachement, avait fait élire un nouveau roi par la noblesse polonoise dans le champ d'élection, nommé *Kolo*, près de Varsovie. Un cardinal primat du royaume, et plusieurs évêques, se soumettaient aux volontés d'un prince luthérien, malgré toutes les menaces et les excommunications du pape : tout cédait à la force. Personne n'ignore comment fut faite l'élection de *Stanislas Leczinsky*, et comment *Charles XII* le fit reconnaître dans une grande partie de la Pologne.

*Pierre* n'abandonna pas le roi détrôné; il redoubla ses secours à mesure qu'il fut plus malheureux; et pendant que son ennemi faisait des rois, il battait les généraux suédois en détail dans l'Estonie, dans l'Ingrie, courait au siège de Nerva, et faisait donner des assauts. Il y avait trois bastions fameux, du moins par leurs noms, on les appelait *la victoire*, *l'honneur*

et

et la gloire. Le czar les emporta tous trois, l'épée à la main. Les assiégeans entrent dans la ville, la pillent et y exercent toutes les cruautés qui n'étaient que trop ordinaires entre les Suédois et les Russes. 1704.

*Pierre* donna alors un exemple qui dut lui concilier les cœurs de ses nouveaux sujets ; il court de tous côtés pour arrêter le pillage et le massacre, arrache des femmes des mains de ses soldats, et ayant tué deux de ces emportés qui n'obéissaient pas à ses ordres, il entre à l'hôtel-de-ville, où les citoyens se réfugiaient en foule ; là, posant son épée sanglante sur la table :  
 „ Ce n'est pas du sang des habitans, dit-il, que cette  
 „ épée est teinte, mais du sang de mes soldats que  
 „ j'ai versé pour vous sauver la vie. „ 20 août.

N. B. Les chapitres précédens et tous les suivans sont tirés du journal de *Pierre le grand*, et des mémoires envoyés de Pétersbourg, confrontés avec tous les autres mémoires.

## CHAPITRE XIV.

*Toute l'Ingrie demeure à Pierre le grand, tandis que Charles XII triomphe ailleurs. Élévation de Menzikoff. Pétersbourg en sûreté. Desseins toujours exécutés malgré les victoires de Charles.*

**M**AÎTRE de toute l'Ingrie, *Pierre* en conféra le gouvernement à *Menzikoff*, et lui donna le titre de prince et le rang de général major. L'orgueil et le préjugé pouvaient ailleurs trouver mauvais qu'un garçon pâtissier devînt général, gouverneur et prince ; mais *Pierre* avait déjà accoutumé ses sujets à ne se  
*Hist. de Russie.* \* L

1704. pas étonner de voir donner tout aux talens, et rien à la seule noblesse. *Menzikoff*, tiré de son premier état dans son enfance, par un hasard heureux qui le plaça dans la maison du czar, avait appris plusieurs langues, s'était formé aux affaires et aux armes, et ayant su d'abord se rendre agréable à son maître, il fut se rendre nécessaire. Il hâtait les travaux de Pétersbourg; on y bâtissait déjà plusieurs maisons de briques et de pierres, un arsenal, des magasins : on achevait les fortifications; les palais ne sont venus qu'après.

19 août. *Pierre* était à peine établi dans Nerva, qu'il offrit de nouveaux secours au roi de Pologne détrôné : il promit encore des troupes, outre les douze mille hommes qu'il avait déjà envoyés, et en effet il fit partir pour les frontières de la Lithuanie le général *Repnin* avec six mille hommes de cavalerie et six mille d'infanterie. Il ne perdait pas de vue sa colonie de Pétersbourg un seul moment; la ville se bâtissait, la marine s'augmentait; des vaisseaux, des frégates se construisaient dans les chantiers d'Olonitz; il alla les faire achever, et les conduisit à Pétersbourg.

Octobre. Tous ses retours à Moscou étaient marqués par des entrées triomphantes : c'est ainsi qu'il y revint cette année, et il n'en partit que pour aller faire lancer à l'eau son premier vaisseau de quatre-vingts pièces de canon, dont il avait donné les dimensions l'année précédente, sur la Véronise.

30 décemb. 1705. Dès que la campagne put s'ouvrir en Pologne, il courut à l'armée qu'il avait envoyée sur les frontières de la Lithuanie au secours d'*Auguste* : mais pendant qu'il aidait ainsi son allié, une flotte suédoise s'avancait pour détruire Pétersbourg et Cronstot à peine

Mai.



bâtis ; elle était composée de vingt-deux vaisseaux de cinquante-quatre à soixante-quatre pièces de canon, de six frégates, de deux galiotes à bombes, de deux brûlots. Les troupes de transport firent leur descente dans la petite île de Kotin. Un colonel russe, nommé *Tolboguïn*, ayant fait coucher son régiment ventre à terre pendant que les Suédois débarquaient sur le rivage, le fit lever tout à coup, et le feu fut si vif et si bien ménagé, que les Suédois renversés furent obligés de regagner leurs vaisseaux, d'abandonner leurs morts, et de laisser trois cents prisonniers. 1705. 17 juin.

Cependant leur flotte restait toujours dans ces parages, et menaçait Pétersbourg. Ils firent encore une descente, et furent repoussés de même : des troupes de terre avançaient de Vibourg, sous le général suédois *Meidel* ; elles marchaient du côté de Shluffelbourg ; c'était la plus grande entreprise qu'eût encore faite *Charles XII* sur les Etats que *Pierre* avait conquis ou créés ; les Suédois furent repoussés par-tout, et Pétersbourg resta tranquille. 25 juin.

*Pierre*, de son côté, avançait vers la Courlande, et voulait pénétrer jusqu'à Riga. Son plan était de prendre la Livonie, tandis que *Charles XII* achevait de soumettre la Pologne au nouveau roi qu'il lui avait donné. Le czar était encore à Vilna en Lithuanie, et son maréchal *Sheremetof* s'approchait de Mittau, capitale de la Courlande ; mais il y trouva le général *Levenhaupt*, déjà célèbre par plus d'une victoire. Il se donna une bataille rangée dans un lieu appelé Géma-vershof, ou Gémavers.

Dans ces affaires où l'expérience et la discipline 28 juillet.

1705. prévalent , les Suédois , quoique inférieurs en nombre , avaient toujours l'avantage : les Russes furent entièrement défaits , toute leur artillerie prise. *Pierre* , après trois batailles ainsi perdues à Gémavers , à Jacobstadt , à Nerva , réparait toujours ses pertes , et en tirait même avantage.

14 septemb. Il marche en forces en Courlande après la journée de Gémavers : il arrive devant Mittau , s'empare de la ville , assiège la citadelle , et y entre par capitulation.

Les troupes russes avaient alors la réputation de signaler leurs succès par les pillages , coutume trop ancienne chez toutes les nations. *Pierre* avait , à la prise de Nerva , tellement changé cet usage , que les soldats russes commandés pour garder , dans le château de Mittau , les caveaux où étaient inhumés les grands ducs de Courlande , voyant que les corps avaient été tirés de leurs tombeaux , et dépouillés de leurs ornemens ; refusèrent d'en prendre possession , et exigèrent auparavant qu'on fît venir un colonel suédois reconnaître l'état des lieux ; il en vint un en effet , qui leur délivra un certificat par lequel il avouait que les Suédois étaient les auteurs de ce désordre.

Le bruit qui avait couru dans tout l'empire que le czar avait été totalement défait à la journée de Gémavers , lui fit encore plus de tort que cette bataille même. Un reste d'anciens strélitz , en garnison dans Astracan , s'enhardit , sur cette fausse nouvelle , à se révolter ; ils tuèrent le gouverneur de la ville , et le czar fut obligé d'y envoyer le maréchal *Sheremetof* avec des troupes pour les foumettre et les punir.

Tout conspirait contre lui ; la fortune et la valeur de *Charles XII* , les malheurs d'*Auguste* , la neutralité

forcée du Danemarck , les révoltes des anciens strélitz , 1705.  
 les murmures d'un peuple qui ne sentait alors que la  
 gêne de la réforme et non l'utilité , les mécontente-  
 mens des grands assujettis à la discipline militaire ,  
 l'épuisement des finances ; rien ne découragea *Pierre*  
 un seul moment ; il étouffa la révolte ; et ayant mis en  
 sûreté l'Ingrie , s'étant assuré de la citadelle de Mittau ,  
 malgré *Levenhauth* , vainqueur , qui n'avait pas assez de  
 troupes pour s'opposer à lui , il eut alors la liberté de  
 traverser la Samogitie et la Lithuanie.

Il partageait avec *Charles XII* la gloire de dominer  
 en Pologne ; il s'avança jusqu'à Tykoczin ; ce fut là  
 qu'il vit pour la seconde fois le roi *Auguste* ; il le consola  
 de ses infortunes , lui promit de le venger , lui fit  
 présent de quelques drapeaux pris par *Menzikoff* sur  
 des partis de troupes de son rival : ils allèrent ensuite  
 à Grodno , capitale de la Lithuanie , et y restèrent  
 jusqu'au 15 décembre. *Pierre* en partant lui laissa de 30 décemb.  
 l'argent et une armée ; et , selon sa coutume , alla passer  
 quelque temps de l'hiver à Moscou , pour y faire fleurir  
 les arts et les lois , après avoir fait une campagne très-  
 difficile.

## CHAPITRE XV.

*Tandis que Pierre se soutient dans ses conquêtes , et police ses Etats , son ennemi Charles XII gagne des batailles , domine dans la Pologne et dans la Saxe. Auguste , malgré une victoire des Russes , reçoit la loi de Charles XII. Il renonce à la couronne ; il livre Patkul , ambassadeur du czar ; meurtre de Patkul condamné à la roue.*

1706.

**P**IERRE à peine était à Moscou , qu'il apprit que Charles XII, par-tout victorieux , s'avancait du côté de Grodno pour combattre son armée ; le roi Auguste avait été obligé de fuir de Grodno , et se retirait en hâte vers la Saxe avec quatre régimens de dragons russes ; il affaiblissait ainsi l'armée de son protecteur , et la décourageait par sa retraite ; le czar trouva tous les chemins de Grodno occupés par les Suédois , et son armée dispersée.

Tandis qu'il rassemblait ses quartiers avec une peine extrême en Lithuanie , le célèbre Schullembourg , qui était la dernière ressource d'Auguste , et qui s'acquit depuis tant de gloire par la défense de Corfou contre les Turcs , avançait du côté de la grande Pologne avec environ douze mille saxons et six mille russes tirés des troupes que le czar avait confiées à ce malheureux prince. Schullembourg avait une juste espérance de soutenir la fortune d'Auguste ; il voyait Charles XII occupé alors du côté de la Lithuanie ; il n'y avait

qu'environ dix mille suédois sous le général *Renschild*, 1706.  
qui pussent arrêter sa marche; il s'avavançait donc avec  
confiance jusqu'aux frontières de la Silésie, qui est le  
passage de la Saxe dans la haute Pologne. Quand il  
fut près du bourg de Fraustadt, sur les frontières de  
Pologne, il trouva le maréchal *Renschild* qui venait  
lui livrer bataille.

Quelque effort que je fasse pour ne pas répéter ce  
que j'ai déjà dit dans l'histoire de *Charles XII*, je  
dois redire ici qu'il y avait dans l'armée saxonne un  
régiment français qui, ayant été fait prisonnier tout  
entier à la fameuse bataille d'Hochstet, avait été forcé  
de servir dans les troupes saxonnes. Mes mémoires  
disent qu'on lui avait confié la garde de l'artillerie; ils 6 février.  
ajoutent que ces français, frappés de la gloire de  
*Charles XII*, et mécontents du service de Saxe, posèrent  
les armes dès qu'ils virent les ennemis, et demandèrent  
d'être reçus parmi les Suédois qu'ils servirent depuis  
en effet jusqu'à la fin de la guerre. Ce fut-là le commen-  
cement et le signal d'une déroute entière; il ne se  
fauva pas trois bataillons russes, et encore tous les  
soldats qui échappèrent étaient blessés; tout le reste  
fut tué sans qu'on fit quartier à personne. Le chape-  
lain *Norberg* prétend que le mot des Suédois, dans  
cette bataille, était, *au nom de Dieu*, et que celui des  
Russes était, *massacrez tout*: mais ce furent les Suédois  
qui massacrèrent tout au nom de DIEU. Le czar même  
assure, dans un de ses manifestes, (uu) que beaucoup  
de prisonniers russes, cosaques, calmouks, furent tués  
trois jours après la bataille. Les troupes irrégulières

(uu) Manifeste du czar en Ukraine, 1709.

1706. des deux armées avaient accoutumé les généraux à ces cruautés : il ne s'en commit jamais de plus grandes dans les temps barbares. Le roi *Stanislas* m'a fait l'honneur de me dire que dans un de ces combats qu'on livrait si souvent en Pologne, un officier russe, qui avait été son ami, vint, après la défaite d'un corps qu'il commandait, se mettre sous sa protection, et que le général suédois *Steinbock* le tua d'un coup de pistolet entre ses bras.

Voilà quatre batailles perdues par les Russes contre les Suédois, sans compter les autres victoires de *Charles XII* en Pologne. Les troupes du czar, qui étaient dans Grodno, couraient risque d'essuyer une plus grande disgrâce, et d'être enveloppées de tous côtés ; il fut heureusement les rassembler, et même les augmenter ; il fallait à la fois pourvoir à la sûreté de cette armée, et à celle de ses conquêtes dans l'Ingrie. Il fit marcher son armée sous le prince *Menzikoff* vers l'Orient, et de là au Midi jusqu'à Kiovie.

Auguste. Tandis qu'elle marchait, il se rend à Shluffelbourg, à Nerva, à sa colonie de Pétersbourg, met tout en sûreté ; et des bords de la mer Baltique, il court à ceux du Borysthène, pour rentrer par la Kiovie dans la Pologne ; s'appliquant toujours à rendre inutiles les victoires de *Charles XII*, qu'il n'avait pu empêcher, préparant même déjà une conquête nouvelle ; c'était celle de Vibourg, capitale de la Carélie, sur le golfe de Finlande. Il alla l'assiéger : mais cette fois elle résista à ses armes : les secours vinrent à propos, et il leva le siège. Son rival *Charles XII* ne faisait réellement aucune conquête en gagnant des batailles : il poursuivait alors le roi *Auguste* en Saxe, toujours plus

Octobre.

occupé d'humilier ce prince , et de l'accabler du poids de sa puissance et de sa gloire, que du soin de reprendre l'Ingrief sur un ennemi vaincu qui la lui avait enlevée. 1706.

Il répandit la terreur dans la haute Pologne , en Silésie , en Saxe. Toute la famille du roi *Auguste*, sa mère , sa femme , son fils , les principales familles du pays se retiraient dans le cœur de l'empire. *Auguste* implorait la paix ; il aimait mieux se mettre à la discrétion de son vainqueur que dans les bras de son protecteur. Il négociait un traité qui lui ôtait la couronne de Pologne , et qui le couvrait de confusion : ce traité était secret ; il fallait le cacher aux généraux du czar , avec lesquels il était alors comme réfugié en Pologne , pendant que *Charles XII* donnait des lois dans Leipfic , et régnait dans tout son électorat. Déjà était signé par ses plénipotentiaires le fatal traité par lequel il renonçait à la couronne de Pologne , promettait de ne prendre jamais le titre de roi de ce pays , reconnaissait *Stanislas* , renonçait à l'alliance du czar , son bienfaiteur ; et pour comble d'humiliation , s'engageait à remettre à *Charles XII* l'ambassadeur du czar , *Jean Reginold Patkul* , général des troupes russes , qui combattait pour sa défense. Il avait fait , quelque temps auparavant , arrêter *Patkul* contre le droit des gens sur de faux soupçons ; et contre ce même droit des gens il le livrait à son ennemi. Il valait mieux mourir les armes à la main que de conclure un tel traité : non-seulement il y perdait sa couronne et sa gloire , mais il risquait même sa liberté , puisqu'il était alors entre les mains du prince *Menzikoff* en Pologne , et que le peu de saxon qu'il avait avec lui recevaient alors leur solde de l'argent des Russes. 14 septemb.

1706.

Le prince *Menzikoff* avait en tête dans ces quartiers une armée suédoise, renforcée des polonais du parti du nouveau roi *Stanislas*, commandée par le général *Maderfeld*; et ignorant qu'*Auguste* traitait avec ses ennemis, il lui proposa de les attaquer. *Auguste* n'osa refuser; la bataille se donna auprès de Kalish, dans le palatinat même du roi *Stanislas*; ce fut la première bataille rangée que les Russes gagnèrent contre les Suédois : le prince *Menzikoff* en eut la gloire : on tua aux ennemis quatre mille hommes, on leur en prit deux mille cinq cents quatre-vingt-dix-huit.

19 octobre.

Il est difficile de comprendre comment *Auguste* put après cette victoire ratifier un traité qui lui en ôtait tout le fruit; mais *Charles* était en Saxe, et y était tout-puissant; son nom imprimait tellement la terreur, on comptait si peu sur des succès soutenus de la part des Russes, le parti polonais contre le roi *Auguste* était si fort, et enfin *Auguste* était si mal conseillé, qu'il signa ce traité funeste. Il ne s'en tint pas là; il écrivit à son envoyé *Finkstein* une lettre plus triste que le traité même, par laquelle il demandait pardon de sa victoire, protestant que la bataille s'était donnée malgré lui; que les russes et les polonais de son parti l'y avaient obligé, qu'il avait fait dans ce dessein des mouvemens pour abandonner *Menzikoff*, que *Maderfeld* aurait pu le battre s'il avait profité de l'occasion; qu'il rendrait tous les prisonniers suédois ou qu'il romprait avec les Russes; et qu'enfin il donnerait au roi de Suède toutes les satisfactions convenables pour avoir osé battre ses troupes.

Tout cela est unique, inconcevable, et pourtant de la plus exacte vérité. Quand on songe qu'avec cette faiblesse *Auguste* était un des plus braves princes de



l'Europe, on voit bien que c'est le courage d'esprit 1706.  
qui fait perdre ou conserver les Etats, qui les élève  
ou qui les abaisse.

Deux traits achevèrent de combler l'infortune du roi de Pologne, électeur de Saxe, et l'abus que *Charles XII* se fit de son bonheur ; le premier fut une lettre de félicitation que *Charles* força *Auguste* d'écrire au nouveau roi *Stanislas* ; le second fut horrible ; ce même *Auguste* fut contraint de lui livrer *Patkul*, cet ambassadeur, ce général du czar. L'Europe fait assez que ce ministre fut depuis roué vif, à Casimir, au mois de septembre 1707. Le chapelain *Norberg* avoue que tous les ordres pour cette exécution furent écrits de la propre main de *Charles*.

Il n'est point de jurisconsulte en Europe, il n'est pas même d'esclave qui ne sente toute l'horreur de cette injustice barbare. Le premier crime de cet infortuné était d'avoir représenté respectueusement les droits de sa patrie, à la tête de six gentilshommes livoniens, députés de tout l'Etat : condamné pour avoir rempli le premier des devoirs, celui de servir son pays selon les lois, cette sentence inique l'avait mis dans le plein droit naturel qu'ont tous les hommes de se choisir une patrie. Devenu ambassadeur d'un des plus grands monarques du monde, sa personne était sacrée. Le droit du plus fort viola en lui le droit de la nature et celui des nations. Autrefois l'éclat de la gloire couvrait de telles cruautés, aujourd'hui elles la ternissent.

## C H A P I T R E X V I .

*On veut faire un troisième roi en Pologne. Charles XII part de Saxe avec une armée florissante , traverse la Pologne en vainqueur. Cruautés exercées. Conduite du czar. Succès de Charles qui s'avance enfin vers la Russie.*

1707. **C**HARLES XII jouissait de ses succès dans Altranstad près de Leipzig. Les princes protestans de l'empire d'Allemagne venaient en foule lui rendre leurs hommages et lui demander sa protection. Presque toutes les puissances lui envoyaient des ambassadeurs. L'empereur *Joseph I* déférait à toutes ses volontés. *Pierre* alors, voyant que le roi *Auguste* avait renoncé à sa protection et au trône, et qu'une partie de la Pologne reconnaissait *Stanislas*, écouta les propositions que lui fit *Yolkova* d'élire un troisième roi.

Janvier. On proposa plusieurs palatins dans une diète à Lublin : on mit sur les rangs le prince *Ragotsky* ; c'était ce même prince *Ragotsky* long-temps retenu en prison dans sa jeunesse par l'empereur *Léopold*, et qui depuis fut son compétiteur au trône de Hongrie, après s'être procuré la liberté. Cette négociation fut poussée très-loin, et il s'en fallut peu qu'on ne vît trois rois de Pologne à la fois. Le prince *Ragotski* n'ayant pu réussir, *Pierre* voulut donner le trône au grand général de la république, *Siniawski*, homme puissant, accrédité, chef d'un tiers-parti, ne voulant reconnaître ni *Auguste* détrôné, ni *Stanislas* élu par un parti contraire.

Au milieu de ces troubles on parla de paix, comme 1707.  
on fait toujours. *Buzenval*, envoyé de France en Saxe, s'entremet pour réconcilier le czar et le roi de Suède. On pensait alors à la cour de France que *Charles*, n'ayant plus à combattre ni les Russes ni les Polonais, pourrait tourner ses armes contre l'empereur *Joséph*, dont il était mécontent, et auquel il imposait des lois dures pendant son séjour en Saxe; mais *Charles* répondit qu'il traiterait de la paix avec le czar dans Moscou. C'est alors que *Pierre* dit : „ Mon frère *Charles* veut „ faire l'*Alexandre*, mais il ne trouvera pas en moi „ un *Darius*. „

Cependant les Russes étaient encore en Pologne, et même à Varsovie, tandis que le roi donné aux Polonais par *Charles XII* était à peine reconnu d'eux, et que *Charles* enrichissait son armée des dépouilles des Saxons.

Enfin il partit de son quartier d'Altranstad, à la 22 août.  
tête d'une armée de quarante-cinq mille hommes, à laquelle il semblait que son ennemi ne dût jamais résister, puisqu'il l'avait entièrement défait avec huit mille à Nerva.

Ce fut en passant sous les murs de Dresde qu'il alla 27 août.  
faire au roi *Auguste* cette étrange visite, qui doit causer de l'admiration à la postérité, à ce que dit *Norberg*: elle peut au moins causer quelque étonnement. C'était beaucoup risquer que de se mettre entre les mains d'un prince auquel il avait ôté un royaume. Il repassa par la Silésie, et rentra en Pologne.

Ce pays était entièrement dévasté par la guerre, ruiné par les factions et en proie à toutes les calamités. *Charles* avançait par la Mafovie, et choisissait le chemin

1707. le moins praticable. Les habitans , réfugiés dans des marais, voulurent au moins lui faire acheter le passage. Six mille payfans lui députèrent un vieillard de leur corps : cet homme d'une figure extraordinaire , vêtu tout de blanc et armé de deux carabines , harangua *Charles* ; et comme on n'entendait pas trop bien ce qu'il disait , on prit le parti de le tuer aux yeux du prince , au milieu de sa harangue. Les payfans désespérés se retirèrent et s'armèrent. On faisoit tous ceux qu'on put trouver : on les obligeait de se pendre les uns les autres , et le dernier était forcé de se passer lui-même la corde au cou et d'être son propre bourreau. On réduisit en cendres toutes leurs habitations. C'est le chapelain *Norberg* qui atteste ce fait dont il fut témoin : on ne peut ni le récuser ni s'empêcher de frémir.

1708. *Charles* arrive à quelques lieues de Grodno en  
6 février. Lithuanie ; on lui dit que le czar est en personne dans cette ville avec quelques troupes ; il prend avec lui, sans délibérer, huit cents gardes seulement , et court à Grodno. Un officier allemand , nommé *Mulfels* , qui commandait un corps de troupes à une porte de la ville , ne doute pas , en voyant *Charles XII* , qu'il ne soit suivi de son armée ; il lui livre le passage , au lieu de le disputer ; l'alarme se répand dans la ville ; chacun croit que l'armée suédoise est entrée : le peu de russes qui veulent résister sont taillés en pièces par la garde suédoise ; tous les officiers confirment au czar qu'une armée victorieuse se rend maîtresse de tous les postes de la ville. *Pierre* se retire au-delà des remparts , et *Charles* met une garde de trente hommes à la porte même par où le czar vient de sortir.

Dans cette confusion, quelques jésuites, dont on avait pris la maison pour loger le roi de Suède, parce que c'était la plus belle de Grodno, se rendent la nuit auprès du czar, et lui apprennent cette fois la vérité. Aussitôt *Pierre* rentre dans la ville, force la garde suédoise : on combat dans les rues, dans les places : mais déjà l'armée du roi arrivait. Le czar fut enfin obligé de céder, et de laisser la ville au pouvoir du vainqueur qui faisait trembler la Pologne.

*Charles* avait augmenté ses troupes en Livonie et en Finlande, et tout était à craindre de ce côté pour les conquêtes de *Pierre*, comme du côté de la Lithuanie pour ses anciens Etats et pour Moscou même. Il fallait donc se fortifier dans toutes ces parties si éloignées les unes des autres. *Charles* ne pouvait faire de progrès rapides en tirant à l'orient par la Lithuanie, au milieu d'une saison rude, dans des pays marécageux, infectés de maladies contagieuses que la pauvreté et la famine avaient répandues de Varsovie à Minski. *Pierre* posta ses troupes dans les quartiers sur le passage des rivières, garnit les postes importants, fit tout ce qu'il put pour arrêter à chaque pas la marche de son ennemi, et courut ensuite mettre ordre à tout vers Pétersbourg.

*Charles* en dominant chez les Polonais ne leur prenait rien ; mais *Pierre*, en faisant usage de sa nouvelle marine, en descendant en Finlande, en prenant Borgo qu'il détruisit, et en faisant un grand butin sur ses ennemis, se donnait des avantages utiles.

*Charles*, long-temps retenu dans la Lithuanie par des pluies continuelles, s'avança enfin sur la petite rivière de Bérézine, à quelques lieues du Borysthène.

1708.

Avril.

21 mai.

1708. Rien ne put résister à son activité; il jeta un pont à la vue des Russes; il battit le détachement qui gardait ce passage, et arriva à Hollofin sur la rivière de Vabis. C'était là que le czar avait posté un corps considérable qui devait arrêter l'impétuosité de *Charles*. La petite rivière de Vabis (xx) n'est qu'un ruisseau dans les fêchereffes; mais alors c'était un torrent impétueux, profond, grossi par les pluies. Au-delà était un marais, et derrière ce marais les Russes avaient tiré un retranchement d'un quart de lieue, défendu par un large fossé, et couvert par un parapet garni d'artillerie. Neuf régimens de cavalerie et onze d'infanterie étaient avantageusement disposés dans ces lignes. Le passage de la rivière paraissait impossible.

Les Suédois, selon l'usage de la guerre, préparèrent des pontons pour passer, et établirent des batteries de canons pour favoriser la marche; mais *Charles* n'attendit pas que les pontons fussent prêts; son impatience de combattre ne souffrait jamais le moindre retardement. Le maréchal de *Shwerin*, qui a long-temps servi sous lui, m'a confirmé plusieurs fois qu'un jour d'action il disait à ses généraux, occupés du détail de ses dispositions: *Aurez-vous bientôt terminé ces bagatelles?* et il s'avancait alors le premier, à la tête de ses drabans: c'est ce qu'il fit sur-tout dans cette journée mémorable.

Il s'élance dans la rivière, suivi de son régiment des gardes. Cette foule rompait l'impétuosité du flot; mais on avait de l'eau jusqu'aux épaules, et on ne pouvait se servir de ses armes. Pour peu que l'artillerie du

( xx ) En russe *bibitsch*.

parapet eût été bien servie, et que les bataillons 1708.  
eussent tiré à propos, il ne ferait pas échappé un seul  
suédois.

Le roi, après avoir traversé la rivière, passa encore 25 juillet.  
le marais à pied. Dès que l'armée eut franchi ces  
obstacles à la vue des Russes, on se mit en bataille;  
on attaqua sept fois leurs retranchemens, et les Russes  
ne cédèrent qu'à la septième. On ne leur prit que  
douze pièces de campagne et vingt-quatre mortiers à  
grenades, de l'aveu même des historiens suédois.

Il était donc visible que le czar avait réussi à former  
des troupes aguerries; et cette victoire d'Hollofin,  
en comblant *Charles XII* de gloire, pouvait lui faire  
sentir tous les dangers qu'il allait courir en pénétrant  
dans des pays si éloignés : on ne pouvait marcher  
qu'en corps séparés, de bois en bois, de marais en  
marais, et à chaque pas il fallait combattre : mais les  
Suédois, accoutumés à tout renverser devant eux, ne  
redoutèrent ni danger ni fatigue.

## C H A P I T R E X V I I.

*Charles XII passe le Borysthène , s'enfonce en Ukraine , prend mal ses mesures. Une de ses armées est défaite par Pierre le grand : ses munitions sont perdues. Il s'avance dans des déserts. Aventures en Ukraine.*

1708. **E**NFIN Charles arriva sur la rive du Borysthène , à une petite ville nommée Mohilo. (yy) C'était à cet endroit fatal qu'on devait apprendre s'il dirigerait sa route à l'orient vers Moscou, ou au midi vers l'Ukraine. Son armée , ses ennemis , ses amis s'attendaient qu'il marcherait à la capitale. Quelque chemin qu'il prît , Pierre le suivait depuis Smolensko avec une forte armée; on ne s'attendait pas qu'il prendrait le chemin de l'Ukraine: cette étrange résolution lui fut inspirée par *Mazeppa* , hetman des Cosaques ; c'était un vieillard de soixante et dix ans qui , n'ayant point d'enfans , semblait ne devoir penser qu'à finir tranquillement sa vie: la reconnaissance devait encore l'attacher au czar, auquel il devait sa place ; mais soit qu'il eût en effet à se plaindre de ce prince, soit que la gloire de *Charles XII* l'eût ébloui , soit plutôt qu'il cherchât à devenir indépendant, il avait trahi son bienfaiteur, et s'était donné en secret au roi de Suède, se flattant de faire avec lui révolter toute sa nation.

*Charles ne douta pas de triompher de tout l'empire*

(yy) En russe *Mogilew*.



russe, quand ses troupes victorieuses seraient secondées d'un peuple si belliqueux. Il devait recevoir de *Mazeppa* les vivres, les munitions, l'artillerie qui pouvaient lui manquer : à ce puissant secours devait se joindre une armée de seize à dix-huit mille combattans, qui arrivait de Livonie, conduite par le général *Levenhaupt*, conduisant après une quantité prodigieuse de provisions de guerre et de bouche. *Charles* ne s'inquiétait pas si le czar était à portée de tomber sur cette armée, et de le priver d'un secours si nécessaire. Il ne s'informait pas si *Mazeppa* était en état de tenir toutes ses promesses, si ce cosaque avait assez de crédit pour faire changer une nation entière, qui ne prend conseil que d'elle-même, et s'il restait enfin assez de ressources à son armée dans un malheur ; et en cas que *Mazeppa* fût sans fidélité ou sans pouvoir, il comptait sur sa valeur et sur sa fortune. L'armée suédoise avança donc au-delà du Borysthène vers la Desna ; et c'était entre ces deux rivières que *Mazeppa* était attendu. La route était pénible, et des corps de russes voltigeant dans ces quartiers rendaient la marche dangereuse.

*Menzikoff*, à la tête de quelques régimens de cavalerie et de dragons, attaqua l'avant-garde du roi, la mit en désordre, tua beaucoup de suédois, perdit encore plus des siens, mais ne se rebuta pas. *Charles*, qui accourut sur le champ de bataille, ne repoussa les Russes que difficilement, en risquant long-temps sa vie, et en combattant contre plusieurs dragons qui l'environnaient. Cependant *Mazeppa* ne venait point ; les vivres commençaient à manquer ; les soldats suédois voyant leur roi partager tous leurs dangers, leurs

1708.

11 septemb.

1708. fatigues et leur difette, ne se décourageaient pas, mais en l'admirant ils le blâmaient et murmuraient.

L'ordre envoyé par le roi à *Levenhaupt*, de marcher avec son armée et d'amener des munitions en diligence, avait été rendu douze jours trop tard, et ce temps était long dans une telle circonstance. *Levenhaupt* marchait enfin : *Pierre* le laissa passer le Borysthène; et quand cette armée fut engagée entre ce fleuve et les petites rivières qui s'y perdent, il passa le fleuve après lui, et l'attaqua avec ses corps rassemblés qui se suivaient presque en échelons. La bataille se donna entre le Borysthène et la Soffa. (22)

Le prince *Menzikoff* revenait avec ce même corps de cavalerie qui s'était mesuré contre *Charles XII*; le général *Bauer* le suivait, et *Pierre* conduisait de son côté l'élite de son armée. Les Suédois crurent avoir à faire à quarante mille combattans; et on le crut long-temps sur la foi de leur relation. Mes nouveaux mémoires m'apprennent que *Pierre* n'avait que vingt mille hommes dans cette journée; ce nombre n'était pas fort supérieur à celui de ses ennemis. L'activité du czar, sa patience, son opiniâtreté, celle de ses troupes animées par sa présence, décidèrent du sort, non pas de cette journée, mais de trois journées consécutives, pendant lesquelles on combattit à plusieurs reprises.

D'abord on attaqua l'arrière-garde de l'armée suédoise près du village de Lefnau, qui a donné le nom à cette bataille. Ce premier choc fut sanglant, sans être décisif. *Levenhaupt* se retira dans un bois, et

(22) En russe *Soeza*.

conserva son bagage; le lendemain il fallut chasser les Suédois de ce bois; le combat fut plus meurtrier et plus heureux : c'est là que le czar, voyant ses troupes en désordre, s'écria qu'on tirât sur les fuyards et sur lui-même s'il se retirait. Les Suédois furent repoussés, mais ne furent point mis en déroute. 1708.  
7 octobre.

Enfin un renfort de quatre mille dragons arriva; on fondit sur les Suédois pour la troisième fois : ils se retirèrent vers un bourg nommé Prospock; on les y attaqua encore; ils marchèrent vers la Desna, et on les y poursuivit. Jamais ils ne furent entièrement rompus, mais ils perdirent plus de huit mille hommes, dix-sept canons, quarante-quatre drapeaux : le czar fit prisonniers cinquante-six officiers, et près de neuf cents soldats; tout ce grand convoi qu'on amenait à *Charles* demeura au pouvoir du vainqueur.

Ce fut la première fois que le czar défit en personne, dans une bataille rangée, ceux qui s'étaient signalés par tant de victoires sur ses troupes : il remerciait DIEU de ce succès, quand il apprit que son général 17 septemb.  
*Apraxin* venait de remporter un avantage en Ingrie, à quelques lieues de Nerva; avantage à la vérité moins considérable que la victoire de Lefnau; mais ce concours d'événemens heureux fortifiait ses espérances et le courage de son armée.

*Charles XII* apprit toutes ces funestes nouvelles, lorsqu'il était près de passer la Desna dans l'Ukraine. *Mazeppa* vint enfin le trouver : il devait lui amener trente mille hommes et des provisions immenses, mais il n'arriva qu'avec deux régimens, et plutôt en fugitif qui demandait du secours, qu'en prince qui venait en donner. Ce cosaque avait marché en effet avec quinze

1708.

à seize mille des siens , leur ayant dit d'abord qu'ils allaient contre le roi de Suède , qu'ils auraient la gloire d'arrêter ce héros dans sa marche , et que le czar leur aurait une éternelle obligation d'un si grand service.

A quelques milles de la Desna , il leur déclara enfin son projet ; mais ces braves gens en eurent horreur ; ils ne voulurent point trahir un monarque dont ils n'avaient point à se plaindre , pour un suédois qui venait à main armée dans leur pays , qui , après l'avoir quitté , ne pourrait plus les défendre , et qui les laisserait à la discrétion des Russes irrités , et des Polonais autrefois leurs maîtres et toujours leurs ennemis : ils retournèrent chez eux , et donnèrent avis au czar de la défection de leur chef : il ne resta auprès de *Mazeppa* qu'environ deux régimens dont les officiers étaient à ses gages.

Il était encore maître de quelques places dans l'Ukraine , et sur-tout de Bathurin , lieu de sa résidence , regardée comme la capitale des Cosaques : elle est située près des forêts sur la rivière Desna , mais fort loin du champ de bataille où *Pierre* avait vaincu *Levenhaupt*. Il y avait toujours quelques régimens russes dans ces quartiers. Le prince *Menzikoff* fut détaché de l'armée du czar ; il y arriva par de grands détours. *Charles* ne pouvait garder tous les passages , il ne les connaissait pas même ; il avait négligé de s'emparer du poste important de Starodoub qui mène droit à Bathurin , à travers sept ou huit lieues de forêts que la Desna traverse. Son ennemi avait toujours sur lui l'avantage de connaître le pays. *Menzikoff* passa aisément avec le prince *Gallitzin* ; on se présenta devant

4 novemb.

Bathurin; elle fut prise presque sans résistance, sac- 1708.  
cagée et réduite en cendres : un magasin destiné pour le roi de Suède, et les trésors de *Mazeppa* furent enlevés; les Cosaques élurent un autre hetman, nommé *Skoropasky*, que le czar agréa : il voulut qu'un appareil imposant fit sentir au peuple l'énormité de la trahison; l'archevêque de Kiovie et deux autres excom- 22 novemb.  
munièrent publiquement *Mazeppa*; il fut pendu en effigie, et quelques-uns de ses complices moururent par le supplice de la roue.

Cependant *Charles XII*, à la tête d'environ vingt-cinq à vingt-sept mille suédois, ayant encore reçu les débris de l'armée de *Levenhaupt*, fortifié de deux ou trois mille hommes que *Mazeppa* lui avait amenés, et toujours séduit par l'espérance de faire déclarer toute l'Ukraine, passa la Desna loin de Bathurin et près du Borysthène, malgré les troupes du czar qui l'entouraient de tous côtés, dont les unes suivaient son arrière-garde, et les autres, répandues au-delà de la rivière, s'opposaient à son passage.

Il marchait, mais par des déserts, et ne trouvait que des villages ruinés et brûlés. Le froid se fit sentir dès le mois de décembre avec une rigueur si excessive que, dans une de ses marches, près de deux mille hommes tombèrent morts à ses yeux : les troupes du czar souffraient moins, parce qu'elles avaient plus de secours; celles de *Charles*, manquant presque de vêtements, étaient plus exposées à l'àpreté de la saison.

Dans cet état déplorable, le comte *Piper*, chancelier de Suède, qui ne donna jamais que de bons conseils à son maître, le conjura de rester, de passer au moins le temps le plus rigoureux de l'hiver dans une petite

1708. ville de l'Ukraine, nommée Romna, où il pourrait se fortifier, et faire quelques provisions par le secours de *Mazepa*. *Charles* répondit qu'il n'était pas homme à s'enfermer dans une ville. *Piper* alors le conjura de repasser la Desna et le Borysthène, de rentrer en Pologne, d'y donner à ses troupes des quartiers dont elles avaient besoin, de s'aider de la cavalerie légère des Polonais qui lui était absolument nécessaire, de soutenir le roi qu'il avait fait nommer, et de contenir le parti d'*Auguste* qui commençait à lever la tête. *Charles* répliqua que ce serait fuir devant le czar, que la saison deviendrait plus favorable, qu'il fallait subjuguier l'Ukraine et marcher à Moscou. (a)

1709. Les armées russes et suédoises furent quelques  
Janvier. semaines dans l'inaction, tant le froid fut violent au mois de janvier 1709; mais dès que le soldat put se servir de ses armes, *Charles* attaqua tous les petits postes qui se trouvèrent sur son passage. Il fallait envoyer de tous côtés des partis pour chercher des vivres, c'est-à-dire, pour aller ravir à vingt lieues à la ronde la subsistance des payfans. *Pierre* sans se hâter veillait sur ses marches, et le laissait se consumer.

Il est impossible au lecteur de suivre la marche des Suédois dans ces contrées; plusieurs rivières qu'ils passèrent ne se trouvent point dans les cartes: il ne faut pas croire que les géographes connaissent ces pays comme nous connaissons l'Italie, la France et l'Allemagne; la géographie est encore de tous les arts celui qui a le plus besoin d'être perfectionné; et l'ambition a jusqu'ici pris plus de soin de dévaster la terre que de la décrire.

(a) Avoué par le chapelain *Norberg*. Tom. II, pag. 263.

Contentons-nous de savoir que *Charles* enfin traversa toute l'Ukraine, au mois de février, brûlant par-tout des villages, et en trouvant que les Russes avaient brûlés. Il s'avança au sud-est jusqu'aux déserts arides bordés par les montagnes qui séparent les Tartares Nogais des Cosaques du Tanais : c'est à l'orient de ces montagnes que sont les autels d'*Alexandre*. Il se trouvait donc au-delà de l'Ukraine dans le chemin que prennent les Tartares pour aller en Russie; et quand il fut là, il fallut retourner sur ses pas pour subsister : les habitans se cachaient dans des tanières avec leur bétail; ils disputaient quelquefois leur nourriture aux soldats qui venaient l'enlever; les payfans dont on put se saisir furent mis à mort; ce sont-là, dit-on, les droits de la guerre. Je dois transcrire ici quelques lignes du chapelain *Norberg*. (b) *Pour faire voir, dit-il, combien le roi aimait la justice, nous insérerons un billet de sa main au colonel Hielmen :*

„ Monsieur le colonel, je suis bien aise qu'on ait attrapé  
 „ les payfans qui ont enlevé un suédois; quand on les aura  
 „ convaincus de leur crime, on les punira suivant l'exigence  
 „ du cas, en les faisant mourir. CHARLES, et plus bas  
 „ Budis. „ Tels sont les sentimens de justice et  
 d'humanité du confesseur d'un roi; mais si les payfans  
 de l'Ukraine avaient pu faire pendre des payfans  
 d'Ostrogothie enrégimentés, qui se croyaient en droit  
 de venir de si loin leur ravir la nourriture de leurs  
 femmes et de leurs enfans, les confesseurs et les cha-  
 pelains de ces Ukranien n'auraient-ils pas pu bénir  
 leur justice?

(b) Tom. II. pag. 279.

1709.

*Mazeppa* négociait depuis long-temps avec les Zaporaviens, qui habitent vers les deux rives du Borysthène, et dont une partie habite les îles de ce fleuve. (c) C'est cette partie qui compose ce peuple, sans femmes et sans familles, subsistant de rapines, entassant leurs provisions dans leurs îles pendant l'hiver, et les allant vendre au printemps dans la petite ville de Pultava; les autres habitent des bourgs à droite et à gauche du fleuve. Tous ensemble choisissent un hetman particulier, et cet hetman est subordonné à celui de l'Ukraine. Celui qui était alors à la tête des Zaporaviens alla trouver *Mazeppa*; ces deux barbares s'abouchèrent, faisant porter chacun devant eux une queue de cheval et une massue.

Pour faire connaître ce que c'était que cet hetman des Zaporaviens et son peuple, je ne crois pas indigne de l'histoire de rapporter comment le traité fut fait. *Mazeppa* donna un grand repas servi avec quelque vaisselle d'argent à l'hetman zaporavien et à ses principaux officiers : quand ces chefs furent ivres d'eau-de-vie, ils jurèrent à table sur l'évangile qu'ils fourniraient des hommes et des vivres à *Charles XII*; après quoi ils emportèrent la vaisselle et tous les meubles. Le maître-d'hôtel de la maison courut après eux, et leur remontra que cette conduite ne s'accordait pas avec l'évangile sur lequel ils avaient juré; les domestiques de *Mazeppa* voulurent reprendre la vaisselle : les Zaporaviens s'attroupèrent; ils vinrent en corps se plaindre à *Mazeppa* de l'affront inouï qu'on faisait à de si braves gens, et demandèrent qu'on leur livrât le maître-d'hôtel pour le punir selon les lois;

(c) Voyez le chapitre I, pag. 41.



illeur fut abandonné; et les Zaporaviens, selon les lois, se jetèrent les uns aux autres ce pauvre homme, comme on pousse un ballon, après quoi on lui plongea un couteau dans le cœur. 1709.

Tels furent les nouveaux alliés que fut obligé de recevoir *Charles XII*; il en composa un régiment de deux mille hommes: le reste marcha par troupes séparées contre les cosaques et les calmouks du czar répandus dans ces quartiers.

La petite ville de Pultava, dans laquelle ces Zaporaviens trafiquent, était remplie de provisions, et pouvait servir à *Charles* d'une place d'armes; elle est située sur la rivière de Vorskla, assez près d'une chaîne de montagnes qui la dominant au nord; le côté de l'orient est un vaste désert; celui de l'occident est plus fertile et plus peuplé. La Vorskla va se perdre à quinze grandes lieues au-dessous dans le Borysthène. On peut aller de Pultava au septentrion gagner le chemin de Moscou par les défilés qui servent de passage aux Tartares; cette route est difficile; les précautions du czar l'avaient rendue presque impraticable: mais rien ne paraissait impossible à *Charles*; et il comptait toujours prendre le chemin de Moscou après s'être emparé de Pultava: il mit donc le siège devant cette ville, au commencement de mai.

## CHAPITRE XVIII.

*Bataille de Pullava.*

1709. C'ÉTAIT là que *Pierre* l'attendait : il avait disposé ses corps d'armée à portée de se joindre , et de marcher tous ensemble aux assiégeans ; il avait visité toutes les contrées qui entourent l'Ukraine , le duché de Séverie où coule la Desna , devenue célèbre par sa victoire , et où cette rivière est déjà profonde ; le pays de Bolcho dans lequel l'Occa prend sa source ; les déserts et les montagnes qui conduisent aux Palus-Méotides : il était enfin auprès d'Azoph , et là il se fait nettoyer le port , construire des vaisseaux , fortifier la citadelle de Taganrock , mettant ainsi à profit , pour l'avantage de ses Etats , le temps qui s'écoula entre les batailles de Desna et de Pultava.

Dès qu'il fait que cette ville est assiégée , il rassemble ses quartiers. Sa cavalerie , ses dragons , son infanterie , cosaques , calmouks s'avancent de vingt endroits ; rien ne manque à son armée , ni gros canon , ni pièces de campagne , ni munitions de toute espèce , ni vivres , ni médicamens ; c'était encore une supériorité qu'il s'était donnée sur son rival.

Le 15 juin 1709 , il arrive devant Pultava avec une armée d'environ soixante mille combattans ; la rivière Vorskla était entre lui et *Charles*. Les assiégeans au nord-ouest , les Russes au sud-est.

3 juillet.

*Pierre* remonte la rivière au-dessus de la ville , établit ses ponts , fait passer son armée , et tire un long

retranchement, qu'on commence et qu'on achève en 1709.  
 une seule nuit, vis-à-vis l'armée ennemie. *Charles* put  
 juger alors si celui qu'il méprisait, et qu'il comptait  
 détrôner à Moscou, entendait l'art de la guerre. Cette  
 disposition faite, *Pierre* posta sa cavalerie entre deux  
 bois, et la couvrit de plusieurs redoutes garnies d'artil- 6 juillet.  
 lerie. Toutes les mesures ainsi prises, il va reconnaître le  
 camp des assiégeans pour en former l'attaque.

Cette bataille allait décider du destin de la Russie,  
 de la Pologne, de la Suède et des deux monarques sur  
 qui l'Europe avait les yeux. On ne savait chez la  
 plupart des nations attentives à ces grands intérêts,  
 ni où étaient ces deux princes ni quelle était leur  
 situation : mais après avoir vu partir de Saxe *Charles XII*  
 victorieux à la tête de l'armée la plus formidable,  
 après avoir su qu'il poursuivait par-tout son ennemi,  
 on ne doutait pas qu'il ne dût l'accabler, et qu'ayant  
 donné des lois en Danemarck, en Pologne, en Alle-  
 magne, il n'allât dicter dans le krémelin de Moscou  
 les conditions de la paix, et faire un czar, après avoir  
 fait un roi de Pologne. J'ai vu des lettres de plusieurs  
 ministres, qui confirmaient leurs cours dans cette  
 opinion générale.

Le risque n'était point égal entre ces deux rivaux.  
 Si *Charles* perdait une vie tant de fois prodiguée, ce  
 n'était après tout qu'un héros de moins. Les provinces  
 de l'Ukraine, les frontières de Lithuanie et de Russie  
 cessaient alors d'être dévastées; la Pologne reprenait  
 avec sa tranquillité son roi légitime, déjà réconcilié  
 avec le czar son bienfaiteur.

La Suède enfin épuisée d'hommes et d'argent pouvait  
 trouver des motifs de consolation : mais si le czar

1709. périssait, des travaux immenses, utiles à tout le genre humain, étaient ensevelis avec lui, et le plus vaste empire de la terre retombait dans le chaos dont il était à peine tiré.

27 juin. Quelques corps suédois et russes avaient été plus d'une fois aux mains sous les murs de la ville. *Charles*, dans une de ces rencontres, avait été blessé d'un coup de carabine qui lui fracassa les os du pied; il essuya des opérations douloureuses, qu'il soutint avec son courage ordinaire, et fut obligé d'être quelques jours au lit. Dans cet état il apprit que *Pierre* devait l'attaquer; ses idées de gloire ne lui permirent pas de l'attendre dans ses retranchemens; il sortit des siens en se faisant porter sur un brancard. Le journal de *Pierre le grand* avoue que les Suédois attaquèrent avec une valeur si opiniâtre les redoutes garnies de canons qui protégeaient sa cavalerie, que, malgré sa résistance et malgré un feu continuel ils se rendirent maîtres de deux redoutes. On a écrit que l'infanterie suédoise, maîtresse de deux redoutes, crut la bataille gagnée, et cria victoire. Le chapelain *Norberg*, qui était loin du champ de bataille au bagage, (où il devait être) prétend que c'est une calomnie; mais que les Suédois aient crié victoire ou non, il est certain qu'ils ne l'eurent pas. Le feu des autres redoutes ne se ralentit point, et les Russes résistèrent par-tout avec autant de fermeté qu'on les attaquait avec ardeur. Ils ne firent aucun mouvement irrégulier. Le czar rangea son armée en bataille hors de ses retranchemens avec ordre et promptitude.

La bataille devint générale. *Pierre* faisait dans son armée la fonction de général major; le général *Bauer* commandait la droite, *Menzikoff* la gauche, *Sheremetof*

le centre. L'action dura deux heures. *Charles*, le pistolet à la main, allait de rang en rang sur son brancard porté par ses drabans ; un coup de canon tua un des gardes qui le portaient, et mit le brancard en pièces. *Charles* se fit alors porter sur des piques ; car il est difficile, quoi qu'en dise *Norberg*, que dans une action aussi vive on eût trouvé un nouveau brancard tout prêt. *Pierre* reçut plusieurs coups dans ses habits et dans son chapeau ; ces deux princes furent continuellement au milieu du feu pendant toute l'action. Enfin après deux heures de combat les Suédois furent par-tout enfoncés ; la confusion se mit parmi eux, et *Charles XII* fut obligé de fuir devant celui qu'il avait tant méprisé. On mit à cheval, dans sa fuite, ce même héros qui n'avait pu y monter pendant la bataille ; la nécessité lui rendit un peu de force ; il courut en souffrant d'extrêmes douleurs, devenues encore plus cuisantes par celle d'être vaincu sans ressource. Les Russes comptèrent neuf mille deux cents vingt-quatre suédois morts sur le champ de bataille : ils firent pendant l'action deux à trois mille prisonniers, sur-tout dans la cavalerie.

*Charles XII* précipitait sa fuite avec environ quatorze mille combattans, très-peu d'artillerie de campagne, de vivres, de munitions et de poudre. Il marcha vers le Borysthène, au midi, entre les rivières de Vorskla et de Sol, (d) dans le pays des Zaporaviens. Par-delà le Borysthène, en cet endroit, sont de grands déserts qui conduisent aux frontières de la Turquie. *Norberg* assure que les vainqueurs n'osèrent poursuivre *Charles* ; cependant il avoue que le prince *Menzikoff* se présenta

(d) Ou Pfol.

1709. sur les hauteurs avec dix mille hommes de cavalerie et un train d'artillerie considérable, quand le roi passait le Borysthène.

12 juillet. Quatorze mille suédois se rendirent prisonniers de guerre à ces dix mille russes ; *Levenhaupt*, qui les commandait, signa cette fatale capitulation, par laquelle il livrait au czar les zaporaviens qui, ayant combattu pour son roi, se trouvaient dans cette armée fugitive. Les principaux prisonniers faits dans la bataille, et par la capitulation, furent le comte *Piper*, premier ministre, avec deux secrétaires d'Etat et deux du cabinet ; le feld-maréchal *Renschild*, les généraux *Levenhaupt*, *Slipenbak*, *Rosen*, *Stakelber*, *Creuts*, *Hamilton* ; trois aides-de-camp généraux, l'auditeur général de l'armée, cinquante-neuf officiers de l'état major, cinq colonels, parmi lesquels était un prince de *Wirtemberg* ; seize mille neuf cents quarante-deux soldats ou bas-officiers : enfin, en y comprenant les domestiques du roi et d'autres personnes suivant l'armée, il y en eut dix-huit mille sept cents quarante-six au pouvoir du vainqueur ; ce qui, joint aux neuf mille deux cents vingt-quatre qui furent tués dans la bataille, et à près de deux mille hommes qui passèrent le Borysthène à la suite du roi, fait voir qu'il avait en effet vingt-sept mille combattans sous ses ordres dans cette journée mémorable. (e)

Il était parti de Saxe avec quarante-cinq mille

(e) On a imprimé à Amsterdam, en 1730, les mémoires de *Pierre le grand* par le prétendu boyard *Ivan Nestefuranoy*. Il est dit dans ces mémoires que le roi de Suède, avant de passer le Borysthène, envoya un officier général offrir la paix au czar. Les quatre tomes de ces mémoires sont un tissu de faussetés et d'inepties pareilles, ou de gazettes compilées.

combattans; *Levenhaupt* en avait amené plus de seize mille de Livonie; rien ne restait de toute cette armée florissante; et d'une nombreuse artillerie perdue dans ses marches, enterrée dans des marais, il n'avait conservé que dix-huit canons de fonte, deux obus et douze mortiers. C'était avec ces faibles armes qu'il avait entrepris le siège de Pultava, et qu'il avait attaqué une armée pourvue d'une artillerie formidable: aussi l'accuse-t-on d'avoir montré depuis son départ d'Allemagne plus de valeur que de prudence. Il n'y eut de morts du côté des Russes que cinquante-deux officiers et douze cents quatre-vingt-treize soldats; c'est une preuve que leur disposition était meilleure que celle de *Charles*, et que leur feu fut infiniment supérieur.

Un ministre envoyé à la cour du czar prétend, dans ses mémoires, que *Pierre*, ayant appris le dessein de *Charles XII*, de se retirer chez les Turcs, lui écrivit pour le conjurer de ne point prendre cette résolution désespérée, et de se remettre plutôt entre ses mains qu'entre celles de l'ennemi naturel de tous les princes chrétiens. Il lui donnait sa parole d'honneur de ne point le retenir prisonnier, et de terminer leurs différens par une paix raisonnable. La lettre fut portée par un exprès jusqu'à la rivière de Bug, qui sépare les déserts de l'Ukraine des Etats du grand seigneur. Il arriva lorsque *Charles* était déjà en Turquie, et rapporta la lettre à son maître. Le ministre ajoute qu'il tient ce (f) fait de celui-là même qui avait été chargé de la lettre. Cette anecdote n'est pas sans vraisemblance,

(f) Ce fait se trouve aussi dans une lettre imprimée au-devant des *Anecdotes de Russie*.

1709. mais elle ne se trouve ni dans le journal de *Pierre le grand*, ni dans aucun des mémoires qu'on m'a confiés. Ce qui est le plus important dans cette bataille, c'est que de toutes celles qui ont jamais ensanglanté la terre, c'est la seule qui, au lieu de ne produire que la destruction, ait servi au bonheur du genre humain, puisqu'elle a donné au czar la liberté de policer une grande partie du monde.

Il s'est donné en Europe plus de deux cents batailles rangées, depuis le commencement de ce siècle jusqu'à l'année où j'écris. Les victoires les plus signalées et les plus sanglantes n'ont eu d'autres suites que la réduction de quelques petites provinces, cédées ensuite par des traités et reprises par d'autres batailles. Des armées de cent mille hommes ont souvent combattu, mais les plus violens efforts n'ont eu que des succès faibles et passagers : on a fait les plus petites choses avec les plus grands moyens. Il n'y a point d'exemple dans nos nations modernes d'aucune guerre qui ait compensé par un peu de bien le mal qu'elle a fait ; mais il a résulté de la journée de Pultava la félicité du plus vaste empire de la terre.



## CHAPITRE XIX.

*Suites de la victoire de Pultava. Charles XII réfugié chez les Turcs. Auguste détrôné par lui rentre dans ses Etats. Conquêtes de Pierre le grand.*

Cependant on présentait au vainqueur tous les 1709. principaux prisonniers ; le czar leur fit rendre leurs épées, et les invita à sa table. Il est assez connu qu'en buvant à leur santé il leur dit : „ Je bois à la santé de „ mes maîtres dans l'art de la guerre : „ mais la plupart de ses maîtres , du moins tous les officiers subalternes et tous les soldats , furent bientôt envoyés en Sibérie. Il n'y avait point de cartel entre les Russes et les Suédois : le czar en avait proposé un avant le siège de Pultava ; *Charles* le refusa , et ses Suédois furent en tout les victimes de son indomptable fierté.

C'est cette fierté , toujours hors de saison , qui causa toutes les aventures de ce prince en Turquie , et toutes ses calamités plus dignes d'un héros de l'*Arioste* que d'un roi sage , car dès qu'il fut auprès de Bender , on lui conseilla d'écrire au grand visir selon l'usage , et il crut que ce serait trop s'abaisser. Une pareille opiniâtreté le brouilla avec tous les ministres de la Porte successivement : il ne savait s'accommoder ni aux temps ni aux lieux. (g)

(g) *La Motraye* dans le récit de ses voyages rapporte une lettre de *Charles XII* au grand visir , mais cette lettre est fautive , comme la plupart des récits de ce voyageur mercenaire ; et *Norberg* lui-même avoue que le roi de Suède ne voulut jamais écrire au grand visir.

1709.

Aux premières nouvelles de la bataille de Pultava, ce fut une révolution générale dans les esprits et dans les affaires en Pologne, en Saxe, en Suède, en Silésie. *Charles*, quand il donnait des lois, avait exigé de l'empereur d'Allemagne, *Joséph I*, qu'on dépouillât les catholiques de cent cinq églises, en faveur des Silésiens de la confession d'Augsbourg; les catholiques reprirent presque tous les temples luthériens, dès qu'ils furent informés de la disgrâce de *Charles*. Les Saxons ne songèrent qu'à se venger des extorsions d'un vainqueur qui leur avait coûté, disaient-ils, vingt-trois millions d'écus. Leur électeur roi de Pologne protesta sur le champ contre l'abdication qu'on lui avait arrachée, et étant rentré dans les bonnes grâces du czar, il s'empressa de remonter sur le trône de Pologne. La Suède consternée crut long-temps son roi mort, et le sénat incertain ne pouvait prendre aucun parti.

8 Août.

*Pierre* prit incontinent celui de profiter de sa victoire : il fait partir le maréchal *Sheremetof* avec une armée pour la Livonie, sur les frontières de laquelle ce général s'était signalé tant de fois. Le prince *Menzikoff* fut envoyé en diligence avec une nombreuse cavalerie pour seconder le peu de troupes laissées en Pologne, pour encourager toute la noblesse du parti d'*Auguste*, pour chasser le compétiteur que l'on ne regardait plus que comme un rebelle, et pour dissiper quelques troupes suédoises qui restaient encore sous le général suédois, *Craffau*.

18 septemb.

*Pierre* part bientôt lui-même, passe par la Kiovie, par les palatinats de Chelm et de la haute Volhinie, arrive à Lublin, se concerta avec le général de la Lithuanie; il voit ensuite les troupes de la couronne,

qui prêtent serment de fidélité au roi *Auguste* ; de là 1709.  
il se rend à Varsovie , et jouit à Thorn du plus beau 7 octobre.  
de tous les triomphes , celui de recevoir les remerci-  
mens d'un roi auquel il rendait ses Etats. C'est là qu'il  
conclut un traité contre la Suède avec les rois de  
Danemarck , de Pologne et de Prusse. Il s'agissait déjà  
de reprendre toutes les conquêtes de *Gustave-Adolphe*.  
*Pierre* faisait revivre les anciennes prétentions des czars  
sur la Livonie , l'Ingrie , la Carélie et sur une partie  
de la Finlande ; le Danemarck revendiquait la Scanie ,  
le roi de Prusse la Poméranie.

La valeur infortunée de *Charles* ébranlait ainsi tous  
les édifices que la valeur heureuse de *Gustave-Adolphe*  
avait élevés. La noblesse polonaise venait en foule  
confirmer ses sermens à son roi , ou lui demander  
pardon de l'avoir abandonné ; presque tous recon-  
naissaient *Pierre* pour leur protecteur.

Aux armes du czar , à ces traités , à cette révolu-  
tion subite , *Stanislās* n'eut à opposer que sa résignation :  
il répandit un écrit qu'on appelle *Universal* , dans  
lequel il dit qu'il est prêt à renoncer à la couronne ,  
si la république l'exige.

*Pierre* , après avoir tout concerté avec le roi de  
Pologne , et ayant ratifié le traité avec le Danemarck ,  
partit incontinent pour achever sa négociation avec le  
roi de Prusse. Il n'était pas encore en usage chez les  
souverains d'aller faire eux-mêmes les fonctions de  
leurs ambassadeurs : ce fut *Pierre* qui introduisit cette  
coutume nouvelle et peu suivie. L'électeur de Brande-  
bourg , premier roi de Prusse , alla conférer avec le  
czar à Marienverder , petite ville située dans la partie  
occidentale de la Poméranie , bâtie par les chevaliers

1709. teutoniques, et enclavée dans la lisière de la Prusse devenue royaume. Ce royaume était petit et pauvre, mais son nouveau roi y étalait, quand il y voyageait, la pompe la plus fastueuse : c'est dans cet éclat qu'il avait déjà reçu *Pierre*, à son premier passage, quand  
 20 octobre. les étrangers. Il reçut le vainqueur de *Charles XII* avec encore plus de magnificence. *Pierre* ne conclut d'abord avec le roi de Prusse qu'un traité défensif, mais qui ensuite acheva la ruine des affaires de Suède.

Nul instant n'était perdu. *Pierre*, après avoir achevé rapidement les négociations qui par-tout ailleurs sont  
 21 novemb. si longues, va joindre son armée devant Riga, la capitale de la Livonie, commence par bombarder la place, met le feu lui-même aux trois premières bombes, forme ensuite un blocus ; et, sûr que Riga ne lui peut échapper, il va veiller aux ouvrages de sa ville de Pétersbourg, à la construction des maisons, à sa flotte,  
 3 décembre. pose de ses mains la quille d'un vaisseau de cinquante-quatre canons, et part ensuite pour Moscou. Il se fit un amusement de travailler aux préparatifs du triomphe qu'il étala dans cette capitale ; il ordonna toute la fête, travailla lui-même, disposa tout.

1710. L'année 1710 commença par cette solennité  
 1 janvier. nécessaire alors à ses peuples, auxquels elle inspirait des sentimens de grandeur, et agréable à ceux qui avaient craint de voir entrer en vainqueurs dans leurs murs ceux dont on triomphait ; on vit passer, sous sept arcs magnifiques, l'artillerie des vaincus, leurs drapeaux, leurs étendards, le brancard de leur roi, les soldats, les officiers, les généraux, les ministres

prisonniers tous à pied, au bruit des cloches, des 1710.  
trompettes, de cent pièces de canon, et des acclamations d'un peuple innombrable, qui se fesaient entendre quand les canons se taisaient. Les vainqueurs à cheval fermaient la marche, les généraux à la tête, et *Pierre* à son rang de général major. A chaque arc de triomphe on trouvait des députés des différens ordres de l'Etat, et au dernier une troupe choisie de jeunes enfans de boyards vêtus à la romaine, qui présentaient des lauriers au monarque victorieux.

A cette fête publique succéda une cérémonie non moins satisfaisante. Il était arrivé, en 1708, une aventure d'autant plus désagréable que *Pierre* était alors malheureux; *Matéof*, son ambassadeur à Londres auprès de la reine *Anne*, ayant pris congé, fut arrêté avec violence par deux officiers de justice, au nom de quelques marchands anglais, et conduit chez un juge de paix pour la sûreté de leurs créances. Les marchands anglais prétendaient que les lois du commerce devaient l'emporter sur les privilèges des ministres et l'ambassadeur du czar, et tous les ministres publics qui se joignirent à lui, disaient que leur personne doit être toujours inviolable. Le czar demanda fortement justice par ses lettres à la reine *Anne*; mais elle ne pouvait la lui faire, parce que les lois d'Angleterre permettaient aux marchands de poursuivre leurs débiteurs, et qu'aucune loi n'exemptait les ministres publics de cette poursuite. Le meurtre de *Patkul*, ambassadeur du czar, exécuté l'année précédente par les ordres de *Charles XII*, enhardissait le peuple d'Angleterre à ne pas respecter un caractère si cruellement profané; les autres ministres qui étaient alors

1710. à Londres, furent obligés de répondre pour celui du czar; et enfin tout ce que put faire la reine en sa faveur, ce fut d'engager le parlement à passer un acte par lequel dorénavant il ne serait plus permis de faire arrêter un ambassadeur pour ses dettes: mais, après la bataille de Pultava, il fallut faire une satisfaction plus authentique. La reine lui fit des excuses publiques  
 16 février. par une ambassade solennelle. M. de *Widvorth*, choisi pour cette cérémonie, comença sa harangue par ces mots: *Très-haut et très-puissant empereur*. Il lui dit qu'on avait mis en prison ceux qui avaient osé arrêter son ambassadeur, et qu'on les avait déclarés infames; il n'en était rien, mais il suffisait de le dire; et le titre d'empereur, que la reine ne lui donnait pas avant la bataille de Pultava, marquait assez la considération qu'il avait en Europe. On lui donnait déjà communément ce titre en Hollande, et non-seulement ceux qui l'avaient vu travailler avec eux dans les chantiers de Sardam, et qui s'intéressaient davantage à sa gloire, mais tous les principaux de l'Etat l'appelaient à l'envi du nom d'empereur, et célébraient sa victoire par des fêtes, en présence du ministre de Suède.

Cette considération universelle qu'il s'était donnée par sa victoire, il l'augmentait en ne perdant pas un moment pour en profiter. Elbing est d'abord assiégée; c'est une ville anseatique de la Prusse royale en Pologne; les Suédois y avaient encore une garnison. Les  
 11 mars. Russes montent à l'assaut, entrent dans la ville, et la garnison se rend prisonnière de guerre: cette place était un des grands magasins de *Charles XII*; on y trouva cent quatre-vingt-trois canons de bronze, et cent cinquante-sept mortiers. Aussitôt *Pierre* se hâte

d'aller de Moscou à Pétersbourg : à peine arrivé, il s'embarque sous sa nouvelle forteresse de Cronstot, côtoie les côtes de la Carélie, et malgré une violente tempête, il amène sa flotte devant Vibourg, la capitale de la Carélie en Finlande, tandis que ses troupes de terre approchent sur des marais glacés : la ville est investie, et le blocus de la capitale de la Livonie est resserré. Vibourg se rend bientôt après la brèche faite ; et une garnison, composée d'environ quatre mille hommes, capitule, mais sans pouvoir obtenir les honneurs de la guerre ; elle fut faite prisonnière malgré la capitulation. *Pierre* se plaignait de plusieurs infractions de la part des Suédois ; il promit de rendre la liberté à ces troupes, quand les Suédois auraient satisfait à ses plaintes ; il fallut, sur cette affaire, demander les ordres du roi de Suède, toujours inflexible ; et ces soldats, que *Charles* aurait pu délivrer, restèrent captifs. C'est ainsi que le prince d'Orange, roi d'Angleterre, *Guillaume III*, avait arrêté, en 1695, le maréchal de *Boufflers*, malgré la capitulation de Namur. Il y a plusieurs exemples de ces violations, et il serait à souhaiter qu'il n'y en eût point.

Après la prise de cette capitale, le siège de Riga, devint bientôt un siège régulier, poussé avec vivacité : il fallait rompre les glaces dans la rivière de Duna qui baigne au nord les murs de la ville. La contagion qui défolait depuis quelque temps ces climats, se mit dans l'armée assiégeante, et lui enleva neuf mille hommes : cependant le siège ne fut point ralenti ; il fut long, et la garnison obtint les honneurs de la guerre ; mais on stipula dans la capitulation que tous les officiers et soldats livoniens resteraient au service

1710.

2 avril.

23 juin.

5 juillet.

1710. de la Russie, comme citoyens d'un pays qui en avait été démembré, et que les ancêtres de *Charles XII* avaient usurpé; les privilèges dont son père avait dépouillé les Livoniens leur furent rendus, et tous les officiers entrèrent au service du czar : c'était la plus noble vengeance qu'il pût prendre du meurtre du livonien *Patkul*, son ambassadeur, condamné pour avoir défendu ces mêmes privilèges. La garnison était composée d'environ cinq mille hommes. Peu de temps après, la citadelle de Pennamunde fut prise; on trouva, tant dans la ville, que dans ce fort, plus de huit cents bouches à feu.

Il manquait, pour être entièrement maître de la Carélie, la forte ville de Kexholm sur le lac Ladoga, située dans une île et qu'on regardait comme imprenable; elle fut bombardée quelque temps après, et bien-  
 19 septemb. tôt rendue. L'île d'Oesel, dans la mer qui borde le nord  
 23 septemb. de la Livonie, fut soumise avec la même rapidité.

Du côté de l'Estonie, province de la Livonie vers le septentrion et sur le golfe de Finlande, sont les villes de Pernau et de Revel; si on en était maître, la conquête de la Livonie était achevée. Pernau se rendit  
 25 auguste. après un siège de peu de jours, et Revel se soumit  
 10 septemb. sans qu'on tirât contre la ville un seul coup de canon; mais les assiégés trouvèrent le moyen d'échapper au vainqueur dans le temps même qu'ils se rendaient prisonniers de guerre : quelques vaisseaux de Suède abordèrent à la rade pendant la nuit; la garnison s'embarqua, ainsi que la plupart des bourgeois; et les assiégeans, en entrant dans la ville, furent étonnés de la trouver déserte. Quand *Charles XII* remportait la victoire de Nerva, il ne s'attendait pas que ses



troupes auraient un jour besoin de parcs rufes de 1710. guerre.

En Pologne, *Staniflas*, voyant fon parti détruit, s'était réfugié dans la Poméranie, qui reflait à *Charles XII*; *Augufte* régnait, et il était difficile de décider fi *Charles* avait eu plus de gloire à le détrôner que *Pierre* à le rétablir.

Les Etats du roi de Suède étaient encore plus malheureux que lui; cette maladie contagieufe, qui avait ravagé toute la Livonie, paffa en Suède, et enleva trente mille perfonnes dans la feule ville de Stockholm; elle y ravagea les provinces déjà trop dénuées d'habitans, car pendant dix années de fuite la plupart étaient fortis du pays pour aller périr à la fuite de leur maître.

Sa mauvaife fortune le pourfuivait dans la Poméranie. Ses troupes de Pologne s'y étaient retirées au nombre de onze mille combattans; le czar, le roi de Danemarck, celui de Pruffe, l'électeur de Hanovre, le duc de Holftain, s'unirent tous enfemble pour rendre cette armée inutile, et pour forcer le général *Craffau*, qui la commandait, à la neutralité. La régence de Stockholm, ne recevant point de nouvelles de fon roi, fe crut trop heureufe, au milieu de la contagion qui dévafait la ville, de figner cette neutralité qui femblait du moins devoir écarter les horreurs de la guerre d'une de fes provinces. L'empereur d'Allemagne favorifa ce traité fingulier: On fupplua que l'armée fuédoife qui était en Poméranie n'en pourrait fortir pour aller défendre ailleurs fon monarque: il fut même réfolu dans l'empire d'Allemagne de lever une armée pour faire exécuter cette convention qui n'avait point

1710. d'exemple ; c'est que l'empereur , qui était alors en guerre contre la France , espérait faire entrer l'armée suédoise à son service. Toute cette négociation fut conduite pendant que *Pierre* s'emparait de la Livonie , de l'Estonie et de la Carélie.

*Charles XII* , qui pendant tout ce temps-là faisait jouer , de Bender à la Porte ottomane , tous les ressorts possibles pour engager le divan à déclarer la guerre au czar , reçut cette nouvelle comme un des plus funestes coups que lui portait sa mauvaise fortune : il ne put soutenir que son sénat de Stockholm eût lié les mains à son armée : ce fut alors qu'il lui écrivit qu'il enverrait une de ses bottes pour le gouverner.

Les Danois cependant préparaient une descente en Suède. Toutes les nations de l'Europe étaient alors en guerre ; l'Espagne , le Portugal , l'Italie , la France , l'Allemagne , la Hollande , l'Angleterre combattaient encore pour la succession du roi d'Espagne , *Charles II* ; et tout le Nord était armé contre *Charles XII*. Il ne manquait qu'une querelle avec la Porte ottomane , pour qu'il n'y eût pas un village d'Europe qui ne fût exposé aux ravages. Cette querelle arriva lorsque *Pierre* était au plus haut point de sa gloire , et précisément parce qu'il y était.

*Fin de la première Partie.*

## SECONDE PARTIE.

## CHAPITRE PREMIER.

*Campagne du Pruth.*

LE Sultan *Achmet III* déclara la guerre à *Pierre I*; 1710. mais ce n'était pas pour le roi de Suède; c'était, comme on le croit bien, pour ses seuls intérêts. Le kan des Tartares de Crimée voyait avec crainte un voisin devenu si puissant. La Porte avait pris ombrage de ses vaisseaux sur les Palus-Méotides et sur la mer Noire, de la ville d'Azoph fortifiée, et du port de Taganrok déjà célèbre, enfin de tant de grands succès, et de l'ambition, que les succès augmentent toujours.

Il n'est ni vraisemblable, ni vrai que la Porte ottomane ait fait la guerre au czar vers les Palus-Méotides, parce qu'un vaisseau suédois avait pris sur la mer Baltique une barque dans laquelle on avait trouvé une lettre d'un ministre qu'on n'a jamais nommé. *Norberg* a écrit que cette lettre contenait un plan de la conquête de l'empire turc; que la lettre fut portée à *Charles XII* en Turquie; que *Charles* l'envoya au divan, et que sur cette lettre la guerre fut déclarée. Cette fable porte assez avec elle son caractère de fable. Le kan des Tartares, plus inquiet encore que le divan de Constantinople du voisinage d'Azoph, fut celui qui, par ses instances, obtint qu'on entrerait en campagne. (a)

(a) Ce que rapporte *Norberg* sur les prétentions du grand seigneur, n'est ni moins faux, ni moins puérile: il dit que le sultan *Achmet* envoya au czar les conditions auxquelles il accorderait la paix, avant d'avoir

1710. La Livonie n'était point encore toute entière au pouvoir du czar , quand *Achmet III* prit , dès le mois d'auguste, la résolution de se déclarer. Il pouvait à peine favoir la reddition de Riga. La proposition de rendre en argent les effets perdus par le roi de Suède à Pultava, ferait de toutes les idées la plus ridicule, si celle de démolir Pétersbourg ne l'était davantage. Il y eut beaucoup de romanefque dans la conduite de *Charles* à Bender ; mais celle du divan eût été plus romanefque encore , s'il eût fait de telles demandes.

Novembre. Le kan des Tartares, qui fut le grand moteur de cette guerre , alla voir *Charles* dans sa retraite. Ils étaient unis par les mêmes intérêts , puisqu'Azoph est frontière de la petite Tartarie. *Charles* et le kan de Crimée étaient ceux qui avaient le plus perdu par l'agrandissement du czar ; mais ce kan ne commandait point les armées du grand seigneur ; il était comme les princes feudataires d'Allemagne , qui ont servi l'Empire avec leurs propres troupes , subordonnées au général de l'empereur allemand.

29 novemb. La première démarche du divan fut de faire arrêter dans les rues de Constantinople l'ambassadeur du czar *Tolstoy*, et trente de ses domestiques , et de l'enfermer au château des sept Tours. Cet usage barbare , dont des sauvages auraient honte, vient de ce que les Turcs

commencé la guerre. Ces conditions étaient , selon le confesseur de *Charles XII* , de renoncer à son alliance avec le roi *Auguste* , de rétablir *Stanislas* , de rendre la Livonie à *Charles* , de payer à ce prince , argent comptant , ce qu'il lui avait pris à Pultava , et de démolir Petersbourg. Cette pièce fut forgée par un nommé *Brazey* , auteur famélique d'une feuille intitulée : *Mémoires satiriques , historiques et amusans*. *Norberg* puisa dans cette source. Il paraît que ce confesseur n'était pas le confident de *Charles XII*.

ont toujours des ministres étrangers , résidant continuellement chez eux , et qu'ils n'envoient jamais d'ambassadeurs ordinaires. Ils regardent les ambassadeurs des princes chrétiens comme des consuls de marchands ; et n'ayant pas d'ailleurs moins de mépris pour les chrétiens que pour les juifs , ils ne daignent observer avec eux le droit des gens que quand ils y sont forcés ; du moins jusqu'à présent ils ont persillé dans cet orgueil féroce, 1710.

Le célèbre visir *Achmet Couprougli* , qui prit Candie sous *Mahomet IV* , avait traité le fils d'un ambassadeur de France avec outrage , et ayant poussé la brutalité jusqu'à le frapper , l'avait envoyé en prison , sans que *Louis XIV* , tout fier qu'il était , s'en fût autrement ressenti qu'en envoyant un autre ministre à la Porte. Les princes chrétiens , très-déliçats entre eux sur le point d'honneur , et qui l'ont même fait entrer dans le droit public , semblaient l'avoir oublié avec les Turcs.

Jamais souverain ne fut plus offensé dans la personne de ses ministres que le czar de Russie. Il vit , dans l'espace de peu d'années , son ambassadeur à Londres mis en prison pour dettes ; son plénipotentiaire en Pologne et en Saxe roué vif sur un ordre du roi de Suède ; son ministre à la Porte ottomane saisi et mis en prison dans Constantinople , comme un malfaiteur.

La reine d'Angleterre lui fit , comme nous avons vu , satisfaction pour l'outrage de Londres. L'horrible affront reçu dans la personne de *Patkul* fut lavé dans le sang des Suédois , à la bataille de Pultava ; mais la fortune laissa impunie la violation du droit des gens par les Turcs.

Le czar fut obligé de quitter le théâtre de la guerre 1711.

1711. en Occident pour aller combattre sur les frontières de  
 Janvier. la Turquie. D'abord il fait avancer vers la Moldavie (b) dix régimens qui étaient en Pologne ; il ordonne au maréchal *Sheremetof* de partir de la Livonie avec son corps d'armée ; et laissant le prince *Menzikoff* à la tête des affaires à Pétersbourg , il va donner dans Moscou tous les ordres pour la campagne qui doit s'ouvrir.

18 janvier. Un sénat de régence est établi ; les régimens des gardes se mettent en marche ; il ordonne à la jeune noblesse de venir apprendre sous lui le métier de la guerre ; place les uns en qualité de cadets , les autres d'officiers subalternes. L'amiral *Apraxin* va dans Azoph commander sur terre et sur mer. Toutes ces mesures étant prises , il ordonne dans Moscou qu'on reconnaisse une nouvelle czarine ; c'était cette même personne faite prisonnière de guerre dans Marienbourg, en 1702. *Pierre* avait répudié , l'an 1696 , *Eudoxia Lapoukin* , (c) son épouse , dont il avait deux enfans. Les lois de son Eglise permettent le divorce ; et si elles l'avaient défendu , il eût fait une loi pour le permettre.

La jeune prisonnière de Marienbourg , à qui on avait donné le nom de *Catherine* , était au-dessus de son sexe et de son malheur. Elle se rendit si agréable par son caractère , que le czar voulut l'avoir auprès de lui ; elle l'accompagna dans ses courses et dans ses travaux pénibles , partageant ses fatigues , adoucissant ses peines par la gaieté de son esprit et par sa complaisance ; ne connaissant point cet appareil de luxe et de

(b) Il est bien étrange que tant d'auteurs confondent la Valachie et la Moldavie.

(c) Ou *Lapouchin*.

mollesse dont les femmes se font fait ailleurs des besoins réels. Ce qui rendit sa faveur plus singulière, c'est qu'elle ne fut ni enviée, ni traversée, et que personne n'en fut la victime. Elle calma souvent la colère du czar, et le rendit plus grand encore en le rendant plus clément. Enfin elle lui devint si nécessaire qu'il l'épousa secrètement, en 1707. Il en avait déjà deux filles, et il en eut l'année suivante une princesse qui épousa depuis le duc de Holstein. Le mariage secret de *Pierre* et de *Catherine* fut déclaré le jour même que le czar (d) partit avec elle pour aller éprouver sa fortune contre l'empire ottoman. Toutes les dispositions promettaient un heureux succès. L'hetman des Cosaques devait contenir les Tartares, qui déjà ravageaient l'Ukraine dès le mois de février; l'armée russe avançait vers le Niester; un autre corps de troupes, sous le prince *Gallitzin*, marchait par la Pologne. Tous les commencemens furent favorables; car *Gallitzin* ayant rencontré près de Kiovie un parti nombreux de tartares joints à quelques cosaques et à quelques polonais du parti de *Stanislas*, et même de suédois, il les défit entièrement, et leur tua cinq mille hommes. Ces tartares avaient déjà fait dix mille esclaves dans le plat pays. C'est de temps immémorial la coutume des Tartares de porter plus de cordes que de cimenterres, pour lier les malheureux qu'ils surprennent. Les captifs furent tous délivrés, et leurs ravisseurs passés au fil de l'épée. Toute l'armée, si elle eût été rassemblée, devait monter à soixante mille hommes. Elle dut être encore augmentée par les troupes du roi de

1711.

17 mars.

(d) Journal de *Pierre le Grand*.

1711. Pologne. Ce prince , qui devait tout au czar , vint le trouver , le 3 juin , à Joroslau sur la rivière de Sane , et lui promit de nombreux secours. On proclama la guerre contre les Turcs au nom des deux rois : mais la diète de Pologne ne ratifia pas ce qu'*Auguste* avait promis : elle ne voulut point rompre avec les Turcs. C'était le fort du czar d'avoir dans le roi *Auguste* un allié qui ne pouvait jamais l'aider. Il eut les mêmes espérances dans la Moldavie et dans la Valachie , et il fut trompé de même.

La Moldavie et la Valachie devaient secouer le joug des Turcs. Ces pays sont ceux des anciens Daces qui , mêlés aux Gépides , inquiétèrent long-temps l'empire romain : *Trajan* les soumit ; le premier *Conslantin* les rendit chrétiens. La Dacie fut une province de l'empire d'Orient ; mais bientôt après ces mêmes peuples contribuèrent à la ruine de celui d'Occident , en servant sous les *Odoacre* et sous les *Théodoric*.

Ces contrées restèrent depuis annexées à l'empire grec ; et quand les Turcs eurent pris Constantinople , elles furent gouvernées et opprimées par des princes particuliers. Enfin elles ont été entièrement soumises par le padisha ou empereur turc , qui en donne l'investiture. Le hospodar ou vaivode que la Porte choisit pour gouverner ces provinces , est toujours un chrétien grec. Les Turcs ont par ce choix fait connaître leur tolérance , tandis que nos déclamateurs ignorans leur reprochent la persécution. Le prince que la Porte nomme est tributaire , ou plutôt fermier : elle confère cette dignité à celui qui en offre davantage , et qui fait le plus de présens au visir , ainsi qu'elle confère



le patriarchat grec de Constantinople. C'est quelquefois un dragoman, c'est-à-dire, un interprète du divan qui obtient cette place. Rarement la Moldavie et la Valachie sont réunies sous un même vaivode; la Porte partage ces deux provinces, pour en être plus sûre. *Démétrius Cantemir* avait obtenu la Moldavie. On faisait descendre ce vaivode *Cantemir* de *Tamerlan*, parce que le nom de *Tamerlan* était *Timur*, que ce *Timur* était un kan tartare; et du nom de *Timur-kan* venait, disait-on, la famille de *Kantemir*.

*Bassaraba Brancovan* avait été investi de la Valachie. Ce *Bassaraba* ne trouva point de généalogiste qui le fît descendre d'un conquérant tartare. *Cantemir* crut que le temps était venu de se soustraire à la domination des Turcs, et de se rendre indépendant par la protection du czar. Il fit précisément avec *Pierre* ce que *Mazeppa* avait fait avec *Charles*. Il engagea même d'abord le hospodar de Valachie, *Bassaraba*, à entrer dans la conspiration dont il espérait recueillir tout le fruit. Son plan était de se rendre maître des deux provinces. L'évêque de Jérusalem, qui était alors en Valachie, fut l'ame de ce complot. *Cantemir* promit au czar des troupes et des vivres, comme *Mazeppa* en avait promis au roi de Suède, et ne tint pas mieux sa parole.

Le général *Sheremetof* s'avança jusqu'à Yaffi, capitale de la Moldavie, pour voir et pour soutenir l'exécution de ces grands projets. *Cantemir* l'y vint trouver et en fut reçu en prince; mais il n'agit en prince qu'en publiant un manifeste contre l'empire turc. Le hospodar de Valachie, qui démêla bientôt ses vues ambitieuses, abandonna son parti, et rentra dans son devoir.

1711. L'évêque de Jérusalem, craignant justement pour sa tête, s'enfuit et se cacha; les peuples de la Valachie et de la Moldavie demeurèrent fidèles à la Porte ottomane, et ceux qui devaient fournir des vivres à l'armée russe les allèrent porter à l'armée turque.

Déjà le visir *Baltagi Mehemet* avait passé le Danube, à la tête de cent mille hommes, et marchait vers Yassi. le long du Pruth, autrefois le fleuve Hiérase, qui tombe dans le Danube, et qui est à peu-près la frontière de la Moldavie et de la Bessarabie. Il envoya alors le comte *Poniatowski*, gentilhomme polonais attaché à la fortune du roi de Suède, prier ce prince de venir lui rendre visite, et voir son armée. *Charles* ne put s'y résoudre; il exigeait que le grand visir lui fît sa première visite dans son asile, près de Bender: sa fierté l'emporta sur ses intérêts. Quand *Poniatowski* revint au camp des Turcs, et qu'il excusa les refus de *Charles XII*: *Je n'attendais bien*, dit le visir au kan des Tartares, *que ce fier païen en userait ainsi*. Cette fierté réciproque, qui aliène toujours tous les hommes en place, n'avança pas les affaires du roi de Suède: il dut d'ailleurs s'apercevoir bientôt que les Turcs n'agissaient que pour eux et non pas pour lui.

Tandis que l'armée ottomane passait le Danube, le czar avançait par les frontières de la Pologne, passait le Borysthène pour aller dégager le maréchal *Sheremetof* qui, étant au midi de Yassi, sur les bords du Pruth, était menacé de se voir bientôt environné de cent mille turcs et d'une armée de tartares. *Pierre*, avant de passer le Borysthène, avait craint d'exposer *Catherine* à un danger qui devenait chaque jour plus terrible; mais *Catherine* regarda cette attention du czar comme

un outrage à sa tendresse et à son courage ; elle fit tant d'instances que le czar ne put se passer d'elle ; l'armée la voyait avec joie à cheval , à la tête des troupes ; elle se servait rarement de voiture. Il fallut marcher au-delà du Borysthène par quelques déserts , traverser le Bog , et ensuite la rivière du Tiras qu'on nomme aujourd'hui Niester ; après quoi l'on trouvait encore un autre désert avant d'arriver à Yassi sur les bords du Pruth. Elle encourageait l'armée , y répandait la gaieté , envoyait des secours aux officiers malades , et étendait ses soins sur les soldats.

On arriva enfin à Yassi , où l'on devait établir des magasins. Le hospodar de Valachie, *Bassaraba*, rentré dans les intérêts de la Porte , et feignant d'être dans ceux du czar , lui proposa la paix , quoique le grand visir ne l'en eût point chargé : on sentit le piège ; on se borna à demander des vivres qu'il ne pouvait ni ne voulait fournir. Il était difficile d'en faire venir de Pologne ; les provisions que *Cantemir* avait promises , et qu'il espérait en vain tirer de la Valachie , ne pouvaient arriver ; la situation devenait très-inquiétante. Un fléau dangereux se joignit à tous ces contre-temps ; des nuées de sauterelles couvrirent les campagnes , les dévorèrent et les infectèrent : l'eau manquait souvent dans la marche sous un soleil brûlant et dans des déserts arides ; on fut obligé de faire porter à l'armée de l'eau dans des tonneaux.

*Pierre* dans cette marche se trouvait , par une fatalité singulière , à portée de *Charles XII* ; car Bender n'est éloigné que de vingt-cinq lieues communes de l'endroit où l'armée russe campait auprès de Yassi. Des partis de cosaques pénétrèrent jusqu'à la retraite de *Charles* ;

1711. mais les tartares de Crimée, qui voltigeaient dans ces quartiers, mirent le roi de Suède à couvert d'une surprise. Il attendait avec impatience et sans crainte dans son camp l'événement de la guerre.

*Pierre* se hâta de marcher sur la rive droite du Pruth, dès qu'il eut formé quelques magasins. Le point décisif était d'empêcher les Turcs, postés au-dessous sur la rive gauche, de passer ce fleuve, et de venir à lui. Cette manœuvre devait le rendre maître de la Moldavie et de la Valachie; il envoya le général *Janus* avec l'avant-garde, pour s'opposer à ce passage des Turcs: mais ce général n'arriva que dans le temps même qu'ils passaient sur leurs pontons; il se retira, et son infanterie fut poursuivie jusqu'à ce que le czar vînt lui-même le dégager.

L'armée du grand-visir s'avança donc bientôt vers celle du czar, le long du fleuve. Ces deux armées étaient bien différentes: celle des Turcs, renforcée des Tartares, était, dit-on, de près de deux cents cinquante mille hommes; celle des Russes n'était alors que d'environ trente-sept mille combattans. Un corps assez considérable, sous le général *Renne*, était au-delà des montagnes de la Moldavie, sur la rivière de Sireth; et les Turcs coupèrent la communication.

Le czar commençait à manquer de vivres, et à peine ses troupes, campées non loin du fleuve, pouvaient-elles avoir de l'eau; elles étaient exposées à une nombreuse artillerie placée par le grand visir sur la rive gauche, avec un corps de troupes qui tirait sans cesse sur les Russes. Il paraît par ce récit très-détaillé et très-fidèle, que le visir *Ballagi Mehemet*, loin d'être un imbécille, comme les Suédois l'ont représenté,

s'était conduit avec beaucoup d'intelligence. Passer le Pruth à la vue d'un ennemi, le contraindre à reculer et le poursuivre, couper tout d'un coup la communication entre l'armée du czar et un corps de sa cavalerie, enfermer cette armée sans lui laisser de retraite, lui ôter l'eau et les vivres, la tenir sous des batteries de canon qui la menacent d'une rive opposée; tout cela n'était pas d'un homme sans activité et sans prévoyance. 1711.

*Pierre* alors se trouva dans une plus mauvaise position que *Charles XII* à Pultava; enfermé comme lui par une armée supérieure, éprouvant plus que lui la disette, et s'étant fié comme lui aux promesses d'un prince trop peu puissant pour les tenir, il prit le parti de la retraite, et tenta d'aller choisir un camp avantageux, en retournant vers Yaffi.

Il décampa dans la nuit; mais à peine est-il en marche que les Turcs tombent sur son arrière-garde au point du jour. Le régiment des gardes préobazinsky arrêta long-temps leur impétuosité. On se forma, on fit des retranchemens avec les chariots et le bagage. Le même jour toute l'armée turque attaqua encore les Russes. Une preuve qu'ils pouvaient se défendre, quoi qu'on en ait dit, c'est qu'ils se défendirent très-long-temps, qu'ils tuèrent beaucoup d'ennemis, et qu'ils ne furent point entamés. 20 juillet. 21 juillet.

Il y avait dans l'armée ottomane deux officiers du roi de Suède; l'un, le comte *Poniatowski*; l'autre, le comte de *Sparre*, avec quelques cosaques du parti de *Charles XII*. Mes mémoires disent que ces généraux conseillèrent au grand visir de ne point combattre, de couper l'eau et les vivres aux ennemis, et de les forcer

1711. à se rendre prisonniers ou de mourir. D'autres mémoires prétendent qu'au contraire ils animèrent le grand visir à détruire avec le sabre une armée fatiguée et languissante , qui périssait déjà par la disette. La première idée paraît plus circonspecte ; la seconde , plus conforme au caractère des généraux élevés par *Charles XII.*

Le fait est que le grand visir tomba sur l'arrière-garde au point du jour. Cette arrière-garde était en désordre. Les Turcs ne rencontrèrent d'abord devant eux qu'une ligne de quatre cents hommes ; on se forma avec célérité. Un général allemand , nommé *Allard* , eut la gloire de faire des dispositions si rapides et si bonnes , que les Russes résistèrent pendant trois heures à l'armée ottomane sans perdre de terrain.

La discipline à laquelle le czar avait accoutumé ses troupes le paya bien de ses peines. On avait vu à Nerva soixante mille hommes défaits par huit mille , parce qu'ils étaient indisciplinés ; et ici l'on voit une arrière-garde d'environ huit mille russes soutenir les efforts de cent cinquante mille turcs , leur tuer sept mille hommes , et les forcer à retourner en arrière.

Après ce rude combat les deux armées se retranchèrent pendant la nuit ; mais l'armée russe restait toujours enfermée , privée de provisions et d'eau même. Elle était près des bords du Pruth , et ne pouvait approcher du fleuve ; car sitôt que quelques soldats hasardèrent d'aller puiser de l'eau , un corps de turcs postés à la rive opposée , faisait pleuvoir sur eux le plomb et le fer d'une artillerie nombreuse chargée à cartouche. L'armée turque , qui avait attaqué les







Russes, continuait toujours de son côté à la foudroyer par son canon. 1711.

Il était probable qu'enfin les Russes allaient être perdus sans ressource par leur position, par l'inégalité du nombre et par la disette. Les escarmouches continuaient toujours; la cavalerie du czar, presque toute démontée, ne pouvait plus être d'aucun secours, à moins qu'elle ne combattît à pied; la situation paraissait désespérée. Il ne faut que jeter les yeux sur la carte exacte du camp du czar et de l'armée ottomane, que l'on a mise à la fin du volume, pour voir qu'il n'y eut jamais de position plus dangereuse, que la retraite était impossible, qu'il fallait remporter une victoire complète, ou périr jusqu'au dernier, ou être esclave des Turcs. (3)

Toutes les relations, tous les mémoires du temps conviennent unanimement que le czar, incertain s'il tenterait le lendemain le sort d'une nouvelle bataille, s'il exposerait sa femme, son armée, son empire, et le fruit de tant de travaux à une perte qui semblait inévitable, se retira dans sa tente, accablé de douleur et agité de convulsions dont il était quelquefois attaqué, et que ses chagrins redoublaient. Seul, en proie à tant d'inquiétudes cruelles, ne voulant que personne fût témoin de son état, il défendit qu'on entrât dans sa tente. Il

(3) L'auteur de la nouvelle histoire de Russie prétend que le czar envoya un courrier à Moscou, pour recommander aux sénateurs de continuer de gouverner s'ils apprenaient qu'il eût été fait prisonnier, leur défendre d'exécuter ceux de ses ordres donnés pendant sa captivité, qui leur paraîtraient contraires à l'intérêt de l'empire, et leur ordonner de choisir un autre maître s'ils croyaient cette élection nécessaire au salut de l'Etat : cependant le czarovitz *Alexis* vivait alors, et était en âge de gouverner; mais il n'est question de cet ordre ni dans le journal de *Pierre I*, ni dans aucun recueil authentique.

1711. vit alors quel était son bonheur d'avoir permis à sa femme de le suivre. *Catherine* entra malgré la défense.

Une femme qui avait affronté la mort pendant tous ces combats, exposée comme un autre au feu de l'artillerie des Turcs, avait le droit de parler. Elle persuada son époux de tenter la voie de la négociation.

C'est la coutume immémoriale dans tout l'Orient, quand on demande audience aux souverains ou à leurs représentans, de ne les aborder qu'avec des présens. *Catherine* rassembla le peu de pierreries qu'elle avait apportées dans ce voyage guerrier, dont toute magnificence et tout luxe étaient bannis ; elle y ajouta deux pelisses de renard noir ; l'argent comptant qu'elle ramassa fut destiné pour le *kiaia*. Elle choisit elle-même un officier intelligent qui devait, avec deux valets, porter les présens au grand visir, et ensuite faire conduire au *kiaia* en fureté le présent qui lui était réservé. Cet officier fut chargé d'une lettre du maréchal *Sheremetof* à *Mehemet Baltagi*. Les mémoires de *Pierre* conviennent de la lettre ; ils ne disent rien des détails dans lesquels entra *Catherine* ; mais tout est assez confirmé par la déclaration de *Pierre* lui-même, donnée en 1723, quand il fit couronner *Catherine* impératrice. Elle nous a été, dit-il, d'un très-grand secours dans tous les dangers, et particulièrement à la bataille du *Pruth*, où notre armée était réduite à vingt-deux mille hommes. Si le czar en effet n'avait plus alors que vingt-deux mille combattans, menacés de périr par la faim ou par le fer, le service rendu par *Catherine* était aussi grand que les bienfaits dont son époux l'avait comblée. Le journal, manuscrit (e) de *Pierre le grand*, dit que le jour même du

(e) Page 177 du journal de *Pierre le grand*.

grand combat du 20 juillet il y avait trente et un mille cinq cents cinquante-quatre hommes d'infanterie, et six mille six cents quatre-vingt-douze de cavalerie, presque tous démontés; il aurait donc perdu seize mille deux cents quarante-six combattans dans cette bataille. Les mêmes mémoires assurent que la perte des Turcs fut beaucoup plus considérable que la sienne, et qu'attaquant en foule et sans ordre, aucun des coups tirés sur eux ne porta à faux. S'il est ainsi, la journée du Pruth du 20 au 21 juillet fut une des plus meurtrières qu'on ait eue depuis plusieurs siècles.

Il faut ou soupçonner *Pierre le grand* de s'être trompé, lorsqu'en couronnant l'impératrice, il lui témoigne sa reconnaissance *d'avoir sauvé son armée réduite à vingt-deux mille combattans*; ou accuser de faux son journal, dans lequel il est dit que, le jour de cette bataille, son armée du Pruth, indépendamment du corps qui campait sur le Sireth, *montait à trente et un mille cinq cents cinquante-quatre hommes d'infanterie, et à six mille six cents quatre-vingt-douze de cavalerie*. Suivant ce calcul la bataille aurait été plus terrible que tous les historiens et tous les mémoires pour et contre ne l'ont rapporté jusqu'ici. Il y a certainement ici quelque mal-entendu; et cela est très-ordinaire dans les récits de campagnes lorsqu'on entre dans les détails. Le plus sûr est de s'en tenir toujours à l'événement principal, à la victoire et à la défaite: on fait rarement avec précision ce que l'une et l'autre ont coûté.

A quelque petit nombre que l'armée russe fût réduite, on se flattait qu'une résistance si intrépide et si opiniâtre en imposerait au grand visir; qu'on

1711. obtiendrait la paix à des conditions honorables pour la Porte ottomane; que ce traité, en rendant le visir agréable à son maître, ne ferait pas trop humiliant pour l'empire de Russie. Le grand mérite de *Catherine* fut, ce semble, d'avoir vu cette possibilité dans un moment où les généraux ne paraissaient voir qu'un malheur inévitable.

*Norberg*, dans son histoire de *Charles XII*, rapporte une lettre du czar au grand visir dans laquelle il s'exprime en ces mots: *Si, contre mon attente, j'ai le malheur d'avoir déplu à sa hauteesse, je suis prêt à réparer les sujets de plainte qu'elle peut avoir contre moi. Je vous conjure, très-noble général, d'empêcher qu'il ne soit répandu plus de sang, et je vous supplie de faire cesser dans le moment le feu excessif de votre artillerie. Recevez l'otage que je viens de vous envoyer.*

Cette lettre porte tous les caractères de fausseté; ainsi que la plupart des pièces rapportées au hasard par *Norberg*: elle est datée du 11 juillet, nouveau style; et on n'écrivit à *Baltagi Mehemet* que le 21, nouveau style: ce ne fut point le czar qui écrivit, ce fut le maréchal *Sheremetof*: on ne se servit point dans cette lettre de ces expressions, *le czar a eu le malheur de déplaire à sa hauteesse*; ces termes ne conviennent qu'à un sujet qui demande pardon à son maître: il n'est point question d'otage; on n'en envoya point; la lettre fut portée par un officier, tandis que l'artillerie tonnait des deux côtés. *Sheremetof* dans sa lettre faisait seulement souvenir le visir de quelques offres de paix que la Porte avait faites au commencement de la campagne par les ministres d'Angleterre et de Hollande; lorsque le divan demandait la cession de la citadelle

et du port de Tangarok , qui étaient les vrais sujets 1711.  
de la guerre.

Il se passa quelques heures avant qu'on eût une 21 juillet.  
réponse du grand visir. On craignait que le porteur  
n'eût été tué par le canon, ou n'eût été retenu par  
les Turcs. On dépêcha un second courrier avec un  
duplicata , et on tint conseil de guerre en présence  
de *Catherine*. Dix officiers généraux signèrent le résultat que voici :

„ Si l'ennemi ne veut pas accepter les conditions  
„ qu'on lui offre, et s'il demande que nous posions  
„ les armes, et que nous nous rendions à discrétion ,  
„ tous les généraux et les ministres sont unanimement  
„ d'avis de se faire jour au travers des ennemis. „

En conséquence de cette résolution , on entoura le  
bagage de retranchemens , et on s'avança jusqu'à cent  
pas de l'armée turque , lorsqu'enfin le grand visir fit  
publier une suspension d'armes.

Tout le parti suédois a traité dans ses mémoires ce  
visir de lâche et d'infame , qui s'était laissé corrompre.  
C'est ainsi que tant d'écrivains ont accusé le comte  
*Piper* d'avoir reçu de l'argent du duc de *Marlborough* ,  
pour engager le roi de Suède à continuer la guerre  
contre le czar , et qu'on a imputé à un ministre de  
France d'avoir fait à prix d'argent le traité de Séville.  
De telles accusations ne doivent être avancées que sur  
des preuves évidentes. Il est très-rare que des premiers  
ministres s'abaissent à de si honteuses lâchetés , décou-  
vertes tôt ou tard par ceux qui ont donné l'argent ,  
et par les registres qui en font foi. Un ministre est  
toujours un homme en spectacle à l'Europe ; son

1711. honneur est la base de son crédit ; il est toujours assez riche pour n'avoir pas besoin d'être un traître.

La place de vice-roi de l'empire ottoman est si belle , les profits en sont si immenses en temps de guerre , l'abondance et la magnificence régnaient à un si haut point dans les tentes de *Baltagi Mehemet* , la simplicité et sur-tout la disette étaient si grandes dans l'armée du czar , que c'était bien plutôt au grand visir à donner qu'à recevoir. Une légère attention de la part d'une femme qui envoyait des pelisses et quelques bagues , comme il est d'usage dans toutes les cours , ou plutôt dans toutes les portes orientales , ne pouvait être regardée comme une corruption. La conduite franche et ouverte de *Baltagi Mehemet* semble confondre les accusations dont on a fouillé tant d'écrits touchant cette affaire. Le vice-chancelier *Schaffirof* alla dans sa tente avec un grand appareil ; tout se passa publiquement , et ne pouvait se passer autrement. La négociation même fut entamée en présence d'un homme attaché au roi de Suède , et domestique du comte *Poniatowski* , officier de *Charles XII* , lequel servit d'abord d'interprète ; et les articles furent rédigés publiquement par le premier secrétaire du visiriat , nommé *Hummer Effendi*. Le comte *Poniatowski* y était présent lui-même. Le présent qu'on faisait au kiaïa , fut offert publiquement et en cérémonie ; tout se passa selon l'usage des Orientaux ; on se fit des présens réciproques : rien ne ressemble moins à une trahison. Ce qui détermina le visir à conclure , c'est que dans ce temps-là même le corps d'armée commandé par le général *Renne* , sur la rivière de Sireth en Moldavie , avait passé trois rivières , et était alors vers le Danube , où *Renne* venait de

prendre la ville et le château de Brahila, défendus par une garnison nombreuse commandée par un bacha. Le czar avait un autre corps d'armée qui avançait des frontières de la Pologne. Il est de plus très-vraisemblable que le visir ne fut pas instruit de la disette que souffraient les Russes. Le compte des vivres et des munitions n'est pas communiqué à son ennemi ; on se vante, au contraire, devant lui d'être dans l'abondance, dans le temps qu'on souffre le plus. Il n'y a point de transfuge entre les Turcs et les Russes ; la différence des vêtemens, de la religion et du langage ne le permet pas. Ils ne connaissent point comme nous la désertion ; aussi le grand visir ne savait pas au juste dans quel état déplorable était l'armée de *Pierre*.

*Baltagi* qui n'aimait pas la guerre, et qui cependant l'avait bien faite, crut que son expédition était assez heureuse s'il remettait aux mains du grand seigneur les villes et les ports pour lesquels il combattait ; s'il renvoyait des bords du Danube en Russie l'armée victorieuse du général *Renne*, et s'il fermait à jamais l'entrée des Palus-Méotides, le bosphore Cimmérien, la mer Noire à un prince entreprenant ; enfin s'il ne mettait pas des avantages certains au risque d'une nouvelle bataille, qu'après tout le désespoir pouvait gagner contre la force : il avait vu ses janissaires repoussés la veille, et il y avait bien plus d'un exemple de victoires remportées par le petit nombre contre le grand. Telles furent ses raisons : ni les officiers de *Charles* qui étaient dans son armée, ni le kan des Tartares ne les approuvèrent. L'intérêt des Tartares était de pouvoir exercer leurs pillages sur les frontières

1711. de Russie et de Pologne ; l'intérêt de *Charles XII* était de se venger du czar ; mais le général, le premier ministre de l'empire ottoman, n'était animé ni par la vengeance particulière d'un prince chrétien, ni par l'amour du butin qui conduisait les Tartares. Dès qu'on fut convenu d'une suspension d'armes, les Russes achetèrent des Turcs les vivres dont ils manquaient. Les articles de cette paix ne furent point rédigés comme le voyageur *la Motraye* le rapporte, et comme *Norberg* le copie d'après lui. Le visir, parmi les conditions qu'il exigeait, voulait d'abord que le czar s'engageât à ne plus entrer dans les intérêts de la Pologne, et c'est sur quoi *Poniatowski* insistait ; mais il était, au fond, convenable à l'empire turc que la Pologne restât défunie et impuissante ; ainsi cet article se réduisit à retirer les troupes russes des frontières. Le kan des Tartares demandait un tribut de quarante mille sequins : ce point fut longtemps débattu, et ne passa point.

Le visir demanda long-temps qu'on lui livrât *Cantemir*, comme le roi de Suède s'était fait livrer *Patkul*. *Cantemir* se trouvait précisément dans le même cas où avait été *Mazeppa*. Le czar avait fait à *Mazeppa* son procès criminel, et l'avait fait exécuter en effigie. Les Turcs n'en usèrent point ainsi ; ils ne connaissent ni les procès par contumace, ni les sentences publiques. Ces condamnations affichées et les exécutions en effigie sont d'autant moins en usage chez eux que leur loi leur défend les représentations humaines, de quelque genre qu'elles puissent être. Ils insistèrent en vain sur l'extradition de *Cantemir*. *Pierre* écrivit ces propres paroles au vice-chancelier *Schaffirof*.

„ J'abandonnerai



„ J'abandonnerai plutôt aux Turcs tout le terrain 1711.  
 „ qui s'étend jusqu'à Cursk; il me restera l'espérance  
 „ de le recouvrer : mais la perte de ma foi est irré-  
 „ parable , je ne peux la violer. Nous n'avons de  
 „ propre que l'honneur ; y renoncer , c'est cesser d'être  
 „ monarque. „

Enfin le traité fut conclu et signé près du village, nommé Falksen, sur les bords du Pruth. On convint, dans le traité, qu'Azoph et son territoire seraient rendus avec les munitions et l'artillerie dont il était pourvu avant que le czar l'eût pris, en 1696, que le port de Taganrok, sur la mer de Zabache, serait démoli, ainsi que celui de Samara sur la rivière de ce nom, et d'autres petites citadelles. On ajouta enfin un article touchant le roi de Suède, et cet article même faisait assez voir combien le visir était mécontent de lui. Il fut stipulé que ce prince ne ferait point inquiété par le czar, s'il retournait dans ses Etats, et que d'ailleurs le czar et lui pouvaient faire la paix, s'ils en avaient envie.

Il est bien évident, par la rédaction singulière de cet article, que *Baltagi Mehemet* se souvenait des hauteurs de *Charles XII*. Qui fait même si ces hauteurs n'avaient pas incliné *Meheмет* du côté de la paix ? La perte du czar était la grandeur de *Charles*, et il n'est pas dans le cœur humain de rendre puissans ceux qui nous méprisent. Enfin ce prince, qui n'avait pas voulu venir à l'armée du visir, quand il avait besoin de le ménager, accourut quand l'ouvrage qui lui ôtait toutes ses espérances allait être consommé. Le visir n'alla point à sa rencontre, et se contenta de lui envoyer deux bachas ; il ne vint au devant de *Charles* qu'à quelque distance de sa tente.

1711. La conversation ne se passa, comme on fait, qu'en reproches. Plusieurs historiens ont cru que la réponse du visir au roi, quand ce prince lui reprocha d'avoir pu prendre le czar prisonnier, et de ne l'avoir pas fait, était la réponse d'un imbécille. *Si j'avais pris le czar*, dit-il, *qui aurait gouverné son empire ?* Il est aisé pourtant de comprendre que c'était la réponse d'un homme piqué ; et ces mots qu'il ajouta, *il ne faut pas que tous les rois sortent de chez eux*, montrent assez combien il voulait mortifier l'hôte de Bender.

*Charles* ne retira d'autre fruit de son voyage que celui de déchirer la robe du grand visir avec l'éperon de ses bottes. Le visir, qui pouvait l'en faire repentir, feignit de ne s'en pas apercevoir ; et en cela il était très-supérieur à *Charles*. Si quelque chose put faire sentir à ce monarque, dans sa vie brillante et tumultueuse, combien la fortune peut confondre la grandeur, c'est qu'à Pultava un pâtissier avait fait mettre bas les armes à toute son armée, et qu'au Pruth un fendeur de bois avait décidé du sort du czar et du sien ; car ce visir, *Baltagi Mehemet*, avait été fendeur de bois dans le sérail, comme son nom le signifie ; et loin d'en rougir, il s'en faisait honneur, tant les mœurs orientales diffèrent des nôtres.

Le sultan et tout Constantinople furent d'abord très-contens de la conduite du visir : on fit des réjouissances publiques une semaine entière ; le kiaia de *Mehemet*, qui porta le traité au divan, fut élevé incontinent à la dignité de boujouk imraour, grand écuyer ; ce n'est pas ainsi qu'on traite ceux dont on croit être mal servi.

Il paraît que *Norberg* connaissait peu le gouvernement

ottoman, puisqu'il dit *que le grand seigneur ménageait son visir, et que Baltagi Mehemet était à craindre*. Les janissaires ont été souvent dangereux aux sultans ; mais il n'y a pas un exemple d'un seul visir qui n'ait été aisément sacrifié sur un ordre de son maître, et *Mehemet* n'était pas en état de se soutenir par lui-même. C'est de plus se contredire que d'affurer, dans la même page, que les janissaires étaient irrités contre *Mehemet*, et que le sultan craignait son pouvoir. 1711.

Le roi de Suède fut réduit à la ressource de cabaler à la cour ottomane. On vit un roi qui avait fait des rois s'occuper à faire présenter au sultan des mémoires et des placets qu'on ne voulait pas recevoir. *Charles* employa toutes les intrigues, comme un sujet qui veut décrier un ministre auprès de son maître. C'est ainsi qu'il se conduisit contre le visir *Mehemet* et contre tous ses successeurs : tantôt on s'adressait à la sultane *Validé*, par une juive ; tantôt on employait un eunuque : il y eut enfin un homme qui, se mêlant parmi les gardes du grand seigneur, contrefit l'insensé, afin d'attirer ses regards, et de pouvoir lui donner un mémoire du roi. De toutes ces manœuvres, *Charles* ne recueillit d'abord que la mortification de se voir retrancher son thaïm, c'est-à-dire, la subsistance que la générosité de la Porte lui fournissait par jour, et qui se montait à quinze cents livres, monnaie de France. Le grand visir, au lieu de thaïm, lui dépêcha un ordre, en forme de conseil, de sortir de la Turquie.

*Charles* s'obstina plus que jamais à rester, s'imaginant toujours qu'il rentrerait en Pologne, et dans l'empire russe avec une armée ottomane. Personne n'ignore quelle fut enfin, en 1714, l'issue de son

1711. audace inflexible , comment il se battit contre une armée de janissaires , de spahis et de tartares , avec ses secrétaires , ses valets de chambre , ses gens de cuisine et d'écurie ; qu'il fut captif dans le pays où il avait joui de la plus généreuse hospitalité ; qu'il retourna ensuite déguisé en courrier dans ses Etats , après avoir demeuré cinq années en Turquie. Il faut avouer que , s'il y a eu de la raison dans sa conduite , cette raison n'était pas faite comme celle des autres hommes.

## CH A P I T R E I I.

### *Suite de l'affaire du Pruth.*

**L** est utile de rappeler ici un fait déjà raconté dans l'histoire de *Charles XII*. Il arriva , pendant la suspension d'armes qui précéda le traité du Pruth , que deux tartares surprirent deux officiers italiens de l'armée du czar , et vinrent les vendre à un officier des janissaires ; le visir punit cet attentat contre la foi publique par la mort des deux tartares. Comment accorder cette délicatesse si sévère avec la violation du droit des gens dans la personne de l'ambassadeur *Tolstoy* , que le même grand visir avait fait arrêter dans les rues de Constantinople ? il y a toujours une raison des contradictions dans la conduite des hommes. *Baltagi Mehemet* était piqué contre le kan des Tartares , qui ne voulait pas entendre parler de paix ; et il voulut lui faire sentir qu'il était le maître.

Le czar , après la paix signée , se retira par Yaffi jusque sur la frontière , suivi d'un corps de huit mille

turcs, que le visir envoya non-seulement pour observer la marche de l'armée russe, mais pour empêcher que les tartares vagabonds ne l'inquiétassent. 1711.

*Pierre* accomplit d'abord le traité, en faisant démolir la forteresse de Samara et de Kamienska ; mais la reddition d'Azoph et la démolition de Taganrok souffrirent plus de difficultés : il fallait, aux termes du traité, distinguer l'artillerie et les munitions d'Azoph qui appartenaient aux Turcs, de celles que le czar y avait mises depuis qu'il avait conquis cette place. Le gouverneur traîna en longueur cette négociation, et la Porte en fut justement irritée. Le sultan était impatient de recevoir les clefs d'Azoph ; le visir les promettait ; le gouverneur différait toujours. *Baltagi Mehemet* en perdit les bonnes grâces de son maître et sa place ; le kan des Tartares et ses autres ennemis prévalurent contre lui : il fut enveloppé dans la disgrâce de plusieurs bachas ; mais le grand seigneur, qui connaissait sa fidélité, ne lui ôta ni son bien ni sa vie ; il fut envoyé à Mytilène, où il commanda. Cette simple déposition, cette conservation de sa fortune, et sur-tout ce commandement dans Mytilène démentent évidemment tout ce que *Norberg* avance pour faire croire que ce visir avait été corrompu par l'argent du czar.

Novembre.

*Norberg* dit que le bostangi bachi qui vint lui redemander le bul de l'empire, et lui signifier son arrêt, le déclara traître et désobéissant à son maître, vendu aux ennemis à prix d'argent, et coupable de n'avoir point veillé aux intérêts du roi de Suède. Premièrement ces fortes de déclarations ne sont point du tout en usage en Turquie : les ordres du sultan sont donnés en secret et

1711. exécutés en silence. Secondement, si le visir avait été déclaré *traître, rebelle et corrompu*, de tels crimes auraient été punis par la mort, dans un pays où ils ne sont jamais pardonnés. Enfin, s'il avait été puni pour n'avoir pas assez ménagé l'intérêt de *Charles XII*, il est clair que ce prince aurait eu en effet à la Porte ottomane un pouvoir qui devait faire trembler les autres ministres ; ils devaient en ce cas implorer sa faveur et prévenir ses volontés : mais au contraire *Jussuf Bacha*, aga des janissaires, qui succéda à *Mehemet Baltagi* dans le visiriat, pensa hautement comme son prédécesseur sur la conduite de ce prince ; loin de le servir, il ne songea qu'à se défaire d'un hôte dangereux ; et quand *Poniatowski*, le confident et le compagnon de *Charles XII*, vint complimenter ce visir sur sa nouvelle dignité, il lui dit : *Pâïen, je t'avertis qu'à la première intrigue que tu voudras tramer, je te ferai jeter dans la mer, une pierre au cou.*

Ce compliment, que le comte *Poniatowski* rapporte lui-même dans des mémoires qu'il fit à ma réquisition, ne laisse aucun doute sur le peu d'influence que *Charles XII* avait à la Porte. Tout ce que *Norberg* a rapporté des affaires de Turquie paraît d'un homme passionné et mal informé. Il faut ranger parmi les erreurs de l'esprit de parti, et parmi les mensonges politiques, tout ce qu'il avance sans preuve touchant la prétendue corruption d'un grand visir, c'est-à-dire, d'un homme qui disposait de plus de soixante millions par an, sans rendre compte. J'ai encore entre les mains la lettre que le comte *Poniatowski* écrivit au roi *Stanislas* immédiatement après la paix du Pruth : il reproche à *Baltagi Mehemet* son éloignement pour le

roi de Suède , son peu de goût pour la guerre , sa 1711.  
facilité ; mais il se garde bien de l'accuser de corrup-  
tion ; il savait trop ce que c'est que la place d'un  
grand visir , pour penser que le czar pût mettre un prix  
à la trahison du vice-roi de l'empire ottoman.

*Schaffirof* et *Sheremetof*, demeurés en otage à Con-  
stantinople, ne furent point traités comme ils l'auraient  
été, s'ils avaient été convaincus d'avoir acheté la paix ,  
et d'avoir trompé le sultan de concert avec le visir ;  
ils demeurèrent en liberté dans la ville , escortés de  
deux compagnies de janissaires.

L'ambassadeur *Tolstoy* étant sorti des sept tours  
immédiatement après la paix du Pruth , les ministres  
d'Angleterre et de Hollande s'entremirent auprès du  
nouveau visir pour l'exécution des articles.

Azoph venait enfin d'être rendu aux Turcs ; on  
démolissait les forteresses stipulées dans le traité.  
Quoique la Porte ottomane n'entre guère dans les  
différens des princes chrétiens , cependant elle était  
flattée alors de se voir arbitre entre la Russie , la  
Pologne et le roi de Suède : elle voulait que le czar  
retirât ses troupes de la Pologne , et délivrât la Turquie  
d'un voisinage si dangereux ; elle souhaitait que *Charles*  
retournât dans ses Etats , afin que les princes chré-  
tiens fussent continuellement divisés : mais jamais elle  
n'eut l'intention de lui fournir une armée. Les Tartares  
désiraient toujours la guerre, comme les artisans veulent  
exercer leurs professions lucratives. Les janissaires la  
souhaitaient , mais plus par haine contre les chrétiens ,  
par fierté , par amour pour la licence que par d'autres  
motifs. Cependant les négociations des ministres  
anglais et hollandais prévalurent contre le parti opposé.

1711. La paix du Pruth fut confirmée ; mais on ajouta , dans le nouveau traité , que le czar retirerait dans trois mois toutes ses troupes de la Pologne , et que l'empereur turc renverrait incessamment *Charles XII.*

On peut juger , par ce nouveau traité , si le roi de Suède avait à la Porte autant de pouvoir qu'on l'a dit. Il était évidemment sacrifié par le nouveau visir *Jussuf Bacha* , ainsi que par *Baltagi Mehemet*. Ses historiens n'ont eu d'autre ressource , pour couvrir ce nouvel affront , que d'accuser *Jussuf* d'avoir été corrompu , ainsi que son prédécesseur. De pareilles imputations tant de fois renouvelées sans preuve , sont bien plutôt les cris d'une cabale impuissante que les témoignages de l'histoire. L'esprit de parti , obligé d'avouer les faits , en altère les circonstances et les motifs ; et malheureusement c'est ainsi que toutes les histoires contemporaines parviennent falsifiées à la postérité , qui ne peut plus guère démêler la vérité du mensonge.

### C H A P I T R E I I I.

*Mariage du czarovitz , et déclaration solennelle du mariage de Pierre avec Catherine qui reconnaît son frère.*

CETTE malheureuse campagne du Pruth fut plus funeste au czar que ne l'avait été la bataille de Nerva : car , après Nerva , il avait su tirer parti de sa défaite même , réparer toutes ses pertes , et enlever l'Ingrie à *Charles XII* ; mais après avoir perdu , par le traité de



Falksen avec le sultan , ses ports et ses forteresses sur les Palus-Méotides , il fallut renoncer à l'empire sur la mer Noire. Il lui restait un champ assez vaste pour ses entreprises ; il avait à perfectionner tous les établissemens en Russie , ses conquêtes sur la Suède à poursuivre , le roi *Auguste* à raffermir en Pologne , et ses alliés à ménager. Les fatigues avaient altéré sa fanté ; il fallut qu'il allât aux eaux de Carlsbad en Bohême ; mais pendant qu'il prenait les eaux , il faisait attaquer la Poméranie , Stralsund était bloqué , et cinq petites villes étaient prises. 1711.

La Poméranie est la province d'Allemagne la plus septentrionale , bornée à l'Orient par la Prusse et la Pologne , à l'Occident par le Brandebourg , au Midi par le Mecklenbourg , et au Nord par la mer Baltique : elle eut presque de siècle en siècle différens maîtres. *Gustave-Adolphe* s'en empara dans la fameuse guerre de trente ans , et enfin elle fut cédée solennellement aux Suédois par le traité de Vestphalie , à la réserve de l'évêché de Camin et de quelques petites places situées dans la Poméranie ultérieure. Toute cette province devait naturellement appartenir à l'électeur de Brandebourg , en vertu des pactes de famille faits avec les ducs de Poméranie. La race de ces ducs s'était éteinte en 1637 ; par conséquent , suivant les lois de l'empire , la maison de Brandebourg avait un droit évident sur cette province ; mais la nécessité , la première des lois , l'emporta dans le traité d'Osnabruck sur les pactes de famille , et depuis ce temps la Poméranie presque toute entière avait été le prix de la valeur suédoise.

Le projet du czar était de dépouiller la couronne de Suède de toutes les provinces qu'elle possédait en

1711. Allemagne; il fallait, pour remplir ce dessein, s'unir avec les électeurs de Brandebourg et d'Hanovre, et avec le Danemarck. *Pierre* écrivit tous les articles du traité qu'il projetait avec ces puissances, et tout le détail des opérations nécessaires pour se rendre maître de la Poméranie.

25 octobre.

Pendant ce temps-là même, il maria dans Torgau son fils *Alexis* avec la princesse de *Volfenbuttel*, sœur de l'impératrice d'Allemagne, épouse de *Charles VI*; mariage qui fut depuis si funeste, et qui coûta la vie aux deux époux.

Le czarovitz était né du premier mariage de *Pierre* avec *Eudoxie Lapoukin*, mariée, comme on l'a dit, en 1689. Elle était alors confinée dans un couvent à Sufdal. Son fils, *Alexis Petrovitz*, né le 1<sup>er</sup> mars 1690, était dans sa vingt-deuxième année. Ce prince n'était pas encore connu en Europe. Un ministre, dont on a imprimé des mémoires sur la cour de Russie, dit, dans une lettre écrite à son maître, datée du 25 août 1711, „ que ce prince était grand et bien fait, qu'il ressem- „ blait beaucoup à son père, qu'il avait le cœur „ bon, qu'il était plein de piété, qu'il avait lu cinq „ fois l'écriture sainte, qu'il se plaisait fort à la lecture „ des anciennes histoires grecques : il lui trouve „ l'esprit étendu et facile; il dit que ce prince fait „ les mathématiques, qu'il entend bien la guerre, la „ navigation, la science de l'hydraulique, qu'il fait „ l'allemand, qu'il apprend le français; mais que „ son père n'a jamais voulu qu'il fît ce qu'on appelle „ ses exercices. „

Voilà un portrait bien différent de celui que le czar lui-même fit quelque temps après de ce fils infortuné :

nous verrons avec quelle douleur son père lui reprocha tous les défauts contraires aux bonnes qualités que ce ministre admire en lui. 1711.

C'est à la postérité à décider entre un étranger qui peut juger légèrement ou flatter le caractère d'*Alexis*, et un père qui a cru devoir sacrifier les sentimens de la nature au bien de son empire. Si le ministre n'a pas mieux connu l'esprit d'*Alexis* que sa figure, son témoignage a peu de poids : il dit que ce prince était grand et bien fait ; les mémoires que j'ai reçus de Pétersbourg disent qu'il n'était ni l'un ni l'autre.

*Catherine*, sa belle-mère, n'assista point à ce mariage ; car , quoiqu'elle fût regardée comme czarine , elle n'était point reconnue solennellement en cette qualité , et le titre d'*alteſſe* qu'on lui donnait à la cour du czar lui laissait encore un rang trop équivoque , pour qu'elle signât au contrat , et pour que le cérémonial allemand lui accordât une place convenable à sa dignité d'épouse du czar *Pierre*. Elle était alors à Thorn 1712.  
Janvier.

dans la Prusse polonoise. Le czar envoya d'abord les deux nouveaux époux à Volfenbittel , et reconduisit bientôt la czarine à Pétersbourg avec cette rapidité et cette simplicité d'appareil qu'il mettait dans tous ses voyages.

Ayant fait le mariage de son fils , il déclara plus solennellement le sien , et le célébra à Pétersbourg. La cérémonie fut aussi auguste qu'on peut la rendre 19 février.

dans un pays nouvellement créé , dans un temps où les finances étaient dérangées par la guerre soutenue contre les Turcs , et par celle qu'on faisait encore au roi de Suède. Le czar ordonna seul la fête , et y travailla lui-même selon sa coutume. Ainsi *Catherine* fut

1712. reconnue publiquement czarine, pour prix d'avoir sauvé son époux et son armée.

Les acclamations avec lesquelles ce mariage fut reçu dans Pétersbourg étaient sincères : mais les applaudissemens des sujets aux actions d'un prince absolu sont toujours suspects : ils furent confirmés par tous les esprits sages de l'Europe, qui virent avec plaisir, presque dans le même temps, d'un côté l'héritier de cette vaste monarchie, n'ayant de gloire que celle de sa naissance, marié à une princesse ; et de l'autre un conquérant, un législateur partageant publiquement son lit et son trône avec une inconnue, captive à Marienbourg, et qui n'avait que du mérite. L'approbation même est devenue plus générale, à mesure que les esprits se sont plus éclairés par cette saine philosophie qui a fait tant de progrès depuis quarante ans, philosophie sublime et circonspecte, qui apprend à ne donner que des respects extérieurs à toute espèce de grandeur et de puissance, et à réserver les respects véritables pour les talens et pour les services.

Je dois fidèlement rapporter ce que je trouve, concernant ce mariage, dans les dépêches du comte de *Bassevitz*, conseiller aulique à Vienne, et longtemps ministre de *Holstein* à la cour de Russie. C'était un homme de mérite, plein de droiture et de candeur, et qui a laissé en Allemagne une mémoire précieuse. Voici ce qu'il dit dans ses lettres :  
 „ La czarine avait été non-seulement nécessaire à  
 „ la gloire de *Pierre*, mais elle l'était à la conser-  
 „ vation de sa vie. Ce prince était malheureusement  
 „ sujet à des convulsions douloureuses, qu'on

„ croyait être l'effet d'un poison qu'on lui avait 1712.  
 „ donné dans sa jeunesse. *Catherine* seule avait  
 „ trouvé le secret d'apaiser ses douleurs par des  
 „ soins pénibles et des attentions recherchées dont  
 „ elle seule était capable, et se donnait toute entière  
 „ à la conservation d'une santé aussi précieuse à  
 „ l'Etat qu'à elle-même. Ainsi le czar, ne pouvant  
 „ vivre sans elle, la fit compagne de son lit et de son  
 „ trône. „ Je me borne à rapporter ses propres paroles.

La fortune qui, dans cette partie du monde, avait  
 produit tant de scènes extraordinaires à nos yeux, et  
 qui avait élevé l'impératrice *Catherine*, de l'abaissement  
 et de la calamité, au plus haut degré d'élévation, la  
 servit encore singulièrement quelques années après la  
 solennité de son mariage.

Voici ce que je trouve dans le manuscrit curieux  
 d'un homme qui était alors au service du czar, et qui  
 parle comme témoin.

„ Un envoyé du roi *Auguste*, à la cour du czar,  
 „ retournant à Dresde par la Courlande, entendit  
 „ dans un cabaret un homme qui paraissait dans la  
 „ misère, et à qui on faisait l'accueil insultant que cet  
 „ état n'inspire que trop aux hommes. Cet inconnu  
 „ piqué dit qu'on ne le traiterait pas ainsi s'il pouvait  
 „ parvenir à être présenté au czar, et que peut-être  
 „ il aurait dans sa cour de plus puissantes protections  
 „ qu'on ne pensait.

„ L'envoyé du roi *Auguste*, qui entendit ce discours,  
 „ eut la curiosité d'interroger cet homme, et sur  
 „ quelques réponses vagues qu'il en reçut, l'ayant  
 „ considéré plus attentivement, il crut démêler dans  
 „ ses traits quelques ressemblances avec l'impératrice.

1712. „ Il ne put s'empêcher , quand il fut à Dresde ,  
 „ d'en écrire à un de ses amis à Pétersbourg. La  
 „ lettre tomba dans les mains du czar , qui envoya  
 „ ordre au prince *Repnin* , gouverneur de Riga , de  
 „ tâcher de découvrir l'homme dont il était parlé  
 „ dans la lettre. Le prince *Repnin* fit partir un homme  
 „ de confiance pour Mittau en Courlande ; on décou-  
 „ vrit l'homme ; il s'appelait *Charles Scavronski* ; il  
 „ était fils d'un gentilhomme de Lithuanie , mort  
 „ dans les guerres de Pologne , et qui avait laissé  
 „ deux enfans au berceau , un garçon et une fille.  
 „ L'un et l'autre n'eurent d'éducation que celle qu'on  
 „ peut recevoir de la nature dans l'abandon général  
 „ de toutes choses. *Scavronski* , séparé de sa sœur dès  
 „ la plus tendre enfance , savait seulement qu'elle  
 „ avait été prise dans Marienbourg , en 1704 , et la  
 „ croyait encore auprès du prince *Menzikoff* , où il  
 „ pensait qu'elle avait fait quelque fortune.

„ Le prince *Repnin* , suivant les ordres exprès de  
 „ son maître , fit conduire à Riga *Scavronski* , sous  
 „ prétexte de quelque délit dont on l'accusait ; on fit  
 „ contre lui une espèce d'information , et on l'envoya  
 „ sous bonne garde à Pétersbourg , avec ordre de le  
 „ bien traiter sur la route.

„ Quand il fut arrivé à Pétersbourg , on le mena  
 „ chez un maître-d'hôtel du czar , nommé *Shepleff*.  
 „ Ce maître-d'hôtel , instruit du rôle qu'il devait  
 „ jouer , tira de cet homme beaucoup de lumières  
 „ sur son état , et lui dit enfin que l'accusation qu'on  
 „ avait intentée contre lui à Riga était très-grave ,  
 „ mais qu'il obtiendrait justice , qu'il devait présenter  
 „ une requête à sa majesté , qu'on dresserait cette

» requête en son nom, et qu'on ferait en sorte qu'il 1712.  
 » pût la lui donner lui-même.

» Le lendemain le czar alla dîner chez *Shepleff* ;  
 » on lui présenta *Scavronski* : ce prince lui fit beau-  
 » coup de questions, et demeura convaincu, par la  
 » naïveté de ses réponses, qu'il était le propre frère  
 » de la czarine. Tous deux avaient été dans leur  
 » enfance en Livonie. Toutes les réponses que fit  
 » *Scavronski* aux questions du czar se trouvaient  
 » conformes à ce que sa femme lui avait dit de sa  
 » naissance et des premiers malheurs de sa vie.

» Le czar, ne doutant plus de la vérité, proposa le  
 » lendemain à sa femme d'aller dîner avec lui chez  
 » ce même *Shepleff* : il fit venir, au sortir de table,  
 » ce même homme qu'il avait interrogé la veille. Il  
 » vint vêtu des mêmes habits qu'il avait portés dans  
 » le voyage ; le czar ne voulut point qu'il parût  
 » dans un autre état que celui auquel sa mauvaise  
 » fortune l'avait accoutumé. »

Il l'interrogea encore devant sa femme. Le manuscrit porte qu'à la fin il lui dit ces propres mots : *Cet homme est ton frère : allons, Charles, baise la main de l'impératrice, et embrasse ta sœur.*

L'auteur de la relation ajoute que l'impératrice tomba en défaillance, et que lorsqu'elle eut repris ses sens, le czar lui dit : *Il n'y a là rien que de simple ; ce gentilhomme est mon beau-frère ; s'il a du mérite, nous en ferons quelque chose, s'il n'en a point, nous n'en ferons rien.*

Il me semble qu'un tel discours montre autant de grandeur que de simplicité, et que cette grandeur est très-peu commune. L'auteur dit que *Scavronski* resta

1712. long-temps chez *Shepleff*, qu'on lui assigna une pension considérable, et qu'il vécut très-retiré. Il ne pousse pas plus loin le récit de cette aventure, qui servit seulement à découvrir la naissance de *Catherine* : mais on fait d'ailleurs que ce gentilhomme fut créé comte, qu'il épousa une fille de qualité, et qu'il eut deux filles mariées à des premiers seigneurs de Russie. Je laisse au peu de personnes qui peuvent être instruites de ces détails, à démêler ce qui est vrai dans cette aventure, et ce qui peut y avoir été ajouté. L'auteur du manuscrit ne paraît pas avoir raconté ces faits dans la vue de débiter du merveilleux à ses lecteurs, puisque son mémoire n'était point destiné à voir le jour. Il écrit à un ami avec naïveté ce qu'il dit avoir vu. Il se peut qu'il se trompe sur quelques circonstances, mais le fonds paraît très-vrai ; car, si ce gentilhomme avait su qu'il était frère d'une personne si puissante, il n'aurait pas attendu tant d'années pour se faire reconnaître. Cette reconnaissance, toute singulière qu'elle paraît, n'est pas si extraordinaire que l'élévation de *Catherine* : l'une et l'autre sont une preuve frappante de la destinée, et peuvent servir à nous faire suspendre notre jugement, quand nous traitons de fables tant d'événemens de l'antiquité, moins opposés peut-être à l'ordre commun des choses que toute l'histoire de cette impératrice.

Les fêtes que *Pierre* donna pour le mariage de son fils et le sien ne furent pas des divertissemens passagers qui épuisent le trésor, et dont le souvenir reste à peine. Il acheva la fonderie des canons et les bâtimens de l'amirauté ; les grands chemins furent perfectionnés ; de nouveaux vaisseaux furent construits ;



il creusa des canaux ; la bourse et les magasins furent achevés , et le commerce maritime de Pétersbourg commença à être dans sa vigueur. Il ordonna que le sénat de Moscou fût transporté à Pétersbourg ; ce qui s'exécuta au mois d'avril 1712. Par-là cette nouvelle ville devint comme la capitale de l'empire. Plusieurs prisonniers suédois furent employés aux embellissemens de cette ville , dont la fondation était le fruit de leur défaite. 1712.

## CHAPITRE IV.

### PRISE DE STETIN.

*Descente en Finlande. Evénemens de 1712.*

**P**IERRE se voyant heureux dans sa maison , dans son gouvernement, dans ses guerres contre *Charles XII*, dans ses négociations avec tous les princes qui voulaient chasser les Suédois du continent, et les renfermer pour jamais dans la presqu'île de la Scandinavie, portait toutes ses vues sur les côtes occidentales du nord de l'Europe, et oubliait les Palus-Méotides et la mer Noire. Les clefs d'Azoph, long-temps refusées au bacha qui devait entrer dans cette place au nom du grand seigneur, avaient été enfin rendues ; et malgré tous les soins de *Charles XII*, malgré toutes les intrigues de ses partisans à la cour ottomane, malgré même plusieurs démonstrations d'une nouvelle guerre, la Russie et la Turquie étaient en paix.

*Hist. de Russie.*

\* Q

1712.

*Charles XII* restait toujours obstinément à Bender , et faisait dépendre sa fortune et ses espérances du caprice d'un grand visir , tandis que le czar menaçait toutes ses provinces , armait contre lui le Danemarck et l'Hanovre , était prêt à faire déclarer la Prusse , et réveillait la Pologne et la Saxe.

La même fierté inflexible que *Charles* mettait dans sa conduite avec la Porte , dont il dépendait , il la déployait contre ses ennemis éloignés , réunis pour l'accabler. Il bravait du fond de sa retraite , dans les déserts de la Bessarabie , et le czar , et les rois de Pologne , de Danemarck et de Prusse , et l'électeur d'Hanovre , devenu bientôt après roi d'Angleterre , et l'empereur d'Allemagne , qu'il avait tant offensé quand il traversa la Silésie en vainqueur. L'empereur s'en vengeait en l'abandonnant à sa mauvaise fortune , et en ne donnant aucune protection aux Etats que la Suède possédait encore en Allemagne.

Il eût été aisé de dissiper la ligue qu'on formait contre lui. Il n'avait qu'à céder Stetin au premier roi de Prusse , *Frédéric* , électeur de Brandebourg , qui avait des droits très-légitimes sur cette partie de la Poméranie : mais il ne regardait pas alors la Prusse comme une puissance prépondérante : ni *Charles* , ni personne , ne pouvait prévoir que le petit royaume de Prusse presque désert , et l'électorat de Brandebourg deviendraient formidables. Il ne voulut consentir à aucun accommodement ; et résolu de rompre plutôt que de plier , il ordonna qu'on résistât de tous côtés , sur mer et sur terre. Ses Etats étaient presque épuisés d'hommes et d'argent , cependant on obéit : le sénat de Stockholm équipa une flotte de treize vaisseaux de

ligne ; on arma des milices ; chaque habitant devint soldat. Le courage et la fierté de *Charles XII* semblèrent animer tous ses sujets , presque aussi malheureux que leur maître. 1712.

Il est difficile de croire que *Charles* eût un plan réglé de conduite. Il avait encore un parti en Pologne ; qui , aidé des Tartares de Crimée , pouvait ravager ce malheureux pays , mais non pas remettre le roi *Stanislas* sur le trône ; son espérance d'engager la Porte ottomane à soutenir ce parti , et de prouver au divan qu'il devait envoyer deux cents mille hommes à son secours , sous prétexte que le czar défendait en Pologne son allié *Auguste* , était une espérance chimérique.

Il attendait à Bender l'effet de tant de vaines intrigues ; et les Russes , les Danois , les Saxons , étaient en Poméranie. *Pierre* mena son épouse à cette expédition. Déjà le roi de Danemarck s'était emparé de Stade , ville maritime du duché de Brême ; les armées russe , saxonne et danoise , étaient devant Stralsund. Septembre.

Ce fut alors que le roi *Stanislas* , voyant l'état déplorable de tant de provinces , l'impossibilité de remonter sur le trône de Pologne , et tout en confusion par l'absence obstinée de *Charles XII* , rassembla les généraux suédois qui défendaient la Poméranie avec une armée d'environ dix à onze mille hommes , seule et dernière ressource de la Suède dans ces provinces. Octobre.

Il leur proposa un accommodement avec le roi *Auguste* , et offrit d'en être la victime. Il leur parla en français : voici les propres paroles dont il se servit ,

1712.

et qu'il leur laissa par un écrit que signèrent neuf officiers généraux, entre lesquels il se trouvait un *Patkul*, cousin germain de cet infortuné *Patkul* que *Charles XII* avait fait expirer sur la roue.

„ J'ai servi jusqu'ici d'instrument à la gloire des  
 „ armes de la Suède; je ne prétends pas être le  
 „ sujet funeste de leur perte. Je me déclare de sacri-  
 „ fier ma couronne (*f*) et mes propres intérêts à la  
 „ conservation de la personne sacrée du roi, ne  
 „ voyant pas humainement d'autre moyen pour le  
 „ retirer de l'endroit où il se trouve. „

Ayant fait cette déclaration, il se disposa à partir pour la Turquie, dans l'espérance de fléchir l'opiniâtreté de son bienfaiteur, et de le toucher par ce sacrifice. Sa mauvaise fortune le fit arriver en Bessarabie, précisément dans le temps même que *Charles*, après avoir promis au sultan de quitter son asile, et ayant reçu l'argent et l'escorte nécessaire pour son retour, mais s'étant obstiné à rester, et à braver les Turcs et les Tartares, soutint contre une armée entière, aidé de ses seuls domestiques, ce combat malheureux de Bender, où les Turcs, pouvant aisément le tuer, se contentèrent de le prendre prisonnier. *Stanislas*, arrivant dans cette étrange conjoncture, fut arrêté lui-même; ainsi deux rois chrétiens furent à la fois captifs en Turquie.

Dans ce temps où toute l'Europe était troublée, et où la France achevait contre une partie de l'Europe

(*f*) On a cru devoir laisser la déclaration du roi *Stanislas* telle qu'il la donna, mot pour mot: il y a des fautes de langue; *je me déclare de sacrifier* n'est pas français; mais la pièce en est plus authentique, et n'en est pas moins respectable.

une guerre non moins funeste, pour mettre sur le trône d'Espagne le petit-fils de *Louis XIV*, l'Angleterre donna la paix à la France, et la victoire que le maréchal de *Villars* remporta à Denain en Flandre, sauva cet Etat de ses autres ennemis. La France était depuis un siècle l'alliée de la Suède; il importait que son alliée ne fût pas privée de ses possessions en Allemagne. *Charles* trop éloigné ne savait pas même encore à Bender ce qui se passait en France. 1712.

La régence de Stockholm hafarda de demander de l'argent à la France épuisée, dans un temps où *Louis XIV* n'avait pas même de quoi payer ses domestiques. Elle fit partir un comte de *Sparre* chargé de cette négociation qui ne devait pas réussir. *Sparre* vint à Versailles, et représenta au marquis de *Torcy* l'impuissance où l'on était de payer la petite armée suédoise qui restait à *Charles XII* en Poméranie, qu'elle était prête à se dissiper faute de paye, que le seul allié de la France allait perdre des provinces dont la conservation était nécessaire à la balance générale; qu'à la vérité *Charles XII*, dans ses victoires, avait trop négligé le roi de France, mais que la générosité de *Louis XIV* était aussi grande que les malheurs de *Charles*. Le ministre français fit voir au suédois l'impuissance où l'on était de secourir son maître, et *Sparre* désespérait du succès.

Un particulier de Paris fit ce que *Sparre* désespérait d'obtenir. Il y avait à Paris un banquier, nommé *Samuel Bernard*, qui avait fait une fortune prodigieuse, tant par les remises de la cour dans les pays étrangers que par d'autres entreprises; c'était un homme enivré d'une espèce de gloire rarement attachée à sa profession,

1712.

qui aimait passionnément toutes les choses d'éclat, et qui savait que tôt ou tard le ministère de France rendait avec avantage ce qu'on hasardait pour lui. *Sparre* alla dîner chez lui, il le flatta, et au sortir de table le banquier fit délivrer au comte de *Sparre* six cents mille livres; après quoi il alla chez le ministre, marquis de *Torcy*, et lui dit : „ J'ai donné en votre „ nom deux cents mille écus à la Suède; vous me „ les ferez rendre quand vous pourrez. „

9 décembre.

Le comte de *Steinbock*, général de l'armée de *Charles*, n'attendait pas un tel secours; il voyait ses troupes sur le point de se mutiner; et n'ayant à leur donner que des promesses, voyant grossir l'orage autour de lui, craignant d'être enveloppé par trois armées de russes, de danois, de saxons, il demanda une armistice, jugeant que *Stanislas* allait abdiquer, qu'il fléchirait la hauteur de *Charles XII*, qu'il fallait au moins gagner du temps, et sauver ses troupes par les négociations. Il envoya donc un courrier à *Bender*, pour représenter au roi l'état déplorable de ses finances, de ses affaires, et de ses troupes, et pour l'instruire qu'il se voyait forcé à cette armistice qu'il ferait trop heureux d'obtenir. Il n'y avait pas trois jours que ce courrier était parti, et *Stanislas* ne l'était pas encore quand *Steinbock* reçut ces deux cents mille écus du banquier de Paris; c'était alors un trésor prodigieux dans un pays ruiné. Fort de ce secours avec lequel on remédie à tout, il encouragea son armée; il eut des munitions, des recrues; il se vit à la tête de douze mille hommes, et renonçant à toute suspension d'armes, il ne chercha plus qu'à combattre.

C'était ce même *Steinbok* qui, en 1710, après la

défaite de Pultava , avait vengé la Suède sur les Danois , dans une irruption qu'ils avaient faite en Scanie : il avait marché contre eux avec de simples milices qui n'avaient que des cordes pour bandoulières , et avait remporté une victoire complète. Il était , comme tous les autres généraux de *Charles XII* , actif et intrépide ; mais sa valeur était souillée par la férocité. C'est lui qui après un combat contre les Russes , ayant ordonné qu'on tuât tous les prisonniers , aperçut un officier polonais du parti du czar , qui se jetait à l'étrier de *Stanislas* , et que ce prince tenait embrassé pour lui sauver la vie ; *Steinbock* le tua d'un coup de pistolet entre les bras du prince , comme il est rapporté dans la vie de *Charles XII* : et le roi *Stanislas* a dit à l'auteur qu'il aurait cassé la tête à *Steinbock* , s'il n'avait été retenu par son respect et par sa reconnaissance pour le roi de Suède.

Le général *Steinbock* marcha donc dans le chemin de Vismar , aux Russes , aux Saxons , et aux Danois réunis. Il se trouva vis-à-vis l'armée danoise et saxonne qui précédait les Russes éloignés de trois lieues. Le czar envoie trois courriers coup sur coup au roi de Danemarck , pour le prier de l'attendre , et pour l'avertir du danger qu'il court , s'il combat les Suédois sans être supérieur en forces. Le roi de Danemarck ne voulut point partager l'honneur d'une victoire qu'il croyait sûre : il s'avança contre les Suédois , et les attaqua près d'un endroit nommé Gadebesck. On vit encore à cette journée quelle était l'inimitié naturelle entre les Suédois et les Danois. Les officiers de ces deux nations s'acharnaient les uns contre les autres , et tombaient morts percés de coups.

1712. *Steinbock* remporta la victoire avant que les Russes pussent arriver à portée du champ de bataille; il reçut quelques jours après la réponse du roi son maître qui condamnait toute idée d'armistice; il disait qu'il ne pardonnerait cette démarche honteuse qu'en cas qu'elle fût réparée; et que, fort ou faible, il fallait vaincre ou périr. *Steinbock* avait déjà prévenu cet ordre par la victoire.

Mais cette victoire fut semblable à celle qui avait consolé un moment le roi *Auguste*, quand, dans le cours de ses infortunes, il gagna la bataille de Calish contre les Suédois vainqueurs de tous côtés. La victoire de Calish ne fit qu'aggraver les malheurs d'*Auguste*, et celle de Gadebesck recula seulement la perte de *Steinbock* et de son armée.

Le roi de Suède, en apprenant la victoire de *Steinbock*, crut ses affaires rétablies: il se flatta même de faire déclarer l'empire ottoman, qui menaçait encore le czar d'une nouvelle guerre; et dans cette espérance il ordonna à son général *Steinbock* de se porter en Pologne, croyant toujours, au moindre succès, que le temps de Nerva, et ceux où il faisait des lois, allaient renaître. Ces idées furent bientôt après confondues par l'affaire de Bender, et par sa captivité chez les Turcs.

Tout le fruit de la victoire de Gadebesck fut d'aller réduire en cendres, pendant la nuit, la petite ville d'Altena, peuplée de commerçans et de manufacturiers; ville sans défense, qui, n'ayant point pris les armes, ne devait point être sacrifiée: elle fut entièrement détruite; plusieurs habitans expirèrent dans les flammes; d'autres échappés nus à l'incendie,



vieillards , femmes , enfans , expirèrent de froid et de 1712.  
fatigues aux portes de Hambourg. (g) Tel a été souvent  
le sort de plusieurs milliers d'hommes pour les querelles  
de deux hommes. *Steinbock* ne recueillit que cet affreux  
avantage. Les Russes, les Danois, les Saxons, le  
poursuivirent si vivement après sa victoire, qu'il fut  
obligé de demander un asile dans Tonninge, for-  
teresse du Holstein, pour lui et pour son armée.

Le pays de Holstein était alors un des plus dévastés  
du Nord, et son souverain, un des plus malheureux  
princes. C'était le propre neveu de *Charles XII* ;  
c'était pour son père, beau-frère de ce monarque,  
que *Charles* avait porté ses armes jusque dans Copen-  
hague, avant la bataille de Nerva ; c'était pour lui qu'il  
avait fait le traité de Travendal, par lequel les ducs  
de Holstein étaient rentrés dans leurs droits.

Ce pays est en partie le berceau des Cimbres, et de  
ces anciens Normands qui conquièrent la Neustrie en  
France, l'Angleterre entière, Naples et Sicile. On  
ne peut être aujourd'hui moins en état de faire des  
conquêtes que l'est cette partie de l'ancienne Cherso-  
nèse Cimbrique : deux petits duchés la composent ;  
Slesvick appartenant au roi de Danemarck et au duc en  
commun ; Gottorp, au duc de Holstein seul. Slesvick  
est une principauté souveraine ; Holstein est membre  
de l'empire d'Allemagne qu'on appelle empire romain.

Le roi de Danemarck et le duc de Holstein-Gottorp  
étaient de la même maison ; mais le duc, neveu de  
*Charles XII*, et son héritier présomptif, était né

(g) Le chapelain confesseur *Norberg* dit froidement dans son histoire,  
que le général *Steinbock* ne mit le feu à la ville que parce qu'il n'avait  
pas de voitures pour emporter les meubles.

1712. l'ennemi du roi de Danemarck qui accablait son enfance. Un frère de son père, évêque de Lubec, administrateur des Etats de cet infortuné pupille, se voyait entre l'armée suédoise qu'il n'osait secourir, et l'armée russe, danoise et saxonne qui menaçaient. Il fallait pourtant tâcher de sauver les troupes de *Charles XII*, sans choquer le roi de Danemarck devenu maître du pays, dont il épuisait toute la substance.

L'évêque administrateur de Holstein était entièrement gouverné par ce faux baron de *Gortz*, (h) le plus délié et le plus entreprenant des hommes, d'un esprit vaste et fécond en ressources, ne trouvant jamais rien de trop hardi, ni de trop difficile, aussi insinuant dans les négociations qu'audacieux dans les projets; sachant plaire, sachant persuader, et entraînant les esprits par la chaleur de son génie, après les avoir gagnés par la douceur de ses paroles. Il eut depuis sur *Charles XII* le même ascendant qui lui soumettait l'évêque administrateur du Holstein, et l'on sait qu'il paya de sa tête l'honneur qu'il eut de gouverner le plus inflexible et le plus opiniâtre souverain qui jamais ait été sur le trône.

1713.  
21 janvier. *Gortz* (i) s'aboucha secrètement à Usum avec *Steinbock*, et lui promit qu'il lui livrerait la forteresse de Tonninge, sans compromettre l'évêque administrateur, son maître; et dans le même temps il fit assurer le roi de Danemarck qu'on ne la livrerait pas. C'est ainsi que presque toutes les négociations se conduisent; les affaires d'Etat étant d'un autre ordre que celles des particuliers, l'honneur des ministres

(h) Nous prononçons *Gueurts*.

(i) Mémoires secrets de *Bassewitz*.

consistant uniquement dans le succès, et l'honneur des particuliers dans l'observation de leurs paroles. 1713.

*Steinbock* se présenta devant *Tonninge* ; le commandant de la ville refuse de lui ouvrir les portes : ainsi on met le roi de Danemarck hors d'état de se plaindre de l'évêque administrateur ; mais *Gortz* fait donner un ordre, au nom du duc mineur, de laisser entrer l'armée suédoise dans *Tonninge*. Le secrétaire du cabinet, nommé *Stamke*, signe le nom du duc de Holstein : par-là *Gortz* ne compromet qu'un enfant qui n'avait pas encore le droit de donner ses ordres : il sert à la fois le roi de Suède, auprès duquel il voulait se faire valoir, et l'évêque administrateur son maître, qui paraît ne pas consentir à l'admission de l'armée suédoise. Le commandant de *Tonninge* aisément gagné livra la ville aux Suédois, et *Gortz* se justifia comme il put auprès du roi de Danemarck, en protestant que tout avait été fait malgré lui.

L'armée suédoise, (k) retirée en partie dans la ville, et en partie sous son canon, ne fut pas pour cela sauvée : le général *Steinbock* fut obligé de se rendre prisonnier de guerre avec onze mille hommes, de même qu'environ seize mille s'étaient rendus après *Pultava*.

Il fut stipulé que *Steinbock*, ses officiers et soldats pourraient être rançonnés ou échangés ; on fixa la rançon de *Steinbock* à huit mille écus d'Empire ; c'est une bien petite somme, cependant on ne put la trouver, et *Steinbock* resta captif à Copenhague jusqu'à sa mort.

(k) Mémoires de *Steinbock*.

1713. Les Etats de Holstein demeurèrent à la discrétion d'un vainqueur irrité. Le jeune duc fut l'objet de la vengeance du roi de Danemarck , pour prix de l'abus que *Gortz* avait fait de son nom ; les malheurs de *Charles XII* retombaient sur toute sa famille.

*Gortz* voyant ses projets évanouis , toujours occupé de jouer un grand rôle dans cette confusion , revint à l'idée qu'il avait eue d'établir une neutralité dans les Etats de Suède en Allemagne.

Le roi de Danemarck était près d'entrer dans Tonninge. *George*, électeur de Hanovre , voulait avoir les duchés de Brême et de Verden avec la ville de Stade. Le nouveau roi de Prusse , *Frédéric-Guillaume* , jetait la vue sur Stein. *Pierre I* se disposait à se rendre maître de la Finlande. Tous les Etats de *Charles XII*, hors la Suède , étaient des dépouilles qu'on cherchait à partager : comment accorder tant d'intérêts avec une neutralité ? *Gortz* négocia en même temps avec tous les princes qui avaient intérêt à ce partage : il courait jour et nuit d'une province à une autre ; il engagea le gouverneur de Brême et de Verden à remettre ces deux duchés à l'électeur de Hanovre en séquestre , afin que les Danois ne les prissent pas pour eux : il fit tant qu'il obtint du roi de Prusse qu'il se chargerait conjointement avec le Holstein du séquestre de Stetin et de Vismar ; moyennant quoi le roi de Danemarck laisserait le Holstein en paix , et n'entrerait pas dans Tonninge. C'était assurément un étrange service à rendre à *Charles XII* que de mettre ses places entre les mains de ceux qui pourraient les garder à jamais : mais *Gortz* , en leur remettant ces villes comme en otage , les forçait à la neutralité , du moins pour

quelque temps; il espérait qu'ensuite il pourrait faire 1713  
déclarer l'Hanovre et le Brandebourg en faveur de la  
Suède : il se faisait entrer dans ses vues le roi de Pologne ;  
dont les Etats ruinés avaient besoin de la paix : enfin  
il voulait se rendre nécessaire à tous les princes. Il  
disposait du bien de *Charles XII* comme un tuteur  
qui sacrifie une partie du bien d'un pupille ruiné  
pour sauver l'autre , et d'un pupille qui ne peut  
faire ses affaires par lui-même ; tout cela sans mission ,  
sans autre garantie de sa conduite qu'un plein pouvoir  
d'un évêque de Lubec , qui n'était nullement autorisé  
lui-même par *Charles XII*.

Tel a été ce *Gortz* que jusqu'ici on n'a pas assez  
connu. On a vu des premiers ministres de grands  
Etats, comme un *Oxenstiern*, un *Richelieu*, un *Albéroni* ,  
donner le mouvement à une partie de l'Europe ;  
mais que le conseiller privé d'un évêque de Lubec  
en ait fait autant qu'eux , sans être avoué de per-  
sonne , c'était une chose inouïe.

Il réussit d'abord : il fit un traité avec le roi de 1713  
Prusse , par lequel ce monarque s'engageait , en gar-  
dant Stetin en séquestre , à conserver à *Charles XII* le  
reste de la Poméranie. En vertu de ce traité, *Gortz* fit  
proposer au gouverneur de la Poméranie ( *Mayerfeld* )  
de rendre la place de Stetin au roi de Prusse pour le  
bien de la paix , croyant que le suédois, gouverneur  
de Stetin , pourrait être aussi facile que l'avait été le  
holstenois, gouverneur de Tonninge : mais les officiers  
de *Charles XII* n'étaient pas accoutumés à obéir à de  
pareils ordres. *Mayerfeld* répondit qu'on n'entrerait dans  
Stetin que sur son corps et sur des ruines. Il informa  
son maître de cette étrange proposition. Le courrier

1713. trouva *Charles XII* captif à Démirtash , après son aventure de Bender. On ne savait alors si *Charles* ne resterait pas prisonnier des Turcs toute sa vie , si on ne le relèguerait pas dans quelque île de l'Archipel ou de l'Asie. *Charles* de sa prison manda à *Mayerfeld* ce qu'il avait mandé à *Steinbock* , qu'il fallait mourir plutôt que de plier sous ses ennemis ; et lui ordonna d'être aussi inflexible qu'il l'était lui-même.

*Gortz* , voyant que le gouverneur de Stetin dérangeait ses mesures , et ne voulait entendre parler ni de neutralité , ni de séquestre , se mit dans la tête non-seulement de faire séquestrer cette ville de Stetin , mais encore Stralsund ; et il trouva le secret de faire avec le roi de Pologne , électeur de Saxe , le même traité pour Stralsund qu'il avait fait avec l'électeur de Brandebourg pour Stetin. Il voyait clairement l'impuissance des Suédois de garder ces places sans argent et sans armée , pendant que le roi était captif en Turquie ; et il comptait écarter le fléau de la guerre de tout le Nord , au moyen de ces séquestres. Le Danemarck lui-même se prêtait enfin aux négociations de *Gortz* : il gagna absolument l'esprit du prince *Menzikoff* , général et favori du czar : il lui persuada qu'on pourrait céder le Holstein à son maître ; il flatta le czar de l'idée de percer un canal du Holstein dans la mer Baltique , entreprise si conforme au goût de ce fondateur , et sur-tout d'obtenir une puissance nouvelle , en voulant bien être un des princes de l'empire d'Allemagne , et en acquérant aux diètes de Ratisbonne un droit de suffrage qui serait toujours soutenu par le droit des armes.

On ne peut ni se plier en plus de manières , ni

prendre plus de formes différentes , ni jouer plus de rôles que fit ce négociateur volontaire : il alla jusqu'à engager le prince *Menzikoff* à ruiner cette même ville de Stetin qu'il voulait sauver , à la bombarder , afin de forcer le commandant *Mayerfeld* à la remettre en séquestre ; et il osait ainsi outrager le roi de Suède , auquel il voulait plaire , et à qui en effet il ne plut que trop dans la fuite , pour son malheur. 1713.

Quand le roi de Prusse vit qu'une armée russe bombardait Stetin , il craignit que cette ville ne fût perdue pour lui , et ne restât à la Russie. C'était où *Gortz* l'attendait. Le prince *Menzikoff* manquait d'argent , il lui fit prêter 400000 écus par le roi de Prusse ; il fit parler ensuite au gouverneur de la place : *Lequel aimez-vous mieux , lui dit-on , ou de voir Stetin en cendres sous la domination de la Russie , ou de la confier au roi de Prusse qui la rendra au roi votre maître ?* Le commandant se laissa enfin persuader ; il se rendit. *Menzikoff* entra dans la place , et moyennant les 400000 écus , il la remit avec tout le territoire entre les mains du roi de Prusse qui , pour la forme , y laissa entrer deux bataillons de Holstein , et qui n'a jamais rendu depuis cette partie de la Poméranie.

Dès-lors le second roi de Prusse , successeur d'un roi faible et prodigue , jeta les fondemens de la grandeur où son pays parvint dans la suite par la discipline militaire et par l'économie.

Le baron de *Gortz* , qui fit mouvoir tant de ressorts , ne put venir à bout d'obtenir que les Danois pardonnassent à la province de Holstein , ni qu'ils renonçassent à s'emparer de Tonninge : il manqua ce qui paraissait être son premier but , mais il réussit à tout le reste , et

1713. sur-tout à devenir un personnage important dans le Nord, ce qui était en effet sa vue principale.

Septembre. Déjà l'électeur d'Hanovre s'était assuré de Brême et de Verden dont *Charles XII* était dépouillé ; les Saxons étaient devant sa ville de Vismar ; Stetin était entre les mains du roi de Prusse ; les Russes allaient assiéger Stralsund avec les Saxons, et ceux-ci étaient déjà dans l'île de Rugen ; le czar, au milieu de tant de négociations, était descendu en Finlande pendant qu'on disputait ailleurs sur la neutralité et sur les partages. Après avoir lui-même pointé l'artillerie devant Stralsund, abandonnant le reste à ses alliés, et au prince *Menzikoff*, il s'était embarqué, dans le mois de mai, sur la mer Baltique ; et montant un vaisseau de cinquante canons, qu'il avait fait construire lui-même à Pétersbourg, il vogua vers la Finlande, suivi de quatre-vingt-douze galères, et de cent dix demi-galères, qui portaient seize mille combattans.

22 mai. La descente se fit à Elfsford, qui est dans la partie la plus méridionale de cette froide et stérile contrée, par le soixante et unième degré.

Cette descente réussit malgré toutes les difficultés. On feignit d'attaquer par un endroit, on descendit par un autre : on mit les troupes à terre, et l'on prit la ville. Le czar s'empara de Borgo, d'Abo, et fut maître de toute la côte. Il ne paraissait pas que les Suédois eussent désormais aucune ressource ; car c'était dans ce temps-là même que l'armée suédoise, commandée par *Steinbock*, se rendait prisonnière de guerre.

Tous ces désastres de *Charles XII* furent suivis, comme nous l'avons vu, de la perte de Brême ; de Verden, de Stetin, d'une partie de la Poméranie ; et  
 enfin



enfin le roi *Stanislas* et *Charles* lui-même étaient prisonniers en Turquie; cependant il n'était pas encore détrompé de l'idée de retourner en Pologne à la tête d'une armée ottomane, de remettre *Stanislas* sur le trône, et de faire trembler tous ses ennemis.

## CHAPITRE V.

### SUCCÈS DE PIERRE LE GRAND.

#### *Retour de Charles XII dans ses Etats.*

**P**IERRE, suivant le cours de ses conquêtes, perfectionnait l'établissement de sa marine, faisait venir douze mille familles à Pétersbourg, tenait tous ses alliés attachés à sa fortune et à sa personne, quoiqu'ils eussent tous des intérêts divers et des vues opposées. Sa flotte menaçait à la fois toutes les côtes de la Suède sur les golfes de Finlande et de Bothnie. 1714.

L'un de ses généraux de terre, le prince *Gallitzin*, formé par lui-même, comme ils l'étaient tous, avançait d'Elfsford, où le czar avait débarqué, jusqu'au milieu des terres, vers le bourg de Tavastus : c'était un poste qui couvrait la Bothnie. Quelques régimens suédois, avec huit mille hommes de milice, le défendaient. Il fallut livrer une bataille; les Russes la gagnèrent entièrement; ils dissipèrent toute l'armée suédoise, et pénétrèrent jusqu'à Vasa : de sorte qu'ils furent les maîtres de quatre-vingts lieues de pays. 13 mars.

Il restait aux Suédois une armée navale avec  
*Hist. de Russie.* \* R

1714. laquelle ils tenaient la mer. *Pierre* ambitionnait depuis long-temps de signaler la marine qu'il avait créée. Il était parti de Pétersbourg, et avait rassemblé une flotte de seize vaisseaux de ligne, cent quatre-vingts galères propres à manœuvrer à travers les rochers qui entourent l'île d'Aland, et les autres îles de la mer Baltique non loin du rivage de la Suède, vers laquelle il rencontra la flotte suédoise. Cette flotte était plus forte en grands vaisseaux que la sienne, mais inférieure en galères, plus propre à combattre en pleine mer qu'au travers des rochers. C'était une supériorité que le czar ne devait qu'à son génie. Il servait dans sa flotte en qualité de contre-amiral, et recevait les ordres de l'amiral *Apraxin*. *Pierre* voulait s'emparer de l'île d'Aland, qui n'est éloignée de la Suède que de douze lieues. Il fallait passer à la vue de la flotte des Suédois : ce dessein hardi fut exécuté ; les galères s'ouvrirent le passage sous le canon ennemi qui ne plongeait pas assez. On entra dans Aland ; et comme cette côte est hérissée d'écueils presque tout entière, le czar fit transporter à bras quatre-vingts petites galères par une langue de terre, et on les remit à flot dans la mer qu'on nomme de Hango, où étaient ses gros vaisseaux. *Erenschild*, contre-amiral des Suédois, crut qu'il allait prendre aisément, ou couler à fond ces quatre-vingts galères ; il avança de ce côté pour les reconnaître : mais il fut reçu avec un feu si vif qu'il vit tomber-presque tous ses soldats et tous ses matelots. On lui prit les galères et les prames qu'il avait amenées, et le vaisseau qu'il montait ; il se sauvait dans une chaloupe, mais il y fut blessé : enfin obligé de se rendre, on l'amena sur la galère où le czar manœuvrait lui-même.
- 8 août.

Le reste de la flotte suédoise regagna la Suède. On fut consterné dans Stockholm, et on ne s'y croyait pas en sûreté. 1714.

Pendant ce temps-là même le colonel *Schauvalow Neushlof* attaqua la seule forteresse qui restait à prendre sur les côtes occidentales de la Finlande, et la soumettait au czar, malgré la plus opiniâtre résistance.

Cette journée d'Aland fut, après celle de Pultava, la plus glorieuse de la vie de *Pierre*. Maître de la Finlande dont il laissa le gouvernement au prince *Gallitzin*, vainqueur de toutes les forces navales de la Suède, et plus respecté que jamais de ses alliés, il retourna dans Pétersbourg quand la saison, devenue très-orageuse, ne lui permit plus de rester sur les mers 15 septemb. de Finlande et de Bothnie. Son bonheur voulut encore qu'en arrivant dans sa nouvelle capitale, la czarine accoucha d'une princesse, mais qui mourut un an après. Il institua l'ordre de *S<sup>te</sup> Catherine* en l'honneur de son épouse, et célébra la naissance de sa fille par une entrée triomphale. C'était, de toutes les fêtes auxquelles il avait accoutumé ses peuples, celle qui leur était devenue la plus chère. Le commencement de cette fête fut d'amener dans le port de Cronstot neuf galères suédoises, sept prames remplies de prisonniers, et le vaisseau du contre-amiral *Erenschild*.

Le vaisseau amiral de Russie était chargé de tous les canons, des drapeaux et des étendards pris dans la conquête de la Finlande. On apporta toutes ces dépouilles à Pétersbourg, où l'on arriva en ordre de bataille. Un arc de triomphe, que le czar avait dessiné selon sa coutume, fut décoré des emblèmes de toutes ses victoires : les vainqueurs passèrent sous cet arc

1714. triomphal ; l'amiral *Apraxin* marchait à leur tête, ensuite le czar en qualité de contre-amiral , et tous les autres officiers selon leur rang : on les présenta tous au vice-roi *Komadonoski* qui dans ces cérémonies représentait le maître de l'empire. Ce vice-czar distribua à tous les officiers des médailles d'or ; tous les soldats et les matelots en eurent d'argent. Les suédois prisonniers passèrent sous l'arc de triomphe , et l'amiral *Erenschild* suivait immédiatement le czar son vainqueur. Quand on fut arrivé au trône où le vice-czar était , l'amiral *Apraxin* lui présenta le contre-amiral *Pierre* , qui demanda à être vice-amiral pour prix de ses services : on alla aux voix , et l'on croit bien que toutes les voix lui furent favorables.

Après cette cérémonie qui comblait de joie tous les assistans , et qui inspirait à tout le monde l'émulation , l'amour de la patrie et celui de la gloire , le czar prononça ce discours , qui mérite de passer à la dernière postérité.

„ Mes frères , est-il quelqu'un de vous qui eût pensé ,  
 „ il y a vingt ans , qu'il combattrait avec moi sur la  
 „ mer Baltique , dans des vaisseaux construits par  
 „ vous-mêmes , et que nous serions établis dans ces  
 „ contrées conquises par nos fatigues et par notre  
 „ courage ? . . . . On place l'ancien siège des sciences  
 „ dans la Grèce ; elles s'établirent ensuite dans l'Italie ,  
 „ d'où elles se répandirent dans toutes les parties de  
 „ l'Europe : c'est à présent notre tour , si vous voulez  
 „ seconder mes desseins , en joignant l'étude à l'obéis-  
 „ sance. Les arts circulent dans le monde , comme le  
 „ sang dans le corps humain ; et peut-être ils établi-  
 „ ront leur empire parmi nous pour retourner dans

„ la Grèce, leur ancienne patrie. J'ose espérer que  
 „ nous ferons un jour rougir les nations les plus  
 „ civilisées, par nos travaux et par notre solide  
 „ gloire. „

1714.

C'est-là le précis véritable de ce discours digne d'un fondateur. Il a été éterné dans toutes les traductions, mais le plus grand mérite de cette harangue éloquente est d'avoir été prononcée par un monarque victorieux, fondateur et législateur de son empire.

Les vieux boyards écoutèrent cette harangue avec plus de regret pour leurs anciens usages que d'admiration pour la gloire de leur maître; mais les jeunes en furent touchés jusqu'aux larmes.

Ces temps furent encore signalés par l'arrivée des ambassadeurs russes qui revinrent de Constantinople, avec la confirmation de la paix avec les Turcs. Un ambassadeur de Perse était arrivé quelque temps  
 15 décemb.  
 auparavant de la part de *Cha-Ussin*; il avait amené au czar un éléphant et cinq lions. Il reçut en même temps une ambassade du kan des Usbeks, *Mehemet Bahadir*, qui lui demandait sa protection contre d'autres tartares. Du fond de l'Asie et de l'Europe tout rendait hommage à sa gloire.

La régence de Stockholm, désespérée de l'état déplorable de ses affaires, et de l'absence de son roi qui abandonnait le soin de ses Etats, avait pris enfin la résolution de ne le plus consulter; et immédiatement après la victoire navale du czar, elle avait demandé un passe-port au vainqueur pour un officier chargé de propositions de paix. Le passe-port fut envoyé; mais dans ce temps-là même la princesse *Ulrique Eléonore*, sœur de *Charles XII*, reçut la nouvelle que le roi,

1714. son frère , se disposait enfin à quitter la Turquie , et à revenir se défendre. On n'osa pas alors envoyer au czar le négociateur qu'on avait nommé en secret : on supporta la mauvaise fortune , et l'on attendit que *Charles XII* se présentât pour la réparer.

En effet *Charles* , après cinq années et quelques mois de séjour en Turquie , en partit sur la fin d'octobre 1714. On sait qu'il mit dans son voyage la même singularité qui caractérisait toutes ses actions. Il arriva à Stralsund , le 22 novembre 1714. Dès qu'il y fut , le baron de *Gortz* se rendit auprès de lui ; il avait été l'instrument d'une partie de ses malheurs ; mais il se justifia avec tant d'adresse , et lui fit concevoir de si hautes espérances , qu'il gagna sa confiance comme il avait gagné celle de tous les ministres et de tous les princes avec lesquels il avait négocié : il lui fit espérer qu'il détacherait les alliés du czar , et qu'alors on pourrait faire une paix honorable , ou du moins une guerre égale. Dès ce moment *Gortz* eut sur l'esprit de *Charles* beaucoup plus d'empire que n'en avait jamais eu le comte *Piper*.

La première chose que fit *Charles* , en arrivant à Stralsund , fut de demander de l'argent aux bourgeois de Stockholm. Le peu qu'ils avaient fut livré , on ne savait rien refuser à un prince qui ne demandait que pour donner , qui vivait aussi durement que les simples soldats , et qui exposait comme eux sa vie. Ses malheurs , sa captivité , son retour touchaient ses sujets et les étrangers : on ne pouvait s'empêcher de le blâmer , ni de l'admirer , ni de le plaindre , ni de le secourir. Sa gloire était d'un genre tout opposé à celle de *Pierre* ; elle ne consistait ni dans l'établissement des arts , ni

dans la législation , ni dans la politique , ni dans le commerce ; elle ne s'étendait pas au-delà de sa personne : son mérite était une valeur au-dessus du courage ordinaire ; il défendait ses Etats avec une grandeur d'ame égale à cette valeur intrépide ; et c'en était assez pour que les nations fussent frappées de respect pour lui. Il avait plus de partisans que d'alliés. 1714.

## CHAPITRE VI.

### ETAT DE L'EUROPE AU RETOUR DE CHARLES XII.

#### *Siège de Stralsund , &c.*

**L**ORSQUE *Charles XII* revint enfin dans ses Etats , à la fin de 1714 , il trouva l'Europe chrétienne dans un état bien différent de celui où il l'avait laissée. La reine *Anne* d'Angleterre était morte , après avoir fait la paix avec la France ; *Louis XIV* assurait l'Espagne à son petit-fils , et forçait l'empereur d'Allemagne , *Charles VI* , et les Hollandais à souscrire à une paix nécessaire : ainsi toutes les affaires du midi de l'Europe prenaient une face nouvelle.

Celles du Nord étaient encore plus changées ; *Pierre* en était devenu l'arbitre. L'électeur d'Hanovre , appelé au royaume d'Angleterre , voulait agrandir ses terres d'Allemagne aux dépens de la Suède , qui n'avait acquis des domaines allemands que par les conquêtes du grand *Gustave*. Le roi de Danemarck prétendait.

1714. reprendre la Scanie , la meilleure province de la Suède , qui avait appartenu autrefois aux Danois. Le roi de Prusse , héritier des ducs de Poméranie , prétendait rentrer au moins dans une partie de cette province. D'un autre côté , la maison de *Holfstein* opprimée par le roi de Danemarck , et le duc de Mecklenbourg en guerre presque ouverte avec ses sujets , imploraient la protection de *Pierre I.* Le roi de Pologne , électeur de Saxe désirait qu'on annexât la Courlande à la Pologne ; ainsi , de l'Elbe jusqu'à la mer Baltique , *Pierre* était l'appui de tous les princes , comme *Charles* en avait été la terreur.

On négocia beaucoup depuis le retour de *Charles* , et on n'avança rien. Il crut qu'il pourrait avoir assez de vaisseaux de guerre et d'armateurs pour ne point craindre la nouvelle puissance maritime du czar. A l'égard de la guerre de terre , il comptait sur son courage ; et *Gortz* , devenu tout d'un coup son premier ministre , lui persuada qu'il pourrait subvenir aux frais avec une monnaie de cuivre qu'on fit valoir quatre-vingt-seize fois autant que sa valeur naturelle ; ce qui est un prodige dans l'histoire des gouvernemens. Mais , dès le mois d'avril 1715 , les vaisseaux de *Pierre* prirent les premiers armateurs suédois qui se mirent en mer ; et une armée russe marcha en Poméranie.

Les Prussiens , les Danois et les Saxons se joignirent devant Stralsund. *Charles XII* vit qu'il n'était revenu de sa prison de Démirtash et de Démirtoca vers la mer Noire , que pour être assiégé sur le rivage de la mer Baltique.

On a déjà vu dans son histoire avec quelle valeur fière et tranquille il brava dans Stralsund tous ses



ennemis réunis. On n'y ajoutera ici qu'une petite particularité qui marque bien son caractère. Presque tous les principaux officiers ayant été tués ou blessés dans le siège, le colonel baron de *Reichel*, après un long combat, accablé de veilles et de fatigues, s'étant jeté sur un banc pour prendre une heure de repos, fut appelé pour monter la garde sur le rempart; il s'y traîna en maudissant l'opiniâtreté du roi, et tant de fatigues si intolérables et si inutiles. Le roi qui l'entendit, courut à lui, et se dépouillant de son manteau qu'il étendit devant lui : „ Vous n'en pouvez plus, „ lui dit-il, mon cher *Reichel*; j'ai dormi une heure, „ je suis frais, je vais monter la garde pour vous : „ dormez, je vous éveillerai quand il en fera temps. „ Après ces mots, il l'enveloppa malgré lui, le laissa dormir, et alla monter la garde.

Ce fut pendant ce siège de Stralsund que le nouveau roi d'Angleterre, électeur d'Hanovre, acheta du roi de Danemarck la province de Brême et de Verden avec la ville de Stade que les Danois avaient prises sur *Charles XII*. Il en coûta au roi *George* huit cents mille écus d'Allemagne. On trafiquait ainsi des Etats de *Charles*, tandis qu'il défendait Stralsund pied à pied. Enfin cette ville n'étant plus qu'un monceau de ruines, ses officiers le forcèrent d'en sortir. Quand il fut en sûreté, son général *Duker* rendit ces ruines au roi de Prusse.

Quelque temps après, *Duker* s'étant présenté devant *Charles XII*, ce prince lui fit des reproches d'avoir capitulé avec ses ennemis. „ J'aimais trop votre gloire, „ lui répondit *Duker*, pour vous faire l'affront de „ tenir dans une ville dont votre majesté était sortie. „

1715.

Octobre.

Décembre.

1715. Au reste cette place ne demeura que jusqu'en 1721 aux Prussiens, qui la rendirent à la paix du Nord.

Pendant ce siège de Stralsund, *Charles* reçut encore une mortification, qui eût été plus douloureuse si son cœur avait été sensible à l'amitié autant qu'il l'était à la gloire. Son premier ministre, le comte *Piper*, homme célèbre dans l'Europe, toujours fidèle à son prince, (quoi qu'en aient dit tant d'auteurs indiscrets, sur la foi d'un seul mal informé) *Piper*, dis-je, était sa victime depuis la bataille de Pultava. Comme il n'y avait point de cartel entre les Russes et les Suédois, il était resté prisonnier à Moscou; et quoiqu'il n'eût point été envoyé en Sibérie comme tant d'autres, son état était à plaindre. Les finances du czar n'étaient point alors administrées aussi fidèlement qu'elles devaient l'être, et tous ses nouveaux établissemens exigeaient des dépenses auxquelles il avait peine à suffire; il devait une somme d'argent assez considérable aux Hollandais, au sujet de deux de leurs vaisseaux marchands brûlés sur les côtes de la Finlande. Le czar prétendit que c'était aux Suédois à payer cette somme, et voulut engager le comte *Piper* à se charger de cette dette: on le fit venir de Moscou à Pétersbourg; on lui offrit sa liberté en cas qu'il pût tirer sur la Suède environ soixante mille écus en lettres de change. On dit qu'il tira en effet cette somme sur sa femme à Stockholm, qu'elle ne fut en état ni peut-être en volonté de donner, et que le roi de Suède ne fit aucun mouvement pour la payer. Quoi qu'il en soit, le comte *Piper* fut enfermé dans la forteresse de Shlisselbourg, où il mourut l'année d'après, à l'âge de soixante et dix ans. On rendit son corps au roi de Suède, qui lui fit

faire des obsèques magnifiques ; tristes et vains 1715.  
dédommagemens de tant de malheurs et d'une fin si  
déplorable.

*Pierre* était satisfait d'avoir la Livonie, l'Estonie, la Carélie, l'Ingrie, qu'il regardait comme des provinces de ses Etats, et d'y avoir ajouté encore presque toute la Finlande, qui servait de gage en cas qu'on pût parvenir à la paix. Il avait marié une fille de son frère avec le duc de Mecklenbourg, *Charles-Léopold*, au mois d'avril de la même année, de sorte que tous les princes du Nord étaient ses alliés ou ses créatures. Il contenait en Pologne les ennemis du roi *Auguste* : une de ses armées, d'environ dix-huit mille hommes, y dissipait sans effort toutes ces confédérations si souvent renaissantes dans cette patrie de la liberté et de l'anarchie. Les Turcs, fidèles enfin aux traités, laissaient à sa puissance et à ses desseins toute leur étendue.

Dans cet Etat florissant, presque tous les jours étaient marqués par de nouveaux établissemens pour la marine, pour les troupes, le commerce, les lois ; il composa lui-même un code militaire pour l'infanterie.

Il fondait une académie de marine à Pétersbourg. 8 novembre.  
*Lange*, chargé des intérêts du commerce, partait pour la Chine par la Sibérie. Des ingénieurs levaient des cartes dans tout l'empire ; on bâtissait la maison de plaisance de Pétershoff ; et dans le même temps on élevait des forts sur l'Irtish, on arrêtait les brigandages des peuples de la Boukarie ; et d'un autre côté les Tartares de Kouban étaient réprimés.

Il semblait que ce fût le comble de la prospérité que dans la même année il lui naquit un fils de sa

1715. femme *Catherine*, et un héritier de ses Etats dans un fils du prince *Alexis* : mais l'enfant que lui donna la czarine fut bientôt enlevé par la mort ; et nous verrons que le sort d'*Alexis* fut trop funeste , pour que la naissance d'un fils de ce prince pût être regardée comme un bonheur.

Les couches de la czarine interrompirent les voyages qu'elle faisait continuellement avec son époux sur terre et sur mer ; et dès qu'elle fut relevée , elle l'accompagna dans ses courses nouvelles.

## C H A P I T R E   V I I .

### P R I S E   D E   V I S M A R .

#### *Nouveaux voyages du czar.*

**V**ISMAR était alors assiégée par tous les alliés du czar. Cette ville, qui devait naturellement appartenir au duc de Mecklenbourg, est située sur la mer Baltique, à sept lieues de Lubec , et pourrait lui disputer son grand commerce ; elle était autrefois une des plus considérables villes anseatiques , et les ducs de Mecklenbourg y exerçaient le droit de protection beaucoup plus que celui de la souveraineté. C'était encore un de ces domaines d'Allemagne qui étaient demeurés aux Suédois par la paix de Westphalie. Il fallut enfin se rendre comme Stralsund ; les alliés du czar se hâtèrent de s'en rendre maîtres avant que ses troupes fussent arrivées : mais *Pierre* étant venu lui-

même devant la place, après la capitulation qui avait été faite sans lui, fit la garnison prisonnière de guerre. Il fut indigné que ses alliés laissassent au roi de Danemarck une ville qui devait appartenir au prince auquel il avait donné sa nièce; et ce refroidissement, dont le ministre *Gortz* profita bientôt, fut la première source de la paix qu'il projeta de faire entre le czar et *Charles XII*.

1716.  
Février.

*Gortz* dès ce moment fit entendre au czar que la Suède était assez abaissée, qu'il ne fallait pas trop élever le Danemarck et la Prusse. Le czar entra dans ses vues: il n'avait jamais fait la guerre qu'en politique, au lieu que *Charles XII* ne l'avait faite qu'en guerrier. Dès-lors il n'agit plus que mollement contre la Suède; et *Charles XII*, malheureux par-tout en Allemagne, résolut, par un de ces coups désespérés que le succès seul peut justifier, d'aller porter la guerre en Norvège.

Le czar cependant voulut faire en Europe un second voyage. Il avait fait le premier en homme qui s'était voulu instruire des arts; il fit le second en prince qui cherchait à pénétrer le secret de toutes les cours. Il mena sa femme à Copenhague, à Lubec, à Schverin, à Neustadt; il vit le roi de Prusse dans la petite ville d'Aversberg; de là ils passèrent à Hambourg, à cette ville d'Altena que les Suédois avaient brûlée, et qu'on rebâtissait. Descendant l'Elbe jusqu'à Stade, ils passèrent par Brême, où le magistrat donna un feu d'artifice, et une illumination dont le dessin formait en cent endroits ces mots: *Notre libérateur vient nous voir*. Enfin il revit Amsterdam et cette petite chaumière de Sardam où il avait appris l'art de la construction

17 décemb.

1716. des vaisseaux , il y avait environ dix-huit années : il trouva cette chaumière changée en une maison agréable et commode qui subsiste encore , et qu'on nomme la *maison du prince*.

On peut juger avec quelle idolâtrie il fut reçu par un peuple de commerçans et de gens de mer , dont il avait été le compagnon ; ils croyaient voir dans le vainqueur de Pultava leur élève , qui avait fondé chez lui le commerce et la marine , et qui avait appris chez eux à gagner des batailles navales : ils le regardaient comme un de leurs concitoyens devenu empereur.

1717. Il paraît dans la vie ; dans les voyages , dans les actions de *Pierre le grand* , comme dans celles de *Charles XII* , que tout est éloigné de nos mœurs peut-être un peu trop efféminées ; et c'est par cela même que l'histoire de ces deux hommes célèbres excite tant notre curiosité.

L'épouse du czar était demeurée à Schverin malade , fort avancée dans sa nouvelle grossesse ; cependant dès qu'elle put se mettre en route , elle voulut aller trouver le czar en Hollande : les douleurs la surprirent à 14 janvier. Vefel , où elle accoucha d'un prince qui ne vécut qu'un jour. Il n'est pas dans nos usages qu'une femme malade voyage immédiatement après ses couches : la czarine au bout de dix jours arriva dans Amsterdam ; elle voulut voir cette chaumière de Sardam , dans laquelle le czar avait travaillé de ses mains. Tous deux allèrent , sans appareil , sans suite , avec deux domestiques , dîner chez un riche charpentier de vaisseaux de Sardam , nommé *Kalf* , qui avait le premier commerce à Pétersbourg. Le fils revenait de

France où *Pierre* voulait aller. La czarine et lui écou- 1717.  
tèrent avec plaisir l'aventure de ce jeune homme; que  
je ne rapporterais pas, si elle ne fefait connaître des  
mœurs entièrement opposées aux nôtres.

Ce fils du charpentier *Kalf* avait été envoyé à Paris  
par son père pour y apprendre le français, et son  
père avait voulu qu'il y vécût honorablement. Il  
ordonna que le jeune homme quittât l'habit plus que  
simple que tous les citoyens de Sardam portent, et  
qu'il fit à Paris une dépense plus convenable à sa  
fortune qu'à son éducation; connaissant assez son fils  
pour croire que ce changement ne corromprait pas  
sa frugalité et la bonté de son caractère.

*Kalf* signifie *veau* dans toutes les langues du Nord;  
le voyageur prit à Paris le nom de du *Veau*: il vécut  
avec quelque magnificence; il fit des liaisons. Rien  
n'est plus commun à Paris que de prodiguer les titres  
de marquis et de comte à ceux qui n'ont pas même  
une terre seigneuriale, et qui sont à peine gentils-  
hommes. Ce ridicule a toujours été toléré par le gou-  
vernement, afin que les rangs étant plus confondus,  
et la noblesse plus abaissée, on fût désormais à l'abri  
des guerres civiles autrefois si fréquentes. Le titre de  
haut et puissant seigneur a été pris par des anoblis,  
par des roturiers qui avaient acheté chèrement des  
offices. Enfin les noms de marquis, de comte, sans  
marquisat et sans comté, comme de chevalier sans  
ordre, et d'abbé sans abbaye, sont sans aucune consé-  
quence dans la nation.

Les amis et les domestiques de *Kalf* l'appelèrent  
toujours le comte du *Veau*; il soupa chez les princesses,  
et joua chez la duchesse de *Berri*: peu d'étrangers

1717. furent plus fêtés. Un jeune marquis, qui avait été de tous ses plaisirs, lui promit de l'aller voir à Sardam, et tint parole. Arrivé dans ce village, il fit demander la maison du comte de *Kalf*. Il trouva un atelier de constructeurs de vaisseaux, et le jeune *Kalf* habillé en matelot hollandais, la hache à la main, conduisant les ouvrages de son père. *Kalf* reçut son hôte avec toute la simplicité antique qu'il avait reprise, et dont il ne s'écarta jamais. Un lecteur sage peut pardonner cette petite digression, qui n'est que la condamnation des vanités et l'éloge des mœurs.

Le czar resta trois mois en Hollande. Il se passa pendant son séjour des choses plus sérieuses que l'aventure de *Kalf*. La Haie, depuis la paix de Nimègue, de Ryfvick et d'Utrecht, avait conservé la réputation d'être le centre des négociations de l'Europe : cette petite ville ou plutôt ce village, le plus agréable du Nord, était principalement habité par des ministres de toutes les cours et par des voyageurs qui venaient s'instruire à cette école. On jetait alors les fondemens d'une grande révolution dans l'Europe. Le czar, informé des commencemens de ces orages, prolongea son séjour dans les Pays-Bas, pour être plus à portée de voir ce qui se tramait à la fois au Midi et au Nord, et pour se préparer au parti qu'il devait prendre.



## C H A P I T R E V I I I .

## SUITE DES VOYAGES DE PIERRE LE GRAND.

*Conspiration de Gortz. Réception de Pierre en France.*

IL voyait combien ses alliés étaient jaloux de sa 1717.  
puissance, et qu'on a souvent plus de peine avec ses  
amis qu'avec ses ennemis.

Le Mecklenbourg était un des principaux sujets  
de ces divisions presque toujours inévitables entre des  
princes voisins qui partagent des conquêtes. *Pierre*  
n'avait point voulu que les Danois prissent *Vismar*  
pour eux, encore moins qu'ils démolissent les fortifi-  
cations; cependant ils avaient fait l'un et l'autre.

Le duc de Mecklenbourg, mari de sa nièce, et  
qu'il traitait comme son gendre, était ouvertement  
protégé par lui contre la noblesse du pays; et le roi  
d'Angleterre protégeait la noblesse. Enfin il commen-  
çait à être très-mécontent du roi de Pologne, ou  
plutôt de son premier ministre, le comte *Flemming*,  
qui voulait secouer le joug de la dépendance, imposé  
par les bienfaits et par la force.

Les cours d'Angleterre, de Pologne, de Danemarck,  
de Holstein, de Mecklenbourg, de Brandebourg,  
étaient agitées d'intrigues et de cabales.

A la fin de 1716 et au commencement de 1717,

*Histoire de Russie.*

\* S

1717. Gortz, qui, comme le disent les mémoires de *Bassewitz*, était las de n'avoir que le titre de conseiller de *Holflein*, et de n'être qu'un plénipotentiaire secret de *Charles XII*, avait fait naître la plupart de ces intrigues, et il résolut d'en profiter pour ébranler l'Europe. Son dessein était de rapprocher *Charles XII* du czar, non-seulement de finir leur guerre, mais de les unir, de remettre *Stanislas* sur le trône de Pologne, et d'ôter au roi d'Angleterre, *George I*, Brême et Verden, et même le trône d'Angleterre, afin de le mettre hors d'état de s'approprier les dépouilles de *Charles*.

Il se trouvait dans le même temps un ministre de son caractère, dont le projet était de bouleverser l'Angleterre et la France : c'était le cardinal *Albéroni*, plus maître alors en Espagne que Gortz ne l'était en Suède, homme aussi audacieux et aussi entreprenant que lui, mais beaucoup plus puissant, parce qu'il était à la tête d'un royaume plus riche, et qu'il ne payait pas ses créatures en monnaies de cuivre.

Gortz, des bords de la mer Baltique, se lia bientôt avec la cour de Madrid. *Albéroni* et lui furent également d'intelligence avec tous les anglais errans qui tenaient pour la maison *Stuart*. Gortz courut dans tous les États où il pouvait trouver des ennemis du roi *George*, en Allemagne, en Hollande, en Flandre, en Lorraine, et enfin à Paris, sur la fin de l'année 1716. Le cardinal *Albéroni* commença par lui envoyer dans Paris même un million de livres de France, pour commencer à mettre le feu aux poudres : c'était l'expression d'*Albéroni*.

Gortz voulait que *Charles* cédât beaucoup à *Pierre* pour reprendre tout le reste sur ses ennemis, et qu'il

pût en liberté faire une descente en Ecoſſe, tandis que les partifans des *Stuart* ſe déclareraient efficacement en Angleterre, après s'être tant de fois montrés inutilement. Pour remplir ces vues, il était néceſſaire d'ôter au roi régnant d'Angleterre ſon plus grand appui, et cet appui était le régent de France. Il était extraordinaire qu'on vît la France unie avec un roi d'Angleterre contre le petit-fils de *Louis XIV*, que cette même France avait mis ſur le trône d'Eſpagne au prix de ſes tréſors et de ſon ſang, malgré tant d'ennemis conjurés; mais tout était forti alors de ſa route naturelle; et les intérêts du régent n'étaient pas les intérêts du royaume. *Albéroni* ménagea dès-lors une conſpiration en France contre ce même régent. Les fondemens de toute cette vaſte entrepriſe furent jetés preſque auſſitôt que le plan en eut été formé. *Gortz* fut le premier dans ce ſecret, et devait alors aller déguifé en Italie pour ſ'aboucher avec le prétendant, auprès de Rome, et de là revoler à la Haie, y voir le czar, et terminer tout auprès du roi de Suède.

Celui qui écrit cette hiſtoire eſt très-inſtruit de ce qu'il avance, puisſque *Gortz* lui propoſa de l'accompagner dans ſes voyages, et que, tout jeune qu'il était alors, il fut un des premiers témoins d'une grande partie de ces intrigues.

*Gortz* était revenu en Hollande, à la fin de 1716; muni des lettres de change d'*Albéroni* et du plein pouvoir de *Charles*. Il eſt très-certain que le parti du prétendant devait éclater, tandis que *Charles* deſcendrait de la Norvège dans le nord d'Ecoſſe. Ce prince, qui n'avait pu conſerver ſes Etats dans le continent, allait envahir et bouleverſer ceux d'un autre, et de la

1717. prison de Démirtash en Turquie, et des cendres de Stralfund , on eût pu le voir couronner le fils de *Jacques II* à Londres , comme il avait couronné *Stanislas* à Varsovie.

Le czar , qui favait une partie des entreprises de *Gortz* , en attendait le développement sans entrer dans aucun de ses plans , et sans les connaître tous ; il aimait le grand et l'extraordinaire autant que *Charles XII*, *Gortz* et *Albéroni* ; mais il l'aimait en fondateur d'un Etat , en législateur , en vrai politique ; et peut-être *Albéroni*, *Gortz* et *Charles* même étaient-ils plutôt des hommes inquiets qui tentaient de grandes aventures , que des hommes profonds qui prirent des mesures justes : peut-être , après tout , leurs mauvais succès les ont-ils fait accuser de témérité.

Quand *Gortz* fut à la Haie , le czar ne le vit point ; il aurait donné trop d'ombrage aux Etats-Généraux , ses amis , attachés au roi d'Angleterre. Ses ministres ne virent *Gortz* qu'en secret , avec les plus grandes précautions , avec ordre d'écouter tout et de donner des espérances , sans prendre aucun engagement , et sans le compromettre. Cependant les clairvoyans s'apercevaient bien à son inaction , pendant qu'il eût pu descendre en Scanie avec sa flotte et celle de Danemarck , à son refroidissement envers ses alliés , aux plaintes qui échappaient à leurs cours , et enfin à son voyage même , qu'il y avait dans les affaires un grand changement qui ne tarderait point à éclater.

Au mois de janvier 1717 , un paquet-bot suédois , qui portait des lettres en Hollande , ayant été forcé par la tempête de relâcher en Norvège , les lettres furent prises. On trouva dans celles de *Gortz* et de quelques

ministres de quoi ouvrir les yeux sur la révolution qui se tramait. La cour de Danemarck communiqua les lettres à celle d'Angleterre. Aussitôt on fait arrêter à Londres le ministre suédois *Gyllembourg* ; on saisit ses papiers , et on y trouve une partie de sa correspondance avec les *jacobites*. 1717.

Le roi *George* écrit incontinent en Hollande ; il requiert que , suivant les traités qui lient l'Angleterre et les Etats-Généraux à leur sureté commune , le baron de *Gortz* soit arrêté. Ce ministre , qui se faisait par-tout des créatures , fut averti de l'ordre ; il part incontinent : il était déjà dans Arnheim sur les frontières , lorsque les officiers et les gardes qui couraient après lui ayant fait une diligence peu commune en ce pays-là , il fut pris , ses papiers saisis , sa personne traitée durement ; le secrétaire *Stamke* , celui-là même qui avait contrefait le seing du duc de Holstein dans l'affaire de Tonninge , plus maltraité encore. Enfin le comte de *Gyllembourg* , envoyé de Suède en Angleterre , et le baron de *Gortz* , avec des lettres de ministre plénipotentiaire de *Charles XII* , furent interrogés , l'un à Londres , l'autre à Arnheim , comme des criminels. Tous les ministres des souverains crièrent à la violation du droit des gens. Février.

Ce droit qui est plus souvent réclamé que bien connu , et dont jamais l'étendue et les limites n'ont été fixées , a reçu dans tous les temps des atteintes. On a chassé plusieurs ministres des cours où ils résidaient ; on a plus d'une fois arrêté leurs personnes ; mais jamais encore on n'avait interrogé des ministres étrangers comme des sujets du pays. La cour de Londres et les Etats passèrent par-dessus toutes les

1717. règles , à la vue du péril qui menaçait la maison d'Hanovre ; mais enfin ce danger étant découvert cessait d'être danger , du moins dans la conjoncture présente.

Il faut que l'historien *Norberg* ait été bien mal informé, qu'il ait bien mal connu les hommes et les affaires, ou qu'il ait été bien aveuglé par la partialité, ou du moins bien gêné par sa cour, pour essayer de faire entendre que le roi de Suède n'était pas entré très-avant dans le complot.

L'affront fait à ses ministres affermit en lui la résolution de tout tenter pour détrôner le roi d'Angleterre. Cependant il fallut qu'une fois en sa vie il usât de dissimulation, qu'il défavouât ses ministres auprès du régent de France qui lui donnait un subside, et auprès des Etats-Généraux qu'il voulait ménager : il fit moins de satisfaction au roi *George*. *Gortz* et *Gyllembourg*, ses ministres, furent retenus près de six mois, et ce long outrage confirma en lui tous ses desseins de vengeance.

*Pierre*, au milieu de tant d'alarmes et de tant de jalousies, ne se commettant en rien, attendant tout du temps, et ayant mis un assez bon ordre dans ses vastes Etats, pour n'avoir rien à craindre du dedans ni du dehors, résolut enfin d'aller en France : il n'entendait pas la langue du pays, et par-là perdait le plus grand fruit de son voyage ; mais il pensait qu'il y avait beaucoup à voir, et il voulut apprendre de près en quels termes était le régent de France avec l'Angleterre, et si ce prince était affermi.

*Pierre le grand* fut reçu en France comme il devait l'être. On envoya d'abord le maréchal de *Tessé* avec

un grand nombre de seigneurs, un escadron des gardes, et les carrosses du roi à sa rencontre. Il avait fait, selon sa coutume, une si grande diligence qu'il était déjà à Gournay lorsque les équipages arrivèrent à Elbeuf. On lui donna sur la route toutes les fêtes qu'il voulut bien recevoir. On le reçut d'abord au louvre où le grand appartement était préparé pour lui, et d'autres pour toute sa suite, pour les princes *Kourakin* et *Dolgorouki*, pour le vice-chancelier, baron *Schaffirof*, pour l'ambassadeur *Tolstoy*, le même qui avait essuyé tant de violations du droit des gens en Turquie. Toute cette cour devait être magnifiquement logée et servie; mais *Pierre* étant venu pour voir ce qui pouvait lui être utile, et non pour essuyer de vaines cérémonies qui gênaient sa simplicité, et qui consumaient un temps précieux, alla se loger, le soir même, à l'autre bout de la ville au palais ou hôtel de *Lesdiguière*, appartenant au maréchal de *Villeroi*, où il fut traité et défrayé comme au louvre. Le lendemain, le régent de France vint le saluer à cet hôtel : le surlendemain, on lui amena le roi encore enfant, conduit par le maréchal de *Villeroi*, son gouverneur, de qui le père avait été gouverneur de *Louis XIV*. On épargna adroitement au czar la gêne de rendre la visite immédiatement après l'avoir reçue; il y eut deux jours d'intervalle; il reçut les respects du corps de ville, et alla le soir voir le roi : la maison du roi était sous les armes : on mena ce jeune prince jusqu'au carrosse du czar. *Pierre*, étonné et inquiet de la foule qui se pressait autour de ce monarque enfant, le prit et le porta quelque temps dans ses bras.

1717.

3 mai.

Des ministres plus raffinés que judicieux ont écrit

1717. que le maréchal de *Villeroi* voulant faire prendre au roi de France la main et le pas, l'empereur de Russie se servit de ce stratagème pour déranger ce cérémonial par un air d'affection et de sensibilité : c'est une idée absolument fautive : la politesse française et ce qu'on devait à *Pierre le grand* ne permettaient pas qu'on changeât en dégoût les honneurs qu'on lui rendait. Le cérémonial consistait à faire pour un grand monarque et pour un grand homme tout ce qu'il eût désiré lui-même, s'il avait fait attention à ces détails. Il s'en faut beaucoup que les voyages des empereurs *Charles IV*, *Sigismond* et *Charles V*, en France, aient eu une célébrité comparable à celle du séjour qu'y fit *Pierre le grand* : ces empereurs n'y vinrent que par des intérêts de politique, et n'y parurent pas dans un temps où les arts perfectionnés pussent faire de leur voyage une époque mémorable ; mais quand *Pierre le grand* alla dîner chez le duc d'*Antin* dans le palais de Petitbourg, à trois lieues de Paris, et qu'à la fin du repas il vit son portrait qu'on venait de peindre, placé tout d'un coup dans la salle, il sentit que les Français savaient mieux qu'aucun peuple du monde recevoir un hôte si digne.

Il fut encore plus surpris lorsqu'allant voir frapper des médailles dans cette longue galerie du Louvre, où tous les artistes du roi sont honorablement logés, une médaille qu'on frappait étant tombée, et le czar s'empressant de la ramasser, il se vit gravé sur cette médaille, avec une Renommée sur le revers, posant un pied sur le globe, et ces mots de *Virgile*, si convenables à *Pierre le grand*, VIRES ACQUIRIT EUNDO : allusion également fine et noble, et également convenable à ses voyages et



à sa gloire ; on présenta de ces médailles d'or à lui et à tous ceux qui l'accompagnaient. Allait-il chez les artistes ; on mettait à ses pieds tous les chefs-d'œuvre , et on le suppliait de daigner les recevoir : allait-il voir les hautes-lices des gobelins , les tapis de la savonnerie , les ateliers des sculpteurs , des peintres , des orfèvres du roi , des fabricateurs d'instrumens de mathématique ; tout ce qui semblait mériter son approbation lui était offert de la part du roi. 1717.

*Pierre* était mécanicien , artiste , géomètre. Il alla à l'académie des sciences , qui se para pour lui de tout ce qu'elle avait de plus rare ; mais il n'y eut rien d'aussi rare que lui-même ; il corrigea de sa main plusieurs fautes de géographie dans les cartes qu'on avait de ses Etats , et sur-tout dans celle de la mer Caspienne. Enfin il daigna être un des membres de cette académie , et entretenit depuis une correspondance suivie d'expérience et de découvertes avec ceux dont il voulait bien être le simple confrère. Il faut remonter aux *Pythagore* et aux *Anacharsis* pour trouver de tels voyageurs , et ils n'avaient pas quitté un empire pour s'instruire.

On ne peut s'empêcher de remettre ici , sous les yeux du lecteur , ce transport dont il fut saisi en voyant le tombeau du cardinal de *Richelieu* : peu frappé de la beauté de ce chef-d'œuvre de sculpture , il ne le fut que de l'image d'un ministre qui s'était rendu célèbre dans l'Europe , en l'agitant , et qui avait rendu à la France sa gloire perdue après la mort de *Henri IV*. On sait qu'il embrassa cette statue , et qu'il s'écria : *Grand homme , je t'aurais donné la moitié de mes Etats , pour apprendre de toi à gouverner l'autre !* Enfin , avant

1717. de partir , il voulut voir cette célèbre madame de *Maintenon*, qu'il savait être veuve en effet de *Louis XIV*, et qui touchait à sa fin. Cette espèce de conformité entre le mariage de *Louis XIV* et le sien excitait vivement sa curiosité ; mais il y avait entre le roi de France et lui cette différence , qu'il avait épousé publiquement une héroïne , et que *Louis XIV* n'avait eu en secret qu'une femme aimable. La czarine n'était pas de ce voyage : *Pierre* avait trop craint les embarras du cérémonial , et la curiosité d'une cour peu faite pour sentir le mérite d'une femme qui , des bords du Pruth à ceux de Finlande , avait affronté la mort à côté de son époux sur mer et sur terre.

## C H A P I T R E I X.

### RETOUR DU CZAR DANS SES ETATS.

*Sa politique , ses occupations.*

LA démarche que la forbonne fit auprès de lui , quand il alla voir le mausolée du cardinal de *Richelieu* , mérite d'être traitée à part.

Quelques docteurs de forbonne voulurent avoir la gloire de réunir l'Eglise grecque avec l'Eglise latine. Ceux qui connaissent l'antiquité savent assez que le christianisme est venu en Occident par les Grecs d'Asie , que c'est en Orient qu'il est né , que les premiers pères , les premiers conciles , les premières liturgies , les premiers rites , tout est de l'Orient ; qu'il n'y a pas

même un seul terme de dignité et d'office qui ne soit 1717.  
grec , et qui n'atteste encore aujourd'hui la source  
dont tout nous est venu. L'empire romain ayant été  
divisé , il était impossible qu'il n'y eût tôt ou tard  
deux religions , comme deux empires , et qu'on ne vît  
entre les chrétiens d'Orient et d'Occident le même  
schisme qu'entre les Osmanlis et les Persans.

C'est ce schisme que quelques docteurs de l'université  
de Paris crurent éteindre tout d'un coup , en donnant  
un mémoire à *Pierre le grand*. Le pape *Léon IX* et ses  
successeurs n'avaient pu en venir à bout avec des  
légats , des conciles et même de l'argent. Ces docteurs  
auraient dû savoir que *Pierre le grand* , qui gouvernait  
son Eglise , n'était pas homme à reconnaître le pape ;  
en vain ils parlèrent dans leur mémoire des libertés  
de l'Eglise gallicane , dont le czar ne se souciait guère ;  
en vain ils dirent que les papes doivent être soumis  
aux conciles , et que le jugement d'un pape n'est point  
une règle de foi : ils ne réussirent qu'à déplaire beau-  
coup à la cour de Rome par leur écrit , sans plaire à  
l'empereur de Russie ni à l'Eglise russe.

Il y avait dans ce plan de réunion des objets de  
politique qu'ils n'entendaient pas , et des points de  
controverse qu'ils disaient entendre , et que chaque  
partie explique comme il lui plaît. Il s'agissait du  
Saint-Esprit qui procède du Père et du Fils selon  
les Latins , et qui procède aujourd'hui du Père par le  
Fils selon les Grecs , après n'avoir long-temps procédé  
que du Père : ils citaient *S<sup>t</sup> Epiphane* , qui dit que le  
*Saint-Esprit n'est pas frère du Fils , ni petit-fils du Père*.

Mais le czar en partant de Paris avait d'autres  
affaires qu'à vérifier des passages de *S<sup>t</sup> Epiphane*. Il

1717. reçut avec bonté le mémoire des docteurs. Ils écrivirent à quelques évêques russes, qui firent une réponse polie; mais le plus grand nombre fut indigné de la proposition.

Ce fut pour dissiper les craintes de cette réunion qu'il institua quelque temps après la fête comique du conclave, lorsqu'il eut chassé les jésuites de ses Etats, en 1718.

Il y avait à sa cour un vieux fou, nommé *Sotof*, qui lui avait appris à écrire, et qui s'imaginait avoir mérité par ce service les plus importantes dignités. *Pierre*, qui adoucissait quelquefois les chagrins du gouvernement par des plaisanteries convenables à un peuple non encore entièrement réformé par lui, promit à son maître à écrire de lui donner une des premières dignités du monde; il le créa knès papa avec deux mille roubles d'appointement, et lui assigna une maison à Pétersbourg dans le quartier des Tartares; des bouffons l'installèrent en cérémonie; il fut harangué par quatre bègues; il créa des cardinaux, et marcha en procession à leur tête. Tout ce sacré collège était ivre d'eau-de-vie. Après la mort de ce *Sotof*, un officier nommé *Buturlin* fut créé pape. Moscou et Pétersbourg ont vu trois fois renouveler cette cérémonie, dont le ridicule semblait être sans conséquence, mais qui en effet confirmait les peuples dans leur aversion pour une Eglise qui prétendait un pouvoir suprême, et dont le chef avait anathématisé tant de rois. Le czar vengeait, en riant, vingt empereurs d'Allemagne, dix rois de France et une foule de souverains. C'est-là tout le fruit que la forbonne recueillit de l'idée peu politique de réunir les Eglises grecque et latine.

Le voyage du czar en France fut plus utile par son union avec ce royaume commerçant , et peuplé d'hommes industrieux , que par la prétendue réunion de deux Eglises rivales , dont l'une maintiendra toujours son antique indépendance , et l'autre sa nouvelle supériorité. 1717.

*Pierre* ramena à sa suite plusieurs artisans français , ainsi qu'il en avait amené d'Angleterre ; car toutes les nations chez lesquelles il voyagea , se firent un honneur de le seconder dans son dessein de porter tous les arts dans une patrie nouvelle , et de concourir à cette espèce de création.

Il minuta dès-lors un traité de commerce avec la France , et le remit entre les mains de ses ministres en Hollande , dès qu'il y fut de retour. Il ne put être signé par l'ambassadeur de France , *Châteauneuf* , que le quinze août 1717 , à la Haie. Ce traité ne concernait pas seulement le commerce , il regardait la paix du Nord. Le roi de France , l'électeur de Brandebourg acceptèrent le titre de médiateurs qu'il leur donna. C'était assez faire sentir au roi d'Angleterre qu'il n'était pas content de lui , et c'était combler les espérances de *Gortz* , qui mit dès-lors tout en œuvre pour réunir *Pierre* et *Charles* , pour susciter à *George* de nouveaux ennemis , et pour prêter la main au cardinal *Albéroni* d'un bout de l'Europe à l'autre. Le baron de *Gortz* vit alors publiquement à la Haie les ministres du czar ; il leur déclara qu'il avait un plein pouvoir de conclure la paix de la Suède.

Le czar laissait *Gortz* préparer toutes leurs batteries sans y toucher , prêt à faire la paix avec le roi de Suède , mais aussi à continuer la guerre ; toujours lié

1717. avec le Danemarck , la Pologne, la Prusse, et même en apparence avec l'électeur d'Hanovre.

Il paraît évidemment qu'il n'avait d'autre dessein arrêté que celui de profiter des conjonctures. Son principal objet était de perfectionner tous ses nouveaux établissemens. Il savait que les négociations, les intérêts des princes, leurs ligues, leurs amitiés, leurs défiances, leurs inimitiés éprouvent presque tous les ans des vicissitudes, et que souvent il ne reste aucune trace de tant d'efforts de politique. Une seule manufacture bien établie fait quelquefois plus de bien à un Etat que vingt traités.

*Pierre* ayant rejoint sa femme, qui l'attendait en Hollande, continua ses voyages avec elle. Ils traversèrent ensemble la Westphalie, et arrivèrent à Berlin sans aucun appareil. Le nouveau roi de Prusse n'était pas moins ennemi des vanités du cérémonial et de la magnificence que le monarque de Russie. C'était un spectacle instructif pour l'étiquette de Vienne et d'Espagne, pour le *punctilio* d'Italie et pour le goût du luxe qui règne en France, qu'un roi qui ne se servait jamais que d'un fauteuil de bois, qui n'était vêtu qu'en simple soldat, et qui s'était interdit toutes les délicatesses de la table et toutes les commodités de la vie.

Le czar et la czarine menaient une vie aussi simple et aussi dure, et si *Charles XII* s'était trouvé avec eux, on eût vu ensemble quatre têtes couronnées accompagnées de moins de faste qu'un évêque allemand ou qu'un cardinal de Rome. Jamais le luxe et la mollesse n'ont été combattus par de si nobles exemples.

Il faut avouer qu'un de nos citoyens s'attirerait

parmi nous de la considération, et serait regardé comme un homme extraordinaire, s'il avait fait une fois en sa vie, par curiosité, la cinquième partie des voyages que fit *Pierre* pour le bien de ses Etats. De Berlin il va à Dantzick avec sa femme; il protège à Mittau la duchesse de Courlande, sa nièce, devenue veuve: il visite toutes ses conquêtes, donne de nouveaux réglemens dans Pétersbourg, va dans Moscou, y fait rebâtir des maisons de particuliers tombées en ruine: de là il se transporte à Czarifin sur le Volga, pour arrêter les incursions des Tartares de Cuban: il construit des lignes du Volga au Tanaïs, et fait élever des forts de distance en distance d'un fleuve à l'autre. Pendant ce temps-là même, il fait imprimer le code militaire qu'il a composé: une chambre de justice est établie pour examiner la conduite de ses ministres, et pour remettre de l'ordre dans les finances; il pardonne à quelques coupables, il en punit d'autres; le prince *Menzikoff* même fut un de ceux qui eurent besoin de sa clémence: mais un jugement plus sévère, qu'il se crut obligé de rendre contre son propre fils, remplit d'amertume une vie si glorieuse.

## C H A P I T R E X.

### *Condamnation du prince Alexis Petrovitz.*

*PIERRE LE GRAND* avait, en 1689, à l'âge de dix-sept ans, épousé *Eudoxie Théodore* ou *Theodorouna Lapoukin*. Elevée dans tous les préjugés de son pays, et incapable de se mettre au-dessus d'eux comme son

1717. époux , les plus grandes contradictions qu'il éprouva , quand il voulut créer un empire et former des hommes , vinrent de sa femme ; elle était dominée par la superstition , si souvent attachée à son sexe. Toutes les nouveautés utiles lui semblaient des sacrilèges , et tous les étrangers dont le czar se servait pour exécuter ses grands desseins lui paraissaient des corrupteurs.

Ses plaintes publiques encourageaient les factieux et les partisans des anciens usages. Sa conduite d'ailleurs ne réparait pas des fautes si graves. Enfin le czar fut obligé de la répudier en 1696 , et de l'enfermer dans un couvent à Susdal , où on lui fit prendre le voile sous le nom d'*Hélène*.

Le fils qu'elle lui avait donné , en 1690 , naquit malheureusement avec le caractère de sa mère , et ce caractère se fortifia par la première éducation qu'il reçut. Mes mémoires disent qu'elle fut confiée à des superstitieux qui lui gâtèrent l'esprit pour jamais. Ce fut en vain qu'on crut corriger ces premières impressions en lui donnant des précepteurs étrangers ; cette qualité même d'étrangers le révolta. Il n'était pas né sans ouverture d'esprit ; il parlait et écrivait bien l'allemand ; il dessinait ; il apprit un peu de mathématique ; mais ces mêmes mémoires qu'on m'a confiés assurent que la lecture des livres ecclésiastiques fut ce qui le perdit. Le jeune *Alexis* crut voir dans ces livres la réprobation de tout ce que faisait son père. Il y avait des prêtres à la tête des mécontents , et il se laissa gouverner par ces prêtres.

Ils lui persuadaient que toute la nation avait les entreprises de *Pierre* en horreur , que les fréquentes maladies du czar ne lui promettaient pas une longue vie ;



vie ; que son fils ne pouvait espérer de plaire à la nation qu'en marquant son aversion pour les nouveautés. Ces murmures et ces conseils ne formaient pas une faction ouverte, une conspiration ; mais tout semblait y tendre, et les esprits étaient échauffés. 1717.

Le mariage de *Pierre* avec *Catherine*, en 1707, et les enfans qu'il eut d'elle achevèrent d'aigrir l'esprit du jeune prince. *Pierre* tenta tous les moyens de le ramener ; il le mit même à la tête de la régence pendant une année ; il le fit voyager ; il le maria, en 1711, à la fin de la campagne du Pruth, avec la princesse de *Volsenbittel*, ainsi que nous l'avons rapporté. Ce mariage fut très-malheureux. *Alexis*, âgé de vingt-deux ans, se livra à toutes les débauches de la jeunesse, et à toute la grossièreté des anciennes mœurs qui lui étaient si chères. Ces dérèglemens l'abrutirent. Sa femme méprisée, maltraitée, manquant du nécessaire, privée de toute consolation, languit dans le chagrin, et mourut enfin de douleur, en 1715, le premier de novembre.

Elle laissait au prince *Alexis* un fils, dont elle venait d'accoucher, et ce fils devait être un jour l'héritier de l'empire suivant l'ordre naturel. *Pierre* sentait avec douleur qu'après lui tous ses travaux seraient détruits par son propre sang. Il écrivit à son fils, après la mort de la princesse, une lettre également pathétique et menaçante ; elle finissait par ces mots : *J'attendrai encore un peu de temps pour voir si vous voulez vous corriger ; sinon, sachez que je vous priverai de la succession, comme on retranche un membre inutile. N'imaginez pas que je ne veuille que vous intimider ; ne vous reposez pas sur le titre de mon fils unique : car si je n'épargne pas ma propre vie*

*Hist. de Russie.*

\* T

1717. *pour ma patrie et pour le salut de mes peuples, comment pourrai-je vous épargner? Je préférerai de les transmettre plutôt à un étranger qui le mérite, qu'à mon propre fils qui s'en rend indigne.*

Cette lettre est d'un père, mais encore plus d'un législateur; elle fait voir d'ailleurs que l'ordre de la succession n'était point invariablement établi en Russie, comme dans d'autres royaumes, par ces lois fondamentales qui ôtent aux pères le droit de déshériter leurs fils; et le czar croyait sur-tout avoir la prérogative de disposer d'un empire qu'il avait fondé.

Dans ce temps-là même l'impératrice *Catherine* accoucha d'un prince, qui mourut depuis, en 1719. Soit que cette nouvelle abattît le courage d'*Alexis*, soit imprudence, soit mauvais conseil, il écrivit à son père qu'il renonçait à la couronne et à toute espérance de régner. *Je prends DIEU à témoin*, dit-il, *et je jure sur mon ame que je ne prétendrai jamais à la succession. Je mets mes enfans entre vos mains, et je ne demande que mon entretien pendant ma vie.*

Son père lui écrivit une seconde fois: „ Je remarque, „ dit-il, que vous ne parlez dans votre lettre que de „ la succession, comme si j'avais besoin de votre consentement. Je vous ai remontré quelle douleur votre „ conduite m'a causée pendant tant d'années, et vous „ ne m'en parlez pas. Les exhortations paternelles ne „ vous touchent point. Je me suis déterminé à vous „ écrire encore pour la dernière fois. Si vous méprisez „ mes avis de mon vivant, quel cas en ferez-vous après „ ma mort? Quand vous auriez présentement la „ volonté d'être fidèle à vos promesses, ces grandes „ barbes pourront vous tourner à leur fantaisie, et vous

„ forceront à les violer..... Ces gens-là ne s'appuient 1 7 1 7.  
 „ que sur vous. Vous n'avez aucune reconnaissance  
 „ pour celui qui vous a donné la vie. L'assistez-vous  
 „ dans ses travaux depuis que vous êtes parvenu à  
 „ un âge mûr ? ne blâmez-vous pas, ne détestez-vous  
 „ pas tout ce que je puis faire pour le bien de mes  
 „ peuples ? J'ai sujet de croire que, si vous me survivez,  
 „ vous détruirez mon ouvrage. Corrigez-vous, rendez-  
 „ vous digne de la succession, ou faites-vous moine.  
 „ Répondez, soit par écrit, soit de vive voix, sinon  
 „ j'agirai avec vous comme avec un malfaiteur. „

Cette lettre était dure ; il était aisé au prince de répondre qu'il changerait de conduite ; mais il se contenta de répondre en quatre lignes à son père qu'il voulait se faire moine.

Cette résolution ne paraissait pas naturelle ; et il paraît étrange que le czar voulût voyager en laissant dans ses Etats un fils si mécontent et si obstiné : mais aussi ce voyage même prouve que le czar ne voyait pas de conspiration à craindre de la part de son fils.

Il alla le voir avant de partir pour l'Allemagne et pour la France ; le prince malade, ou feignant de l'être, le reçut au lit, et lui confirma par les plus grands sermens qu'il voulait se retirer dans un cloître. Le czar lui donna six mois pour se consulter, et partit avec son épouse.

A peine fut-il à Copenhague qu'il apprit (ce qu'il pouvait présumer) qu'*Alexis* ne voyait que des mécontents qui flattaient ses chagrins. Il lui écrivit qu'il eût à choisir du couvent ou du trône, et que s'il voulait un jour lui succéder, il fallait qu'il vînt le trouver à Copenhague.

1717.

Les confidens du prince lui persuadaient qu'il serait dangereux pour lui de se trouver loin de tout conseil, entre un père irrité et une marâtre. Il feignit donc d'aller trouver son père à Copenhague; mais il prit le chemin de Vienne, et alla se mettre entre les mains de l'empereur *Charles VI*, son beau-frère, comptant y demeurer jusqu'à la mort du czar.

C'était à peu-près la même aventure que celle de *Louis XI*, lorsque, étant encore dauphin, il quitta la cour du roi *Charles VII*, son père, et se retira chez le duc de Bourgogne. Le dauphin était bien plus coupable que le czarovitz, puisqu'il s'était marié malgré son père, qu'il avait levé des troupes, qu'il se retirait chez un prince naturellement ennemi de *Charles VII*, et qu'il ne revint jamais à sa cour, quelque instance que son père pût lui faire.

*Alexis* au contraire ne s'était marié que par ordre du czar, ne s'était point révolté, n'avait point levé de troupes, ne se retirait point chez un prince ennemi, et retourna aux pieds de son père sur la première lettre qu'il reçut de lui. Car dès que *Pierre* fut que son fils avait été à Vienne, qu'il s'était retiré dans le Tirol et ensuite à Naples qui appartenait alors à l'empereur *Charles VI*, il dépêcha le capitaine aux gardes *Romanzoff* et le conseiller privé *Tolstoy*, chargés d'une lettre écrite de sa main, datée de Spa, du 21 juillet, n. st. 1717. Ils trouvèrent le prince à Naples dans le château Saint-Elme, et lui remirent la lettre : elle était conçue en ces termes :

..... „ Je vous écris pour la dernière  
 „ fois, pour vous dire que vous avez à exécuter ma  
 „ volonté que *Tolstoy* et *Romanzoff* vous annonceront

„ de ma part. Si vous m'obéissez , je vous assure , et je 1717.  
 „ promets à DIEU que je ne vous punirai pas , et que  
 „ si vous revencz , je vous aimerai plus que jamais ;  
 „ mais que si vous ne le faites pas , je vous donne ,  
 „ comme père , en vertu du pouvoir que j'ai reçu de  
 „ DIEU , ma malédiction éternelle ; et comme votre  
 „ souverain , je vous assure que je trouverai bien les  
 „ moyens de vous punir ; en quoi j'espère que DIEU  
 „ m'assistera , et qu'il prendra ma juste cause en  
 „ main.

„ Au reste souvenez-vous que je ne vous ai violenté  
 „ en rien. Avais-je besoin de vous laisser le libre choix  
 „ du parti que vous voudriez prendre ? Si j'avais  
 „ voulu vous forcer , n'avais-je pas en main la puis-  
 „ sance ? Je n'avais qu'à commander , et j'aurais été  
 „ obéi. „

Le vice-roi de Naples persuada aisément *Alexis* de retourner auprès de son père. C'était une preuve incontestable que l'empereur d'Allemagne ne voulait prendre avec ce jeune prince aucun engagement dont le czar eût à se plaindre. *Alexis* avait voyagé avec sa maîtresse *Afrosiné* ; il revint avec elle.

On pouvait le considérer comme un jeune homme mal conseillé qui était allé à Vienne et à Naples , au lieu d'aller à Copenhague. S'il n'avait fait que cette seule faute , commune à tant de jeunes gens , elle était bien pardonnable. Son père prenait DIEU à témoin que non-seulement il lui pardonnerait , mais qu'il l'aimerait plus que jamais. *Alexis* partit sur cette assurance ; mais par l'instruction des deux envoyés qui le ramenèrent , et par la lettre même du czar , il paraît que le père exigea que le fils déclarât ceux qui l'avaient

1718. conseillé, et qu'il exécutât son serment de renoncer à la succession.

Il semblerait difficile de concilier cette exhérédation avec l'autre serment que le czar avait fait dans sa lettre d'aimer son fils plus que jamais. Peut-être que le père, combattu entre l'amour paternel et la raison du souverain, se bornait à aimer son fils retiré dans un cloître; peut-être espérait-il encore le ramener à son devoir, et le rendre digne de cette succession même, en lui faisant sentir la perte d'une couronne. Dans des conjonctures si rares, si difficiles, si douloureuses, il est aisé de croire que ni le cœur du père, ni celui du fils, également agités, n'étaient d'abord bien d'accord avec eux-mêmes.

Le prince arrive, le 13 février 1718, n. st. à Moscou, où le czar était alors. Il se jette le jour même aux genoux de son père; il a un très-long entretien avec lui: le bruit se répand aussitôt dans la ville que le père et le fils sont réconciliés, que tout est oublié; mais le lendemain on fait prendre les armes aux régimens des gardes, à la pointe du jour; on fait sonner la grosse cloche de Moscou. Les boyards, les conseillers privés sont mandés dans le château; les évêques, les archimandrites et deux religieux de Saint-Basile, professeurs en théologie, s'assemblent dans l'église cathédrale. Alexis est conduit sans épée et comme prisonnier dans le château, devant son père. Il se prosterne en sa présence, et lui remet en pleurant un écrit par lequel il avoue ses fautes, se déclare indigne de lui succéder, et pour toute grâce lui demande la vie.

Le czar, après l'avoir relevé, le conduisit dans un cabinet, où il lui fit plusieurs questions. Il lui déclara

que s'il célaît quelque chose touchant son évasion, il y allait de sa tête. Ensuite on ramena le prince dans la salle où le conseil était assemblé; là on lut publiquement la déclaration du czar déjà dressée. 1718.

Le père dans cette pièce reproche à son fils tout ce que nous avons détaillé, son peu d'application à s'instruire, ses liaisons avec les partisans des anciennes mœurs, sa mauvaise conduite avec sa femme. *Il a violé, dit-il, la foi conjugale en s'attachant à une fille de la plus basse extraction, du vivant de son épouse.* Il est vrai que Pierre avait répudié sa femme en faveur d'une captive; mais cette captive était d'un mérite supérieur, et il était justement mécontent de sa femme, qui était sa sujette. Alexis, au contraire, avait négligé sa femme pour une jeune inconnue qui n'avait de mérite que sa beauté. Jusque-là on ne voit que des fautes de jeune homme qu'un père doit reprendre, et qu'il peut pardonner.

Il lui reproche ensuite d'être allé à Vienne se mettre sous la protection de l'empereur. Il dit qu'*Alexis a calomnié son père*, en faisant entendre à l'empereur Charles VI qu'il était persécuté, qu'on le forçait à renoncer à son héritage; qu'enfin il a prié l'empereur de le protéger à main armée.

On ne voit pas d'abord comment l'empereur aurait pu faire la guerre au czar pour un tel sujet, et comment il eût pu interposer autre chose que des bons offices entre le père irrité et le fils défobéissant. Aussi Charles VI s'était contenté de donner une retraite au prince, et on l'avait renvoyé quand le czar instruit de sa retraite l'avait redemandé.

1718. Pierre ajoute , dans cette pièce terrible , qu'*Alexis* avait persuadé à l'empereur *qu'il n'était pas en sûreté de sa vie* s'il revenait en Russie. C'était en quelque façon justifier les plaintes d'*Alexis* , que de le faire condamner à mort après son retour , et sur-tout après avoir promis de lui pardonner : mais nous verrons pour quelle cause le czar fit ensuite porter ce jugement mémorable. Enfin on voyait dans cette grande assemblée un souverain absolu plaider contre son fils.

„ Voilà , dit-il , de quelle manière notre fils est  
 „ revenu ; et quoiqu'il ait mérité la mort par son éva-  
 „ sion et par ses calomnies , cependant notre tendresse  
 „ paternelle lui pardonne ses crimes : mais considérant  
 „ son indignité et sa conduite déréglée , nous ne  
 „ pouvons en conscience lui laisser la succession au  
 „ trône , prévoyant trop qu'après nous sa conduite  
 „ dépravée détruirait la gloire de la nation , et ferait  
 „ perdre tant d'Etats reconquis par nos armes. Nous  
 „ plaindrions sur-tout nos sujets , si nous les rejetions  
 „ par un tel successeur dans un état beaucoup plus  
 „ mauvais qu'ils n'ont été.

„ Ainsi , par le pouvoir paternel , en vertu duquel ,  
 „ selon les droits de notre empire , chacun même de  
 „ nos sujets peut déshériter un fils , comme il lui plaît ,  
 „ et en vertu de la qualité de prince souverain , et en  
 „ considération du salut de nos Etats , nous privons  
 „ notre fils *Alexis* de la succession après nous à  
 „ notre trône de Russie , à cause de ses crimes et de  
 „ son indignité , quand même il ne subsisterait pas  
 „ une seule personne de notre famille après nous.

„ Et nous constituons et déclarons successeur audit



„trône après nous notre second fils *Pierre*, (1) 1718.  
 „quoique encore jeune, n'ayant point de successeur  
 „plus âgé.

„Donnons à notre susdit fils *Alexis* notre malé-  
 „diction paternelle, si jamais, en quelque temps  
 „que ce soit, il prétend à ladite succession, ou la  
 „recherche.

„Désirons aussi de nos fidèles sujets de l'état ecclé-  
 „siastique et séculier et de tout autre état, et de la  
 „nation entière, que, selon cette constitution et suivant  
 „notre volonté, ils reconnaissent et considèrent notre-  
 „dit fils *Pierre*, désigné par nous à la succession pour  
 „notre légitime successeur, et qu'en conformité de  
 „cette présente constitution, ils confirment le tout par  
 „serment devant le saint autel, sur les saints évangiles,  
 „en baissant la croix.

„Et tous ceux qui s'opposeront jamais, en quelque  
 „temps que ce soit, à notre volonté, et qui dès au-  
 „jourd'hui oseront considérer notre fils *Alexis* comme  
 „successeur, ou l'assister à cet effet, nous les déclá-  
 „rons traîtres envers nous et à la patrie; et avons  
 „ordonné que la présente soit par-tout publiée, afin  
 „que personne n'en prétende cause d'ignorance. Fait  
 „à Moscou, le 14 février 1718, n. st. signé de notre  
 „main, et scellé de notre sceau.”

Il paraît que ces actes étaient préparés, ou qu'ils  
 furent dressés avec une extrême célérité, puisque le  
 prince *Alexis* était revenue le 13, et que son exhérédation  
 en faveur du fils de *Catherine* est du 14.

Le prince, de son côté, signa qu'il renonçait à la

(1) C'est ce même fils de l'impératrice *Catherine* qui mourut en 1719,  
 le 15 avril.

1718. succession. „ Je reconnais , dit-il , cette exclusion pour „ juste ; je l'ai méritée par mon indignité ; et je jure , „ au DIEU tout-puissant en Trinité , de me soumettre „ en tout à la volonté paternelle , &c. „

Ces actes étant signés , le czar marcha à la cathédrale ; on les y lut une seconde fois , et tous les ecclésiastiques mirent leurs approbations et leurs signatures au bas d'une autre copie. Jamais prince ne fut déshérité d'une manière si authentique. Il y a beaucoup d'Etats où un tel acte ne ferait d'aucune valeur ; mais en Russie , comme chez les anciens Romains , tout père avait le droit de priver son fils de sa succession ; et ce droit était plus fort dans un souverain que dans un sujet , sur-tout dans un souverain tel que *Pierre*.

Cependant il était à craindre qu'un jour ceux-mêmes qui avaient animé le prince contre son père , et conseillé son évasion , ne tâchassent d'anéantir une renonciation imposée par la force , et de rendre au fils aîné la couronne transférée au cadet d'un second lit. On prévoyait en ce cas une guerre civile et la destruction inévitable de tout ce que *Pierre* avait fait de grand et d'utile. Il fallait décider entre les intérêts de près de dix-huit millions d'hommes que contenait alors la Russie , et un seul homme qui n'était pas capable de les gouverner. Il était donc important de connaître les mal-intentionnés ; et le czar menaça encore une fois son fils de mort , s'il lui cachait quelque chose. En conséquence le prince fut donc interrogé juridiquement par son père , et ensuite par des commissaires.

Une des charges qui servirent à sa condamnation fut une lettre d'un résident de l'empereur , nommé

*Beyer*, écrite de Pétersbourg après l'évasion du prince; 1718.  
cette lettre portait qu'il y avait de la mutinerie dans l'armée russe, assemblée dans le Mecklenbourg, que plusieurs officiers parlaient d'envoyer la nouvelle czarine *Catherine* et son fils dans la prison où était la czarine répudiée, et de mettre *Alexis* sur le trône quand on l'aurait retrouvé. Il y avait en effet alors une sédition dans cette armée du czar, mais elle fut bientôt réprimée. Ces propos vagues n'eurent aucune suite. *Alexis* ne pouvait les avoir encouragés; un étranger en parlait comme d'une nouvelle : la lettre n'était point adressée au prince *Alexis*, et il n'en avait qu'une copie qu'on lui avait envoyée de Vienne.

Une accusation plus grave fut une minute de sa propre main d'une lettre écrite de Vienne aux sénateurs et aux archevêques de Russie; les termes en étaient forts : *Les mauvais traitemens continuels que j'ai essuyés sans les avoir mérités m'ont obligé de fuir : peu s'en est fallu qu'on ne m'ait mis dans un couvent. Ceux qui ont enfermé ma mère ont voulu me traiter de même. Je suis sous la protection d'un grand prince ; je vous prie de ne me point abandonner à présent.* Ce mot d'*à présent*, qui pouvait être regardé comme séditieux, était rayé, et ensuite remis de sa main, et puis rayé encore; ce qui marquait un jeune homme troublé, se livrant à son ressentiment et s'en repentant au moment même. On ne trouva que la minute de ces lettres; elles n'étaient jamais parvenues à leur destination, et la cour de Vienne les retint; preuve assez forte que cette cour ne voulait pas se brouiller avec celle de Russie, et soutenir à main armée le fils contre le père.

On confronta plusieurs témoins au prince; l'un

1718. d'eux, nommé *Afanassief*, soutint qu'il lui avait entendu dire autrefois : *Je dirai quelque chose aux évêques qui le rediront aux curés, les curés aux paroissiens, et on me fera régner, fût-ce malgré moi.*

Sa propre maîtresse *Afrosine* déposa contre lui. Toutes les accusations n'étaient pas bien précises; nul projet digéré, nulle intrigue suivie, nulle conspiration, aucune association, encore moins de préparatifs. C'était un fils de famille mécontent et dépravé, qui se plaignait de son père, qui le fuyait et qui espérait sa mort; mais ce fils de famille était l'héritier de la plus vaste monarchie de notre hémisphère, et dans sa situation et dans sa place il n'y avait point de petite faute.

Accusé par sa maîtresse, il le fut encore au sujet de l'ancienne czarine sa mère et de *Marie* sa sœur. On le chargea d'avoir consulté sa mère sur son évasion, et d'en avoir parlé à la princesse *Marie*. Un évêque de *Rostou*, confident de tous trois, fut arrêté et déposa que ces deux princesses, prisonnières dans un couvent, avaient espéré un changement qui les mettrait en liberté, et avaient par leurs conseils engagé le prince à la fuite. Plus leurs ressentimens étaient naturels, plus ils étaient dangereux. On verra à la fin de ce chapitre quel était cet évêque, et quelle avait été sa conduite.

*Alexis* nia d'abord plusieurs faits de cette nature, et par cela même il s'exposait à la mort dont son père l'avait menacé, en cas qu'il ne fît pas un aveu général et sincère.

Enfin il avoua quelques discours peu respectueux qu'on lui imputait contre son père, et il s'excusa sur la colère et sur l'ivresse.

Le czar dressa lui-même de nouveaux articles d'interrogatoire. Le quatrième était ainsi conçu : 1718.

*Quand vous avez vu par la lettre de Beyer qu'il y avait une révolte à l'armée du Mecklenbourg, vous en avez eu de la joie ; je crois que vous aviez quelque vue, et que vous vous seriez déclaré pour les rebelles, même de mon vivant.*

C'était interroger le prince sur le fonds de ses sentimens secrets. On peut les avouer à un père dont les conseils les corrigent, et les cacher à un juge qui ne prononce que sur les faits avérés. Les sentimens cachés du cœur ne sont pas l'objet d'un procès criminel. Alexis pouvait les nier, les déguiser aisément ; il n'était pas obligé d'ouvrir son ame ; cependant il répondit par écrit : *Si les rebelles m'avaient appelé de votre vivant, j'y serais apparemment allé, supposé qu'ils eussent été assez forts.*

Il est inconcevable qu'il ait fait cette réponse de lui-même, et il serait aussi extraordinaire, du moins suivant les mœurs de l'Europe, qu'on l'eût condamné sur l'aveu d'une idée qu'il aurait pu avoir un jour dans un cas qui n'est point arrivé.

A cet étrange aveu de ses plus secrètes pensées, qui ne s'étaient point échappées au-delà du fond de son ame, on joignit des preuves qui en plus d'un pays ne sont pas admises au tribunal de la justice humaine.

Le prince accablé, hors de ses sens, recherchant dans lui-même, avec l'ingénuité de la crainte, tout ce qui pouvait servir à le perdre, avoua enfin que, dans la confession, il s'était accusé devant DIEU à l'archiprêtre Jacques d'avoir souhaité la mort de son père, et que le confesseur Jacques lui avait répondu : *DIEU vous le pardonnera, nous lui en souhaitons autant.*

1718.

Toutes les preuves qui peuvent se tirer de la confession sont inadmissibles par les canons de notre Eglise ; ce sont des secrets entre DIEU et le pénitent. L'Eglise grecque ne croit pas , non plus que la latine , que cette correspondance intime et sacrée entre un pécheur et la Divinité soit du ressort de la justice humaine ; mais il s'agissait de l'Etat et d'un souverain. Le prêtre *Jacques* fut appliqué à la question , et avoua ce que le prince avait révélé. C'était une chose rare dans ce procès de voir le confesseur accusé par son pénitent , et le pénitent par sa maîtresse. On peut encore ajouter à la singularité de cette aventure que l'archevêque de Rézan ayant été impliqué dans les accusations , ayant autrefois , dans les premiers éclats des ressentimens du czar contre son fils , prononcé un sermon trop favorable au jeune czarovitz , ce prince avoua dans ses interrogatoires qu'il comptait sur ce prélat ; et ce même archevêque de Rézan fut à la tête des juges ecclésiastiques consultés par le czar sur ce procès criminel , comme nous l'allons voir bientôt.

Il y a une remarque essentielle à faire dans cet étrange procès très-mal digéré dans la grossière histoire de *Pierre I* , par le prétendu boyard *Nestefuranoy* ; et cette remarque la voici.

Dans les réponses que fit *Alexis* au premier interrogatoire de son père , il avoue que quand il fut à Vienne , où il ne vit point l'empereur , il s'adressa au comte de *Schonborn* , chambellan ; que ce chambellan lui dit : *L'empereur ne vous abandonnera pas ; et quand il en sera temps , après la mort de votre père , il vous aidera à monter sur le trône à main armée. Je lui répondis , ajoute l'accusé : Je ne demande pas cela ; que l'empereur*

*m'accorde sa protection, je n'en veux pas davantage.* Cette 1718.  
déposition est simple, naturelle, porte un grand caractère de vérité : car c'eût été le comble de la folie de demander des troupes à l'empereur pour aller tenter de détrôner son père ; et personne n'eût osé faire ni au prince *Eugène*, ni au conseil, ni à l'empereur une proposition si absurde. Cette déposition est du mois de février ; et quatre mois après , au premier juillet , dans le cours et sur la fin de ces procédures , on fait dire au czarovitz dans ses dernières réponses par écrit :

„ Ne voulant imiter mon père en rien, je cherchais à  
„ parvenir à la succession de quelque autre manière  
„ que ce fût, *excepté de la bonne façon.* Je la voulais  
„ avoir par une assistance étrangère ; et si j'y étais par-  
„ venu, et que l'empereur eût mis en exécution *ce*  
„ *qu'il m'avait promis*, de me procurer la couronne de  
„ Russie, même à main armée, je n'aurais rien épargné,  
„ pour me mettre en possession de la succession. Par  
„ exemple, si l'empereur avait demandé en échange,  
„ des troupes de mon pays pour son service contre  
„ qui que ce fût de ses ennemis, ou de grosses sommes  
„ d'argent, j'aurais fait tout ce qu'il aurait voulu, et  
„ j'aurais donné de grands présens à ses ministres et  
„ à ses généraux. J'aurais entretenu à mes dépens les  
„ troupes auxiliaires qu'il m'aurait données pour me  
„ mettre en possession de la couronne de Russie ; et en  
„ un mot, rien ne m'aurait coûté pour accomplir en  
„ cela ma volonté. „

Cette dernière déposition du prince paraît bien forcée ; il semble qu'il fasse des efforts pour se faire croire coupable : ce qu'il dit est même contraire à la vérité dans un point capital. Il dit que l'empereur lui

1718. avait promis de lui *procurer la couronne à main armée* : cela était faux. Le comte de *Schonborn* lui avait fait espérer qu'un jour, après la mort du czar, l'empereur l'aiderait à soutenir le droit de sa naissance ; mais l'empereur ne lui avait rien promis. Enfin il ne s'agissait pas de se révolter contre son père, mais de lui succéder après sa mort.

Il dit, dans ce dernier interrogatoire, ce qu'il crut qu'il eût fait s'il avait eu à disputer son héritage ; héritage auquel il n'avait point juridiquement renoncé avant son voyage à Vienne et à Naples. Le voilà donc qui dépose une seconde fois, non pas ce qu'il a fait, et ce qui peut être soumis à la rigueur des lois, mais ce qu'il imagine qu'il eût pu faire un jour, et qui par conséquent ne semble soumis à aucun tribunal ; le voilà qui s'accuse deux fois des pensées secrètes qu'il a pu concevoir pour l'avenir. On n'avait jamais vu auparavant, dans le monde entier, un seul homme jugé et condamné sur les idées inutiles qui lui sont venues dans l'esprit, et qu'il n'a communiquées à personne. Il n'est aucun tribunal en Europe où l'on écoute un homme qui s'accuse d'une pensée criminelle, et l'on prétend même que DIEU ne les punit que quand elles sont accompagnées d'une volonté déterminée.

On peut répondre à ces considérations si naturelles, qu'*Alexis* avait mis son père en droit de le punir, par sa réticence sur plusieurs complices de son évasion ; sa grâce était attachée à un aveu général ; et il ne le fit que quand il n'était plus temps. Enfin après un tel éclat, il ne paraissait pas dans la nature humaine qu'il fût possible qu'*Alexis* pardonnât un jour au frère, en  
faveur



faveur duquel il était déshérité ; et il valait mieux , 1718.  
 disait-on , punir un coupable que d'exposer tout  
 l'empire. La rigueur de la justice s'accordait avec la  
 raison d'Etat.

Il ne faut pas juger des mœurs et des lois d'une  
 nation par celles des autres ; le czar avait le droit fatal ,  
 mais réel , de punir de mort son fils pour sa seule  
 évasion ; il s'en explique ainsi dans sa déclaration aux  
 juges et aux évêques.

„ Quoique, selon toutes les lois divines et humaines,  
 „ et sur-tout suivant celles de Russie, qui excluent  
 „ toute juridiction entre un père et un enfant parmi  
 „ les particuliers, nous ayons un pouvoir assez abon-  
 „ dant et absolu de juger notre fils, suivant ses crimes,  
 „ selon notre volonté, sans en demander avis à per-  
 „ sonne ; cependant, comme on n'est point aussi  
 „ clair-voyant dans ses propres affaires que dans celles  
 „ des autres, et comme les médecins même les plus  
 „ experts ne risquent point de se traiter eux-mêmes,  
 „ et qu'ils en appellent d'autres dans leurs maladies ;  
 „ craignant de charger ma conscience de quelque  
 „ péché, je vous expose mon état, et je vous demande  
 „ du remède : car j'apprehende la mort éternelle, si  
 „ ne connaissant peut-être point la qualité de mon  
 „ mal je voulais m'en guérir seul, vu principalement  
 „ que j'ai juré sur les jugemens de DIEU, et que  
 „ j'ai promis par écrit le pardon de mon fils, et je  
 „ l'ai ensuite confirmé de bouche au cas qu'il me  
 „ dît la vérité.

„ Quoique mon fils ait violé sa promesse, toutefois  
 „ pour ne m'écarter en rien de mes obligations, je  
 „ vous prie de penser à cette affaire, et de l'examiner

1718.

„ avec la plus grande attention , pour voir ce qu'il a  
 „ mérité. Ne me flattez point ; n'appréhendez pas  
 „ que , s'il ne mérite qu'une légère punition , et que  
 „ vous le jugiez ainsi , cela me soit désagréable ; car  
 „ je vous jure , par le grand DIEU et par ses jugemens ,  
 „ que vous n'avez absolument rien à en craindre.

„ N'ayez point d'inquiétude sur ce que vous devez  
 „ juger le fils de votre souverain : mais sans avoir égard  
 „ à la personne , rendez justice , et ne perdez pas votre  
 „ ame et la mienne ; enfin que notre conscience ne  
 „ nous reproche rien au jour terrible du jugement ,  
 „ et que notre patrie ne soit point lésée. „

Le czar fit au clergé une déclaration à peu-près semblable ; ainsi tout se passa avec la plus grande authenticité , et *Pierre* mit dans toutes ses démarches une publicité qui montrait la persuasion intime de sa justice.

Ce procès criminel de l'héritier d'un si grand empire dura depuis la fin de février jusqu'au cinq juillet , n. st. Le prince fut interrogé plusieurs fois ; il fit les aveux qu'on exigeait : nous avons rapporté ceux qui sont essentiels.

Le premier juillet le clergé donna son sentiment par écrit. Le czar en effet ne lui demandait que son sentiment , et non pas une sentence. Le début mérite l'attention de l'Europe.

„ Cette affaire , disent les évêques et les archiman-  
 „ drites , n'est point du tout du ressort de la juridiction  
 „ ecclésiastique , et le pouvoir absolu établi dans  
 „ l'empire de Russie n'est point soumis au jugement  
 „ des sujets ; mais le souverain y a l'autorité d'agir

„ suivant son bon plaisir , sans qu'aucun inférieur y 1718.  
 „ intervienne. „

Après ce préambule on cite le Lévitique, où il est dit que celui qui aura maudit son père ou sa mère sera puni de mort; et l'évangile de S<sup>t</sup> *Matthieu* qui rapporte cette loi sévère du Lévitique. On finit, après plusieurs autres citations, par ces paroles très-remarquables :

„ Si sa majesté veut punir celui qui est tombé ,  
 „ selon ses actions et suivant la mesure de ses crimes ,  
 „ il a devant lui des exemples de l'ancien testament ;  
 „ s'il veut faire miséricorde , il a l'exemple de JESUS-  
 „ CHRIST même , qui reçoit le fils égaré revenant  
 „ à la repentance; qui laisse libre la femme surprise  
 „ en adultère, laquelle a mérité la lapidation selon  
 „ la loi ; qui préfère la miséricorde au sacrifice: il  
 „ a l'exemple de *David*, qui veut épargner *Absalon*  
 „ son fils et son persécuteur; car il dit à ses capitaines  
 „ qui voulaient l'aller combattre: *Epargnez mon fils*  
 „ *Absalon*: le père le voulut épargner lui-même, mais  
 „ la justice divine ne l'épargna point.

„ Le cœur du czar est entre les mains de DIEU ;  
 „ qu'il choisisse le parti auquel la main de DIEU le  
 „ tournera. „

Ce sentiment fut signé par huit évêques, quatre archimandrites, et deux professeurs; et, comme nous l'avons déjà dit, le métropolitain de Rézan, avec qui le prince avait été d'intelligence, signa le premier.

Cet avis du clergé fut incontinent présenté au czar. On voit aisément que le clergé voulait le porter à la clémence, et rien n'est plus beau peut-être que cette opposition de la douceur de JESUS-CHRIST à la

1718. rigueur de la loi judaïque, mise sous les yeux d'un père qui faisait le procès à son fils.

Le jour même on interrogea encore *Alexis* pour la dernière fois ; et il mit par écrit son dernier aveu : c'est dans cette confession qu'il s'accuse „ d'avoir été „ bigot dans sa jeunesse, d'avoir fréquenté les prêtres „ et les moines, d'avoir bu avec eux, d'avoir reçu „ d'eux des impressions qui lui donnèrent de l'horreur „ pour les devoirs de son état, et même pour la personne de son père. „

S'il fit cet aveu de son propre mouvement, cela prouve qu'il ignorait le conseil de clémence que venait de donner ce même clergé qu'il accusait ; et cela prouve encore davantage combien le czar avait changé les mœurs des prêtres de son pays, qui de la grossièreté et de l'ignorance étaient parvenus, en si peu de temps, à pouvoir rédiger un écrit, dont les plus illustres pères de l'Eglise n'auraient désavoué ni la sagesse ni l'éloquence.

C'est dans ces derniers aveux qu'*Alexis* déclare ce qu'on a déjà rapporté, qu'il voulait arriver à la succession de quelque manière que ce fût, excepté de la bonne.

Il semblerait, par cette dernière confession, qu'il craignît de ne s'être pas assez chargé, assez rendu criminel dans les premières, et qu'en se donnant à lui-même les noms de *mauvais caractère*, de *méchant esprit*, en imaginant ce qu'il aurait fait s'il avait été le maître, il cherchait avec un soin pénible à justifier l'arrêt de mort qu'on allait prononcer contre lui. En effet cet arrêt fut porté le 5 juillet. Il se trouvera dans toute son étendue à la fin de cette histoire. On se

contentera d'observer ici qu'il commence , comme l'avis du clergé , par déclarer qu'un tel jugement n'a jamais appartenu à des fujets , mais au seul souverain dont le pouvoir ne dépend que de DIEU seul. Ensuite après avoir exposé toutes les charges contre le prince , les juges s'expriment ainsi : *Que penser de son dessein de rebellion , tel qu'il n'y en eut jamais de semblable dans le monde , joint à celui d'un horrible double parricide contre son souverain , comme père de la patrie , et père selon la nature ?* 1718.

Peut-être ces mots furent mal traduits d'après le procès criminel imprimé par ordre du czar ; car assurément il y a de plus grandes rebellions dans le monde , et on ne voit point par les actes que jamais le czarovitz eût conçu le dessein de tuer son père. Peut-être entendait-on par ce mot de *parricide* l'aveu que ce prince venait de faire , de s'être confessé un jour d'avoir souhaité la mort à son père et à son souverain : mais l'aveu secret , dans la confession , d'une pensée secrète n'est pas un double parricide.

Quoi qu'il en soit , il fut jugé à mort unanimement , sans que l'arrêt prononçât le genre du supplice. De cent quarante-quatre juges , il n'y en eut pas un seul qui imagina seulement une peine moindre que la mort. Un écrit anglais , qui fit beaucoup de bruit dans ce temps-là , porte que si un tel procès avait été jugé au parlement d'Angleterre ; il ne se ferait pas trouvé parmi cent quarante-quatre juges un seul qui eût prononcé la plus légère peine.

Rien ne fait mieux connaître la différence des temps et des lieux. *Manlius* aurait pu être condamné lui-même à mort par les lois d'Angleterre , pour avoir

1718. fait périr son fils , et il fut respecté par les Romains sévères. Les lois ne punissent point en Angleterre l'évasion d'un prince de Galles qui , comme pair du royaume , est maître d'aller où il veut. Les lois de la Russie ne permettent pas au fils du souverain de sortir du royaume malgré son père. Une pensée criminelle sans aucun effet ne peut être punie ni en Angleterre , ni en France ; elle peut l'être en Russie. Une défobéissance longue , formelle et réitérée , n'est parmi nous qu'une mauvaise conduite qu'il faut réprimer ; mais c'était un crime capital dans l'héritier d'un vaste empire , dont cette défobéissance même eût produit la ruine. Enfin le czarovitz était coupable envers toute la nation de vouloir la replonger dans les ténèbres dont son père l'avait tirée.

Tel était le pouvoir reconnu du czar , qu'il pouvait faire mourir son fils coupable de défobéissance , sans consulter personne ; cependant il s'en remit au jugement de tous ceux qui représentaient la nation : ainsi ce fut la nation elle-même qui condamna ce prince , et *Pierre* eut tant de confiance dans l'équité de sa conduite , qu'en faisant imprimer et traduire le procès , il se soumit lui-même au jugement de tous les peuples de la terre.

La loi de l'histoire ne nous a permis de rien déguiser , ni de rien affaiblir dans le récit de cette tragique aventure. On ne savait dans l'Europe qui on devait plaindre davantage , ou un jeune prince accusé par son père , et condamné à la mort par ceux qui devaient être un jour ses sujets , ou un père qui se croyait obligé de sacrifier son propre fils au salut de son empire.

On publia dans plusieurs livres que le czar avait fait venir d'Espagne le procès de dom *Carlos*, condamné à mort par *Philippe II*. Mais il est faux qu'on eût jamais fait le procès à dom *Carlos*. La conduite de *Pierre I* fut entièrement différente de celle de *Philippe*. L'espagnol ne fit jamais connaître ni pour quelle raison il avait fait arrêter son fils, ni comment ce prince était mort. Il écrivit à ce sujet au pape et à l'impératrice, des lettres absolument contradictoires. Le prince d'Orange, *Guillaume*, accusa publiquement *Philippe* d'avoir sacrifié son fils et sa femme à sa jalousie, et d'avoir moins été un juge sévère qu'un mari jaloux et cruel, un père dénaturé et parricide. *Philippe* se laissa accuser, et garda le silence. *Pierre*, au contraire, ne fit rien qu'au grand jour, publia hautement qu'il préférerait sa nation à son propre fils, s'en remit au jugement du clergé et des grands, et rendit le monde entier juge des uns et des autres, et de lui-même.

Ce qu'il y eut encore d'extraordinaire dans cette fatalité, c'est que la czarine *Catherine*, haïe du czarovitz, et menacée ouvertement du sort le plus triste si jamais ce prince régnait, ne contribua pourtant en rien à son malheur, et ne fut ni accusée, ni même soupçonnée par aucun ministre étranger résident à cette cour, d'avoir fait la plus légère démarche contre un beau-fils dont elle avait tout à craindre. Il est vrai qu'on ne dit point qu'elle ait demandé grâce pour lui : mais tous les mémoires de ce temps-là, sur-tout ceux du comte de *Bassévit*, assurent unanimement qu'elle plaignit son infortune.

J'ai en main les mémoires d'un ministre public, où je trouve ces propres mots : « J'étais présent quand

1718. „ le czar dit au duc de Holstein que *Catherine* l'avait  
 „ prié d'empêcher qu'on ne prononçât au czarovitz  
 „ sa condamnation. *Contentez-vous*, me dit-elle, de  
 „ lui faire prendre le froc, parce que cet opprobre d'un  
 „ arrêt de mort signifié réjaillira sur votre petit-fils. „

Le czar ne se rendit point aux prières de sa femme ; il crut qu'il était important que la sentence fût prononcée publiquement au prince, afin qu'après cet acte solennel, il ne pût jamais revenir contre un arrêt auquel il avait acquiescé lui-même, et qui, le rendant mort civilement, le mettrait pour jamais hors d'état de réclamer la couronne.

Cependant après la mort de *Pierre*, si un parti puissant se fût élevé en faveur d'*Alexis*, cette mort civile l'aurait-elle empêché de régner ?

L'arrêt fut prononcé au prince. Les mêmes mémoires m'apprennent qu'il tomba en convulsion à ces mots : *Les lois divines et ecclésiastiques, civiles et militaires condamnent à mort sans miséricorde ceux dont les attentats contre leur père et leur souverain sont manifestes.* Ses convulsions se tournèrent, dit-on, en apoplexie ; on eut peine à le faire revenir. Il reprit un peu ses sens, et dans cet intervalle de vie et de mort, il fit prier son père de venir le voir. Le czar vint ; les larmes coulèrent des yeux du père et du fils infortuné ; le condamné demanda pardon, le père pardonna publiquement. L'extrême-onction fut administrée solennellement au malade agonisant. Il mourut en présence de toute la cour, le lendemain de cet arrêt funeste. Son corps fut porté d'abord à la cathédrale, et déposé dans un cercueil ouvert. Il y resta quatre jours exposé à tous les regards, et enfin il fut inhumé dans l'église de la



citadelle à côté de son épouse. Le czar et la czarine assistèrent à la cérémonie. 1718.

On est indispensablement obligé ici d'imiter, si on ose le dire, la conduite du czar, c'est-à-dire de soumettre au jugement du public tous les faits qu'on vient de raconter avec la fidélité la plus scrupuleuse, et non-seulement ces faits, mais les bruits qui coururent, et ce qui fut imprimé sur ce triste sujet par les auteurs les plus accrédités. *Lamberti*, le plus impartial de tous, et le plus exact, qui s'est borné à rapporter les pièces originales et authentiques concernant les affaires de l'Europe, semble s'éloigner ici de cette impartialité et de ce discernement qui fait son caractère; il s'exprime en ces termes: » La czarine, craignant » toujours pour son fils, n'eut point de relâche qu'elle » n'eût porté le czar à faire au fils aîné le procès, et » à le faire condamner à mort; ce qui est étrange, » c'est que le czar après lui avoir donné lui-même le » knout, qui est une question, lui coupa aussi lui-même la tête. Le corps du czarovitz fut exposé en » public, et la tête tellement adaptée au corps, que » l'on ne pouvait pas discerner qu'elle en avait été » séparée. Il arriva quelque temps après que le fils » de la czarine vint à décéder, à son grand regret » et à celui du czar. Ce dernier, qui avait décollé » de sa propre main son fils aîné, réfléchissant qu'il » n'avait point de successeur, devint de mauvaise » humeur. Il fut informé dans ce temps-là que la » czarine avait des intrigues secrètes et illégitimes » avec le prince *Memikoff*. Cela joint aux réflexions » que la czarine était la cause qu'il avait sacrifié lui-même son fils aîné, il médita de faire raser la

1718. „ czarine, et de l'enfermer dans un couvent, ainsi  
 „ qu'il avait fait de sa première femme, qui y était  
 „ encore. Le czar avait accoutumé de mettre ses  
 „ pensées journalières sur des tablettes : il y avait  
 „ mis sondit dessein sur la czarine. Elle avait gagné  
 „ des pages qui entraient dans la chambre du czar.  
 „ Un de ceux qui était accoutumé à prendre les  
 „ tablettes sous la toilette, pour les faire voir à la  
 „ czarine, prit celles où il y avait le dessein du czar.  
 „ Dès que cette princesse l'eut parcouru, elle en fit part  
 „ à *Menzikoff*; et un jour ou deux après le czar fut  
 „ pris d'une maladie inconnue et violente, qui le fit  
 „ mourir. Cette maladie fut attribuée au poison,  
 „ puisqu'on vit manifestement qu'elle était si violente  
 „ et subite, qu'elle ne pouvait venir que d'une telle  
 „ source, qu'on dit être assez usitée en Moscovie.”

Ces accusations consignées dans les mémoires de *Lamberti* se répandirent dans toute l'Europe. Il reste encore un grand nombre d'imprimés et de manuscrits qui pourraient faire passer ces opinions à la dernière postérité.

Je crois qu'il est de mon devoir de dire ici ce qui est parvenu à ma connaissance. Je certifie d'abord que celui qui dit à *Lamberti* l'étrange anecdote qu'il rapporte, était à la vérité né en Russie, mais non d'une famille du pays, qu'il ne résidait point dans cet empire au temps de la catastrophe du czarovitz; il en était absent depuis plusieurs années. Je l'ai connu autrefois; il avait vu *Lamberti* dans la petite ville de Nyon, où cet écrivain était retiré, et où j'ai été souvent. Ce même homme m'a avoué qu'il n'avait parlé à *Lamberti* que des bruits qui couraient alors.

Qu'on voie par cet exemple combien il était plus aisé autrefois à un seul homme d'en flétrir un autre dans la mémoire des nations , lorsque avant l'imprimerie les histoires manuscrites , conservées dans peu de mains , n'étaient ni exposées au grand jour , ni contredites par les contemporains , ni à la portée de la critique universelle , comme elles sont aujourd'hui. Il suffisait d'une ligne dans *Tacite* ou dans *Suétone* , et même dans les auteurs des légendes , pour rendre un prince odieux au monde , et pour perpétuer son opprobre de siècle en siècle.

Comment se ferait-il pu faire que le czar eût tranché de sa main la tête de son fils , à qui on donna l'extrême-onction en présence de toute la cour ? était-il sans tête quand on répandit l'huile sur sa tête même ? en quel temps put-on recoudre cette tête à son corps ? Le prince ne fut pas laissé seul un moment depuis la lecture de son arrêt jusqu'à sa mort.

Cette anecdote , que son père se servit du fer , détruit celle qu'il se servit du poison. Il est vrai qu'il est très-rare qu'un jeune homme expire d'une révolution subite causée par la lecture d'un arrêt de mort , et sur-tout d'un arrêt auquel il s'attendait ; mais enfin les médecins avouent que la chose est possible.

Si le czar avait empoisonné son fils , comme tant d'écrivains l'ont débité , il perdait par-là le fruit de tout ce qu'il avait fait pendant le cours de ce procès fatal , pour convaincre l'Europe du droit qu'il avait de le punir : tous les motifs de la condamnation devenaient suspects , et le czar se condamnait lui-même : s'il eût voulu la mort d'*Alexis* , il eût fait exécuter l'arrêt ; n'en était-il pas le maître absolu ? Un homme prudent,

1718. un monarque fur qui la terre a les yeux se résout-il à faire empoisonner lâchement celui qu'il peut faire périr par le glaive de la justice? Veut-on se noircir dans la postérité par le titre d'empoisonneur et de parricide, quand on peut si aisément ne se donner que celui d'un juge sévère?

Il paraît qu'il résulte de tout ce que j'ai rapporté, que *Pierre* fut plus roi que père, qu'il sacrifia son propre fils aux intérêts d'un fondateur et d'un législateur, et à ceux de sa nation qui retombait dans l'état dont il l'avait tirée, sans cette sévérité malheureuse. Il est évident qu'il n'immola point son fils à une marâtre, et à l'enfant mâle qu'il avait d'elle, puisqu'il le menaça souvent de le déshériter avant que *Catherine* lui eût donné ce fils, dont l'enfance infirme était menacée d'une mort prochaine, et qui mourut en effet bientôt après. Si *Pierre* avait fait un si grand éclat, uniquement pour complaire à sa femme; il eût été faible, insensé et lâche, et certes il ne l'était pas. Il prévoyait ce qui arriverait à ses fondations et à sa nation, si l'on suivait après lui ses vues. Toutes ses entreprises ont été perfectionnées selon ses prédictions; sa nation est devenue célèbre et respectée dans l'Europe, dont elle était auparavant séparée; et si *Alexis* eût régné, tout aurait été détruit. Enfin, quand on considère cette catastrophe, les cœurs sensibles frémissent, et les sévères approuvent.

Ce grand et terrible événement est encore si frais dans la mémoire des hommes, on en parle si souvent avec étonnement, qu'il est absolument nécessaire d'examiner ce qu'en ont dit les auteurs contemporains. Un de ces écrivains faméliques, qui prennent

hardiment le titre d'historien , parle ainsi dans son livre dédié au comte de *Bruhl* , premier ministre du roi de Pologne , dont le nom peut donner du poids à ce qu'il avance : *Toute la Russie est persuadée que le czarovitz ne mourut que du poison préparé par la main d'une marâtre.* Cette accusation est détruite par l'aveu que fit le czar au duc de Holstein , que la czarine *Catherine* lui avait conseillé d'enfermer dans un cloître son fils condamné. 1718.

A l'égard du poison donné depuis par cette impératrice même à *Pierre* son époux , ce conte se détruit lui-même par le seul récit de l'aventure du page et des tablettes. Un homme s'avise-t-il d'écrire sur ses tablettes : *Il faut que je me ressouvienne de faire enfermer ma femme ?* Sont-ce-là de ces détails qu'on puisse oublier , et dont on soit obligé de tenir registre ? Si *Catherine* avait empoisonné son beau-fils et son mari , elle eût fait d'autres crimes : non-seulement on ne lui a jamais reproché aucune cruauté , mais elle ne fut connue que par sa douceur et par son indulgence.

Il est nécessaire à présent de faire voir ce qui fut la première cause de la conduite d'*Alexis* , de son évasion , de sa mort , et de celle des complices qui périrent par la main du bourreau. Ce fut l'abus de la religion , ce furent des prêtres et des moines ; et cette source de tant de malheurs est assez indiquée dans quelques aveux d'*Alexis* que nous avons rapportés , et sur-tout dans cette expression du czar *Pierre* dans une lettre à son fils : *Ces longues barbes pourront vous tourner à leur fantaisie.* (4)

(4) Ces longues barbes pouvaient signifier également ceux des russes , qui malgré la loi tyrannique et ridicule du czar n'avaient pas voulu se faire raser : mais il est certain que les prêtres entrèrent pour beaucoup , dans les dissensions de la famille du czar.

1718.

Voici presque mot à mot comment les mémoires d'un ambassadeur à Pétersbourg expliquent ces paroles : „ Plusieurs ecclésiastiques , dit-il , attachés à leur  
 „ ancienne barbarie , et plus encore à leur autorité  
 „ qu'ils perdaient à mesure que la nation s'éclairait ,  
 „ languissaient après le règne d'*Alexis* , qui leur pro-  
 „ mettait de les replonger dans cette barbarie si chère.  
 „ De ce nombre était *Doxithée* , évêque de Rostou. Il  
 „ supposa une révélation de S<sup>t</sup> *Démétrius*. Ce saint lui  
 „ était apparu , et l'avait assuré , de la part de DIEU ,  
 „ que *Pierre* n'avait pas trois mois à vivre ; qu'*Eudoxie* ,  
 „ renfermée dans le couvent de Susdal , et religieuse  
 „ sous le nom d'*Hélène* , ainsi que la princesse *Marie* ,  
 „ sœur du czar , devait monter sur le trône , et régner  
 „ conjointement avec son fils *Alexis*. *Eudoxie* et *Marie*  
 „ eurent la faiblesse de croire cette imposture ; elles en  
 „ furent si persuadées qu'*Hélène* quitta dans son  
 „ couvent l'habit de religieuse , reprit le nom d'*Eudoxie* ,  
 „ se fit traiter de majesté , et fit effacer des prières  
 „ publiques le nom de sa rivale *Catherine* ; elle ne  
 „ parut plus que revêtue des anciens habits de céré-  
 „ monie que portaient les czarines. La trésorière du  
 „ couvent se déclara contre cette entreprise. *Eudoxie*  
 „ répondit hautement : *Pierre a puni les Strélitz , qui*  
 „ *avaient outragé sa mère , mon fils Alexis punira quiconque*  
 „ *aura insulté la sienne*. Elle fit renfermer la trésorière  
 „ dans sa cellule. Un officier , nommé *Etienne Glebo* ,  
 „ fut introduit dans le couvent. *Eudoxie* en fit l'in-  
 „ trument de ses desseins , et l'attacha à elle par ses  
 „ faveurs. *Glebo* répand , dans la petite ville de Susdal  
 „ et dans les environs , la prédiction de *Doxithée*.  
 „ Cependant les trois mois s'écoulèrent. *Eudoxie*

„ reproche à l'évêque que le czar est encore en vie. 1718.  
 „ *Les péchés de mon père en sont cause*, dit *Dozithée*; il  
 „ *est en purgatoire*, et il m'en a averti. Aussitôt *Eudoxie*  
 „ fait dire mille messes des morts; *Dozithée* l'assure qu'elles  
 „ opèrent; il vient au bout d'un mois lui dire que son  
 „ père a déjà la tête hors du purgatoire; un mois après  
 „ le défunt n'en a plus que jusqu'à la ceinture: enfin  
 „ il ne tient plus au purgatoire que par les pieds; et  
 „ quand les pieds seront dégagés, ce qui est le plus  
 „ difficile, le czar *Pierre* mourra infailliblement.

„ La princesse *Marie*, persuadée par *Dozithée*, se  
 „ livra à lui, à condition que le père du prophète  
 „ sortirait incessamment du purgatoire, et que la  
 „ prédiction s'accomplirait; et *Glebo* continua son  
 „ commerce avec l'ancienne czarine.

„ Ce fut principalement sur la foi de ces prédictions  
 „ que le czarovitz s'évada, et alla attendre la mort de  
 „ son père dans les pays étrangers. Tout cela fut bien-  
 „ tôt découvert. *Dozithée* et *Glebo* furent arrêtés; les  
 „ lettres de la princesse *Marie* à *Dozithée*, et d'*Hélène*  
 „ à *Glebo* furent lues en plein sénat. La princesse *Marie*  
 „ fut enfermée à Shluffelbourg; l'ancienne czarine  
 „ transférée dans un autre couvent où elle fut prison-  
 „ nière. *Dozithée* et *Glebo*, tous les complices de cette  
 „ vaine et superstitieuse intrigue, furent appliqués à  
 „ la question, ainsi que les confidens de l'évasion  
 „ d'*Alexis*. Son confesseur, son gouverneur, son maré-  
 „ chal de cour moururent tous dans les supplices. „

On voit donc à quel prix cher et funeste *Pierre le  
 grand* acheta le bonheur qu'il procura à ses peuples;  
 combien d'obstacles publics et secrets il eut à surmonter  
 au milieu d'une guerre longue et difficile, des ennemis

1718. au dehors , des rebelles au dedans , la moitié de sa famille animée contre lui , la plupart des prêtres obstinément déclarés contre ses entreprises , presque toute la nation irritée long-temps contre sa propre félicité , qui ne lui était pas encore sensible ; des préjugés à détruire dans les têtes , le mécontentement à calmer dans les cœurs. Il fallait qu'une génération nouvelle , formée par ses soins , embrasât enfin les idées de bonheur et de gloire que n'avaient pu supporter leurs pères. (5)

## CHAPITRE XI.

*Travaux et établissemens, vers l'an 1718 et suivans.*

PENDANT cette horrible catastrophe il parut bien que *Pierre* n'était que le père de sa patrie , et qu'il considérait sa nation comme sa famille. Les supplices

(5) Cette histoire a été écrite d'après des mémoires et des pièces originales envoyés de Russie. On voit que le czar a fait condamner son fils par des esclaves dont la bassesse et la barbare hypocrisie est prouvée par le style même de la sentence. Le czarovitz mourut presque subitement le lendemain de sa condamnation. Quelle fut précisément la cause de sa mort ? c'est ce qu'il est difficile de savoir. Mais si le czar voulait conserver la vie à son fils , et se contenter de le priver de la succession au trône , quelle plate et abominable comédie que cette condamnation à mort ! quelle cruauté dans la lecture de cette sentence au malheureux czarovitz ! cette conduite du czar qui aurait causé la mort de son fils , serait moins criminelle , sans doute , que l'assassinat juridique , ou l'empoisonnement d'*Alexis* , mais elle serait plus odieuse et plus méprisable.

On pourrait proposer cette question : Est-il permis à un despote de faire périr son successeur naturel lorsqu'il le croit imbécille ? mais cette question n'en peut être une que pour ceux qui regarderaient le despotisme comme un gouvernement légitime.

dont



dont il avait été obligé de punir la partie de la nation 1718.  
qui voulait empêcher l'autre d'être heureuse, étaient  
des sacrifices faits au public par une nécessité douloureuse.

Ce fut dans cette année 1718, époque de l'exhérédation et de la mort de son fils aîné, qu'il procura le plus d'avantages à ses sujets, par la police générale auparavant inconnue, par les manufactures et les fabriques en tout genre, ou établies ou perfectionnées, par les branches nouvelles d'un commerce qui commençait à fleurir, et par ces canaux qui joignent les fleuves, les mers et les peuples que la nature a séparés. Ce ne sont pas-là de ces événemens frappans qui charment le commun des lecteurs, de ces intrigues de cour qui amusent la malignité, de ces grandes révolutions qui intéressent la curiosité ordinaire des hommes; mais ce sont les ressorts véritables de la félicité publique que les yeux philosophiques aiment à considérer.

Il y eut donc un lieutenant-général de la police de tout l'empire, établi à Pétersbourg à la tête d'un tribunal qui veillait au maintien de l'ordre, d'un bout de la Russie à l'autre. Le luxe dans les habits, et les jeux de hasard, plus dangereux que le luxe, furent sévèrement défendus. On établit des écoles d'arithmétique déjà ordonnées, en 1716, dans toutes les villes de l'empire. Les maisons pour les orphelins et pour les enfans trouvés, déjà commencées, furent achevées, dotées et remplies.

Nous joindrons ici tous les établissemens utiles, auparavant projetés, et finis quelques années après. Toutes les grandes villes furent délivrées de la foule odieuse de ces mendiants, qui ne veulent avoir d'autre

1718. métier que celui d'importuner ceux qui en ont, et de traîner, aux dépens des autres hommes, une vie misérable et honteuse; abus trop souffert dans d'autres Etats.

Les riches furent obligés de bâtir à Pétersbourg des maisons régulières suivant leur fortune. Ce fut une excellente police de faire venir sans frais tous les matériaux à Pétersbourg, par toutes les barques et chariots qui revenaient à vide des provinces voisines.

Les poids et les mesures furent fixés et rendus uniformes ainsi que les lois. Cette uniformité tant désirée, mais si inutilement, dans des Etats dès long-temps policés, fut établie en Russie sans difficulté et sans murmure; et nous pensons que parmi nous cet établissement salutaire serait impraticable. Le prix des denrées nécessaires fut réglé; ces fanaux que *Louis XIV* établit le premier dans Paris, qui ne sont pas même encore connus à Rome, éclairèrent pendant la nuit la ville de Pétersbourg: les pompes pour les incendies, les barrières dans les rues solidement pavées; tout ce qui regarde la sûreté, la propreté et le bon ordre, les facilités pour le commerce intérieur, les privilèges donnés à des étrangers, et les réglemens qui empêchaient l'abus de ces privilèges; tout fit prendre à Pétersbourg et à Moscou une face nouvelle. (6)

(6) Taxer les denrées nécessaires à la vie, obliger les gens riches de faire bâtir des maisons dans une capitale nouvelle, contraindre les chariots et les bateaux qui revenaient à vide, à se charger de matériaux pour Pétersbourg, ce sont autant d'actes de tyrannie qu'on peut excuser par l'ignorance qui régnait encore en Europe sur des objets si simples. La suppression de la mendicité est un projet chimérique qu'on cherche à réaliser par des moyens barbares: il est contre la justice d'empêcher un

On perfectionna plus que jamais les fabriques des armes, sur-tout celle que le czar avait formée à dix milles environ de Pétersbourg ; il en était le premier intendant ; mille ouvriers y travaillaient souvent sous ses yeux. Il allait donner ses ordres lui-même à tous les entrepreneurs des moulins à grains, à poudre, à scie ; aux directeurs des fabriques de corderies et de voiles, des briqueteries, des ardoises, des manufactures de toiles ; beaucoup d'ouvriers de toute espèce lui arrivèrent de France : c'était le fruit de son voyage.

Il établit un tribunal de commerce dont les membres étaient mi-partie nationaux et étrangers, afin que la faveur fût égale pour tous les fabricans et pour tous les artistes. Un français forma une manufacture de très-belles glaces à Pétersbourg, avec les secours du prince *Menzikoff*. Un autre fit travailler à des tapisseries de haute-lice sur le modèle de celles des Gobelins ; et cette manufacture est encore aujourd'hui très-encouragée. Un troisième fit réussir les fileries d'or et d'argent, et le czar ordonna qu'il ne serait employé par année dans cette manufacture que quatre mille marcs soit d'argent, soit d'or, afin de n'en point diminuer la masse dans ses Etats.

Il donna trente mille roubles, c'est-à-dire, cent cinquante mille livres de France ; avec tous les matériaux

homme de faire l'aumône, et un autre de la demander. Ce sont les mauvaises lois et la mauvaise administration qui multiplient les mendiants : et lorsque le nombre en devient trop grand, ce ne sont pas ceux qui mendient, mais ceux qui gouvernent qu'il faudrait punir.

Nous ne dirons rien de la manière d'encourager le commerce par des privilèges. Le czar avait sur l'administration les mêmes principes que les gens éclairés de son siècle, et c'est tout ce qu'on peut exiger d'un prince.

1718. et tous les instrumens nécessaires à ceux qui entreprirent les manufactures de draperies et des autres étoffes de laine. Cette libéralité utile le mit en état d'habiller ses troupes de draps faits dans son pays : auparavant on tirait ces draps de Berlin et d'autres pays étrangers.

On fit à Moscou d'aussi belles toiles qu'en Hollande, et à sa mort il y avait déjà à Moscou et à Jaroslau quatorze fabriques de toiles de lin et de chanvre.

On n'aurait certainement pas imaginé autrefois , lorsque la soie était vendue en Europe au poids de l'or , qu'un jour au-delà du lac Ladoga , sous un climat glacé , et dans des marais inconnus , il s'élèverait une ville opulente et magnifique , dans laquelle la soie de Perse se manufacturerait aussi bien que dans Ispahan. *Pierre* l'entreprit et y réussit. Les mines de fer furent exploitées mieux que jamais : on découvrit quelques mines d'or et d'argent ; et un conseil des mines fut établi pour constater si les exploitations donneraient plus de profit qu'elles ne coûteraient de dépense.

Pour faire fleurir tant de manufactures , tant d'arts différens , tant d'entreprises , ce n'était pas assez de signer des patentes et de nommer des inspecteurs ; il fallait dans ces commencemens qu'il vît tout par ses yeux , et qu'il travaillât même de ses mains , comme on l'avait vu auparavant construire des vaisseaux , les appareiller et les conduire. Quand il s'agissait de creuser des canaux dans des terres fangeuses et presque impraticables , on le voyait quelquefois se mettre à la tête des travailleurs , fouiller la terre et la transporter lui-même.

Il fit , cette année 1718 , le plan du canal et des

éclufes de Ladoga. Il s'agiffait de faire communiquer la Néva à une autre rivière navigable , pour amener facilement les marchandifes à Pétersbourg , fans faire un grand détour par le lac Ladoga , trop fujet aux tempêtes et fouvent impraticable pour les barques ; il nivela lui-même le terrain ; on conferve encore les inftrumens dont il fe fervit pour ouvrir la terre et la voiturer ; cet exemple fut fuivi de toute fa cour , et hâta un ouvrage qu'on regardait comme impoffible : il a été achevé après fa mort ; car aucune de fes entreprises reconnues poffibles n'a été abandonnée. 1718.

Le grand canal de Cronftadt, qu'on met aifément à fec , et dans lequel on carène et on radoubé les vaiffeaux de guerre , fut auffi commencé dans le temps même des procédures contre fon fils.

Il bâtit, cette même année, la ville neuve de Ladoga. Bientôt après il tira ce canal qui joint la mer Cafpienne au golfe de Finlande et à l'Océan ; d'abord les eaux de deux rivières qu'il fit communiquer reçoivent les barques qui ont remonté le Volga : de ces rivières on paffe par un autre canal dans le lac d'Ilmen ; on entre enfuite dans le canal de Ladoga , d'où les marchandifes peuvent être transportées par la grande mer dans toutes les parties du monde.

Occupé de ces travaux qui s'exécutoient fous fes yeux , il portait fes foins jufqu'au Kamshatka à l'extrémité de l'Orient , et il fit bâtir deux forts dans ce pays fi long-temps inconnu au refte du monde. Cependant des ingénieurs de fon académie de marine , établie en 1715 , marchaient déjà dans tout l'empire pour lever des cartes exactes , et pour mettre fous les yeux

de tous les hommes cette vaste étendue de contrées qu'il avait policées et enrichies.

## CHAPITRE XII.

### *Du Commerce.*

LE commerce extérieur était presque tombé entièrement avant lui , il le fit renaître. On fait assez que le commerce a changé plusieurs fois son cours dans le monde. La Russie méridionale était avant *Tamerlan* l'entrepôt de la Grèce et même des Indes ; les Génois étaient les principaux facteurs. Le Tanaïs et le Borysthène étaient chargés des productions de l'Asie. Mais lorsque *Tamerlan* eut conquis, sur la fin du quatorzième siècle, la Chersonèse taurique, appelée depuis la Crimée, lorsque les Turcs furent maîtres d'Azoph, cette grande branche du commerce du monde fut anéantie. *Pierre* avait voulu la faire revivre en se rendant maître d'Azoph. La malheureuse campagne du Pruth lui fit perdre cette ville, et avec elle toutes les vues du commerce par la mer Noire ; il restait à s'ouvrir la voie d'un négoce non moins étendu par la mer Caspienne. Déjà dans le seizième siècle et au commencement du dix-septième, les Anglais, qui avaient fait naître le commerce à Archangel, l'avaient tenté sur la mer Caspienne ; mais toutes ces épreuves furent inutiles.

Nous avons déjà dit que le père de *Pierre le grand* avait fait bâtir un vaisseau par un hollandais, pour aller trafiquer d'Astracan sur les côtes de la Perse : le vaisseau fut brûlé par le rebelle *Stenko-Rasïn*. Alors

toutes les espérances de négocier en droiture avec les Persans s'évanouirent. Les Arméniens, qui sont les facteurs de cette partie de l'Asie, furent reçus par *Pierre le grand* dans Astracan; on fut obligé de passer par leurs mains, et de leur laisser tout l'avantage du commerce; c'est ainsi que dans l'Inde on en use avec les Banians; et que les Turcs, ainsi que beaucoup d'Etats chrétiens, en usent encore avec les Juifs; car ceux qui n'ont qu'une ressource se rendent toujours très-savans dans l'art qui leur est nécessaire: les autres peuples deviennent volontairement tributaires d'un savoir-faire qui leur manque.

*Pierre* avait déjà remédié à cet inconvénient, en faisant un traité avec l'empereur de Perse, par lequel toute la soie qui ne serait pas destinée aux manufactures persanes, serait livrée aux arméniens d'Astracan, pour être par eux transportée en Russie.

Les troubles de la Perse détruisirent bientôt cet arrangement. Nous verrons comment le sha ou empereur persan *Hussain*, persécuté par des rebelles, implora l'assistance de *Pierre*, et comment *Pierre*, après avoir soutenu des guerres si difficiles contre les Turcs et contre les Suédois, alla conquérir trois provinces de Perse; mais il n'est ici question que du commerce.

L'entreprise de négocier avec la Chine semblait devoir être la plus avantageuse. Deux Etats immenses qui se touchent, et dont l'un possède réciproquement ce qui manque à l'autre, paraissaient être tous deux dans l'heureuse nécessité de lier une correspondance utile, sur-tout depuis la paix jurée solennellement entre l'empire russe et l'empire chinois, en l'an 1689, selon notre manière de compter.

Du commerce avec la Chine.

Les premiers fondemens de ce commerce avaient été jetés dès l'année 1653. Il se forma dans Tobol des compagnies de sibériens et de familles de Boukarie établies en Sibérie. Ces caravanes passèrent par les plaines des Kalmouks , traversèrent ensuite les déserts jusqu'à la Tartarie chinoise , et firent des profits considérables ; mais les troubles survenus dans le pays des Kalmouks , et les querelles des Russes et des Chinois pour les frontières , dérangèrent ces entreprises.

Après la paix de 1689 , il était naturel que les deux nations convinssent d'un lieu neutre , où les marchandises seraient portées. Les Sibériens , ainsi que tous les autres peuples , avaient plus besoin des Chinois que les Chinois n'en avaient d'eux : ainsi on demanda la permission à l'empereur de la Chine d'envoyer des caravanes à Pékin , et on l'obtint aisément , au commencement du siècle où nous sommes.

Il est très-remarquable que l'empereur *Cam-hi* avait permis qu'il y eût déjà dans un faubourg de Pékin une église russe desservie par quelques prêtres de Sibérie , aux dépens mêmes du trésor impérial. *Cam-hi* avait eu l'indulgence de bâtir cette église en faveur de plusieurs familles de la Sibérie orientale , dont les unes avaient été faites prisonnières avant la paix de 1680 , et les autres étaient des transfuges. Aucune d'elles après la paix de Nipchou , n'avait voulu retourner dans sa patrie : le climat de Pékin , la douceur des mœurs chinoises , la facilité de se procurer une vie commode par un peu de travail , les avaient toutes fixées à la Chine. Leur petite église grecque n'était point dangereuse au repos de l'empire , comme l'ont été les établissemens des jésuites. L'empereur *Cam-hi* favorisait



d'ailleurs la liberté de conscience ; cette tolérance fut établie de tout temps dans toute l'Asie , ainsi qu'elle le fut autrefois dans la terre entière jusqu'au temps de l'empereur romain , *Théodose I.* Ces familles russes , s'étant mêlées depuis aux familles chinoises ; ont abandonné leur christianisme , mais leur église subsiste encore.

Il fut établi que les caravanes de Sibérie jouiraient toujours de cette église , quand elles viendraient apporter des fourrures , et d'autres objets de commerce à Pékin : le voyage , le séjour et le retour se faisaient en trois années. Le prince *Gagarin* , gouverneur de la Sibérie , fut vingt ans à la tête de ce commerce. Les caravanes étaient quelquefois très-nombreuses , et il était difficile de contenir la populace qui composait le plus grand nombre.

On passait sur les terres d'un prêtre lama , espèce de souverain qui réside sur la rivière d'Orkon , et qu'on appelle le *Koutoukas* : c'est un vicaire du grand lama , qui s'est rendu indépendant en changeant quelque chose à la religion du pays , dans laquelle l'ancienne opinion indienne de la métempsychose est l'opinion dominante : on ne peut mieux comparer ce prêtre qu'aux évêques luthériens de Lubec et d'Osna-bruck , qui ont secoué le joug de l'évêque de Rome. Ce prélat tartare fut insulté par les caravanes ; les Chinois le furent aussi. Le commerce fut encore dérangé par cette mauvaise conduite ; et les Chinois menacèrent de fermer l'entrée de leur empire à ces caravanes , si on n'arrêtait pas ces désordres. Le commerce avec la Chine était alors très-avantageux aux Russes : ils rapportaient de l'or , de l'argent et des

pierreries. Le plus gros rubis qu'on connaisse dans le monde, fut apporté de la Chine au prince *Gagarin*, passa depuis dans les mains de *Menzikoff*, et est actuellement un des ornemens de la couronne impériale.

Les vexations du prince *Gagarin* nuisirent beaucoup au commerce qui l'avait enrichi; mais enfin elles le perdirent lui-même : il fut accusé devant la chambre de justice établie par le czar, et on lui trancha la tête une année après que le czarovitz fut condamné, et que la plupart de ceux qui avaient eu des liaisons avec ce prince furent exécutés à mort.

En ce temps-là même l'empereur *Cam-hi* se sentant affaiblir, et ayant l'expérience que les mathématiciens d'Europe étaient plus savans que les mathématiciens de la Chine, crut que les médecins d'Europe valaient aussi mieux que les siens; il fit prier le czar, par les ambassadeurs qui revenaient de Pékin à Pétersbourg, de lui envoyer un médecin. Il se trouva un chirurgien anglais à Pétersbourg, qui s'offrit à faire ce personnage; il partit avec un nouvel ambassadeur, et avec *Laurent Lange*, qui a laissé une description de ce voyage. Cette ambassade fut reçue et défrayée avec magnificence. Le chirurgien anglais trouva l'empereur en bonne santé, et passa pour un médecin très-habile. La caravane qui suivit cette ambassade gagna beaucoup; mais de nouveaux excès, commis par cette caravane même, indisposèrent tellement les Chinois qu'on renvoya *Lange*, alors résident du czar auprès de l'empereur de la Chine, et qu'on renvoya avec lui tous les marchands de Russie.

L'empereur *Cam-hi* mourut; son fils, *Yontchin*, aussi sage et plus ferme que son père, celui-là même qui

chassa les jésuites de son empire , comme le czar les en avait chassés en 1718 , conclut avec *Pierre* un traité, par lequel les caravanes russes ne commerceraient plus que sur les frontières des deux empires. Il n'y a que les facteurs dépêchés au nom du souverain , ou de la souveraine de la Russie , qui aient la permission d'entrer dans Pékin ; ils y sont logés dans une vaste maison que l'empereur *Cam-hi* avait assignée autrefois aux envoyés de la Corée. Il y a long-temps qu'on n'a fait partir ni de caravanes ni de facteurs de la couronne pour la ville de Pékin. Ce commerce est languissant, mais prêt à se ranimer.

On voyait dès-lors plus de deux cents vaisseaux étrangers aborder chaque année à la nouvelle ville impériale. Ce commerce s'est accru de jour en jour, et a valu plus d'une fois cinq millions (argent de France) à la couronne. C'était beaucoup plus que l'intérêt des fonds que cet établissement avait coûté. Ce commerce diminua beaucoup celui d'Archangel : et c'est ce que voulait le fondateur , parce qu'Archangel est trop impraticable , trop éloigné de toutes les nations, et que le commerce qui se fait sous les yeux d'un souverain appliqué est toujours plus avantageux. Celui de la Livonie resta toujours sur le même pied. La Russie en général a trafiqué avec succès ; mille à douze cents vaisseaux sont entrés tous les ans dans ses ports , et *Pierre* a su joindre l'utilité à la gloire.

Du commerce de Pétersbourg et des autres ports de l'empire.

## C H A P I T R E X I I I .

*Des lois.*

ON fait que les bonnes lois sont rares , mais que leur exécution l'est encore davantage. Plus un Etat est vaste et composé de nations diverses , plus il est difficile de les réunir par une même jurisprudence. Le père du czar *Pierre* avait fait rédiger un code sous le titre d'*Oulogénie* ; il était même imprimé , mais il s'en fallait beaucoup qu'il pût suffire.

*Pierre* avait , dans ses voyages , amassé des matériaux pour rebâtir ce grand édifice qui croulait de toutes parts : il tira des instructions du Danemarck , de la Suède , de l'Angleterre , de l'Allemagne , de la France , et prit de ces différentes nations ce qu'il crut qui convenait à la sienne.

Il y avait une cour de boyards qui décidait en dernier ressort des affaires contentieuses : le rang et la naissance y donnaient séance , il fallait que la science la donnât : cette cour fut cassée.

Il créa un procureur général , auquel il joignit quatre assesseurs dans chacun des gouvernemens de l'empire : ils furent chargés de veiller à la conduite des juges , dont les sentences ressortirent au sénat qu'il établit : chacun de ces juges fut pourvu d'un exemplaire de l'*Oulogénie* , avec les additions et les changemens nécessaires , en attendant qu'on pût rédiger un corps complet de lois.

Il défendit à tous ces juges , sous peine de mort , de recevoir ce que nous appelons *des épices* : elles sont médiocres chez nous , mais il serait bon qu'il n'y en eût point. Les grand frais de notre justice sont les salaires des subalternes , la multiplicité des écritures , et sur-tout cet usage onéreux dans les procédures de composer les lignes de trois mots , et d'accabler ainsi sous un tas immense de papiers les fortunes des citoyens. Le czar eut soin que les frais fussent médiocres et la justice prompte. Les juges , les greffiers eurent des appointemens du trésor public , et n'achetèrent point leurs charges.

Ce fut principalement dans l'année 1718 , pendant qu'il instruisait solennellement le procès de son fils , qu'il fit ces réglemens. La plupart des lois qu'il porta furent tirées de celles de la Suède , et il ne fit point de difficulté d'admettre dans les tribunaux les prisonniers suédois instruits de la jurisprudence de leur pays , et qui , ayant appris la langue de l'empire , voulurent rester en Russie.

Les causes des particuliers ressortirent au gouverneur de la province et à ses assesseurs ; ensuite on pouvait en appeler au sénat ; et si quelqu'un après avoir été condamné par le sénat en appelait au czar même , il était déclaré digne de mort , en cas que son appel fût injuste ; mais pour tempérer la rigueur de cette loi , il créa un maître général des requêtes , qui recevait les placets de tous ceux qui avaient au sénat , ou dans les cours inférieures , des affaires sur lesquelles la loi ne s'était pas encore expliquée.

Enfin il acheva , en 1722 , son nouveau code , et il défendit , sous peine de mort , à tous les juges de

s'en écarter, et de substituer leur opinion particulière à la loi générale. Cette ordonnance terrible fut affichée, et l'est encore dans tous les tribunaux de l'empire.

Il créait tout. Il n'y avait pas jusqu'à la société qui ne fût son ouvrage. Il régla les rangs entre les hommes suivant leurs emplois, depuis l'amiral et le maréchal jusqu'à l'enseigne, sans aucun égard pour la naissance.

Ayant toujours dans l'esprit, et voulant apprendre à sa nation que des services étaient préférables à des aïeux, les rangs furent aussi fixés pour les femmes; et quiconque dans une assemblée prenait une place qui ne lui était pas assignée, payait une amende.

Par un règlement plus utile, tout soldat qui devenait officier devenait gentilhomme, et tout boyard flétri par la justice devenait roturier.

Après la rédaction de ces lois et de ces réglemens, il arriva que l'augmentation du commerce, l'accroissement des villes et des richesses, la population de l'empire, les nouvelles entreprises, la création de nouveaux emplois amenèrent nécessairement une multitude d'affaires nouvelles et de cas imprévus, qui tous étaient la suite des succès mêmes de *Pierre* dans la réforme générale de ses Etats.

L'impératrice *Elisabeth* acheva le corps des lois que son père avait commencé, et ces lois se sont ressenties de la douceur de son règne.

## CHAPITRE XIV.

*De la religion.*

DANS ce temps-là même, *Pierre* travaillait plus que jamais à la réforme du clergé. Il avait aboli le patriarchat, et cet acte d'autorité ne lui avait pas gagné le cœur des ecclésiastiques. Il voulait que l'administration impériale fût toute-puissante, et que l'administration ecclésiastique fût respectée et obéissante. Son dessein était d'établir un conseil de religion toujours subsistant, qui dépendît du souverain et qui ne donnât de lois à l'Eglise que celles qui seraient approuvées par le maître de l'Etat, dont l'Eglise fait partie. Il fut aidé dans cette entreprise par un archevêque de Novogorod, nommé *Théophane Procop* ou *Procopvitz*, c'est-à-dire, fils de *Procop*.

Ce prélat était savant et sage; ses voyages en diverses parties de l'Europe l'avaient instruit des abus qui y règnent; le czar, qui en avait été témoin lui-même, avait dans tous ses établissemens ce grand avantage, de pouvoir, sans contradiction, choisir l'utile et éviter le dangereux. Il travailla lui-même, en 1713 et 1719, avec cet archevêque. Un synode perpétuel fut établi, composé de douze membres, soit évêques, soit archimandrites, tous choisis par le souverain. Ce collège fut augmenté depuis jusqu'à quatorze.

Les motifs de cet établissement furent expliqués par le czar dans un discours préliminaire : le plus

remarquable , et le plus grand de ces motifs , est „ qu'on „ n'a point à craindre , sous l'administration d'un „ collège de prêtres , les troubles et les soulèvemens „ qui pourraient arriver sous le gouvernement d'un „ seul chef ecclésiastique ; que le peuple , toujours „ enclin à la superstition , pourrait , en voyant d'un „ côté un chef de l'Etat , et de l'autre un chef de „ l'Eglise , imaginer qu'il y a en effet deux puissances. „ Il cite sur ce point important l'exemple des longues divisions entre l'Empire et le Sacerdoce , qui ont ensanglanté tant de royaumes.

Il pensait et il disait publiquement que l'idée des deux puissances , fondée sur l'allégorie de deux épées qui se trouvèrent chez les apôtres , était une idée absurde.

Le czar attribua à ce tribunal le droit de régler toute la discipline ecclésiastique , l'examen des mœurs et de la capacité de ceux qui sont nommés aux évêchés par le souverain , le jugement définitif des causes religieuses dans lesquelles on appelait autrefois au patriarche , la connaissance des revenus des monastères et des distributions des aumônes.

Cette assemblée eut le titre de *très-saint synode* , titre qu'avaient pris les patriarches. Ainsi le czar rétablit en effet la dignité patriarchale , partagée en quatorze membres , mais tous dépendans du souverain , et tous faisant serment de lui obéir , serment que les patriarches ne faisaient pas. Les membres de ce sacré synode assemblés avaient le même rang que les sénateurs ; mais aussi ils dépendaient du prince , ainsi que le sénat.

Cette nouvelle administration , et le nouveau code  
ecclésiastique



ecclésiastique ne furent en vigueur, et ne reçurent une forme constante que quatre ans après, en l'année 1722. *Pierre* voulut d'abord que le synode lui présentât ceux qu'il jugerait les plus dignes des prélatures. L'empereur choisissait un évêque, et le synode le sacrait. *Pierre* présidait souvent à cette assemblée. Un jour qu'il s'agissait de présenter un évêque, le synode remarqua qu'il n'avait encore que des ignorans à présenter au czar : *Hé bien*, dit-il, *il n'y a qu'à choisir le plus honnête homme, cela vaudra bien un savant.*

Il est à remarquer que dans l'Eglise grecque il n'y a point de ce que nous appelons *abbés séculiers* : le petit collet n'y est connu que par son ridicule ; mais par un autre abus, puisqu'il faut que tout soit abus dans le monde, les prélats sont tirés de l'ordre monastique. Les premiers moines n'étaient que des séculiers, les uns dévots, les autres fanatiques, qui se retiraient dans des déserts : ils furent rassemblés enfin par *S<sup>t</sup> Basile*, reçurent de lui une règle, firent des vœux, et furent comptés pour le dernier ordre de la hiérarchie, par lequel il faut commencer pour monter aux dignités. C'est ce qui remplit de moines la Grèce et l'Asie. La Russie en était inondée : ils étaient riches, puissans ; et quoique très-ignorans, ils étaient, à l'avènement de *Pierre*, presque les seuls qui fussent écrire : ils en avaient abusé dans les premiers temps, où ils furent si étonnés et si scandalisés des innovations que faisait *Pierre* en tout genre. Il avait été obligé en 1703 de défendre l'encre et les plumes aux moines : il fallait une permission expresse de l'archimandrite, qui répondait de ceux à qui il la donnait.

*Pierre* voulut que cette ordonnance subsistât. Il avait voulu d'abord qu'on n'entrât dans l'ordre monastique qu'à l'âge de cinquante ans ; mais c'était trop tard ; la vie de l'homme est trop courte , on n'avait pas le temps de former des évêques : il régla avec son synode qu'il serait permis de se faire moine à trente ans passés , mais jamais au-dessous ; défense aux militaires et aux cultivateurs d'entrer jamais dans un couvent , à moins d'un ordre exprès de l'empereur ou du synode : jamais un homme marié ne peut être reçu dans un monastère , même après le divorce , à moins que sa femme ne se fasse aussi religieuse de son plein consentement , et qu'ils n'aient point d'enfans. Quiconque est au service de l'Etat ne peut se faire moine , à moins d'une permission expresse. Tout moine doit travailler de ses mains à quelque métier. Les religieuses ne doivent jamais sortir de leur monastère ; on leur donne la tonsure à l'âge de cinquante ans , comme aux diaconesses de la primitive Eglise ; et si avant d'avoir reçu la tonsure elles veulent se marier , non-seulement elles le peuvent , mais on les y exhorte : règlement admirable dans un pays où la population est beaucoup plus nécessaire que les monastères.

*Pierre* voulut que ces malheureuses filles , que DIEU a fait naître pour peupler l'Etat , et qui , par une dévotion mal-entendue , ensevelissent dans les cloîtres la race dont elles devaient être mères , fussent du moins de quelque utilité à la société qu'elles trahissent : il ordonna qu'elles fussent toutes employées à des ouvrages de la main convenables à leur sexe. L'impératrice *Catherine* se chargea de faire venir des ouvrières du Brabant et de la Hollande ; elles les distribua dans les

monastères, et on y fit bientôt des ouvrages dont *Catherine* et les dames de sa cour se parèrent.

Il n'y a peut-être rien au monde de plus sage que toutes ces institutions ; mais ce qui mérite l'attention de tous les siècles, c'est le règlement que *Pierre* porta lui-même, et qu'il adressa au synode, en 1724. Il fut aidé en cela par *Théophane Procopvitz*. L'ancienne institution ecclésiastique est très-savamment expliquée dans cet écrit ; l'oïiveté monacale y est combattue avec force ; le travail non-seulement recommandé, mais ordonné ; et la principale occupation doit être de servir les pauvres : il ordonne que les soldats invalides soient répartis dans les couvens ; qu'il y ait des religieux préposés pour avoir soin d'eux ; que les plus robustes cultivent les terres appartenantes aux couvens : il ordonne la même chose dans les monastères des filles ; les plus fortes doivent avoir soin des jardins ; les autres doivent servir les femmes et les filles malades qu'on amène du voisinage dans le couvent. Il entre dans les plus petits détails de ces différens services ; il destine quelques monastères de l'un et de l'autre sexe à recevoir les orphelins, et à les élever.

Il semble en lisant cette ordonnance de *Pierre le grand*, du 31 janvier 1724, qu'elle soit composée à la fois par un ministre d'Etat et par un père de l'Eglise.

Presque tous les usages de l'Eglise russe sont différens des nôtres. Dès qu'un homme est sous-diacre parmi nous, le mariage lui est interdit ; et c'est un sacrilège pour lui de servir à peupler sa patrie. Au contraire, sitôt qu'un homme est ordonné sous-diacre en Russie, on l'oblige de prendre une femme : il devient prêtre,

archiprêtre ; mais pour devenir évêque il faut qu'il soit veuf et moine.

*Pierre* défendit à tous les curés d'employer plus d'un de leurs enfans au service de leur église, de peur qu'une famille trop nombreuse ne tyrannisât la paroisse, et il ne leur fut permis d'employer plus d'un de leurs enfans, que quand la paroisse le demanderait elle-même. On voit que dans les plus petits détails de ces ordonnances ecclésiastiques tout est dirigé au bien de l'Etat, et qu'on prend toutes les mesures possibles pour que les prêtres soient considérés, sans être dangereux, et qu'ils ne soient ni avilis ni puissans.

Je trouve dans des mémoires curieux, composés par un officier fort aimé de *Pierre le grand*, qu'un jour on lisait à ce prince le chapitre du *Spectateur anglais* qui contient un parallèle entre lui et *Louis XIV* : il dit, après l'avoir écouté : „ Je ne crois pas mériter la pré-  
 „ férence qu'on me donne sur ce monarque ; mais j'ai  
 „ été assez heureux pour lui être supérieur dans un  
 „ point essentiel : j'ai forcé mon clergé à l'obéissance  
 „ et à la paix, et *Louis XIV* s'est laissé subjugué par  
 „ le sien. „

Un prince qui passait les jours au milieu des fatigues de la guerre, et les nuits à rédiger tant de lois, à policer un si vaste empire, à conduire tant d'immenses travaux dans l'espace de deux mille lieues, avait besoin de délassemens. Les plaisirs ne pouvaient être alors ni aussi nobles, ni aussi délicats qu'ils le sont devenus depuis. Il ne faut pas s'étonner si *Pierre* s'amusa à sa fête des cardinaux dont nous avons déjà parlé, et à quelques autres divertissemens de cette espèce ; ils furent quelquefois aux dépens de l'Eglise

romaine , pour laquelle il avait une aversion très-pardonnable à un prince du rite grec , qui veut être le maître chez lui. Il donna aussi de pareils spectacles aux dépens des moines de sa patrie , mais des anciens moines qu'il voulait rendre ridicules , tandis qu'il réformait les nouveaux.

Nous avons déjà vu qu'avant qu'il promulgât ses lois ecclésiastiques , il avait créé pape un de ses fous , et qu'il avait célébré la fête du conclave. Ce fou , nommé *Sotof* , était âgé de quatre-vingt-quatre ans. Le czar imagina de lui faire épouser une veuve de son âge , et de célébrer solennellement cette noce ; il fit faire l'invitation par quatre bègues ; des vieillards décrépits conduisaient la mariée ; quatre des plus gros hommes de Russie servaient de coureurs : la musique était sur un char conduit par des ours qu'on piquait avec des pointes de fer , et qui par leurs mugissemens formaient une basse digne des airs qu'on jouait sur le chariot. Les mariés furent bénis dans la cathédrale par un prêtre aveugle et sourd , à qui on avait mis des lunettes. La procession , le mariage , le repas des noces , le déshabillé des mariés , la cérémonie de les mettre au lit , tout fut également convenable à la bouffonnerie de ce divertissement.

Une telle fête nous paraît bien bizarre ; mais l'est-elle plus que nos divertissemens du carnaval ? est-il plus beau de voir cinq cents personnes , portant sur le visage des masques hideux , et sur le corps des habits ridicules , sauter toute une nuit dans une salle sans se parler ?

Nos anciennes fêtes des fous et de l'âne et de l'abbé des cornards dans nos églises étaient-elles plus majestueuses ? et nos comédies de la *Mère Sotte* montraient-elles plus de génie ?

## C H A P I T R E X V.

*Des négociations d'Aland. De la mort de Charles XII.*

*De la paix de Neuſtadt.*

CES travaux immenses du czar, ce détail de tout l'empire russe et le malheureux procès du prince *Alexis* n'étaient pas les seules affaires qui l'occupassent : il fallait se couvrir au dehors, en réglant l'intérieur de ses Etats. La guerre continuait toujours avec la Suède, mais mollement, et ralentie par les espérances d'une paix prochaine.

Il est constant que, dans l'année 1717, le cardinal *Albéroni*, premier ministre de *Philippe V*, roi d'Espagne, et le baron de *Gortz*, devenu maître de l'esprit de *Charles XII*, avaient voulu changer la face de l'Europe, en réunissant *Pierre* avec *Charles*, en détrônant le roi d'Angleterre, *George I*, en rétablissant *Stanislas* en Pologne, tandis qu'*Albéroni* donnerait à *Philippe*, son maître, la régence de la France. *Gortz* s'était, comme on a vu, ouvert au czar même. *Albéroni* avait entamé une négociation avec le prince *Kourakin*, ambassadeur du czar à la Haie, par l'ambassadeur d'Espagne *Baretti Landi*, mantouan, transplanté en Espagne, ainsi que le cardinal.

C'étaient des étrangers qui voulaient tout bouleverser pour des maîtres dont ils n'étaient pas nés sujets, ou plutôt pour eux-mêmes. *Charles XII* donna dans tous ces projets, et le czar se contenta de les examiner.

Il n'avait fait, dès l'année 1716, que de faibles efforts contre la Suède, plutôt pour la forcer à acheter la paix par la cession des provinces qu'il avait conquises, que pour achever de l'accabler.

Déjà l'activité du baron de *Gortz* avait obtenu du czar qu'il envoyât des plénipotentiaires dans l'île d'Aland, pour traiter de cette paix. L'écoffais *Bruce*, grand-maître d'artillerie en Russie, et le célèbre *Osserman*, qui depuis fut à la tête des affaires, arrivèrent au congrès précisément dans le temps qu'on arrêtait le czarovitz dans Moscou. *Gortz* et *Gyllembourg* étaient déjà au congrès de la part de *Charles XII*; tous deux impatiens d'unir ce prince avec *Pierre*, et de se venger du roi d'Angleterre. Ce qui était étrange, c'est qu'il y avait un congrès et point d'armistice. La flotte du czar croisait toujours sur les côtes de Suède, et faisait des prises : il prétendait par ces hostilités accélérer la conclusion d'une paix si nécessaire à la Suède, et qui devait être si glorieuse à son vainqueur.

Déjà, malgré les petites hostilités qui duraient encore, toutes les apparences d'une paix prochaine étaient manifestes. Les préliminaires étaient des actions de générosité qui font plus d'effet que des signatures. Le czar renvoya sans rançon le maréchal *Renschild*, que lui-même avait fait prisonnier, et le roi de Suède rendit de même les généraux *Trubletskoy* et *Collovin*, prisonniers en Suède depuis la journée de Nerva.

Les négociations avançaient; tout allait changer dans le Nord. *Gortz* proposait au czar l'acquisition du Mecklenbourg. Le duc *Charles*, qui possédait ce duché, avait épousé une fille du czar *Ivan*, frère aîné de *Pierre*. La noblesse de son pays était soulevée contre lui.

*Pierre* avait une armée dans le Mecklenbourg, et prenait le parti du prince qu'il regardait comme son gendre. Le roi d'Angleterre, électeur d'Hanovre, se déclarait pour la noblesse : c'était encore une manière de mortifier le roi d'Angleterre, en assurant le Mecklenbourg à *Pierre* déjà maître de la Livonie, et qui allait devenir plus puissant en Allemagne qu'aucun électeur. On donnait en équivalent au duc de Mecklenbourg le duché de Courlande et une partie de la Prusse, aux dépens de la Pologne à laquelle on rendait le roi *Stanislas*. Brême et Verden devaient revenir à la Suède; mais on ne pouvait en dépouiller le roi *George I* que par la force des armes. Le projet de *Gortz* était donc, comme on l'a déjà dit, que *Pierre* et *Charles XII*, unis non-seulement par la paix, mais par une alliance offensive, envoyassent en Ecosse une armée. *Charles XII*, après avoir conquis la Norvège, devait descendre en personne dans la Grande-Bretagne, et se flattait d'y faire un nouveau roi, après en avoir fait un en Pologne. Le cardinal *Albéroni* promettait des subsides à *Pierre* et à *Charles*. Le roi *George* en tombant entraînait probablement dans sa chute le régent de France, son allié, qui, demeurant sans support, était livré à l'Espagne triomphante et à la France soulevée.

*Albéroni* et *Gortz* se croyaient sur le point de bouleverser l'Europe d'un bout à l'autre. Une balle de coulevrine, lancée au hasard des bastions de Fredericshall en Norvège, confondit tous ces projets; *Charles XII* fut tué, la flotte d'Espagne fut battue par les Anglais, la conjuration fomentée en France découverte et dissipée; *Albéroni* chassé d'Espagne, *Gortz* décapité à Stockholm; et de toute cette ligue terrible,



à peine commencée, il ne resta de puissant que le czar qui, ne s'étant compromis avec personne, donna la loi à tous ses voisins.

Toutes les mesures furent changées en Suède après la mort de *Charles XII* : il avait été despotique ; et on n'élut sa sœur *Ulrique* reine, qu'à condition qu'elle renoncerait au despotisme. Il avait voulu s'unir avec le czar contre l'Angleterre et ses alliés, et le nouveau gouvernement suédois s'unit à ces alliés contre le czar.

Le congrès d'Aland ne fut pas, à la vérité, rompu ; mais la Suède liguée avec l'Angleterre espéra que des flottes anglaises, envoyées dans la Baltique, lui procureraient une paix plus avantageuse. Les troupes hanovriennes entrèrent dans les Etats du duc de Mecklenbourg ; mais les troupes du czar les en chassèrent.

Février  
1716.

Il entretenait aussi un corps de troupes en Pologne, qui en imposait à la fois aux partisans d'*Auguste* et à ceux de *Stanislas* ; et à l'égard de la Suède, il tenait une flotte prête qui devait ou faire une descente sur les côtes, ou forcer le gouvernement suédois à ne pas faire languir le congrès d'Aland. Cette flotte fut composée de douze grands vaisseaux de ligne, de plusieurs du second rang, de frégates et de galères : le czar en était le vice-amiral, commandant toujours sous l'amiral *Apraxin*.

1719.

Une escadre de cette flotte se signala d'abord contre une escadre suédoise, et après un combat opiniâtre, prit un vaisseau et deux frégates. *Pierre*, qui encourageait par tous les moyens possibles la marine qu'il avait créée, donna soixante mille livres de notre

monnaie aux officiers de l'escadre, des médailles d'or, et sur-tout des marques d'honneur.

Dans ce temps-là même la flotte anglaise, sous le commandement de l'amiral *Norris*, entra dans la mer Baltique pour favoriser les Suédois. *Pierre* eut assez de confiance dans sa nouvelle marine pour ne se pas laisser imposer par les Anglais ; il tint hardiment la mer, et envoya demander à l'amiral anglais s'il venait simplement comme ami des Suédois, ou comme ennemi de la Russie. L'amiral répondit qu'il n'avait point encore d'ordre positif. *Pierre*, malgré cette réponse équivoque, ne laissa pas de tenir la mer.

Les Anglais en effet n'étaient venus que dans l'intention de se montrer, et d'engager le czar par ces démonstrations à faire aux Suédois des conditions de paix acceptables. L'amiral *Norris* alla à Copenhague, et les Russes firent quelques descentes en Suède dans le voisinage même de Stockholm ; ils ruinèrent des forges de cuivre ; ils brûlèrent près de quinze mille maisons, et causèrent assez de mal pour faire souhaiter aux Suédois que la paix fût incessamment conclue.

En effet, la nouvelle reine de Suède pressa le renouvellement des négociations ; *Osterman* même fut envoyé à Stockholm : les choses restèrent dans cet état pendant toute l'année 1719.

1720.

L'année suivante, le prince de Hesse, mari de la reine de Suède, devenu roi de son chef, par la cession de sa femme, commença son règne par l'envoi d'un ministre à Pétersbourg, pour hâter cette paix tant désirée : mais au milieu de ces négociations la guerre durait toujours.

La flotte anglaise se joignit à la suédoise, mais

sans commettre encore d'hostilités ; il n'y avait point de rupture déclarée entre la Russie et l'Angleterre ; l'amiral *Norris* offrait la médiation de son maître , mais il l'offrait à main armée ; et cela même arrêtait les négociations. Telle est la situation des côtes de la Suède et de celles des nouvelles provinces de Russie sur la mer Baltique , que l'on peut aisément insulter celles de Suède , et que les autres sont d'un abord très-difficile. Il y parut bien, lorsque l'amiral *Norris*, ayant levé le masque , fit enfin une descente , conjointement avec les Suédois, dans une petite île de l'Estonie, nommée Narguen , appartenante au czar : ils brûlèrent une cabane : mais les Russes , dans le même temps, descendirent vers Vasa , brûlèrent quarante et un villages et plus de mille maisons , et causèrent dans tout le pays un dommage inexprimable. Le prince *Gallitzin* prit quatre frégates suédoises à l'abordage ; il semblait que l'amiral anglais ne fût venu que pour voir de ses yeux à quel point le czar avait rendu sa marine redoutable. *Norris* ne fit presque que se montrer à ces mêmes mers sur lesquelles on menait les quatre frégates suédoises en triomphe au port de Cronstot devant Pétersbourg. Il paraît que les Anglais en firent trop s'ils n'étaient que médiateurs , et trop peu s'ils étaient ennemis.

Enfin le nouveau roi de Suède demanda une suspension d'armes ; et n'ayant pu réussir jusqu'alors par les menaces de l'Angleterre , il employa la médiation du duc d'Orléans , régent de France : ce prince , allié de la Russie et de la Suède , eut l'honneur de la conciliation : il envoya *Campredon* plénipotentiaire à Pétersbourg et de là à Stockholm. Le congrès s'assembla

Juin.

Novembre  
1720.

Fév. 1721.

dans Neustadt , petite ville de Finlande ; mais le czar ne voulut accorder l'armistice que quand on fut sur le point de conclure et de signer. Il avait une armée en Finlande prête à subjuguier le reste de cette province ; ses escadres menaçaient continuellement la Suède : il fallait que la paix ne se fît que suivant ses volontés. On souscrivit enfin à tout ce qu'il voulut : on lui céda à perpétuité tout ce qu'il avait conquis , depuis les frontières de la Courlande jusqu'au fond du golfe de Finlande , et par-delà encore , le long du pays de Kexholm , et cette lisière de la Finlande même qui se prolonge des environs de Kexholm au nord : ainsi il resta souverain reconnu de la Livonie , de l'Estonie , de l'Ingrie , de la Carélie , du pays de Vibourg et des îles voisines qui lui assuraient encore la domination de la mer , comme les îles d'Oesel , de Dago , de Mône et beaucoup d'autres. Le tout formait une étendue de trois cents lieues communes sur des largeurs inégales , et composait un grand royaume , qui était le prix de vingt années de peines.

Cette paix de Neustadt fut signée , le 10 septembre 1721 , n. st. par son ministre *Osterman* et le général *Bruce*.

*Pierre* eut d'autant plus de joie , que , se voyant délivré de la nécessité d'entretenir de grandes armées vers la Suède , libre d'inquiétude avec l'Angleterre et avec ses voisins , il se voyait en état de se livrer tout entier à la réforme de son empire , déjà si bien commencée , et à faire fleurir en paix les arts et le commerce introduits par ses soins avec tant de travaux.

Dans les premiers transports de sa joie , il écrivit à ses plénipotentiaires : „ Vous avez dressé le traité

„ comme si nous l'avions rédigé nous-mêmes , et si  
 „ nous vous l'avions envoyé pour le faire signer aux  
 „ Suédois; ce glorieux événement sera toujours présent  
 „ à notre mémoire. „

Des fêtes de toute espèce signalèrent la satisfaction des peuples dans tout l'empire , et sur-tout à Pétersbourg. Les pompes triomphales que le czar avait étalées pendant la guerre , n'approchaient pas des réjouissances paisibles au devant desquelles tous les citoyens allaient avec transport : cette paix était le plus beau de ses triomphes ; et ce qui plut bien plus encore que toutes ces fêtes éclatantes , ce fut une rémission entière pour tous les coupables détenus dans les prisons , et l'abolition de tout ce qu'on devait d'impôts au trésor du czar dans toute l'étendue de l'empire , jusqu'au jour de la publication de la paix. On brisa les chaînes d'une foule de malheureux : les voleurs publics , les assassins , les criminels de lèse-majesté furent seuls exceptés.

Ce fut alors que le sénat et le synode décernèrent à *Pierre* les titres de *grand*, d'*empereur* et de *père de la patrie*. Le chancelier *Golofkin* porta la parole au nom de tous les ordres de l'Etat dans l'église cathédrale : les sénateurs crièrent ensuite trois fois : *Vive notre empereur et notre père !* et ces acclamations furent suivies de celles du peuple. Les ministres de France , d'Allemagne , de Pologne , de Danemarck , de Hollande le félicitèrent le même jour , le nommèrent de ces titres qu'on venait de lui donner , et reconnurent empereur celui qu'on avait déjà désigné publiquement par ce titre en Hollande , après la bataille de Pultava. Les noms de *père* et de *grand* étaient des noms glorieux

que personne ne pouvait lui disputer en Europe ; celui d'*empereur* n'était qu'un titre honorifique décerné par l'usage à l'empereur d'Allemagne , comme roi titulaire des Romains ; et ces appellations demandent du temps pour être formellement usitées dans les chancelleries des cours , où l'étiquette est différente de la gloire. Bientôt après , *Pierre* fut reconnu empereur par toute l'Europe , excepté par la Pologne , que la discorde divisait toujours , et par le pape , dont le suffrage est devenu fort inutile , depuis que la cour romaine a perdu son crédit à mesure que les nations se sont éclairées.

## CHAPITRE XVI.

### *Des conquêtes en Perse.*

LA situation de la Russie est telle , qu'elle a nécessairement des intérêts à ménager avec tous les peuples qui habitent vers le cinquantième degré de latitude. Quand elle fut mal gouvernée , elle fut en proie tour à tour aux Tartares , aux Suédois , aux Polonais ; et sous un gouvernement ferme et vigoureux , elle fut redoutable à toutes les nations. *Pierre* avait commencé son règne par un traité avantageux avec la Chine. Il avait à la fois combattu les Suédois et les Turcs : il finit par conduire des armées en Perse.

La Perse commençait à tomber dans cet état déplorable où elle est encore de nos jours. Qu'on se figure la guerre de trente ans dans l'Allemagne , les temps de

la fronde, les temps de la St Barthelemy, de *Charles VI* et du roi *Jean* en France, les guerres civiles d'Angleterre, la longue dévastation de la Russie entière par les Tartares, ou ces mêmes Tartares envahissant la Chine; on aura quelque idée des fléaux qui ont défolé la Perse.

Il suffit d'un prince faible et inappliqué, et d'un sujet puissant et entreprenant pour plonger un royaume entier dans cet abyme de désastres. Le sha ou shac, ou sopher de Perse, *Husseïn*, descendant du grand *Sha-Abas*, était alors sur le trône: il se livrait à la mollesse; son premier ministre commit des injustices et des cruautés que la faiblesse d'*Husseïn* toléra: voilà la source de quarante ans de carnage.

La Perse, de même que la Turquie, a des provinces différemment gouvernées; elle a des sujets immédiats, des vassaux, des princes tributaires, des peuples même à qui la cour payait un tribut sous le nom de pension ou de subside; tels étaient, par exemple, les peuples du Daguestan, qui habitaient les branches du mont Caucase, à l'occident de la mer Caspienne: ils se faisaient autrefois partie de l'ancienne Albanie; car tous les peuples ont changé leurs noms et leurs limites; ces peuples s'appellent aujourd'hui les Lefguis: ce sont des montagnards plutôt sous la protection que sous la domination de la Perse: on leur payait des subsides pour défendre ces frontières.

À l'autre extrémité de l'empire, vers les Indes, était le prince de Candahar, qui commandait à la milice des Aguans. Ce prince était un vassal de la Perse, comme les hospodars de Valachie et de Moldavie sont vassaux de l'empire turc: ce vasselage n'est point

héréditaire ; il ressemble parfaitement aux anciens fiefs établis dans l'Europe par les espèces de tartares qui bouleversèrent l'empire romain. La milice des Aguans , gouvernée par le prince de Candahar , était celle de ces mêmes Albanois des côtes de la mer Caspienne, voisins du Daguestan, mêlés de Circasses et de Géorgiens, pareils aux anciens Mamelucs qui subjuguèrent l'Egypte : on les appela les Aguans par corruption. *Timur* , que nous nommons *Tamerlan* , avait mené cette milice dans l'Inde , et elle resta établie dans cette province de Candahar , qui tantôt appartenait à l'Inde , tantôt à la Perse. C'est par ces Aguans et par ces Lefguis que la révolution commença.

*Myr Veitz* ou *Mirivitz* , intendant de la province , préposé uniquement à la levée des tributs , assassina le prince de Candahar , souleva la milice, et fut maître du Candahar jusqu'à sa mort, arrivée en 1717. Son frère lui succéda paisiblement en payant un léger tribut à la Porte persanne : mais le fils de *Mirivitz* , né avec la même ambition que son père , assassina son oncle , et voulut devenir un conquérant. Ce jeune homme s'appelait *Myr Mahmoud* ; mais il ne fut connu en Europe que sous le nom de son père , qui avait commencé la rebellion. *Mahmoud* joignit à ses Aguans ce qu'il put ramasser de guèbres , anciens perses dispersés autrefois par le calife *Omar* , toujours attachés à la religion des mages , si florissante autrefois sous *Cyrus* , et toujours ennemis secrets des nouveaux Persans. Enfin il marcha dans le cœur de la Perse , à la tête de cent mille combattans.

Dans le même temps les Lefguis ou Albanois , à qui le malheur des temps n'avait pas permis qu'on  
payât



payât leurs subfides , descendirent en armes de leurs montagnes; de forte que l'incendie s'alluma des deux bouts de l'empire jusqu'à la capitale.

Ces Lefguis ravagèrent tout le pays qui s'étend le long du bord occidental de la mer Caspienne jusqu'à Derbent ou la porte de fer. Dans cette contrée qu'ils dévastèrent est la ville de Shamachie , à quinze lieues communes de la mer : on prétend que c'est l'ancienne demeure de *Cyrus* , à laquelle les Grecs donnèrent le nom de *Cyropolis* ; car nous ne connaissons que par les Grecs la position et les noms de ce pays : et de même que les Persans n'eurent jamais de prince qu'ils appellassent *Cyrus* , ils eurent encore moins de ville qui s'appelât *Cyropolis*. C'est ainsi que les juifs, qui se mêlèrent d'écrire quand ils furent établis dans Alexandrie , imaginèrent une ville de Scythopolis , bâtie, disaient - ils , par les Scythes auprès de la Judée ; comme si les Scythes et les anciens Juifs avaient pu donner des noms grecs à des villes.

Cette ville de Shamachie était opulente. Les Arméniens voisins de cette partie de la Perse y faisaient un commerce immense, et *Pierre* venait d'y établir à ses frais une compagnie de marchands russes qui commençait à être florissante. Les Lefguis surprirent la ville , la saccoagèrent , égorgèrent tous les russes qui trafiquaient sous la protection de sha *Husseïn* , et pillèrent leurs magasins , dont on fit monter la perte à près de quatre millions de roubles.

*Pierre* envoya demander satisfaction à l'empereur *Husseïn* , qui disputait encore sa couronne , et au tyran *Mahmoud* qui l'usurpait. *Husseïn* ne put lui rendre justice , et *Mahmoud* ne le voulut pas. *Pierre* résolut de

se faire justice lui-même , et de profiter des défords de la Perse.

*Myr Mahmoud* poursuivait toujours en Perse le cours de ses conquêtes. Le sopher apprenant que l'empereur de Russie se préparait à entrer dans la mer Caspienne , pour venger le meurtre de ses sujets égorgés dans Shamachie , le pria secrètement , par la voie d'un arménien , de venir en même temps au secours de la Perse.

*Pierre* méditait depuis long-temps le projet de dominer sur la mer Caspienne par une puissante marine , et de faire passer par ses Etats le commerce de la Perse et d'une partie de l'Inde. Il avait fait sonder les profondeurs de cette mer , examiner les côtes et dresser des cartes exactes. Il partit donc pour la Perse , le 15 mai 1722. Son épouse l'accompagna dans ce voyage comme dans les autres. On descendit le Volga jusqu'à la ville d'Astracan. De là il courut faire rétablir les canaux qui devaient joindre la mer Caspienne , la mer Baltique et la mer Blanche ; ouvrage qui a été achevé en partie sous le règne de son petit-fils.

Pendant qu'il dirigeait ses ouvrages , son infanterie , ses munitions étaient déjà sur la mer Caspienne. Il avait vingt-deux mille hommes d'infanterie , neuf  
1722. mille dragons , quinze mille cosaques : trois mille matelots manœuvraient et pouvaient servir de soldats dans les descentes. La cavalerie prit le chemin de terre par les déserts où l'eau manque souvent ; et quand on a passé ces déserts , il faut franchir les montagnes du Caucase , où trois cents hommes pourraient arrêter une armée : mais dans l'anarchie où était la Perse on pouvait tout tenter.

Le czar vogua environ cent lieues au midi d'Astracan jusqu'à la petite ville d'Andréhof. On est étonné de voir le nom d'*André* sur le rivage de la mer d'Hircanie ; mais quelques géorgiens , autrefois espèce de chrétiens , avaient bâti cette ville , et les Persans l'avaient fortifiée ; elle fut aisément prise. De là on s'avança toujours par terre dans le Daguestan ; on répandit des manifestes en persan et en turc : il était nécessaire de ménager la Porte ottomane , qui comptait parmi ses sujets non-seulement les Circasses et les Géorgiens voisins de ce pays , mais encore quelques grands vassaux , rangés depuis peu sous la protection de la Turquie.

Entre autres il y en avait un fort puissant nommé *Mahmoud d'Utmich* , qui prenait le titre de sultan , et qui osa attaquer les troupes de l'empereur russe ; il fut défait entièrement , et la relation porte qu'on fit de son pays *un feu de joie*.

Bientôt *Pierre* arriva à Derbent, que les Persans et les Turcs appellent *Demir-cadi*, la porte de fer : elle est ainsi nommée, parce qu'en effet il y avait une porte de fer du côté du Midi. C'est une ville longue et étroite qui se joint par en haut à une branche escarpée du Caucase, et dont les murs sont baignés à l'autre bout par les vagues de la mer , qui s'élèvent souvent au-dessus d'eux dans les tempêtes. Ces murs pourraient passer pour une merveille de l'antiquité , hauts de quarante pieds , et larges de six , flanqués de tours quarrées à cinquante pieds l'une de l'autre : tout cet ouvrage paraît d'une seule pièce ; il est bâti de grès et de coquillages broyés qui ont servi de mortier , et le tout forme une masse plus dure que le marbre ; on

14 septemb.

1722.

peut y entrer par mer, mais la ville du côté de terre paraît inexpugnable. Il reste encore des débris d'une ancienne muraille semblable à celle de la Chine, qu'on avait bâtie dans le temps de la plus haute antiquité; elle était prolongée des bords de la mer Caspienne à ceux de la mer Noire, et c'était probablement un rempart élevé par les anciens rois de Perse contre cette foule de hordes barbares qui habitaient entre ces deux mers.

La tradition persane porte que la ville de Derbent fut en partie réparée et fortifiée par *Alexandre*. *Arrien*, *Quinte-Curce* disent qu'en effet *Alexandre* fit relever cette ville: ils prétendent, à la vérité, que ce fut sur les bords du Tanaïs, mais c'est que de leur temps les Grecs donnaient le nom de Tanaïs au fleuve Cyrus, qui passe auprès de la ville. Il serait contradictoire qu'*Alexandre* eût bâti la porte Caspienne sur un fleuve dont l'embouchure est dans le Pont-Euxin.

Il y avait autrefois trois ou quatre autres portes caspiennes en différens passages, toutes vraisemblablement construites dans la même vue: car tous les peuples qui habitent l'occident, l'orient et le septentrion de cette mer, ont toujours été des barbares redoutables au reste du monde; et c'est de là principalement que sont partis tous ces essaims de conquérans qui ont subjugué l'Asie et l'Europe.

Qu'il me soit permis de remarquer ici combien les auteurs se sont plu dans tous les temps à tromper les hommes, et combien ils ont préféré une vaine éloquence à la vérité. *Quinte-Curce* met dans la bouche de je ne sais quels scythes un discours admirable, plein de modération et de philosophie, comme si les

tartares de ces climats eussent été autant de sages , et comme si *Alexandre* n'avait pas été le général nommé par les Grecs contre le roi de Perse , seigneur d'une grande partie de la Scythie méridionale et des Indes. Les rhéteurs qui ont cru imiter *Quinte-Curce* se sont efforcés de nous faire regarder ces sauvages du Caucase et des déserts , affamés de rapine et de carnage , comme les hommes du monde les plus justes ; ils ont peint *Alexandre* , vengeur de la Grèce et vainqueur de celui qui voulait l'affervir , comme un brigand qui courait le monde sans raison et sans justice.

On ne songe pas que ces Tartares ne furent jamais que des destructeurs , et qu'*Alexandre* bâtit des villes dans leur propre pays ; c'est en quoi j'oserais comparer *Pierre le grand* à *Alexandre* : aussi actif , aussi ami des arts utiles , plus appliqué à la législation , il voulut changer comme lui le commerce du monde , et bâtit ou répara autant de villes qu'*Alexandre*.

Le gouverneur de Derbent , à l'approche de l'armée russe , ne voulut point soutenir le siège , soit qu'il crût ne pouvoir se défendre , soit qu'il préférât la protection de l'empereur *Pierre* à celle du tyran *Mahmoud* ; il apporta les clefs d'argent de la ville et du château : 1723. l'armée entra paisiblement dans Derbent , et alla camper sur le bord de la mer.

L'usurpateur *Mahmoud* , déjà maître d'une grande partie de la Perse , voulut en vain prévenir le czar et l'empêcher d'entrer dans Derbent. Il excita les tartares voisins ; il accourut lui-même : mais Derbent était déjà rendu.

*Pierre* ne put alors pousser plus loin ses conquêtes. Les bâtimens qui apportaient de nouvelles provisions ,

1723. des recrues, des chevaux, avaient péri vers Astracan,  
5 janvier. et la saison s'avancait ; il retourna à Moscou, et y  
entra en triomphe : là, selon sa coutume, il rendit  
solennellement compte de son expédition au vice-czar  
*Romadonoski*, continuant jusqu'au bout cette singulière  
comédie qui, selon ce qui est dit dans son éloge pro-  
noncé à Paris à l'académie des sciences, aurait dû  
être jouée devant tous les monarques de la terre.

La Perse était encore partagée entre *Hussein* et  
l'usurpateur *Mahmoud*. Le premier cherchait à se faire  
un appui de l'empereur de Russie ; le second craignait  
en lui un vengeur, qui lui arracherait le fruit de sa  
rébellion. *Mahmoud* fit ce qu'il put pour soulever la  
Porte ottomane contre *Pierre* : il envoya une ambassade  
à Constantinople ; les princes du Daguestan, sous la  
protection du grand seigneur, dépouillés par les armes  
de la Russie, demandèrent vengeance. Le divan crai-  
gnit pour la Géorgie, que les Turcs comptaient au  
nombre de leurs Etats.

Le grand seigneur fut près de déclarer la guerre.  
La cour de Vienne et celle de Paris l'en empêchèrent.  
L'empereur d'Allemagne notifia que si les Turcs atta-  
quaient la Russie, il serait obligé de la défendre. Le  
marquis de *Bonac*, ambassadeur de France à Constan-  
tinople, appuya habilement par ses représentations les  
menaces des Allemands ; il fit sentir que c'était même  
l'intérêt de la Porte de ne pas souffrir qu'un rebelle  
usurpateur de la Perse enseignât à détrôner les souve-  
rains ; que l'empereur russe n'avait fait que ce que le  
grand seigneur aurait dû faire.

Pendant ces négociations délicates, le rebelle *Myr  
Mahmoud* s'était avancé aux portes de Derbent : il

ravagea les pays voisins, afin, que les Russes n'eussent pas de quoi subsister. La partie de l'ancienne Hircanie, aujourd'hui Guilan, fut saccagée, et ces peuples désespérés se mirent d'eux-mêmes sous la protection des Russes, qu'ils regardèrent comme leurs libérateurs. 1 7 2 3.

Ils suivaient en cela l'exemple du sophi même. Ce malheureux monarque avait envoyé un ambassadeur à *Pierre le grand* pour implorer solennellement son secours. A peine cet ambassadeur fut-il en route, que le rebelle *Myr Mahmoud* se saisit d'Ispahan et de la personne de son maître.

Le fils du sophi détrôné et prisonnier, nommé *Thamaseb*, échappa au tyran, rassembla quelques troupes, et combattit l'usurpateur. Il ne fut pas moins ardent que son père à presser *Pierre le grand* de le protéger, et envoya à l'ambassadeur les mêmes instructions que sha *Husseïn* avait données.

Cet ambassadeur persan, nommé *Ismaël-beg*, n'était pas encore arrivé, et sa négociation avait déjà réussi. Il fut, en abordant à Astracan, que le général *Matufskin* allait partir avec de nouvelles troupes pour renforcer l'armée du Daguestan. On n'avait point encore pris la ville de Baku ou Bachu, qui donne à la mer Caspienne le nom de mer de Bachu chez les Persans. Il donna au général russe une lettre pour les habitans, par laquelle il les exhortait, au nom de son maître, à se soumettre à l'empereur de Russie. L'ambassadeur continua sa route pour Pétersbourg, et le général *Matufskin* alla mettre le siège devant la ville de Bachu. L'ambassadeur persan arriva à la cour en même temps que la nouvelle de la prise de la ville.

Auguste.

Cette ville est près de Shamachie, où les facteurs

1723. russes avaient été égorgés ; elle n'est pas si peuplée ni si opulente que Shamachie, mais elle est renommée pour le napthe qu'elle fournit à toute la Perse. Jamais traité ne fut plutôt conclu que celui d'*Ismaël-beg*. L'empereur *Pierre*, pour venger la mort de ses sujets, et pour secourir le sophi *Thamaseb* contre l'usurpateur, septembre. promettait de marcher en Perse avec des armées ; et le nouveau sophi lui cédait non-seulement les villes de Bachu et de Derbent, mais les provinces de Guilan, de Mazanderan et d'Asterabath.

Le Guilan est, comme nous l'avons déjà dit, l'Hircanie méridionale ; le Mazanderan qui la touche est le pays des Mardes ; Asterabath joint le Mazanderan ; et c'étaient les trois provinces principales des anciens rois Mèdes : de sorte que *Pierre* se voyait maître, par ses armes et par les traités, du premier royaume de *Cyrus*.

Il n'est pas inutile de dire que dans les articles de cette convention on régla le prix des denrées qu'on devait fournir à l'armée. Un chameau ne devait coûter que soixante francs de notre monnaie (douze roubles) : la livre de pain ne revenait pas à cinq liards, la livre de bœuf à peu-près à six : ce prix était une preuve évidente de l'abondance qu'on voyait en ces pays des vrais biens qui sont ceux de la terre, et de la disette de l'argent qui n'est qu'un bien de convention.

Tel était le sort misérable de la Perse, que le malheureux sophi *Thamaseb*, errant dans son royaume, poursuivi par le rebelle *Mahmoud*, assassin de son père et de ses frères, était obligé de conjurer à la fois la Russie et la Turquie de vouloir bien prendre une partie de ses Etats pour lui conserver l'autre.



L'empereur *Pierre*, le sultan *Achmet III* et le sophi *Thamaseb* convinrent donc que la Russie garderait les trois provinces dont nous venons de parler, et que la Porte ottomane aurait Casbin, Tauris, Erivan, outre ce qu'elle prenait alors sur l'usurpateur de la Perse. Ainsi ce beau royaume était à la fois démembré par les Russes, par les Turcs et par les Persans mêmes.

L'empereur *Pierre* régna ainsi jusqu'à sa mort du fond de la mer Baltique par-delà les bornes méridionales de la mer Caspienne. La Perse continua d'être la proie des révolutions et des ravages. Les Persans, auparavant riches et polis, furent plongés dans la misère et dans la barbarie, tandis que la Russie parvint de la pauvreté et de la grossièreté à l'opulence et à la politesse. Un seul homme, parce qu'il avait un génie actif et ferme, éleva sa patrie; et un seul homme, parce qu'il était faible et indolent, fit tomber la sienne.

Nous sommes encore très-mal informés du détail de toutes les calamités qui ont désolé la Perse si longtemps; on a prétendu que le malheureux sha *Husseïn* fut assez lâche pour mettre lui-même sa mitre persane, ce que nous appelons la couronne, sur la tête de l'usurpateur *Mahmoud*. On dit que ce *Mahmoud* tomba ensuite en démence; ainsi un imbécille et un fou décidèrent du sort de tant de milliers d'hommes. On ajoute que *Mahmoud* tua de sa main, dans un accès de folie, tous les fils et les neveux du sha *Husseïn*, au nombre de cent, qu'il se fit réciter l'évangile de saint *Jean* sur la tête pour se purifier et pour se guérir. Ces contes persans ont été débités par nos moines, et imprimés à Paris.

1723. Ce tyran qui avait assassiné son oncle , fut enfin assassiné à son tour par son neveu *Eshreff* , qui fut aussi cruel et aussi tyran que *Mahmoud*.

Le sha *Thamaseh* implora toujours l'assistance de la Russie. C'est ce même *Thamaseh* , ou *Thamas* , secouru depuis et rétabli par le célèbre *Kouli-kan* , et ensuite détrôné par *Kouli-kan* même.

Ces révolutions et les guerres que la Russie eut ensuite à soutenir contre les Turcs dont elle fut victorieuse , l'évacuation des trois provinces de Perse , qui coûtaient à la Russie beaucoup plus qu'elles ne rendaient , ne sont pas des événemens qui concernent *Pierre le grand* ; ils n'arrivèrent que plusieurs années après sa mort : il suffit de dire qu'il finit sa carrière militaire par ajouter trois provinces à son empire du côté de la Perse , lorsqu'il venait d'en ajouter trois autres vers les frontières de la Suède.

## CHAPITRE XVII.

*Couronnement et sacre de l'impératrice Catherine I.  
Mort de Pierre le grand.*

1724. **P**IERRE , au retour de son expédition de Perse , se vit plus que jamais l'arbitre du Nord. Il se déclara le protecteur de la famille de ce même *Charles XII* dont il avait été dix-huit ans l'ennemi. Il fit venir à la cour le duc de Holstein , neveu de ce monarque ; il lui destina sa fille aînée , et se prépara dès-lors à soutenir ses droits sur le duché de Holstein-Slesvick ; il s'y engagea même dans un traité d'alliance qu'il conclut avec la Suède.

Février.

Il continuait les travaux commencés dans toute l'étendue de ses Etats, jusqu'au fond du Kamshatka; et pour mieux diriger ces travaux il établissait à Pétersbourg son académie des sciences. Les arts florissaient de tous côtés; les manufactures étaient encouragées, la marine augmentée, les armées bien entretenues, les lois observées: il jouissait en paix de sa gloire; il voulut la partager d'une manière nouvelle avec celle qui, en réparant le malheur de la campagne du Pruth, avait, disait-il, contribué à cette gloire même. 1724.

Ce fut à Moscou qu'il fit couronner et sacrer sa femme *Catherine*, en présence de la duchesse de Courlande, fille de son frère aîné, et du duc de Holstein qu'il allait faire son gendre. La déclaration qu'il publia mérita attention; on y rappelle l'usage de plusieurs rois chrétiens de faire couronner leurs épouses; on y rappelle les exemples des empereurs *Basile*, *Justinien*, *Héraclius* et *Léon le philosophe*. L'empereur y spécifie les services rendus à l'État par *Catherine*, et sur-tout dans la guerre contre les Turcs, lorsque son armée réduite, dit-il, à vingt-deux mille hommes, en avait plus de deux cents mille à combattre. Il n'était point dit dans cette ordonnance que l'impératrice dût régner après lui; mais il y préparait les esprits par cette cérémonie inusitée dans ses Etats. 18 mai.

Ce qui pouvait peut-être encore faire regarder *Catherine* comme destinée à posséder le trône après son époux, c'est que lui-même marcha devant elle à pied le jour du couronnement, en qualité de capitaine d'une nouvelle compagnie qu'il créa, sous le nom de *chevaliers de l'impératrice*.

Quand on fut arrivé à l'église, *Pierre* lui posa la

1724. couronne sur la tête ; elle voulut lui embrasser les genoux ; il l'en empêcha ; et au sortir de la cathédrale, il fit porter le sceptre et le globe devant elle. La fête fut digne en tout d'un empereur. *Pierre* étalait dans les occasions d'éclat autant de magnificence qu'il mettait de simplicité dans sa vie privée.

Ayant couronné sa femme, il se résolut enfin à donner sa fille aînée *Anne Petrona* au duc de Holstein. Cette princesse avait beaucoup de trait de son père ; elle était d'une taille majestueuse et d'une grande beauté. On la fiança au duc de Holstein, mais sans grand appareil. *Pierre* sentait déjà sa santé très-altérée, et un chagrin domestique, qui peut-être aigrit encore le mal dont il mourut, rendit ces derniers temps de sa vie peu convenables à la pompe des fêtes.

*Catherine* avait un jeune chambellan, (m) nommé *Moëns de la Croix*, né en Russie d'une famille flamande : il était d'une figure distinguée ; sa sœur, madame de *Balc*, était dame d'atour de l'impératrice : tous deux gouvernaient sa maison. On les accusa l'un et l'autre auprès de l'empereur ; ils furent mis en prison, on leur fit leur procès pour avoir reçu des présents. Il avait été défendu, dès l'an 1714, à tout homme en place d'en recevoir, sous peine d'infamie et de mort ; et cette défense avait été plusieurs fois renouvelée.

Le frère et la sœur furent convaincus : tous ceux qui avaient ou acheté, ou récompensé leurs services, furent nommés dans la sentence, excepté le duc de Holstein et son ministre le comte de *Bassevitz* : il est vraisemblable même que des présents faits par ce prince

(m) Mémoire du comte de *Bassevitz*.

à ceux qui avaient contribué à faire réussir son mariage, ne furent pas regardés comme une chose criminelle. 1723.

*Moëns* fut condamné à perdre la tête, et sa sœur, favorite de l'impératrice, à recevoir onze coups de knout. Les deux fils de cette dame, l'un chambellan, et l'autre page, furent dégradés et envoyés en qualité de simples soldats dans l'armée de Perse.

Ces sévérités, qui révoltent nos mœurs, étaient peut-être nécessaires dans un pays où le maintien des lois semblait exiger une rigueur effrayante. L'impératrice demanda la grâce de sa dame d'atour, et son mari irrité la refusa. Il cassa dans sa colère une glace de Venise, et dit à sa femme : „ Tu vois qu'il ne „ faut qu'un coup de ma main pour faire rentrer cette „ glace dans la poussière dont elle est sortie. „ *Catherine* le regarda avec une douleur attendrissante, et lui dit : „ Hé bien, vous avez cassé ce qui faisait l'ornement „ de votre palais, croyez-vous qu'il en devienne plus „ beau ? „ Ces paroles apaisèrent l'empereur ; mais toute la grâce que sa femme put obtenir de lui, fut que sa dame d'atour ne recevrait que cinq coups de knout au lieu de onze.

Je ne rapporterais pas ce fait s'il n'était attesté par un ministre témoin oculaire, qui lui-même ayant fait des présens au frère et à la sœur, fut peut-être une des principales causes de leur malheur. Ce fut cette aventure qui enhardit ceux qui jugent de tout avec malignité, à débiter que *Catherine* hâta les jours d'un mari qui lui inspirait plus de crainte par sa colère que de reconnaissance par ses bienfaits.

On se confirma dans ces soupçons cruels par l'empressement qu'eut *Catherine* de rappeler sa dame

1724. d'atour immédiatement après la mort de son époux, et de lui donner toute sa faveur. Le devoir d'un historien est de rapporter ces bruits publics qui ont éclaté dans tous les temps et dans tous les Etats à la mort des princes enlevés par une mort prématurée, comme si la nature ne suffisait pas à nous détruire; mais le même devoir exige qu'on fasse voir combien ces bruits étaient téméraires et injustes.

Il y a une distance immense entre le mécontentement passager que peut causer un mari sévère, et la résolution désespérée d'empoisonner un époux et un maître auquel on doit tout. Le danger d'une telle entreprise eût été aussi grand que le crime. Il y avait alors un grand parti contre *Catherine*, en faveur du fils de l'infortuné czarovitz. Cependant ni cette faction, ni aucun homme de la cour ne soupçonnèrent *Catherine*, et les bruits vagues qui coururent, ne furent que l'opinion de quelques étrangers mal instruits, qui se livrèrent sans aucune raison à ce plaisir malheureux de supposer de grands crimes à ceux qu'on croit intéressés à les commettre. Cet intérêt même était fort douteux dans *Catherine*; il n'était pas sûr qu'elle dût succéder; elle avait été couronnée, mais seulement en qualité d'épouse du souverain, et non comme devant être souveraine après lui.

1725. La déclaration de *Pierre* n'avait ordonné cet appareil que comme une cérémonie et non comme un droit de régner : elle rappelait les exemples des empereurs romains qui avaient fait couronner leurs épouses, et aucune d'elles ne fut maîtresse de l'empire. Enfin, dans le temps même de la maladie de *Pierre*, plusieurs crurent que la princesse *Anne Petrona* lui succéderait,

conjointement avec le duc de Holstein son époux, 1725. ou que l'empereur nommerait son petit-fils pour son successeur : ainsi, bien loin que *Catherine* eût intérêt à la mort de l'empereur, elle avait besoin de sa conservation.

Il était constant que *Pierre* était attaqué depuis long-temps d'un abcès et d'une retention d'urine qui lui causait des douleurs aiguës. Les eaux minérales d'Olonitz et d'autres qu'il mit en usage ne furent que d'inutiles secours : on le vit s'affaiblir sensiblement depuis le commencement de l'année 1724. Ses travaux, dont il ne se relâcha jamais, augmentèrent son mal et hâtèrent sa fin : son état parut bientôt mortel ; il ressentit des chaleurs brûlantes qui le jetaient dans un délire presque continuel : il voulut écrire dans un moment d'intervalle que lui laissèrent ses douleurs, (n) mais sa main ne forma que des caractères illisibles, dont on ne put déchiffrer que ces mots en russe : *Rendez tout à...* Janvier.

Il cria qu'on fît venir la princesse *Anne Petrona*, à laquelle il voulait dicter ; mais lorsqu'elle parut devant son lit il avait déjà perdu la parole, et il tomba dans une agonie qui dura seize heures. L'impératrice *Catherine* n'avait pas quitté son chevet depuis trois nuits ; il mourut enfin entre ses bras, le 28 janvier, vers les quatre heures du matin.

On porta son corps dans la grand'salle du palais, suivi de toute la famille impériale, du sénat, de toutes les personnes de la première distinction et d'une foule de peuple : il fut exposé sur un lit de parade, et tout le monde eut la liberté de l'approcher et de lui baiser

(n) Mémoires mss. du comte de *Bassewitz*.

1725. la main, jusqu'au jour de son enterrement qui se fit le <sup>10</sup>/<sub>21</sub> mars 1725.

On a cru, on a imprimé qu'il avait nommé son épouse *Catherine* héritière de l'empire par son testament; mais la vérité est qu'il n'avait point fait de testament, ou que du moins il n'en a jamais paru; négligence bien étonnante dans un législateur, et qui prouve qu'il n'avait pas cru sa maladie mortelle.

On ne savait point à l'heure de sa mort qui remplirait son trône; il laissait *Pierre* son petit-fils, né de l'infortuné *Alexis*; il laissait sa fille aînée, la duchesse de Holstein. Il y avait une faction considérable en faveur du jeune *Pierre*. Le prince *Menzikoff*, lié avec l'impératrice *Catherine* dans tous les temps, prévint tous les partis et tous les desseins. *Pierre* était prêt d'expirer, quand *Menzikoff* fit passer l'impératrice dans une salle où leurs amis étaient déjà assemblés; on fait transporter le trésor à la forteresse, on s'assure des gardes; le prince *Menzikoff* gagna l'archevêque de Novogorod; *Catherine* tint avec eux, et avec un secrétaire de confiance, nommé *Macarof*, un conseil secret, où assista le ministre du duc de Holstein.

L'impératrice, au sortir de ce conseil, revint auprès de son époux mourant, qui rendit les derniers soupirs entre ses bras. Aussitôt les sénateurs, les officiers généraux accoururent au palais; l'impératrice les harangua; *Menzikoff* répondit en leur nom; on délibéra pour la forme hors de la présence de l'impératrice. L'archevêque de Plescou, *Théophane*, déclara que l'empereur avait dit, la veille du couronnement de *Catherine*, qu'il ne la couronnait que pour la faire régner après lui;



lui; toute l'assemblée signa la proclamation, et *Catherine* succéda à son époux le jour même de sa mort.

*Pierre le grand* fut regretté en Russie de tous ceux qu'il avait formés, et la génération qui suivit celle des partisans des anciennes mœurs le regarda bientôt comme son père. Quand les étrangers ont vu que tous ses établissemens étaient durables, ils ont eu pour lui une admiration constante, et ils ont avoué qu'il avait été inspiré plutôt par une sagesse extraordinaire que par l'envie de faire des choses étonnantes. L'Europe a reconnu qu'il avait aimé la gloire, mais qu'il l'avait mise à faire du bien, que ses défauts n'avaient jamais affaibli ses grandes qualités, qu'en lui l'homme eut ses taches, et que le monarque fut toujours grand: il a forcé la nature en tout, dans ses sujets, dans lui-même, et sur la terre et sur les eaux; mais il l'a forcée pour l'embellir. Les arts, qu'il a transplantés de ses mains dans des pays dont plusieurs alors étaient sauvages, ont, en fructifiant, rendu témoignage à son génie et éternisé sa mémoire; ils paraissent aujourd'hui originaires des pays mêmes où il les a portés. Lois, police, politique, discipline militaire, marine, commerce, manufactures, sciences, beaux arts, tout s'est perfectionné selon ses vues; et, par une singularité dont il n'est point d'exemple, ce sont quatre femmes, montées après lui successivement sur le trône, qui ont maintenu tout ce qu'il acheva, et ont perfectionné tout ce qu'il entreprit.

Le palais a eu des révolutions après sa mort; l'État n'en a éprouvé aucune. La splendeur de cet empire s'est augmentée sous *Catherine I*; il a triomphé des Turcs et des Suédois sous *Anne Petrona*; il a conquis

sous *Elisabeth* la Prusse et une partie de la Poméranie ; il a joui d'abord de la paix , et il a vu fleurir les arts sous *Catherine II*.

C'est aux historiens nationaux d'entrer dans tous les détails des fondations , des lois , des guerres et des entreprises de *Pierre le grand* ; ils encourageront leurs compatriotes en célébrant tous ceux qui ont aidé ce monarque dans ses travaux guerriers et politiques. Il suffit à un étranger , amateur désintéressé du mérite , d'avoir essayé de montrer ce que fut le grand homme qui apprit de *Charles XII* à le vaincre , qui sortit deux fois de ses Etats pour les mieux gouverner , qui travailla de ses mains à presque tous les arts nécessaires , pour en donner l'exemple à son peuple , et qui fut le fondateur et le père de son empire.

Les souverains des Etats depuis long-temps policés se diront à eux-mêmes : „ Si , dans les climats glacés „ de l'ancienne Scythie , un homme , aidé de son seul „ génie , a fait de si grandes choses , que devons-nous „ faire dans des royaumes où les travaux accumulés „ de plusieurs siècles nous ont rendu tout facile ? „

*Fin de l'Histoire de Pierre le grand.*

# PIECES ORIGINALES

*Selon les traductions faites par l'ordre de Pierre I.*

## CONDAMNATION D'ALEXIS.

Le 24 juin 1718.

EN vertu de l'ordonnance expresse émanée de sa majesté czarienne , et signée de sa propre main , le 13 juin dernier , pour le jugement du czarovitz *Alexis Petrovitz*, sur ses transgressions et ses crimes contre son père et son seigneur , les soussignés ministres , sénateurs , états militaire et civil , après s'être assemblés plusieurs fois dans la chambre de la régence du sénat à Pétersbourg , ayant ouï plus d'une fois la lecture qui a été faite des originaux et des extraits des témoignages qui ont été rendus contre lui , comme aussi des lettres d'exhortation de sa majesté czarienne au czarovitz , et des réponses qu'il y a faites , écrites de sa propre main , et des autres actes appartenans au procès , de même que des informations criminelles , et des confessions et des déclarations du czarovitz , tant écrites de sa propre main que faites de bouche à son seigneur et père , et devant les soussignés établis par l'autorité de sa majesté czarienne , à l'effet du présent jugement : ils ont déclaré et reconnu que , quoique selon les droits de l'empire russe , il n'ait jamais appartenu à eux , étant sujets naturels de la domination souveraine de sa majesté czarienne , de prendre connaissance d'une affaire de cette nature , qui , selon son importance , dépend uniquement de la volonté absolue du souverain , dont le pouvoir ne dépend que de DIEU seul , et n'est point limité par aucune

loi ; se soumettant pourtant à ladite ordonnance de sa majesté czarienne leur souverain , qui leur donne cette liberté , et après de mûres réflexions , et en conscience chrétienne , sans crainte ni flatterie , et sans avoir égard à la personne , n'ayant devant les yeux que les lois divines applicables au cas présent , tant de l'ancien que du nouveau testament , les saintes écritures de l'évangile et des apôtres , comme aussi les canons et les règles des conciles , l'autorité des saints pères et des docteurs de l'Eglise ; prenant aussi des lumières des considérations des archevêques et du clergé assemblés à Pétersbourg par ordre de sa majesté czarienne , lesquelles sont transcrites ci-dessus , et se conformant aux lois de toute la Russie , et en particulier aux constitutions de cet empire , aux lois militaires et aux statuts qui sont conformes aux lois de beaucoup d'autres Etats , sur-tout à celles des anciens empereurs romains et grecs , et d'autres princes chrétiens ; les soussignés ayant été aux avis sont convenus unanimement , sans contradiction , et ils ont prononcé que le czarovitz *Alexis Petrovitz est digne de mort* pour ses crimes susdits , et pour ses transgressions capitales contre son souverain et son père , étant fils et sujet de sa majesté czarienne ; en sorte que , quoique sa majesté czarienne ait promis au czarovitz , par la lettre qu'il lui a envoyée par M. *Tolstoy* , conseiller privé , et par le capitaine *Romanzoff* , datée de Spa , le 10 juillet 1717 , de lui pardonner son évasion , s'il retournait de son bon gré et volontairement , ainsi que le czarovitz même l'a avoué avec remerciement dans sa réponse à cette lettre , écrite à Naples , le 4 octobre 1717 , où il a marqué qu'il remerciait sa majesté czarienne pour le pardon qui lui était donné seulement pour son évasion volontaire ; il s'en est rendu indigne depuis par

ses oppositions aux volontés de son père et par ses autres transgressions qu'il a renouvelées et continuées , comme il est amplement déduit dans le manifeste , publié par sa majesté czarienne , le 3 février de la présente année , et parce qu'entre autres choses il n'est pas retourné de son bon gré.

Et quoique sa majesté czarienne , à l'arrivée du czarovitz à Moscou , avec son écrit de confession de ses crimes , et où il en demandait pardon , eût pitié de lui , comme il est naturel à un père d'en avoir de son fils , et qu'à l'audience qu'elle lui donna dans la salle du château , le même jour 3 de février , elle lui promit le pardon de toutes ses transgressions ; sa majesté czarienne ne lui fit cette promesse qu'avec cette condition expresse , qu'elle exprima en présence de tout le monde , savoir que lui czarovitz déclarerait sans aucune restriction ni réserve tout ce qu'il avait commis et tramé jusqu'à ce jour-là contre sa majesté czarienne , et qu'il découvrirait toutes les personnes qui lui ont donné des conseils , ses complices et généralement tous ceux qui ont su quelque chose de ses desseins et de ses menées ; mais que s'il célébrait quelque un ou quelque chose , le pardon promis serait nul et demeurerait révoqué ; ce que le czarovitz reçut alors et accepta , au moins en apparence , avec des larmes de reconnaissance , et il promit par serment de déclarer tout sans réserve. En confirmation de quoi il baïsa la sainte croix et les saintes écritures dans l'église cathédrale.

Sa majesté czarienne lui confirma aussi la même chose de sa propre main le lendemain , dans les articles d'interrogatoire insérés ci-dessus , qu'elle lui fit donner , ayant écrit à leur tête ce qui suit :

„ Comme vous avez reçu hier votre pardon , à

„ condition que vous déclareriez toutes les circonstances  
„ de votre évasion et ce qui y a du rapport ; mais que si  
„ vous cèliez quelque chose , vous seriez privé de la  
„ vie ; et comme vous avez déjà fait de bouche quelques  
„ déclarations , vous devez pour une plus ample satisf-  
„ faction , et pour votre décharge , les mettre par écrit  
„ selon les points marqués ci-dessous :

Et à la conclusion , il était encore écrit de la main de  
sa majesté czarienne dans le septième article :

„ Déclarez tout ce qui a du rapport à cette affaire ,  
„ quand même cela ne serait point spécifié ici , et purgez-  
„ vous comme dans la sainte confession ; mais si vous  
„ cachez ou cèlez quelque chose qui se découvre dans  
„ la suite , ne m'imputez rien ; car il vous a été déclaré  
„ hier devant tout le monde qu'en ce cas-là le pardon  
„ que vous avez reçu serait nul et révoqué. „

Nonobstant cela , le czarovitz a parlé dans ses réponses  
et dans ses confessions sans aucune sincérité ; il a célé  
et caché non-seulement beaucoup de personnes , mais aussi  
des affaires capitales , et des transgressions , et en particu-  
lier ses desseins de rebellion contre son père et son sei-  
gneur , et ses mauvaises pratiques qu'il a tramées et  
entretenues long-temps pour tâcher d'usurper le trône de  
son père , même de son vivant , par différentes mauvaises  
voies , et sous de méchants prétextes , fondant son espé-  
rance et les souhaits qu'il fesait de la mort de son père  
et son seigneur , sur la déclaration dont il se flattait du  
petit peuple en sa faveur.

Tout cela a été découvert ensuite par les informations  
criminelles , après qu'il a refusé de le déclarer lui-même ,  
comme il a paru ci-dessus.

Ainsi il est évident par toutes ces démarches du czarovitz, et par les déclarations qu'il a données par écrit et de bouche, et en dernier lieu par celle du 22 juin de la présente année, qu'il n'a point voulu que la succession à la couronne lui vînt après la mort de son père, de la manière que son père aurait voulu la lui laisser, selon l'ordre de l'équité et par les voies et les moyens que DIEU a prescrits; mais qu'il l'a désirée, et qu'il a eu dessein d'y parvenir, même du vivant de son père et son seigneur, contre la volonté de sa majesté czarienne, et en s'opposant à tout ce que son père voulait, et non-seulement par des soulèvements de rebelles qu'il espérait, mais encore par l'assistance de l'empereur, et avec une armée étrangère qu'il s'était flatté d'avoir à sa disposition, au prix même du renversement de l'Etat, et de l'aliénation de tout ce qu'on aurait pu lui demander de l'Etat pour cette assistance.

L'exposé qu'on vient de faire fait donc voir que le czarovitz en cachant tous ses pernicieux desseins, et en séduisant beaucoup de personnes qui ont été d'intelligence avec lui, comme il a fait jusqu'au dernier examen, et jusqu'à ce qu'il a été pleinement convaincu de toutes ses machinations, a eu en vue de se réserver des moyens pour l'avenir, quand l'occasion se présenterait favorable de reprendre ses desseins, et de pousser à bout l'exécution de cette horrible entreprise contre son père et son seigneur, et contre tout cet empire.

Il s'est rendu par-là indigne de la clémence et du pardon qui lui a été promis par son seigneur et son père; il l'a aussi avoué lui-même, tant devant sa majesté czarienne qu'en présence de tous les états ecclésiastiques et séculiers, et publiquement devant toute l'assemblée;

et il a aussi déclaré verbalement et par écrit devant les juges soussignés, établis par sa majesté czarienne, que tout ce que dessus était véritable et manifeste par les effets qui en avaient paru.

Ainsi, puisque les susdites lois divines et ecclésiastiques, les civiles et militaires, et particulièrement les deux dernières, condamnent à mort sans miséricorde, non-seulement ceux dont les attentats contre leur père et seigneur ont été manifestés par des évidences, ou prouvés par des écrits, mais même ceux dont les attentats n'ont été que dans l'intention de se rebeller, ou d'avoir formé de simples desseins de tuer leur souverain ou d'usurper l'empire; que penser d'un dessein de rébellion, tel qu'on n'a guère ouï parler de semblable dans le monde, joint à celui d'un horrible double parricide contre son souverain? premièrement comme son père de la patrie, et encore comme son père selon la nature; (un père très-clément qui a fait élever le czarovitz depuis le berceau avec des soins plus que paternels, avec une tendresse et une bonté qui ont paru en toutes rencontres, qui a tâché de le former pour le gouvernement, et de l'instruire avec des peines incroyables et une application infatigable dans l'art militaire, pour le rendre capable et digne de la succession d'un si grand empire) à combien plus forte raison un tel dessein a-t-il mérité une punition de mort?

C'est avec un cœur affligé et des yeux pleins de larmes, que nous, comme serviteurs et sujets, prononçons cette sentence, considérant qu'il ne nous appartient point en cette qualité d'entrer en jugement de si grande importance, et particulièrement de prononcer une sentence contre le fils du très-souverain et très-clément czar notre seigneur. Cependant sa volonté étant que nous jugions,



nous déclarons par la présente notre véritable opinion , et nous prononçons cette condamnation avec une conscience si pure et si chrétienne que nous croyons pouvoir la soutenir devant le terrible , le juste et l'impartial jugement du grand DIEU.

Soumettant au reste cette sentence que nous rendons , et cette condamnation que nous faisons , à la souveraine puissance , à la volonté , et à la clémentie révision de sa majesté czarienne , notre très-clément monarque.

## PAIX DE NEUSTADT.

*Au nom de la très-sainte et indivisible Trinité.*

SOIT notoire par les présentes , que , comme il s'est élevé il y a plusieurs années une guerre sanglante , longue et onéreuse entre sa majesté le feu roi *Charles XII* de glorieuse mémoire , roi de Suède , des Goths et des Vandales , &c. Ses successeurs au trône de Suède , madame *Ulrique* , reine de Suède , des Goths et des Vandales &c. et le royaume de Suède , d'une part ; et entre sa majesté czarienne *Pierre I* , empereur de toute la Russie &c. et l'empire de Russie , de l'autre part : les deux parties ont trouvé à propos de travailler aux moyens de mettre fin à ces troubles , et par conséquent à l'effusion de tant de sang innocent ; et il a plu à la providence divine de disposer les esprits des deux parties à faire assembler leurs ministres plénipotentiaires , pour traiter et conclure une paix ferme , sincère et stable , et une amitié éternelle entre les deux Etats , provinces , pays , vassaux , sujets

et habitans; favoir, M. *Jean Liliensted*, conseiller de sa majesté le roi de Suède, de son royaume et de sa chancellerie, et M. le baron *Otto-Reinhold Stroemfeld*, intendant des mines de cuivre et des fiefs des dalders, de la part de sadite majesté; et de la part de sa majesté czarienne, M. le comte *Jacob-Daniel Bruce*, son aide de camp général, président des collèges des minéraux et manufactures, et chevalier des ordres de Saint-André et de l'aigle blanc, et M. *Henri-Jean-Frédéric Osterman*, conseiller privé de la chancellerie de sa majesté czarienne : lesquels ministres plénipotentiaires s'étant assemblés à Neustadt, ont fait l'échange de leurs pouvoirs; et après avoir imploré l'assistance divine, ils ont mis la main à cet important et très-salutaire ouvrage, et ont conclu, par la grâce et la bénédiction de DIEU, la paix suivante, entre la couronne de Suède et sa majesté czarienne.

ART. I. Il y aura dès à présent, et jusqu'à perpétuité, une paix inviolable par terre et par mer, de même qu'une sincère union et une amitié indissoluble, entre sa majesté le roi *Frédéric I*, roi de Suède, des Goths et des Vandales, ses successeurs à la couronne et au royaume de Suède; ses domaines, provinces, pays, villes, vassaux, sujets et habitans, tant dans l'empire romain que hors dudit empire, d'une part, et sa majesté czarienne *Pierre I*, empereur de toute la Russie, &c. ses successeurs au trône de Russie, et tous ses pays, villes, vassaux, sujets et habitans, d'autre part: de sorte qu'à l'avenir, les deux parties pacifiantes ne commettront ni ne permettront qu'il se commette aucune hostilité, secrètement ou publiquement, directement ou indirectement, soit par les leurs ou par les autres: elles ne donneront non plus aucun

secours aux ennemis d'une des deux parties pacifiantes, sous quelque prétexte que ce soit, et ne feront avec eux aucune alliance qui soit contraire à cette paix : mais elles entretiendront toujours entre elles une amitié sincère, et tâcheront de maintenir l'honneur, l'avantage et la sûreté mutuelle ; comme aussi de détourner, autant qu'il leur sera possible, les dommages et les troubles dont l'une des deux parties pourrait être menacée par quelque autre puissance.

II. Il y a de plus, de part et d'autre, une amnistie générale des hostilités commises pendant la guerre, soit par les armes ou par d'autres voies, de sorte qu'on ne s'en ressouviendra ni s'en vengera jamais ; particulièrement à l'égard de toutes les personnes d'Etat et des sujets, de quelque nation que ce soit, qui sont entrés au service de l'une des deux parties pendant la guerre, et qui par cette démarche se sont rendus ennemis de l'autre partie, excepté les cosaques russiens qui ont passé au service du roi de Suède : sa majesté czarienne n'a pas voulu accorder qu'ils fussent compris dans cette amnistie générale, nonobstant toutes les instances qui ont été faites de la part du roi de Suède en leur faveur.

III. Toutes les hostilités, tant par mer que par terre, cesseront ici et dans le grand duché de Finlande, dans quinze jours, ou plus tôt, s'il est possible, après la signature de cette paix ; mais dans les autres endroits, dans trois semaines, ou plus tôt, s'il est possible, après qu'on aura fait l'échange de part et d'autre : pour cet effet, on publiera d'abord la conclusion de la paix : et au cas qu'après l'expiration de ce terme, on vînt à commettre quelque hostilité par mer ou par terre, de l'un ou de

l'autre côté, de quelque nom que ce soit, par ignorance de la paix conclue, cela ne portera aucun préjudice à la conclusion de cette paix; mais on sera obligé de restituer et les hommes et les effets pris et enlevés après ce temps-là.

IV. Sa majesté le roi de Suède cède par les présentes, tant pour soi-même que pour ses successeurs au trône et au royaume de Suède, à sa majesté czarienne et ses successeurs à l'empire de Russie, en pleine, irrévocable et éternelle possession, les provinces qui ont été conquises et prises par les armes de sa majesté czarienne dans cette guerre, sur la couronne de Suède; savoir, la Livonie, l'Estonie, l'Ingermanie, et une partie de la Carélie, de même que le district du fief de Vibourg, spécifié ci-dessous dans l'article du règlement des limites; les villes et forteresses de Riga, Dunemunde, Pernau, Revel, Deorpt, Nerva, Vibourg, Kexholm, et les autres villes, forteresses, ports, places, districts, rivages et côtes appartenans auxdites provinces, comme aussi les îles d'Oesel, Daghoe, Moen et toutes les autres îles depuis la frontière de Courlande, sur les côtes de Livonie, Estonie et Ingermanie, et du côté oriental de Revel, sur la mer qui va à Vibourg, vers le Midi et l'Orient; avec tous les habitans qui se trouvent dans ces îles, et dans les susdites provinces, villes et places; et généralement toutes leurs appartenances, dépendances, prérogatives, droits et émolumens, sans aucune expédition, ainsi que la couronne de Suède les a possédés.

Pour cet effet sa majesté le roi de Suède renonce à jamais, de la manière la plus solennelle, tant pour soi que pour ses successeurs et pour tout le royaume de Suède, à toutes les prétentions qu'ils ont eues jusque

ici , ou peuvent avoir sur lefdites provinces , îles , pays et places , dont tous les habitans feront , en vertu des présentes , déchargés du ferment qu'ils ont prêté à la couronne de Suède ; de sorte que sa majesté et le royaume de Suède ne pourront plus se les attribuer dès à présent , ni les redemander à jamais , sous quelque prétexte que ce soit , mais ils seront et resteront incorporés à perpétuité à l'empire de Russie ; et sa majesté et le royaume de Suède s'engagent , par les présentes , de laisser et maintenir toujours sa majesté czarienne et ses successeurs à l'empire de Russie dans la paisible possession desdites provinces , îles , pays et places ; et l'on cherchera , et remettra à ceux qui seront autorisés de sa majesté czarienne toutes les archives et papiers qui concernent principalement ces pays , lesquels ont été enlevés et portés en Suède pendant cette guerre.

V. Sa majesté czarienne s'engage en échange , et promet de restituer et d'évacuer à sa majesté et à la couronne de Suède , dans le terme de quatre semaines après l'échange de la ratification de ce traité de paix , ou plus tôt , s'il est possible , le grand duché de Finlande , excepté la partie qui en a été réservée ci-dessous dans le règlement des limites , laquelle appartiendra à sa majesté czarienne ; de sorte que sa majesté czarienne , et ses successeurs n'aient ni ne feront jamais aucune prétention sur ledit duché , sous quelque prétexte que ce soit. Outre cela , sa majesté czarienne s'engage et promet de faire payer promptement , infailliblement , et sans rabais , la somme de deux millions d'écus , aux autorisés du roi de Suède , pourvu qu'ils produisent et donnent les quittances valables , dans les termes fixés , et en telle sorte de monnaie dont on est convenu par un article séparé , lequel est

de la même force , comme s'il était inféré ici de mot à mot.

VI. Sa majesté le roi de Suède s'est aussi réservé , à l'égard du commerce , la permission pour toujours de faire acheter annuellement des grains à Riga , Revel et Arensburg , pour cinquante mille roubles : lesquels grains sortiront desdites places sans qu'on en paye aucun droit ou autres impôts , pour être transportés en Suède , moyennant une attestation , par laquelle il paraisse qu'ils ont été achetés pour le compte de sa majesté suédoise , ou par des sujets qui sont chargés de cet achat de la part de sa majesté le roi de Suède : ce qui ne se doit pas entendre des années dans lesquelles sa majesté czarienne se trouverait obligée par manque de récolte , ou par d'autres raisons importantes , de défendre la sortie des grains généralement pour toutes les nations.

VII. Sa majesté czarienne promet aussi , de la manière la plus solennelle , qu'elle ne se mêlera point des affaires domestiques du royaume de Suède , ni de la forme de régence qui a été réglée et établie sous serment , et unanimement par les états dudit royaume ; qu'elle n'assistera personne , en aucune manière , qui que ce puisse être , ni directement ni indirectement , mais qu'elle tâchera d'empêcher et de prévenir tout ce qui y est contraire , pourvu que cela vienne à la connaissance de sa majesté czarienne ; afin de donner par-là des marques évidentes d'une amitié sincère et d'un véritable voisin.

VIII. Et comme on a , de part et d'autre , l'intention de faire une paix ferme , sincère et durable , et qu'ainsi il est très-nécessaire de régler tellement les limites qu'aucune des deux parties ne se puisse donner aucun ombrage , mais que chacune possède paisiblement ce qui lui a été

cédé par ce traité de paix, elles ont bien voulu déclarer que les deux empires auront dès à présent et à jamais les limites suivantes, qui commencent sur la côte septentrionale de Sinus Finicus près de Vickolax, d'où elles s'étendent à une demi-lieue du rivage de la mer jusque vis-à-vis de Villayoki, et de là plus avant dans le pays; enforte que du côté de la mer et vis-à-vis de Rohel, il y aura une distance de trois quarts de lieue dans une ligne diamétrale jusqu'au chemin qui va de Vibourg à Lapstrand, à la distance de trois lieues de Vibourg, et qui va dans la même distance de trois lieues vers le Nord par Vibourg dans une ligne diamétrale jusqu'aux anciennes limites qui ont été ci-devant entre la Russie et la Suède, et même avant la réduction du fief de Kexholm sous la domination du roi de Suède. Ces anciennes limites s'étendent du côté du Nord à huit lieues; de là elles vont dans une ligne diamétrale au travers du fief de Kexhol jusqu'à l'endroit où la mer de Porojeroi, qui commerce près du village de Kudumagube, touche les anciennes limites qui ont été entre la Russie et la Suède; tellement que sa majesté le roi et le royaume de Suède posséderont toujours tout ce qui est situé vers l'Ouest et le Nord au-delà des limites spécifiées, et sa majesté czarienne et l'empire de Russie posséderont à jamais ce qui est situé en-deçà, du côté d'Orient et du Sud. Et comme sa majesté czarienne cède ainsi à perpétuité à sa majesté le roi et au royaume de Suède une partie du fief de Kexholm, qui appartenait ci-devant à l'empire de Russie, elle promet de la manière la plus solennelle, pour soi et ses successeurs au trône de Russie, qu'elle ne redemandera ni ne pourra redemander jamais cette partie du fief de Kexholm, sous quelque

prétexte que ce soit ; mais ladite partie sera et restera toujours incorporée au royaume de Suède. A l'égard des limites dans les pays des Lapmarques , elles resteront sur le même pied qu'elles étaient avant le commencement de cette guerre entre les deux empires. On est convenu de plus de nommer des commissaires de part et d'autre , immédiatement après la ratification du traité principal , pour régler les limites , de la manière susdite.

IX. Sa majesté czarienne promet en outre de maintenir tous les habitans des provinces de Livonie , d'Estonie et d'Oesel , nobles et roturiers , les villes , magistrats et les corps des métiers , dans l'entière jouissance des privilèges , coutumes et prérogatives dont ils ont joui sous la domination du roi de Suède.

X. On n'introduira pas non plus la contrainte des consciences dans les pays qui ont été cédés ; mais on y laissera et maintiendra la religion évangélique , de même que les églises , les écoles et ce qui en dépend , sur le même pied qu'elles étaient du temps de la dernière régence du roi de Suède , à condition que l'on y puisse aussi exercer librement la religion grecque.

XI. Quant à la réduction et liquidation qui se firent du temps de la régence précédente du roi de Suède en Livonie , Estonie et Oesel , au grand préjudice des sujets et des habitans de ce pays-là , ( ce qui a porté , de même que l'équité de l'affaire même , le feu roi de Suède de glorieuse mémoire à donner l'affurance par une patente qui fut publiée , le 13 avril 1700 , *que si quelques-uns de ses sujets pouvaient prouver loyalement que les biens qui ont été confisqués étaient les leurs , on leur rendrait justice à cet égard ;* et alors plusieurs sujets desdits pays furent remis dans la possession.



possession de leurs biens confisqués) sa majesté czarienne s'engage et promet de faire rendre justice à un chacun , soit qu'il demeure dans le terroir ou hors du terroir , qui a une juste prétention sur des terres en Livonie , Estonie , ou dans la province d'Oesfel , et la peut vérifier dûment ; de sorte qu'ils rentreront alors dans la possession de leurs biens ou terres.

XII. On restituera aussi incessamment , en conformité de l'amnistie qui a été accordée et réglée ci-dessus dans l'article second , à ceux de Livonie , d'Estonie et de l'île d'Oesfel , qui ont tenu pendant cette guerre le parti du roi de Suède , les biens , terres et maisons qui ont été confisqués et donnés à d'autres , tant dans les villes de ces provinces que dans celles de Nerva et Vibourg ; soit qu'ils leur soient dévolus pendant la guerre par héritage ou par d'autres voies , sans aucune exception et restriction , soit que les propriétaires se trouvent à présent en Suède ou en prison , ou quelque autre part , après que chacun se fera auparavant légitimé auprès du gouvernement général , en produisant ses documens touchant son droit ; mais ces propriétaires ne pourront rien prétendre des revenus qui ont été levés par d'autres pendant cette guerre et après la confiscation , ni aucun dédommagement de ce qu'ils ont souffert par la guerre ou autrement. Ceux qui rentrent de cette manière dans la possession de leurs biens ou terres , seront obligés de rendre hommage à sa majesté czarienne , leur souverain d'à présent , et de se comporter au reste comme de fidèles vassaux et sujets : après qu'ils auront prêté le serment accoutumé , il leur sera permis de sortir du pays , d'aller demeurer ailleurs dans le pays de ceux qui sont alliés et amis de l'empire de Russie , et de s'engager au service

des puissances neutres , ou d'y continuer , s'ils s'y sont déjà engagés , suivant qu'ils le jugeront à propos. Mais à l'égard de ceux qui ne veulent pas rendre hommage à sa majesté czarienne , on fixe et on leur accorde le terme de trois ans après la publication de la paix , pour vendre dans ce temps-là leurs biens , terres , et ce qui leur appartient , le mieux qu'ils pourront , sans en payer davantage que ce que chacun doit payer en conformité des ordonnances et statuts du pays. En cas qu'il arrivât à l'avenir qu'un héritage fût dévolu, suivant les droits du pays , à quelqu'un , et que celui-ci n'eût pas prêté le serment de fidélité à sa majesté czarienne , il sera obligé de le faire à l'entrée de son héritage , ou de vendre ces biens dans l'espace d'une année.

De la même manière , ceux qui ont avancé de l'argent sur des terres situées en Livonie , Estonie , et dans l'île d'Oesel , et qui en ont reçu des contrats légitimes , jouiront paisiblement de leurs hypothèques , jusqu'à ce qu'on leur en paye et le capital et l'intérêt ; mais ces hypothécaires ne pourront rien prétendre des intérêts qui sont échus pendant la guerre , et qui ne sont pas peut-être levés ; mais ceux qui dans l'un ou l'autre cas ont l'administration des biens susdits , seront obligés de rendre hommage à sa majesté czarienne. Tout ceci s'entend aussi de ceux qui restent sous la domination de sa majesté czarienne , lesquels auront la même liberté de disposer des biens qu'ils ont en Suède et dans les pays qui ont été cédés à la couronne de Suède par cette paix. D'ailleurs , on maintiendra aussi réciproquement les sujets des parties pacifiantes qui ont de justes prétentions dans les pays des deux puissances , soit au public ou à des personnes particulières , et on leur rendra une prompte justice , afin

qu'un chacun soit ainsi mis et remis dans la possession de ce qui lui appartient de droit.

XIII. Toutes les contributions en argent cesseront dans le grand duché de Finlande que sa majesté czarienne restitue, suivant l'article V, à sa majesté le roi et au royaume de Suède, à compter depuis la date de la signature de ce traité; mais on y fournira pourtant gratis les vivres et les fourages nécessaires aux troupes de sa majesté czarienne, jusqu'à ce que ledit duché soit entièrement évacué, sur le même pied que cela s'est pratiqué jusqu'ici; et l'on défendra et inhibera, sous des peines très-rigoureuses, d'enlever à leur délogement aucuns ministres ni payfans de la nation finlandaise, malgré eux, ni de leur faire aucun tort. Outre cela, on laissera toutes les forteresses et châteaux de Finlande dans le même état où ils sont à présent; mais il sera permis à sa majesté czarienne de faire emporter, en évacuant ledit pays et places, tout le gros et petit canon, leurs attirails, magasins, et autres munitions de guerre que sa majesté czarienne y a fait transporter, de quelque nom que ce soit. Pour cette fin et pour le transport du bagage de l'armée, les habitans fourniront gratis les chevaux et les chariots nécessaires jusqu'aux frontières. Même, si l'on ne pouvait pas exécuter tout cela dans le terme stipulé, et qu'on fût obligé d'en laisser une partie en arrière, elle sera bien gardée, et remise ensuite à ceux qui sont autorisés de sa majesté czarienne, dans quelque temps qu'elle le souhaite, et on fera aussi transporter ladite partie jusqu'aux frontières. En cas que les troupes de sa majesté czarienne aient trouvé et envoyé hors du pays quelques archives et papiers, touchant le grand duché de Finlande, elle en fera faire une exacte recherche,

et fera rendre de bonne foi ce qui s'en trouvera à ceux qui sont autorisés de sa majesté le roi de Suède.

XIV. Tous les prisonniers de part et d'autre, de quelque nation, condition et état qu'ils soient, seront élargis immédiatement après la ratification de ce traité de paix, sans payer aucune rançon; mais il faut qu'un chacun ait auparavant acquitté les dettes qu'il a contractées, ou qu'il donne caution suffisante pour le paiement d'icelles. On leur fournira gratis de part et d'autre les chevaux et les chariots nécessaires dans le temps fixé pour leur départ, à proportion de la distance des places où ils se trouvent actuellement, jusqu'aux frontières. Touchant les prisonniers qui ont embrassé le parti de l'un ou de l'autre, ou qui ont dessein de rester dans les Etats de l'une ou de l'autre partie, ils auront indifféremment cette permission-là. Ceci s'entend aussi de tous ceux qui ont été enlevés de part et d'autre pendant cette guerre, lesquels pourront aussi ou rester où ils sont, ou retourner chez eux, excepté ceux qui ont, de leur propre mouvement, embrassé la religion grecque, sa majesté czarienne le voulant ainsi; pour laquelle fin les deux parties pacifiantes feront publier et afficher des édits dans leurs Etats.

XV. Sa majesté le roi et la république de Pologne, comme alliés de sa majesté czarienne, sont compris expressément dans cette paix, et on leur réserve l'accès tout de même comme si le traité de paix à renouveler entre eux et la couronne de Suède eût été inféré ici de mot à mot. Pour cette fin cesseront toutes les hostilités de quelque nom qu'elles soient, par-tout et dans tous les royaumes, pays et domaines qui appartiennent aux deux parties pacifiantes, et qui sont situés tant dans

l'empire romain que hors de l'empire romain, et il y aura une paix stable et durable entre les susdites deux couronnes. Et comme aucun ministre plénipotentiaire de la part de sa majesté et la république de Pologne n'a assisté au congrès de paix qui s'est tenu à Neustadt, et qu'ainsi on n'a pu renouveler à la fois la paix entre sa majesté le roi de Pologne et la couronne de Suède par un traité solennel, sa majesté le roi de Suède s'engage et promet d'envoyer au congrès de paix ses plénipotentiaires pour entamer les conférences, dès qu'on aura concerté le lieu du congrès, afin de conclure, sous la médiation de sa majesté czarienne, une paix durable entre ces deux rois, à condition que rien n'y soit contenu qui puisse porter du préjudice à ce traité de paix perpétuelle fait avec sa majesté czarienne.

XVI. On réglera et on confirmera la liberté du commerce qu'il y aura par mer et par terre entre les deux puissances, leurs Etats, sujets et habitans, dès qu'il sera possible, par le moyen d'un traité à part sur ce sujet, à l'avantage des Etats de part et d'autre; mais en attendant, il sera permis aux sujets russiens et suédois de trafiquer librement dans l'empire de Russie et dans le royaume de Suède, dès qu'on aura ratifié ce traité de paix, en payant les droits ordinaires de toutes sortes de marchandises; de sorte que les sujets de Russie et de Suède jouiront réciproquement des mêmes privilèges et prérogatives qu'on accorde aux plus grands amis des susdits Etats.

XVII. La paix étant conclue, on restituera de part et d'autre aux sujets de Russie et de Suède, non-seulement les magasins qu'ils avaient avant la naissance de la guerre dans certaines villes marchandes de ces deux puissances, mais on leur permettra aussi d'établir des magasins dans

les villes , ports et autres places qui sont sous la domination de sa majesté czarienne et du roi de Suède.

XVIII. En cas que des vaisseaux de guerre ou marchands suédois viennent à échouer ou périr par tempête ou par d'autres accidens sur les côtes et rivages de Russie, les sujets de sa majesté czarienne feront obligés de leur donner toute sorte de secours et d'assistances , de sauver l'équipage et les effets , autant qu'il leur sera possible , et de rendre fidèlement ce qui a été poussé à terre , s'ils le réclament , moyennant une récompense convenable. Les sujets de sa majesté le roi de Suède en feront autant à l'égard des vaisseaux et des effets russiens qui auront le malheur d'échouer ou de périr sur les côtes de Suède. Pour laquelle fin , et pour prévenir toute insolence , vol et pillage , qui se commettent ordinairement à l'occasion de ces fâcheux accidens , sa majesté czarienne et le roi de Suède feront émaner une très-rigoureuse inhibition à cet égard , et feront punir arbitrairement les infracteurs.

XIX. Et pour prévenir aussi par mer toute occasion qui pourrait faire naître quelque mésintelligence entre les deux parties pacifiantes , autant qu'il est possible , on a conclu et résolu que si les vaisseaux de guerre suédois , un ou plusieurs , soit qu'ils soient petits ou grands , passent dorénavant une des forteresses de sa majesté czarienne , ils feront la salve de leur canon , et ils seront d'abord resalués de celui de la forteresse russe ; et *vice versa* , si les vaisseaux de guerre russiens , un ou plusieurs , soit qu'ils soient petits ou grands , passent dorénavant une des forteresses de sa majesté le roi de Suède , ils feront la salve de leur canon , et ils seront d'abord resalués de celui de la forteresse suédoise. En cas que les vaisseaux suédois et russiens se rencontrent en mer , ou en quelque

port ou autre endroit , ils se salueront les uns les autres de la falve ordinaire , de la même manière que cela se pratique en pareil cas entre la Suède et le Danemarck.

XX. On est convenu de part et d'autre de ne plus défrayer les ministres des deux puissances , comme auparavant ; leurs ministres plénipotentiaires et envoyés , sans ou avec caractères , devant s'entretenir à l'avenir eux-mêmes et toute leur suite , tant en voyage qu'à la cour , et dans la place où ils ont ordre d'aller résider ; mais si l'une ou l'autre des deux parties reçoit à temps la nouvelle de la venue d'un envoyé , elles ordonneront à leurs sujets de lui donner toute l'assistance dont il aura besoin , afin qu'il puisse continuer sûrement sa route.

XXI. De la part de sa majesté le roi de Suède , on comprend aussi dans ce traité de paix sa majesté le roi de la Grande-Bretagne , à la réserve des griefs qu'il y a entre sa majesté czarienne et ledit roi , dont on traitera directement , et l'on tâchera de les terminer amiablement. Il sera permis aussi à d'autres puissances , qui seront nommées par les deux parties pacifiantes dans l'espace de trois mois , d'accéder à ce traité de paix.

XXII. En cas qu'il survienne à l'avenir quelque différens entre les Etats et les sujets de Suède et de Russie , cela ne dérogera pas à ce traité de paix éternelle ; mais il aura et tiendra sa force et son effet , et on nommera incessamment des commissaires de part et d'autre , pour examiner et vider équitablement le différent.

XXIII. On rendra aussi dès-à-présent tous ceux qui sont coupables de trahisons , meurtres , vols et autres crimes , et qui passent de la Suède en Russie , et de la Russie en Suède , seuls ou avec femmes et enfans , en cas que la partie lésée du pays d'où ils se sont évadés

les réclame , de quelque nation qu'ils soient , et dans le même état où ils étaient à leur arrivée , avec femmes et enfans , de même qu'avec tout ce qu'ils ont enlevé , volé ou pillé.

XXIV. L'échange des ratifications de cet instrument de paix se fera à Neufladt , dans l'espace de trois semaines , à compter de la signature , ou plus tôt s'il est possible. En foi de tout ceci , on a dressé deux exemplaires de la même teneur de ce traité de paix , lesquels ont été confirmés par les ministres plénipotentiaires de part et d'autre , en vertu des pouvoirs qu'ils avaient de leurs maîtres , qui les avaient signés de leurs mains propres , et y avaient fait apposer leurs sceaux. Fait à Neufladt , le 30 août 1721 v. st. depuis la naissance de notre Sauveur.

JEAN LILIENSTED.

OTTO-BEINHOLD STROEMFELD.

JACOB-DANIEL BRUCE.

HENRI-JEAN-FREDERIC OSTERMAN.



# ORDONNANCE DE L'EMPEREUR PIERRE I,

*Pour le couronnement de l'impératrice Catherine.*

Nous *Pierre I*, empereur et autocrateur de toute la Russie, &c. Savoir fefons à tous les ecclésiastiques, officiers civils et militaires, et autres de la nation ruffienne, nos fidèles fujets : Perfonne n'ignore l'ufage confiant et perpétuel établi dans les royaumes de la chrétienté, fuivant lequel les potentats font couronner leurs époufes, ainfi que cela fe pratique actuellement, et l'a été diverfes fois dans les temps reculés par les empereurs de la véritable croyance grecque ; favoir, l'empereur *Bafilide*, qui a fait couronner fon époufe *Zénobie* ; l'empereur *Juftinien*, fon époufe *Lupicine* ; l'empereur *Héraclius*, fon époufe *Martine* ; l'empereur *Léon le philofophe*, fon époufe *Marie*, et plufieurs autres qui ont pareillement fait mettre la couronne impériale fur la tête de leurs époufes, mais dont nous ne ferons point mention ici, à caufe que cela nous mènerait trop loin.

Il eft auffi connu jufqu'à quel point nous avons expofé notre propre perfonne, et affronté les dangers les plus éminens, en faveur de notre patrie, pendant le cours de la dernière guerre de vingt et un ans confécutifs ; laquelle nous avons terminée, par le fecours de DIEU, d'une manière fi honorable, et fi avantageufe que la Russie n'a jamais vu de pareille paix, ni acquis la gloire qu'on a remportée par cette guerre. L'impératrice *Catherine*, notre très-chère époufe, nous a été d'un grand fecours dans tous ces dangers, non-feulement dans ladite guerre, mais

encore dans quelques autres expéditions, où elle nous a accompagné volontairement, et nous a servi de conseil autant qu'il a été possible, nonobstant la faiblesse du sexe; particulièrement à la bataille contre les Turcs sur la rivière du Pruth, où notre armée était réduite à vingt-deux mille hommes, et celle des Turcs composée de deux cents soixante et dix mille hommes. Ce fut dans cette circonstance désespérée qu'elle signala surtout son zèle par un courage supérieur à son sexe, ainsi que cela est connu à toute l'armée et dans notre empire. A ces causes, et en vertu du pouvoir que DIEU nous a donné, nous avons résolu d'honorer notre épouse de la couronne impériale, en reconnaissance de toutes ses peines; ce qui, s'il plaît à DIEU, sera accompli cet hiver à Moscou; et nous donnons avis de cette résolution à tous nos fidèles sujets, en faveur desquels notre affection impériale est inaltérable.

# ANECDOTES

SUR LE CZAR

*PIERRE LE GRAND.*

## A V E R T I S S E M E N T.

CET ouvrage est fort antérieur au temps où des circonstances que M. de *Voltaire* ne pouvait prévoir, l'obligèrent de donner une histoire de *Pierre I* sur des mémoires envoyés ou du moins approuvés par la cour de *Russie*. On a cru devoir le conserver tel qu'il a été donné par l'auteur, sans en retrancher ce qui pourrait paraître des répétitions, soit de l'histoire de *Pierre I*, soit de celle de *Charles XII*.

# A N E C D O T E S

## S U R L E C Z A R

### PIERRE LE GRAND.

*P*IERRE I a été surnommé le *grand*, parce qu'il a entrepris et fait de très-grandes choses, dont nulle ne s'était présentée à l'esprit d'aucun de ses prédécesseurs. Son peuple, avant lui, se bornait à ces premiers arts enseignés par la nécessité. L'habitude a tant de pouvoir chez les hommes, ils désirent si peu ce qu'ils ne connaissent pas, le génie se développe si difficilement, et s'étouffe si aisément sous les obstacles, qu'il y a grande apparence que toutes les nations sont demeurées grossières pendant des milliers de siècles, jusqu'à ce qu'il soit venu des hommes tels que le czar *Pierre*, précisément dans le temps qu'il fallait qu'ils vinssent.

Le hasard fit qu'un jeune genevois, nommé *le Fort*, était à Moscou chez un ambassadeur danois, vers l'an 1695. Le czar *Pierre* avait alors dix-neuf ans; il vit ce genevois, qui avait appris en peu de temps la langue russe, et qui parlait presque toutes celles de l'Europe. *Le Fort* plut beaucoup au prince; il entra dans son service, et bientôt après dans sa familiarité. Il lui fit comprendre qu'il y avait une autre manière de vivre et de régner que celle qui était malheureusement établie de tous les temps dans son vaste empire; et sans ce genevois la Russie serait peut-être encore barbare.

Il fallait être né avec une ame bien grande, pour écouter tout d'un coup un étranger, et pour se dépouiller des

préjugés du trône et de sa patrie. Le czar sentit qu'il avait à former une nation et un empire ; mais il n'avait aucun secours autour de lui. Il conçut dès-lors le dessein de sortir de ses Etats, et d'aller, comme *Prométhée*, emprunter le feu céleste pour animer ses compatriotes. Ce feu divin il l'alla chercher chez les Hollandais, qui étaient, il y a trois siècles, aussi dépourvus d'une telle flamme que les Moscovites. Il ne put exécuter son dessein aussitôt qu'il l'aurait voulu. Il fallut soutenir une guerre contre les Turcs, ou plutôt contre les Tartares, en 1696 ; et ce ne fut qu'après les avoir vaincus qu'il sortit de ses Etats pour aller s'instruire lui-même de tous les arts, qui étaient absolument inconnus en Russie. Le maître de l'empire le plus étendu de la terre alla vivre près de deux ans à Amsterdam, et dans le village de Sardam, sous le nom de *Pierre Michailoff*. On l'appelait communément *maître Pierre*, (*Peterbas*.) Il se fit inscrire dans le catalogue des charpentiers de ce fameux village, qui fournit de vaisseaux presque toute l'Europe. Il maniait la hache et le compas ; et quand il avait travaillé dans son atelier à la construction des vaisseaux, il étudiait la géographie, la géométrie et l'histoire. Dans les premiers temps le peuple s'attroupait autour de lui. Il écartait quelquefois les importuns d'une manière un peu rude ; que ce peuple souffrait, lui qui souffre si peu de chose. La première langue qu'il apprit fut le hollandais ; il s'adonna depuis à l'allemand qui lui parut une langue douce, et qu'il voulut qu'on parlât à la cour.

Il apprit aussi un peu d'anglais dans son voyage à Londres, mais il ne fut jamais le français, qui est devenu depuis la langue de Pétersbourg sous l'impératrice *Elisabeth*, à mesure que ce pays s'est civilisé.

Sa taille était haute, sa physionomie fière et majestueuse, mais défigurée quelquefois par des convulsions, qui altéraient les traits de son visage. On attribuait ce vice d'organes à l'effet d'un poison qu'on disait que sa sœur *Sophie* lui avait donné ; mais le véritable poison était le vin et l'eau-de-vie, dont il fit souvent des excès, se fiant trop à son tempérament robuste.

Il conversait également avec un artisan et avec un général d'armée. Ce n'était ni comme un barbare, qui ne met point de distinction entre les hommes, ni comme un prince populaire, qui veut plaire à tout le monde ; c'était en homme qui voulait s'instruire. Il aimait les femmes autant que le roi de Suède son rival les craignait, et tout lui était également bon en amour comme à table. Il se piquait de boire beaucoup, plutôt que de goûter des vins délicats.

On dit que les législateurs et les rois ne doivent point se mettre en colère ; mais il n'y en eut jamais de plus emporté que *Pierre le grand*, ni de plus impitoyable. Ce défaut dans un roi n'est pas de ceux qu'on répare en les avouant ; mais enfin il en convenait, et il dit même à un magistrat de Hollande, à son second voyage : *J'ai réformé ma nation, et je n'ai pu me réformer moi-même.* Il est vrai que les cruautés qu'on lui reproche étaient un usage de la cour de Moscou comme de celle de Maroc. Il n'était point extraordinaire de voir un czar appliquer de sa main royale cent coups de nerf de bœuf sur les épaules nues d'un premier officier de la couronne, ou d'une dame du palais, pour avoir manqué à leurs services étant ivres, ou d'essayer son sabre en faisant voler la tête d'un criminel. *Pierre* avait fait quelques-unes de ces cérémonies de son pays ; le Fort eut assez d'autorité sur lui pour l'arrêter

quelquefois sur le point de frapper ; mais il n'eut pas toujours *le Fort* auprès de lui.

Son voyage en Hollande, et sur-tout son goût pour les arts, qui se développait, adoucirent un peu ses mœurs ; car c'est le privilège de tous les arts de rendre les hommes plus traitables. Il allait souvent chez un géographe avec lequel il faisait des cartes marines. Il passait des journées entières chez le célèbre *Ruyfch*, qui le premier trouva l'art de faire ces belles injections qui ont perfectionné l'anatomie, et qui lui ôtent son dégoût. Ce prince se donnait lui-même, à l'âge de vingt-deux ans, l'éducation qu'un artisan hollandais donnerait à un fils dans lequel il trouverait du génie : cette espèce d'éducation était au-dessus de celle qu'on avait jamais reçue sur le trône de Russie. Dans le même temps, il envoyait de jeunes moscovites voyager et s'instruire dans tous les pays de l'Europe. Ces premières tentatives ne furent pas heureuses. Ses nouveaux disciples n'imitaient point leur maître. Il y en eut même un qui, étant envoyé à Venise, ne sortit jamais de sa chambre, pour n'avoir pas à se reprocher d'avoir vu un autre pays que la Russie. Cette horreur pour les pays étrangers leur était inspirée par des prêtres moscovites, qui prétendaient que c'était un crime horrible à un chrétien de voyager, par la raison que dans l'ancien testament, il avait été défendu aux habitants de la Palestine de prendre les mœurs de leurs voisins plus riches qu'eux et plus adroits.

En 1698, il alla d'Amsterdam en Angleterre, non plus en qualité de charpentier de vaisseau, non pas aussi en celle de souverain, mais sous le nom d'un boyard russe, qui voyageait pour s'instruire. Il vit tout, et même il alla à la comédie anglaise où il n'entendait rien, mais  
il



il y trouva une actrice nommée mademoiselle *Groft*, dont il eut les faveurs, et dont il ne fit pas la fortune.

Le roi *Guillaume* lui avait fait préparer une maison logeable ; c'est beaucoup à Londres, les palais ne sont pas communs dans cette ville immense, où l'on ne voit guère que des maisons basses, sans cour et sans jardin, avec de petites portes, telles que celles de nos boutiques. Le czar trouva sa maison encore trop belle ; il alla loger dans le quartier des matelots, pour être plus à portée de se perfectionner dans la marine. Il s'habillait même souvent en matelot, et il se servait de ce déguisement pour engager plusieurs gens de mer à son service.

Ce fut à Londres qu'il dessina lui-même le projet de la communication du Volga et du Tanaïs. Il voulait même leur joindre la Duina par un canal, et réunir ainsi l'Océan, la mer Noire et la mer Caspienne. Des anglais qu'il emmena avec lui le servirent mal dans ce grand dessein ; et les Turcs, qui lui prirent Azoph en 1712, s'opposèrent encore plus à cette vaste entreprise.

Il manqua d'argent à Londres, des marchands vinrent lui offrir cent mille écus pour avoir la permission de porter du tabac en Russie. C'était une grande nouveauté en ce pays, et la religion y était intéressée. Le patriarche avait excommunié quiconque fumerait du tabac, parce que les Turcs leurs ennemis fumaient ; et le clergé regardait comme un de ses grands privilèges d'empêcher la nation russe de fumer. Le czar prit les cent mille écus, et se chargea de faire fumer le clergé lui-même. Il lui préparait bien d'autres innovations.

Les rois sont des présens à de tels voyageurs ; le présent de *Guillaume* à *Pierre* fut une galanterie digne de tous deux.

Il lui donna un yacht de vingt-cinq pièces de canon, le meilleur voilier de la mer, doré comme un autel de Rome, avec des provisions de toute espèce; et tous les gens de l'équipage voulurent bien se laisser donner aussi. *Pierre* sur son yacht, dont il se fit le premier pilote, retourna en Hollande revoir ses charpentiers, et de là il alla à Vienne, vers le milieu de l'an 1698, où il devait rester moins de temps qu'à Londres, parce qu'à la cour du grave *Léopold* il y avait beaucoup plus de cérémonies à essuyer et moins de choses à apprendre. Après avoir vu Vienne, il devait aller à Venise, et ensuite à Rome; mais il fut obligé de revenir en hâte à Moscou, sur la nouvelle d'une guerre civile, causée par son absence et par la permission de fumer. Les strélitz, ancienne milice des czars, pareille à celle des janissaires, aussi turbulente, aussi indisciplinée, moins courageuse et non moins barbare, fut excitée à la révolte par quelques abbés et moines, moitié grecs, moitié russes, qui représentèrent combien DIEU était irrité qu'on prît du tabac en Moscovie, et qui mirent l'Etat en combustion pour cette grande querelle. *Pierre*, qui avait prévu ce que pourraient des moines et des strélitz, avait pris ses mesures. Il avait une armée disciplinée, composée presque toute d'étrangers bien payés, bien armés, et qui fumaient sous les ordres du général *Gordon*, lequel entendait bien la guerre, et qui n'aimait pas les moines. C'était à quoi avait manqué le sultan *Osman*, qui voulant comme *Pierre* réformer ses janissaires, et n'ayant pu leur rien opposer, ne les réforma point, et fut étranglé par eux.

Alors ses armées furent mises sur le pied de celles des princes européens. Il fit bâtir des vaisseaux par ses Anglais et ses Hollandais à Veronitz sur le Tanaïs à quatre cents

lieues de Moscou. Il embellit les villes, pourvut à leur sureté, fit des grands chemins de cinq cents lieues, établit des manufactures de toute espèce; et ce qui prouve la profonde ignorance où vivaient les Russes, la première manufacture fut d'épingles. On fait actuellement des velours ciselés, des étoffes d'or et d'argent à Moscou : tant est puissante l'influence d'un seul homme, quand il est maître et qu'il fait vouloir.

La guerre qu'il fit à *Charles XII* pour recouvrer les provinces que les Suédois avaient autrefois conquises sur les Russes, ne l'empêcha pas, toute malheureuse qu'elle fut d'abord, de continuer ses réformes dans l'Etat et dans l'Eglise : il déclara, à la fin de 1699, que l'année suivante commencerait au mois de janvier, et non au mois de septembre. Les Russes, qui pensaient que DIEU avait créé le monde en septembre, furent étonnés que leur czar fût assez puissant pour changer ce que DIEU avait fait. Cette réforme commença avec le siècle, en 1700, par un grand jubilé que le czar indiqua lui-même. Il avait supprimé la dignité de patriarche, et il en faisait les fonctions. Il n'est pas vrai qu'il eût, comme on l'a dit, mis son patriarche aux petites maisons de Moscou. Il avait coutume, quand il voulait se réjouir en punissant, de dire à celui qu'il châtiât ainsi : *Je te fais fou*; et celui à qui il donnait ce beau titre, était obligé, fût-il le plus grand seigneur du royaume, de porter une marotte, une jaquette et des grelots, et de divertir la cour en qualité de fou de sa majesté czarienne. Il ne donna point cette charge au patriarche; il se contenta de supprimer un emploi, dont ceux qui en avaient été revêtus avaient abusé au point qu'ils avaient obligé les czars de marcher devant eux une

fois l'an, en tenant la bride du cheval patriarchal, (\*) cérémonie dont un homme tel que *Pierre le grand* s'était d'abord dispensé.

Pour avoir plus de fujets, il voulut avoir moins de moines, et ordonna que dorénavant on ne pourrait entrer dans un cloître qu'à cinquante ans; ce qui fit que dès son temps son pays fut, de tous ceux qui ont des moines, celui où il y en eut le moins. Mais après lui cette graine, qu'il déracinait, a repoussé, par cette faiblesse naturelle qu'ont tous les religieux de vouloir augmenter leur nombre, et par cette autre faiblesse qu'ont les gouvernemens de le souffrir.

Il fit d'ailleurs des lois fort sages pour les desservans des églises, et pour la réforme de leurs mœurs, quoique les fiennes fussent assez dérégées, sachant très-bien que ce qui est permis à un souverain ne doit pas l'être à un curé. Avant lui les femmes vivaient toujours séparées des hommes; il était inoui qu'un mari eût jamais vu la fille qu'il épousait. Il ne faisait connaissance avec elle qu'à l'église. Parmi les présens de noces était une grosse poignée de verges que le futur envoyait à la future, pour l'avertir qu'à la première occasion elle devait s'attendre à une petite correction maritale; les maris mêmes pouvaient tuer leurs femmes impunément, et on enterrait vives celles qui usurpaient ce même droit sur leurs maris.

*Pierre* abolit les poignées de verges, défendit aux maris de tuer leurs femmes; et pour rendre les mariages moins

(\*) L'auteur de la nouvelle histoire de Russie prétend que cette cérémonie n'a jamais eu lieu, et que les patriarches se contentaient d'affecter l'égalité avec les empereurs : cette farce insolente n'a donc jamais été jouée que dans notre occident; et ceux qui l'ont jouée ne sont pas encore supprimés !

malheureux et mieux assortis , il introduisit l'usage de faire manger les hommes avec elles , et de présenter les prétendants aux filles avant la célébration ; en un mot , il établit et fit naître tout dans ses Etats jusqu'à la société. On connaît le règlement qu'il fit lui-même pour obliger ses boyards et ses boyardes à tenir des assemblées , où les fautes qu'on commettait contre la civilité russe étaient punies d'un grand verre d'eau-de-vie , qu'on faisait boire au délinquant , de façon que toute l'honorable compagnie s'en retournait fort ivre et peu corrigée. Mais c'était beaucoup d'introduire une espèce de société chez un peuple qui n'en connaissait point. On alla même jusqu'à donner quelquefois des spectacles dramatiques. La princesse *Natalie* , une de ses sœurs , fit des tragédies en langue russe , qui ressemblaient assez aux pièces de *Shakespeare* , dans lesquelles des tyrans et des arlequins faisaient les premiers rôles. L'orchestre était composé de violons russes qu'on faisait jouer à coups de nerf de bœuf. A présent on a dans Pétersbourg des comédiens français et des opéra italiens. La magnificence et le goût même ont en tout succédé à la barbarie. Une des plus difficiles entreprises du fondateur fut d'accourcir les robes , et de faire raser les barbes de son peuple. Ce fut-là l'objet des plus grands murmures. Comment apprendre à toute une nation à faire des habits à l'allemande , et à manier le rasoir ? On en vint à bout en plaçant aux portes des villes des tailleurs et des barbiers ; les uns coupaient les robes , de ceux qui entraient , les autres les barbes : les obstinés payaient quarante sous de notre monnaie. Bientôt on aima mieux perdre sa barbe que son argent. Les femmes servirent utilement le czar dans cette réforme ; elles préféraient les mentons rasés ; elles lui eurent obligation de n'être plus

fouettées, de vivre en société avec les hommes, et d'avoir à baïser des visages plus honnêtes.

Au milieu de ces réformes grandes et petites, qui faisaient les amusemens du czar, et de la guerre terrible qui l'occupait contre *Charles XII*, il jeta les fondemens de l'importante ville et du port de Pétersbourg, en 1704, dans un marais où il n'y avait pas une cabane. *Pierre* travailla de ses mains à la première maison; rien ne le rebuta : des ouvriers furent forcés de venir sur ce bord de la mer Baltique, des frontières d'Astracan, des bords de la mer Noire et de la mer Caspienne. Il périt plus de cent mille hommes dans les travaux qu'il fallut faire, et dans les fatigues et la disette qu'on essuya, mais enfin la ville existe. Les ports d'Archangel, d'Astracan, d'Azoph, de Veronitz furent construits.

Pour faire tant de grands établissemens, pour avoir des flottes dans la mer Baltique, et cent mille hommes de troupes réglées, l'Etat ne possédait alors qu'environ vingt de nos millions de revenu. J'en ai vu le compte entre les mains d'un homme qui avait été ambassadeur à Pétersbourg. Mais la paye des ouvriers était proportionnée à l'argent du royaume. Il faut se souvenir qu'il n'en coûta que des oignons aux rois d'Egypte pour bâtir les pyramides. Je le répète, on n'a qu'à vouloir; on ne veut pas assez.

Quand il eut créé sa nation, il crut qu'il lui était bien permis de satisfaire son goût en épousant sa maîtresse, et une maîtresse qui méritait d'être sa femme. Il fit ce mariage publiquement, en 1712. Cette célèbre *Catherine*, orpheline née dans le village de Ringen en Estonie, nourrie par charité chez un ministre luthérien nommé *Gluk*, mariée à un soldat livonien, prise par un parti deux jours après ce mariage, avait passé du service des généraux *Bauer* et

*Sheremetof* à celui de *Menzikoff*, garçon pâtissier qui devint prince et le premier homme de l'empire ; enfin elle fut l'épouse de *Pierre le grand*, et ensuite impératrice souveraine après la mort du czar, et digne de l'être. Elle adoucit beaucoup les mœurs de son mari, et sauva beaucoup plus de dos du *knout*, et beaucoup plus de têtes de la hache, que n'avait fait le général *le Fort*. On l'aima, on la révéra. Un baron allemand, un écuyer d'un abbé de Fuldes n'eût point épousé *Catherine* ; mais *Pierre le grand* ne pensait pas que le mérite eût auprès de lui besoin de trente-deux quartiers. Les souverains pensent volontiers qu'il n'y a d'autre grandeur que celle qu'ils donnent, et que tout est égal devant eux. Il est bien certain que la naissance ne met pas plus de différence entre les hommes qu'entre un ânon dont le père portait du fumier, et un ânon dont le père portait des reliques. L'éducation fait la grande différence, les talens la font prodigieuse, la fortune encore plus. *Catherine* avait eu une éducation tout aussi bonne pour le moins chez son ministre d'Estonie, que toutes les boyardes de Moscou et d'Archangel, et était née avec plus de talens et une ame plus grande ; elle avait réglé la maison du général *Bauer* et celle du prince *Menzikoff*, sans savoir ni lire ni écrire. Quiconque sait très-bien gouverner une grande maison peut gouverner un royaume ; cela peut paraître un paradoxe, mais certainement c'est avec le même esprit d'ordre, de sagesse et de fermeté qu'on commande à cent personnes et à plusieurs milliers.

Le czarovitz *Alexis*, fils du czar, qui épousa, dit-on, comme lui une esclave, et qui, comme lui, quitta secrètement la Russie, n'eut pas un succès pareil dans ses deux entreprises ; et il en coûta la vie au fils pour avoir imité mal à propos le père ; ce fut un des plus terribles exemples

de sévérité que jamais on ait donné du haut d'un trône ; mais ce qui est bien honorable pour la mémoire de l'impératrice *Catherine* , c'est qu'elle n'eut point de part au malheur de ce prince , né d'un autre lit , et qui n'aimait rien de ce que son père aimait ; on n'accusait point *Catherine* d'avoir agi en marâtre cruelle : le grand crime du malheureux *Alexis* était d'être trop russe , de désapprouver tout ce que son père faisait de grand et d'immortel pour la gloire de sa nation. Un jour entendant des moscovites qui se plaignaient des travaux insupportables qu'il fallait endurer pour bâtir Pétersbourg : *Consolerez-vous* , dit-il , *cette ville ne durera pas long-temps*. Quand il fallait suivre son père dans ces voyages de cinq à six cents lieues , que le czar entreprenait souvent , le prince feignait d'être malade ; on le purgeait rudement pour la maladie qu'il n'avait pas ; tant de médecines jointes à beaucoup d'eau-de-vie altérèrent sa santé et son esprit. Il avait eu d'abord de l'inclination pour s'instruire : il savait la géométrie , l'histoire , avait appris l'allemand ; mais il n'aimait point la guerre , ne voulait point l'apprendre , et c'est ce que son père lui reprochait le plus. On l'avait marié à la princesse de *Wolffenbuttel* , sœur de l'impératrice , femme de *Charles VI* , en 1711. Ce mariage fut malheureux. La princesse était souvent abandonnée pour des débauches d'eau-de-vie , et pour *Afrosine* , fille finlandaise , grande , bien faite , et fort douce. On prétend que la princesse mourut de chagrin , si le chagrin peut donner la mort , et que le czarovitz épousa ensuite secrètement *Afrosine* , en 1713 , lorsque l'impératrice *Catherine* venait de lui donner un frère dont il se ferait bien passé.

Les mécontentemens entre le père et le fils devinrent de jour en jour plus sérieux , jusque-là que *Pierre* , dès l'an



1716, menaça le prince de le déshériter, et le prince lui dit qu'il voulait se faire moine.

Le czar, en 1717, renouvela ses voyages par politique et par curiosité; il alla enfin en France. Si son fils avait voulu se révolter, s'il y avait eu en effet un parti formé en sa faveur, c'était-là le temps de se déclarer; mais au lieu de rester en Russie et de s'y faire des créatures, il alla voyager de son côté, ayant eu bien de la peine à rassembler quelques milliers de ducats, qu'il avait secrètement empruntés. Il se jeta entre les bras de l'empereur *Charles VI*, beau-frère de sa défunte femme. On le garda quelque temps très-incognito à Vienne; de là on le fit passer à Naples, où il resta près d'un an, sans que ni le czar, ni personne en Russie, fût le lieu de sa retraite.

Pendant que le fils était ainsi caché, le père était à Paris, où il fut reçu avec les mêmes respects qu'ailleurs, mais avec une galanterie qu'il ne pouvait trouver qu'en France. S'il allait voir une manufacture, et qu'un ouvrage attirât plus ses regards qu'un autre, on lui en faisait présent le lendemain; il alla dîner à Petitbourg, chez M. le duc d'*Antin*, et la première chose qu'il vit fut son portrait en grand avec le même habit qu'il portait. Quand il alla voir la monnaie royale des médailles, on en frappa devant lui de toute espèce et on les lui présentait; enfin on en frappa une qu'on laissa exprès tomber à ses pieds, et qu'on lui laissa ramasser. Il s'y vit gravé d'une manière parfaite, avec ces mots : *Pierre le grand*. Le revers était une Renommée, et la légende, *vires acquirit eundo*; allégorie aussi juste que flatteuse pour un prince qui augmentait en effet son mérite par ses voyages.

En voyant le tombeau du cardinal de *Richelieu* et la statue de ce ministre, ouvrage digne de celui qu'il repré-

sente, le czar laissa paraître un de ces transports, et dit une de ces choses qui ne peuvent partir que de ceux qui sont nés pour être de grands hommes. Il monta sur le tombeau, embrassa la statue; *Grand ministre* dit-il, *que n'es-tu né de mon temps ! je te donnerais la moitié de mon empire pour m'apprendre à gouverner l'autre.* Un homme qui avait moins d'enthousiasme que le czar, s'étant fait expliquer ces paroles prononcées en langue russe, répondit : „ S'il „ avait donné cette moitié, il n'aurait pas long-temps „ gardé l'autre. „

Le czar après avoir ainsi parcouru la France, où tout dispose les mœurs à la douceur et à l'indulgence, retourna dans sa patrie, et y reprit sa sévérité. Il avait enfin engagé son fils à revenir de Naples à Pétersbourg; ce jeune prince fut de là conduit à Moscou devant le czar, son père, qui commença par le priver de la succession au trône, et lui fit signer un acte solennel de renonciation, à la fin du mois de janvier 1718; et en considération de cet acte, le père promit à son fils de lui laisser la vie.

Il n'était pas hors de vraisemblance qu'un tel acte ferait un jour annullé. Le czar, pour lui donner plus de force, oubliant qu'il était père, et se souvenant seulement qu'il était fondateur d'un empire que son fils pouvait replonger dans la barbarie, fit instruire publiquement le procès de ce prince infortuné, sur quelques réticences qu'on lui reprochait dans l'aveu qu'on avait d'abord exigé de lui.

On assembla des évêques, des abbés et des professeurs, qui trouvèrent dans l'ancien testament, que ceux qui maudissent leur père et leur mère doivent être mis à mort; qu'à la vérité, *David* avait pardonné à son fils *Absalon*

révolté contre lui , mais que DIEU n'avait pas pardonné à *Abfalon*. Tel fut leur avis fans rien conclure ; mais c'était en effet figner un arrêt de mort. *Alexis* n'avait , à la vérité , jamais maudit son père ; il ne s'était point révolté comme *Abfalon* ; il n'avait point couché publiquement avec les concubines du roi : il avait voyagé fans la permission paternelle , et il avait écrit des lettres à ses amis , par lesquelles il marquait seulement qu'il espérait qu'on se fouviendrait un jour de lui en Russie. Cependant de cent vingt-quatre juges féculiers qu'on lui donna , il ne s'en trouva pas un qui ne conclut à la mort ; et ceux qui ne savaient pas écrire firent figner les autres pour eux. On a dit dans l'Europe , on a souvent imprimé , que le czars s'était fait traduire d'espagnol en russe le procès criminel de dom *Carlos* , ce prince infortuné , que *Philippe II* , son père , avait fait mettre dans une prison , où mourut cet héritier d'une grande monarchie ; mais jamais il n'y eut de procès fait à dom *Carlos* , et jamais on n'a su la manière , soit violente , soit naturelle dont ce prince mourut. *Pierre* , le plus despotique des princes , n'avait pas besoin d'exemples. Ce qui est certain , c'est que son fils mourut dans son lit , le lendemain de l'arrêt , et que le czar avait à Moscou une des plus belles apothicaireries de l'Europe. Cependant il est probable que le prince *Alexis* , héritier de la plus vaste monarchie du monde , condamné unanimement par les sujets de son père , qui devaient être un jour les siens , put mourir de la révolution que fit dans son corps un arrêt si étrange et si funeste. Le père alla voir son fils expirant , et on dit qu'il versa des larmes , *infelix utcumque ferent ea fata nepotes*. Mais malgré ses larmes , les roues furent couvertes des membres rompus des amis de son fils. Il fit couper la tête à son propre beau-frère , le comte *Lapuchin*

frère de sa femme *Ottokefa Lapuchin* qu'il avait répudiée, et oncle du prince *Alexis*. Le confesseur du prince eut aussi la tête coupée. Si la Moscovie a été civilisée, il faut avouer que cette politesse lui a coûté cher.

Le reste de la vie du czar ne fut qu'une suite de ses grands desseins, de ses travaux et de ses exploits, qui semblaient effacer l'excès de ses sévérités, peut-être nécessaires. Il faisait souvent des harangues à sa cour et à son conseil. Dans une de ses harangues il leur dit qu'il avait sacrifié son fils au salut de ses Etats.

Après la paix glorieuse qu'il conclut enfin avec la Suède, en 1721, par laquelle on lui céda la Livonie, l'Estonie, l'Ingermanie, la moitié de la Carélie et du Vibourg, les états de Russie lui déférèrent le nom de *grand*, de père de la patrie et d'empereur. Ces états étaient représentés par le sénat, qui lui donna solennellement ces titres en présence du comte de *Kinski*, ministre de l'empereur, de M. de *Campredon*, envoyé de France, des ambassadeurs de Prusse et de Hollande. Peu à peu les princes de l'Europe se sont accoutumés à donner aux souverains de Russie ce titre d'empereur; mais cette dignité n'empêche pas que les ambassadeurs de France n'aient par-tout le pas sur ceux de Russie.

Les Russes doivent certainement regarder le czar comme le plus grand des hommes. De la mer Baltique aux frontières de la Chine, c'est un héros, mais doit-il l'être parmi nous? était-il comparable pour la valeur à nos *Condé*, à nos *Villars*, et pour les connaissances, pour l'esprit, pour les mœurs à une foule d'hommes avec qui nous vivons? non; mais il était roi, et roi mal élevé; et il a fait ce que peut-être mille souverains à sa place n'eussent pas fait. Il a eu cette force dans l'ame, qui met

un homme au-dessus des préjugés , de tout ce qui l'environne , et de tout ce qui l'a précédé : c'est un architecte qui a bâti en brique, et qui ailleurs eût bâti en marbre. S'il eût régné en France, il eût pris les arts au point où ils sont pour les élever au comble : on l'admiraient d'avoir vingt-cinq grands vaisseaux sur la mer Baltique , il en eût eu deux cents dans nos ports.

A voir ce qu'il a fait de Pétersbourg, qu'on juge ce qu'il eût fait de Paris. Ce qui m'étonne le plus, c'est le peu d'espérance que devait avoir le genre humain, qu'il dût naître à Moscou un homme tel que le czar *Pierre*. Il y avait à parier un nombre égal à celui de tous les hommes qui ont peuplé de tous les temps la Russie, contre l'unité, que ce génie, si contraire au génie de la nation, ne serait donné à aucun russe ; et il y avait encore à parier environ seize millions qui fesaient le nombre des Russes d'alors, contre un, que ce lot de la nature ne tomberait pas au czar. Cependant la chose est arrivée. Il a fallu un nombre prodigieux de combinaisons et de siècles, avant que la nature fit naître celui qui devait inventer la charrue, et celui à qui nous devons l'art de la navette. Aujourd'hui les Russes ne sont plus surpris de leurs progrès ; ils se sont, en moins de cinquante ans, familiarisés avec tous les arts. On dirait que ces arts sont anciens chez eux. Il y a encore de vastes climats en Afrique, où les hommes ont besoin d'un czar *Pierre* ; il viendra peut-être dans des millions d'années, car tout vient trop tard.

# T A B L E

## D E S C H A P I T R E S .

Contenus dans l'histoire de PIERRE LE GRAND.

*P*REFACE historique et critique. Page 3

### P R E M I E R E P A R T I E .

<i>Avant-propos.</i>	27
CHAPITRE I. <i>Description de la Russie.</i>	28
<i>De la Livonie.</i>	32
<i>Des gouvernemens de Revel , de Péters-</i> <i>bourg et de Vibourg.</i>	33
<i>Archangel.</i>	34
<i>Laponie russe.</i>	35
<i>Gouvernement d'Archangel.</i>	ibid.
<i>Moscou.</i>	37
<i>Smolensko.</i>	40
<i>Des gouvernemens de Novogorod et de</i> <i>Kiovie ou Ukraine.</i>	41
<i>De ceux de Belgorod , de Véronitz et de</i> <i>Nischgorod.</i>	43
<i>Astracan.</i>	44
<i>Orembourg.</i>	45
<i>Des gouvernemens de Casan et de la grande</i> <i>Permie.</i>	46
<i>De celui de la Sibérie, des Samoïedes,</i> <i>des Ostiaks.</i>	48
<i>Du Kamshatka.</i>	54

# TABLE DES CHAPITRES. 415

CHAP. II.	<i>Suite de la description de la Russie. Population, finances, armées, usages, religion. Etat de la Russie avant Pierre le grand.</i>	59
	<i>Titre de czar.</i>	67
	<i>Religion.</i>	68
	<i>Suite de l'état où était la Russie avant Pierre le grand.</i>	73
CHAP. III.	<i>Des ancêtres de Pierre le grand.</i>	75
	<i>Alexis Michaëlovitz, fils de Michel.</i>	79
	<i>Fædor Alexiovitz.</i>	81
CHAP. IV.	<i>Ivan et Pierre. Horrible sédition de la milice des Strélitz.</i>	84
CHAP. V.	<i>Gouvernement de la princesse Sophie. Querelle singulière de religion. Conspiration.</i>	89
CHAP. VI.	<i>Règne de Pierre I. Commencement de la grande réforme.</i>	97
CH. VII.	<i>Congrès et traité avec les Chinois.</i>	104
CH. VIII.	<i>Expédition vers les Palus-Méotides. Conquête d'Azoph. Le czar envoie des jeunes gens s'instruire dans les pays étrangers.</i>	108
CHAP. IX.	<i>Voyages de Pierre le grand.</i>	115
CHAP. X.	<i>Conjuration punie. Milice des Strélitz abolie. Changemens dans les usages, dans les mœurs, dans l'Etat et dans l'Eglise.</i>	127
CHAP. XI.	<i>Guerre contre la Suède. Bataille de Nerva.</i>	138
CH. XII.	<i>Reffources après la bataille de Nerva; ce désastre entièrement réparé. Conquête de Pierre auprès de Nerva. Ses travaux dans son empire. La personne qui fut depuis impératrice, prise dans le sac d'une ville. Succès de Pierre; son triomphe à Moscou.</i>	144

- CHAP. XIII. *Nouveaux succès. Fondation de Pétersbourg. Pierre prend Nerva, &c.* 153
- CHAP. XIV. *Toute l'Ingrie demeure à Pierre le grand, tandis que Charles XII triomphe ailleurs. Elevation de Menzikoff. Pétersbourg en sûreté. Dessesins toujours exécutés malgré les victoires de Charles.* 161
- CHAP. XV. *Tandis que Pierre se soutient dans ses conquêtes et police ses Etats, son ennemi Charles XII gagne des batailles, domine dans la Pologne et dans la Saxe. Auguste, malgré une victoire des Russes, reçoit la loi de Charles XII. Il renonce à la couronne ; il livre Patkul, ambassadeur du czar ; meurtre de Patkul condamné à la roue.* 166
- CHAP. XVI. *On veut faire un troisième roi en Pologne. Charles XII part de Saxe avec une armée florissante, traverse la Pologne en vainqueur. Cruautés exercées. Conduite du czar. Succès de Charles qui s'avance enfin vers la Russie.* 162
- CH. XVII. *Charles XII passe le Borysthène, s'enfonce en Ukraine, prend mal ses mesures. Une de ses armées est défaite par Pierre le grand. Ses munitions sont perdues. Il s'avance dans des déserts. Aventures en Ukraine.* 178
- CH. XVIII. *Bataille de Pultava.* 188
- CHAP. XIX. *Suites de la victoire de Pultava. Charles XII réfugié chez les Turcs. Auguste détrôné*  
par



# DES CHAPITRES. 417

*par lui rentre dans ses Etats. Conquêtes  
de Pierre le grand.* 195

## SECONDE PARTIE.

CHAP. I.	<i>Campagne du Pruth.</i>	205
CHAP. II.	<i>Suite de l'affaire du Pruth.</i>	228
CHAP. III.	<i>Mariage du czarovitz, et déclaration solennelle du mariage de Pierre avec Catherine qui reconnaît son frère.</i>	232
CHAP. IV.	<i>Prise de Stetin. Descente en Finlande. Evénemens de 1712.</i>	241
CHAP. V.	<i>Succès de Pierre le grand. Retour de Charles XII dans ses Etats.</i>	257
CHAP. VI.	<i>Etat de l'Europe au retour de Charles XII. Siège de Stralsund, &amp;c.</i>	263
CHAP. VII.	<i>Prise de Vismar. Nouveaux voyages du czar.</i>	268
CH. VIII.	<i>Suite des voyages de Pierre le grand. Conspiration de Gortz. Réception de Pierre en France.</i>	273
CHAP. IX.	<i>Son retour dans ses Etats. Sa politique, ses occupations.</i>	282
CHAP. X.	<i>Condamnation du prince Alexis son fils.</i>	287
CHAP. XI.	<i>Travaux et établissemens vers l'an 1718 et suivans.</i>	320
CHAP. XII.	<i>Du commerce.</i>	326
CH. XIII.	<i>Des lois.</i>	332
CH. XIV.	<i>De la religion.</i>	335
CHAP. XV.	<i>Des négociations d'Aland. De la mort de Charles XII &amp;c. De la paix de Noustadt.</i>	342

## 418 TABLE DES CHAPITRES.

CH. XVI. <i>Des Conquêtes en Perse.</i>	350
CH. XVII. <i>Couronnement et sacre de l'impératrice Catherine I. Mort de Pierre le Grand.</i>	362

### Pièces originales concernant cette histoire.

<i>Condamnation d'Alexis.</i>	371
<i>Paix de Neustadt,</i>	377
<i>Ordonnance de l'empereur Pierre I pour le couronnement de l'impératrice Catherine I.</i>	393
<i>Anecdotes sur Pierre le grand.</i>	395

Fin de la table des chapitres.

# T A B L E

## D E S M A T I E R E S

*contenues dans l'Histoire de Pierre le grand.*

### A.

A B A K U M , archiprêtre, ses dogmes.	page 90
A C H M E T I I I déclare la guerre à <i>Pierre</i> .	205
A D R I E N , dernier patriarche.	131
<i>Aguans</i> , sorte de milice en Perse.	351-352.
<i>Aland</i> . <i>Pierre</i> s'empare de cette île. 258-259. Paix traitée dans cette île.	344 et suiv.
A L B E R G , ( le comte d' ) gouverneur de Riga.	118
A L B E R O N I , ( cardinal ) son caractère , ses projets. 274 et suiv.	344
285. 342 et suiv. Chassé d'Espagne.	344
A L B E R T , markgrave de Brandebourg , souverain de la Livonie et de la Prusse brandebourgeoise.	32
<i>Albinos</i> , ou maures blancs.	53
A L E X I S <i>Michaïlovitz</i> , czar , père de <i>Pierre</i> . 38. 41. Fait déposer le patriarche <i>Nicon</i> . 70. Son règne. 79 et suiv. Sa mort. 81. 101. Ses enfans. 82. Ses vues pour appeler les arts en Russie. 98	98
A L E X I S , fils de <i>Pierre</i> , sa naissance. 234. 288. Son caractère , son portrait. 234. 288. Son éducation. 288. Son mariage. 234. 289. Il lui naît un fils. 267. 289. Commence à déplaire à son père par sa conduite et ses liaisons. 288 et suiv. Il renonce à la couronne. 290. Va chez l'empereur <i>Charles VI</i> . 292. 319. Revient vers son père. 294. Qui le tient prisonnier. <i>ibid.</i> et 343. Son exhérédation. 294 et suiv. Interrogé juridiquement. 298. On lui confronte des témoins, sa maîtresse l'accuse. 300-301. Interrogé de nouveau. <i>ibid.</i> Ses aveux désespérés. <i>ibid.</i> et suiv. 309. Sentiment des évêques, &c. à son sujet. 306-307. Interrogé pour la dernière fois. 308. Jugé à mort. <i>ibid.</i> et 309. L'arrêt lui en est prononcé. 312. Sa mort. <i>ibid.</i> et 321. Réflexions à	300-301.

ce sujet. 313-314. Causes de cette mort. 317. Tous ses confidens mis à mort. 319. Grand parti en faveur de son fils. 367-368. Sa condamnation en original.	371 et suiv.
<i>Altena</i> réduite en cendres par les Suédois.	248
<i>Amiante</i> , lin incombustible.	52
<i>Anglais</i> , maîtres du commerce de la Russie.	34-35
ANNE <i>Pétronà</i> , impératrice. 57. épouse le duc de <i>Holstein</i> . 364. Son règne.	369
ANNE, reine d'Angleterre, sa mort.	263
APRAXIN, père de la seconde femme de <i>Fædor</i> .	83
APRAXIN, général du czar. 83. 181. Commande dans <i>Azoph</i> . 208. Amiral.	258. 345
<i>Archangel</i> , province de Russie.	34 et suiv.
<i>Astracan</i> , royaume de la Russie.	44
AUGUSTE, électeur de Saxe. 114. Elu roi de Pologne. 117. 120. 139. Soutenu par <i>Pierre</i> contre <i>Charles XII</i> . 145 et suiv. 155. 160. 162. 243. Ses affaires ruinées. 155. Détrôné. 160. Fuit de <i>Grodno</i> . 166. Ses malheurs. 168 et suiv. Traite avec <i>Charles</i> . 170 et suiv. Remonte sur le trône. 196. 203. Va trouver le czar à <i>Jaroslau</i> .	210
<i>Azoph</i> attaquée par <i>Pierre</i> . 108. Et prise. 111. 116. 137-138. Fortifiée. 158. 205. Rendue aux Turcs. 225. 228. 231. 247	

## B.

BASSARABA, hospodar de Valachie.	211. 213
BASSEVITZ, ses mémoires cités.	236. 250. 364. 367
<i>Baltogues</i> , ou <i>Battoques</i> , ou <i>Battoks</i> , sorte de supplice. 84. 109	
<i>Belgorod</i> , gouvernement de la Russie.	43
BERING, envoyé par <i>Pierre</i> et <i>Anne</i> sur les terres de l'Amérique. 57. Sa mort.	ibid.
BERNARD, ( <i>Samuel</i> ) prête à la Suède.	245
<i>Boyards</i> en Russie. 76. 92. 102-103. 130-131. 261. Se soulèvent. 127. Leur cour cassée.	332
<i>Borandiens</i> , peuple inconnu.	53. 66
BORIS <i>Godono</i> , czar.	39. 75-76
BREKEL, ou <i>Brakel</i> , ingénieur allemand.	122. 131
BRUYN, ( <i>Corn. de</i> ) son entretien avec <i>Pierre</i> .	158
<i>Burates</i> , peuple de Russie.	52

## C.

- C**ALENDRIER changé. 134  
*Californie*, sa découverte inutile. 57  
*Calmouks*, ce que c'est. 53. 62. Leur utilité. 111. Pour le commerce. 328  
**CAM-HI**, empereur de la Chine. 29. 105. 328. Sa mort. 330  
*Camshatka*. Voyez *Kamshatka*.  
**CANTEMIR**, vaivode de Moldavie. 211. 224  
*Capitation* en Russie. 59 et suiv.  
*Carelle*, province de Russie. 61. 201. 348  
*Carêmes* abolis. 133  
**CARLISLE** ( le comte de ) ce qu'il dit de Moscou, &c. 39  
**DOM CARLOS** sacrifié à la jalousie de *Philippe II* son père. 311  
*Casan*, royaume de la Russie. 46  
**CATHERINE**, impératrice, son aventure. 150-151. 236. Reconnue czarine. 208. Son caractère. *ibid.* et suiv. Toujours en marche avec le czar. 212. Entre dans la tente de *Pierre* malgré sa défense. 217. De quel secours elle est au czar : ses présens au grand visir. 218. Couronnée czarine. *ibid.* Son titre. 235. Son mariage avec le czar. 209. 235. 289. Découverte de son frère. 237 et suiv. Accouche d'une princesse. 259. Ordre de sainte *Catherine* institué. *ibid.* 290. Accouche d'un fils, qui meurt bientôt. 267. 290. Accouche d'un autre fils à Vessel, qui ne vit qu'un jour. 270. N'a aucune part à la condamnation du czarovitz. 311. Comment *Lamberti* s'exprime à son sujet. 313-314. Soupçonnée d'avoir empoisonné le czar. *ibid.* 317. 365. Et le czarovitz. 317. Fait venir des ouvrières du Brabant et de Hollande, pour enseigner les ouvrages aux religieuses. 338. Va en Perse avec le czar. 354. Couronnée et sacrée à Moscou. 363. Son chambellan et sa sœur condamnés par le czar, pour avoir reçu des présens. 364. Soupçonnée d'avoir hâté les jours du czar. 365. Succède à son époux. 368. Ordonnance pour son couronnement. 393  
**CATHERINE II**, impératrice. 1. 27. Réforme le clergé. 64. Fait fleurir les arts. 370  
**CHANCELOR**, capitaine, découvre le port d'Archangel. 34  
**CHARLES X**, roi de Suède. 138

CHARLES XI, roi de Suède : sa mort. 101. Abus qu'il fait de son despotisme. 138

CHARLES XII, roi de Suède, seul héros connu dans le Nord dans les premières années de ce siècle, méritait d'être le premier soldat de *Pierre le grand*. 27. Monte sur le trône de Suède. 117. Sa victoire devant Nerva. 141 *et suiv.* Ses progrès. 144 *et suiv.* Soumet la Pologne. 163. 165. S'avance vers Grodno. 166. Ses victoires, et cruautés de ses troupes. 167. Pour suit *Auguste* en Saxe. 168. Ses succès en Allemagne. 170 *et suiv.* Sa visite au roi *Auguste*. 173. Ses dévastations en Pologne, extrémité des habitants. 174. Sa victoire d'Hollosin. 176. Passe le Borysthène. *ibid.* Battu près de Lefnau. 180. Continue ses marches malgré le froid. 183. Ravage l'Ukraine. 195. Affiége Pultava. 188. Bleffé. 191. Perd la bataille. *ibid.* Sa fuite. *ibid.* Ses pertes. 192. Se retire en Turquie. 193. Sa fierté. 195. Veut engager la Porte-Ottomane à déclarer la guerre au czar. 204. Sa conduite à Bender. 206. 242 *et suiv.* Le kan des Tartares le va voir dans sa retraite. 206. Refuse de rendre visite au visir qui commande les troupes contre le czar. 212. Ses hauteurs. 225. Son entrevue avec le visir, et leur conversation. 226. Ses cabales à la cour ottomane, et sa conduite jusqu'à son retour dans ses Etats. 227. Son obstination. 243. Ses idées après la victoire de Gadebesck. 248. On cherche à partager ses Etats. 252. Captif à Demirtash. 254. 257. Part de Turquie. 262. Son arrivée à Stralsund, sa gloire différente de celle de *Pierre*. 272. Affiégé dans Stralsund. 264. Monte la garde pour son colonel *Reichel*. 265. Donne dans les projets de *Gortz*, *Albéroni*, &c. 342. Sa mort. 344-345

Chinois tirent leur origine des Egyptiens. 8. En guerre avec les Russes. 28. Leur population et antiquité. 59. Leur traité avec *Pierre*. 104 *et suiv.* 350. Leur commerce avec les Russes. 327 *et f.*  
CHOVANSKOI, (le knès) ses intrigues, son ambition et ses mauvais desseins punis. 91

CHRISOBERGE, patriarche de Constantinople. 69  
Commerce de la Russie. 326 *et suiv.* Avec la Chine. 327 *et suiv.*  
De celui de Pétersbourg et des autres ports de l'empire. 331  
Conclave, fête comique célébrée à Moscou. 284. 341

CONTI, (*Armand*, prince de) élu roi de Pologne. 117. 120

<i>Cofaques</i> , ce que c'est. 42. Cofaques, Zaporaviens ne souffrent point de femmes parmi eux.	43
COUPROUGLI, grand vizir, insulte le fils d'un ambassadeur de Louis XIV.	207
<i>Courlande</i> , dépendante de la Russie. 32. Prise par Pierre.	164
<i>Crémelin</i> , palais des czars à Moscou.	38. 40. 84. 189
<i>Crimée</i> , origine de son nom.	94
CRONIORT, colonel suédois.	157
<i>Cronslot</i> , île et forteresse.	156 et suiv. 162. 201
<i>Cronstadt</i> , son canal.	235
CROY, (duc de) général de Pierre. 140-141. Sa défaite devant Nerva.	142
Czar. Origine des anciens czars. 12. Origine du titre de czar. 67. 142. Mariages des czars, comme ils se faisaient autrefois.	76

D.

DEMETRIUS, czar.	75. 139. 318
<i>Derbent</i> , description de cette ville.	356
<i>Derpt</i> , prise par Pierre.	159
DOLGOROUKI, ambassadeur en France. 93. Général. 122. Sa défaite devant Nerva. 140 et suiv. Accompagne le czar en France.	279
DOZITHÉE, évêque de Rostou, ses impostures. 318. Sa punition.	319
DUKER, général de Charles.	265

E.

ELBING, prise par Pierre.	200
ELISABETH, impératrice, soutient les entreprises de Pierre I son père. 27. Institue une université à Moscou. 40. Sa clémence. 110. Achève le corps des lois commencé par son père. 334. Ses conquêtes.	370
<i>Espagne</i> , sa population.	29. 65
<i>Estonie</i> , province de Russie.	33. 62. 118. 348
EUDOXE, ou EUDOXIA LAPOUKIN, première femme de Pierre. 128. 234. 287. Répudiée et enfermée. 208. 288. Abusée par les impostures de Dozithée.	318
EXIDEUIL, (marquis d') relégué en Sibérie.	66

## F.

- F**ALKSEN, village sur les bords du Pruth, où la paix est conclue. 225. 232
- FERGUSSON, géomètre du czar. 123. 154
- Finances en Russie. 65
- Finlande, son gouvernement. 34. Son langage. 36. Pierre y fait une descente. 256. Il s'en empare. 259. Rendue à la Suède. 381
- FOEDOR, czar, frère aîné de Pierre le grand. 40. 72. Son règne. 81. Sa mort. 82. 84
- Français, descendent des Troyens. 9-10. Régiment français pris à Fraustadt. 167
- France, sa population. 29
- FREDERIC I, roi de Suède. 346
- FREDERIC IV, roi de Danemarck, se ligue contre Charles XII. 139

## G.

- G**ADEBESCK, endroit connu par la victoire des Suédois sur les Danois. 247-248
- GAGARIN, ( le prince ) gouverneur de Sibérie. 329. Décapité pour ses vexations. 330
- GALLITZIN, ( Basile ) sa puissance avec Sophie, son éloge. 92. Contient les Strélitz. 92-93. Va en Crimée avec une armée nombreuse. 94. Relégué à Karga. 96. Va contre les Tartares. 209. Va en Finlande. 257. En est gouverneur. 259. Ses prises sur les Suédois. 347
- GEORGE I, roi d'Angleterre. 242. 252. 263. Brême et Verden lui sont remis. 252. 256. 265. Conspiration pour le chasser du trône. 273 et suiv. Découverte. 344. Est compris dans le traité de Neustadt. 391
- GILLEMBOURG, ministre de Suède, arrêté à Londres. 277. Se trouve au congrès d'Aland. 343
- GLEBO, ( Etienne ) corrompt Eudoxie et Marie dans leur couvent. 318. Puni. 319
- GORTZ, ( baron de ) son caractère. 250. Ses intrigues. *ibid.* et *s.* 274 et suiv. 285. Son empire sur l'esprit de Charles. 264. 342,



## DES MATIERES. 425

- Est son premier ministre. 164. Sa conspiration. 273 *et suiv.*  
 342 *et suiv.* Arrêté à Arnheim. 277. Décapité. 344
- COLLOVIN, ambassadeur russe. 106. 115. Amiral et premier  
 chevalier de saint André. 137. 155
- GORDON, général du czar. 102. 108. 112. 116. 128  
*Grodno* disputée et cédée à *Charles*. 175
- GUILLAUME, roi d'Angleterre. 121. 122. 125. 201
- GUSTAVE-ADOLPHE, conquérant de la Livonie. 32. 197.  
 De la Poméranie. 233. 263

### H.

- H**ECTOR, *Francus* est son fils. 10
- HESSE, ( le prince de ) roi de Suède. 346
- Hetman* ou *Itman*, chef des Cosaques. 41. 178. 183. 209
- Holslein* dévasté. 249. Son duc infortuné. *ibid.* 252. Cette maison  
 opprimée. 264
- Hottentots*. 49
- HUSSEIN, empereur persan, implore l'assistance de *Pierre*. 327.  
 Source de ses malheurs. 351. Leur fuite. 353. 358. Demande  
 du secours à *Pierre*. 359. Détrôné. *ibid.* Sa lâcheté. 361

### I.

- J**ACOB, directeur de l'artillerie de *Pierre*. 109. Défend Azoph.  
*ibid.* Livré à *Pierre*. 111. Son supplice. 113
- JANUS, général de *Pierre*. 214
- Jésuites, dangereux et chassés de Russie. 72
- Imprimerie, mauvais usage qu'on fait de cet art. 6. 17
- Ingrie, province conquise par *Pierre I.* 34. 62. 232. 348
- JOSEPH I, empereur d'Allemagne. 173. 196
- IVAN, czar. 29. 41. 45. 46. 48. 73. 101
- IVAN, fils d'*Alexis*. 82. 85. Déclaré souverain avec son frère  
*Pierre*. 88. Epouse une *Soltikof*. 89. Sa mort. 96. 111. 116
- Ivoire, fossile. 52. 105
- JUSSUF, bacha, grand visir. 230, 232

## K.

<b>K</b> ALF, fils d'un charpentier de Sardam, son aventure.	271
<i>Kalmouks. Voyez Calmouks.</i>	
<i>Kamshatka</i> , province de Russie. 48. 54. 105. 325. Religion de ses peuples. 54. Il y est défendu de sauver un homme qui se noie. 55. Ils ont des forciers, &c. <i>ibid.</i> N'ont ni pain ni vin. 56	
<i>Karga</i> , ville sous le Pole.	96
<i>Kioaie</i> , ou Russie rouge. 30. Son histoire écrite en Russe. 31. Sa description.	41
<i>Knout</i> , sorte de châtiment.	365
KOULI-KAN, usurpateur de la Perse.	362
KOURAKIN, ambassadeur du czar à la Haie.	342
KOUTHOU, dieu du Kamshatka.	54
KOUTOUKAS, prêtre lama, espèce de souverain tartare.	329
<i>Krémelin. Voyez Crémelin.</i>	

## L.

<b>L</b> ADISLAS, prince de Pologne, élu czar.	78
<i>Ladoga</i> , ( lac, ville et canal de )	325
LAMBERTI, cité sur la mort du czarovitz et du czar <i>Pierre</i> . 313-314. Réfuté.	<i>ibid.</i>
LANGÉ, ( <i>Laurent</i> ) résident du czar à la Chine.	330
<i>Laponie</i> russe, sa description. 35 et suiv. Des Lapons. 48-49. 62	
LAPOUCHIN, nom de la première femme de <i>Pierre</i> . 97. 208. 234	
LEFORT, genevois. 100. Va à Moscou, et agrée à <i>Pierre</i> . 101. Lève un régiment, et l'exerce. 102-103. Général et amiral. 103. Marche vers Azoph. 109. Rentre en pompe à Moscou. 113. Ambassadeur, le czar à sa fuite. 115. 121. Sa mort. 129	
LEOPOLD, empereur d'Allemagne. 108. 111. 116. 125. 172	
<i>Lefguis</i> , montagnards de Perse, 351. Leurs ravages. 352. 453	
LEVENHAUPT, général suédois. 160. 163. 165. 179 et suiv. 192-193	
<i>Livonie</i> , province de Russie. 32. 62. 74. 118. 196. Prise par <i>Pierre</i> .	201
Lois de la Russie.	332 et suiv.
LOUIS XI, encore dauphin, quitte la cour de <i>Charles VII</i> son père.	292

# DES MATIERES. 427

LOUIS XIV, allié avec la Russie. 93. Sa hauteur. 114. Sa paix avec l'Angleterre. 245. Son parallèle avec *Pierre*. 340

## M.

- M**ADIÉS le Scythe. 31. 53
- MAHMOUD, usurpateur de la Perse. 352-353. 357-358. Sa folie. 361
- MAHOMET IV menace le czar *Alexis*. 80. Et la Pologne. 81
- MAINTENON, (madame de) visite que lui fait *Pierre le grand*. 282
- MARIE, sœur de *Pierre*. 300. 318-319
- Mariembourg*, prise par les Russes. 150
- MATEOF, ambassadeur du czar à Londres, emprisonné. 199. 207
- MAZEPPA, hetman des Cosaques, se donne au roi de Suède. 178-179. Le joint avec peu de monde. 181. Sa punition. 183-184. 224. Négocie et traite avec les Zaporaviens. 186
- Médaille*, la première frappée en Russie. 113
- MEHEMET, (BALTAGI) visir, commande les troupes turques contre *Pierre*. 212. Ses forces. 214. Ses avantages sur les Russes. 214 et suiv. Fait publier une suspension d'armes. 220. Conditions de la paix. 224. Sa conversation avec *Charles*. 226. Fendeur de bois. *ibid.* *Charles* cabale contre lui. 227. Punit deux tartares. *ibid.* disgracié. 229
- MENZIKOFF, favori du czar. 140. 254. Gouverneur de Shluffelbourg. 152. De l'Ingrie. 161. Son avancement. 162. Commande l'armée. 170. 179. 182. 190-191. 196. Est à la tête des affaires à Pétersbourg. 208. Entre dans Stetin. 255. A besoin de la clémence du czar. 287. Ses démarches en faveur de *Catherine*. 368
- MICHEL FOEDEROVITZ, czar. 66-67
- MICHEL ROMANO, czar. 77 et suiv.
- MIRIVITZ ou MYR VEITZ, usurpateur de la Perse. 352
- MITTELESKY, prince de Géorgie, prisonnier de *Charles XII*. 142
- Moldavie*, province de Turquie. 208. 210. 214
- Monguls*, ce qu'ils sont. 53
- MOROSINI prend le Péloponèse. 108
- Moscou*, sa situation, sa description. 38 et suiv. Réforme en cette ville. 158 et suiv.
- Moscovites*. Voyez *Russes*.

<i>Moska</i> , rivière de Moscovie.	38
MUSTAPHA II, empereur turc. 116. 122. Fait la paix avec tous ses vainqueurs.	137

## N.

NARISKIN, (princesse) mère de <i>Ivan</i> et de <i>Pierre</i> . 82. 85	
Fureur des Strélitz contre cette famille.	85 et suiv.
<i>Nerva</i> , bataille devant cette ville. 138 et suiv. Affligée par les Russes. 159. Prise.	160 et suiv.
<i>Neustadt</i> . Congrès assemblé dans cette ville. 348. Paix conclue.	
<i>ibid.</i> Le traité tout au long, copié sur l'original. 377 et suiv.	
NEUVILLE, (LA) envoyé de Pologne.	93. 95-96
SAINT NICOLAS. Prière à ce saint.	144
NICON, patriarche déposé.	70. 131
<i>Nischgorod</i> , un des gouvernemens de la Russie.	44
NORRIS, amiral anglais contre les Russes.	346 et suiv.
<i>Notebourg</i> , prise par les Russes. 151. Et réparée.	152
<i>Novogorod</i> , province de Russie.	41. 117
<i>Nya</i> ou <i>Niantz</i> , forteresse prise par le czar.	155

## O.

OLEARIUS cité. 38. 66. Sur la relégation d'un ambassadeur de France en Sibérie.	22-23
OLHA, (la princesse) introduit le christianisme en Russie.	68
<i>Orembourg</i> , petit pays de la Russie.	45
OSMAN, sultan, déposé.	129
<i>Ostiake</i> , peuple de Russie. 48. 51-52. 62. Adorent une peau de mouton.	51
<i>Oulogénie</i> , code rédigé par ordre de <i>Pierre le grand</i> . 332 et suiv.	

## P.

PARIISIENS descendent des Grecs.	11
PATKUL, député de la Livonie vers <i>Charles XI</i> . 138. Affligé Riga. 139. Entre au service de <i>Pierre</i> . 147. Livré aux Suédois. 169. 171. Roué vif.	171. 199. 202. 207. 244
<i>Patriarche</i> , son établissement en Russie. 69. Son autorité. 70.	
Apaise les Strélitz. 92. Abolition du patriarcat. 131. 335.	
Son rétablissement partagé en 14 membres.	335

- Permie*, (la grande) province du royaume de Cafan. 46. 47. 52  
**PERRI**, ingénieur. 45. 68. 123-124  
*Perse*, défolation de cet. Empire. 350 *et suiv.* Son démembrement. 361  
**PETERBAS**, nom du czar parmi les charpentiers de Sardam. 120-121  
*Pétersbourg*, sa situation, &c. 32 *et suiv.* 155. Sa fondation. 156 *et suiv.* 160. Menacée par les Suédois. 162. Qui sont repouffés. 163. Est florissante. 323. Son commerce. 331  
**PHILARETE**, archevêque de Rostou. 76  
**PHILIPPE II**, roi d'Espagne; son procédé à l'égard de son fils *Dom Carlos*. 311  
**PHOTIUS**, patriarche de Ruffie. 69  
**PIERRE I**, son éloge. 14 *et suiv.* 369-370. Grand légiflateur. 27. Bâtit Pétersbourg. 33. Met Moscou en bon état. 40. Soumet les Cosaques. 42. Fait construire sa première flotte. 44. Envoie au Kamshatka et sur les terres de l'Amérique. 56. Descendu d'un patriarche. 70. Admet toutes sortes de religions dans ses Etats, et en chasse les jésuites. 72. Ses ancêtres. 75-76. Sa naissance. 82. Déclaré souverain avec *Ivan* son frère. 88. Conspiration contre lui. 95. Découverte et punie. *ibid.* Règne seul. 97. Sa désignation. *ibid.* Son mariage. *ibid.* 235. Son émulation. 98. 122. Commencement de sa marine. 99. Veut casser les Strélitz. 101. Forme de nouveaux régimens. 102. Traite avec les Chinois. 104 *et suiv.* 350. Marche vers Azoph. 108. La prend et la fortifie. 111. Prépare une flotte contre les Turcs. 112. Et les Tartares dont il est vainqueur. *ibid.* Son triomphe. *ibid.* Envoie des jeunes Russes en Europe pour s'instruire. 113. Prend le parti d'*Auguste*. 114. 120. Part à la suite de trois ambassadeurs. 115. Va en Livonie. 118. De-là en Prusse. *ibid.* Tire l'épée contre le Fort. 119. Arrive à Amsterdam. *ibid.* Travaille à la construction d'un vaisseau. 120 *et suiv.* Ses troupes prennent Précop. 120. Va voir *Guillaume*, roi d'Angleterre. 121. Victoire de ses troupes sur les Tartares, &c. 122. Part pour l'Angleterre. *ibid.* Nouvelles connaissances qu'il y acquiert. 123. Introduit le tabac dans ses Etats. 124. Retourne en Hollande. 125. Part de Vienne, arrive à Moscou, et punit les auteurs d'une révolte. 128. Casse les Strélitz et établit des

régimens réguliers. 129 - 130. Changemens et établissemens qu'il fait dans les troupes, les finances, l'église, &c. *ibid. et suiv.*  
 Appelé antechrist. 133. Institue l'ordre de saint André. 137.  
 Attaque l'Ingrie. 140. Vaincu devant Nerva. 142. Fait fondre de l'artillerie. 145. Ses efforts en faveur d'*Auguste*. 145 *et suiv.*  
 155. 157. 160. 162. 165. Ses précautions, ses travaux, ses manufactures. 148 *et suiv.* Va pour défendre Archangel. 150.  
 Prend Marienbourg. *ibid.* Et Notebourg. 151. Sa réforme à Moscou. 153 *et suiv.* Plaifanterie de *Pierre*. 154. Etablit une imprimerie. *ibid.* Un hôpital. *ibid.* Fait bâtir de grands vaisseaux. *ibid.* Sert en subalterne. 155. 258. 260. 345. Créé chevalier de saint André: 155. Fonde Pétersbourg. *ibid. et suiv.*  
 Passe l'hiver à Moscou, pour y faire encore de nouveaux établissemens. 158. Prend Derpt et Nerva. 159-160. Exemple d'humanité. 161. Maître de l'Ingrie. *ibid.* 232. Prend Mittau. 164-165. Sa prudence. 168. Sa réponse au sujet d'une bravade de *Charles*. 173. Dispute et cède Grodno à *Charles*. 175. Attaque les Suédois entre le Borysthène et la Soffa. 180. Gagne la bataille de Lefnau. 181. Et celle de Pultava. 190. Propositions qu'il fait à *Charles*. 193. Invite les principaux prisonniers à sa table, et envoie les autres en Sibérie. 195. Met à profit sa victoire. 196 *et suiv.* Confère et traite avec le roi de Prusse. 197. Son triomphe. 198. Son ambassadeur à Londres emprisonné. 199. 207. Nommé empereur. 200. Ses conquêtes. *ibid. et suiv.* Sa guerre contre les Turcs. 205 *et suiv.*  
 Epouse *Catherine*. 209. Son attention pour elle. 212. Est près de Bender. 213. Se retire de devant l'armée turque. 215. Désperé s'enferme seul dans sa tente. 217. Sa femme le secourt. *ibid.* Sa prétendue lettre au grand visir. 220. Son traité de paix avec les Turcs. 225. 261. Se retire sur la frontière. 227. Ses pertes. 232. Ses entreprises. 233. Ses projets: marie son fils. 233-234. Célébration de son mariage avec *Catherine*. 235-236. Histoire de *Scavronski*, frère de sa femme. 237 *et suiv.*  
 Fêtes, embellissemens, changemens et autres établissemens à Pétersbourg. 240. Son expédition en Poméranie. 243. Descend en Finlande. 256-257. Contre-amiral. 258. S'empare d'Aland; bat la flotte suédoise. 259. Se soumet entièrement la Finlande. *ibid.* Son entrée triomphale à Pétersbourg. 259. Créé vice-amiral. 260. Son discours. *ibid.* Sa gloire. 261 *et suiv.* L'appui

des princes du Nord. 264. Son Etat florissant. 267. Fait un second voyage en Europe avec *Catherine*. 269 *et suiv.* Arrive en France, sa réception, son séjour. 278 *et suiv.* Son départ de France. 283. Fête comique du conclave. 284. 341. Son traité de commerce avec la France. 285. Continue ses voyages 286. Son retour dans ses Etats, nouvel ordre qu'il y met. 287. Part encore pour l'Allemagne et la France. 291. Irrité contre son fils. 290 *et suiv.* Ses griefs. 294. Son plaidoyé contre son fils. 295. Qu'il déshérite. 296-297. Autre déclaration du czar contre son fils aux juges et aux évêques. 305. Sentiment des évêques, &c. au sujet de son fils. 306-307. Lequel est jugé à mort. 309. Réflexions sur ce jugement. 313 *et suiv.* Le bonheur qu'il procure à ses peuples lui coûte cher. 319. Ses nouveaux établissemens. 320 *et suiv.* Travaille lui-même. 325. Rétablit le commerce dans ses Etats. 326 *et suiv.* Ses lois. 332 *et suiv.* Ses réglemens à l'égard de la religion et du clergé. 335 *et suiv.* Parallèle entre lui et *Louis XIV*, sa réflexion là-dessus. 340. Mariage comique de son fou *Sotof*, âgé de 84 ans. 341. Congrès d'Aland. 342 *et suiv.* Vice-amiral sous l'amiral *Apraxin*. 345. Paix de Neustadt, par laquelle il gagne plusieurs provinces. 348. 377. 379. Fêtes et réjouissances. 349. Reconnu empereur, avec le titre de grand, &c. *ibid.* Part pour la Perse. 354. Arrive à Derbent. 355. Qu'il livre à lui. 357. Retourne à Moscou. 358. Traite avec le *Sophi*. *ibid.* Ses conquêtes en Perse, &c. 360 *et suiv.* Protecteur de la famille de *Charles XII*. 362. Marie sa fille aînée au duc de *Holflein*. *ibid.* *et suiv.* Etablit l'académie. 363. Fait couronner et sacrer sa femme *Catherine*. *ibid.* *et* 393. Sa santé s'affaiblit. 367. Sa mort. *ibid.* Son éloge. 369.

PIERRE II, sa naissance. 267. Nommé successeur de *Pierre I*. 297. Parti en sa faveur. 368. Sa mort. 290

PIPER, prisonnier des Russes. 143. 267. Bon conseil qu'il donne à *Charles XII*. 183. Sa mort. 266

Pologne sur le point d'avoir trois rois à la fois. 172. Triste état de ce pays. 173. Comprise dans le traité de Neustadt. 388

Poméranie attaquée par le czar. 233. 243. Remise en partie au roi de Prusse. 255. 264

PONIATOWSKI attaché à *Charles*. 212. Est dans l'armée ottomane. 213. 215. 222. 230

<i>Porte-glaives</i> , forte de religieux.	32
<i>Précop</i> , prise par les troupes de <i>Pierre</i> .	120
<i>Préabazinski</i> , maison de campagne de <i>Pierre</i> .	102. Nom d'un régiment des gardes du czar. 102. 115. 130
PROCOPOVITZ, ( <i>Théophane</i> ) aide <i>Pierre</i> dans ses établissemens à l'égard de la religion.	335. 339
<i>Pruth</i> , fleuve fameux par la campagne du czar contre les Turcs.	212 et suiv. Bataille sur les bords de ce fleuve. 216 et suiv.
Paix traitée près de ce fleuve.	225
<i>Pultava</i> , assiégée par <i>Charles</i> . 188. <i>Pierre</i> vient la secourir. <i>ibid.</i> Et gagne la bataille. 190. 215. Suites de cette bataille. 195 et f.	

## R.

RAGOTSKI proposé pour roi de Pologne.	172
<i>Raskolniki</i> , en quoi consiste cette secte.	62. 71
RASPOP, chef de la secte d' <i>Abakum</i> . 90. Décapité.	91
<i>Religion</i> en Russie.	68 et suiv.
RENSCHILD, général suédois.	167. 192
REPIN, ( le prince ) marche vers Riga. 146. 162. Il en est gouverneur.	238
RETZ, ( cardinal de ) trait de lui sur la reine mère de Louis XIV. 20	
<i>Revel</i> , un des gouvernemens de Russie.	32
RICHELIEU, ( cardinal de ) son tombeau.	281
ROMADONOSKI, vice-czar.	116. 260. 358
ROMANO, ( Michel ) czar. 76. Son mariage.	77
<i>Russes</i> , pourquoi nommés ainsi plutôt que Russiens. 31. Leurs progrès rapides. 59. Leurs vêtemens. 135. Leur ancienne manière de vivre. 153. Leur défaite. 164. 167. Gagnent une bataille rangée contre les Suédois. 170. Sont vaincus à Hollofin. 176-177. Leur guerre avec les Turcs. 212 et suiv. Leur extrémité. 214 et suiv. Leur commerce. 326. Avec la Chine. 327. Leurs ravages sur les côtes de Suède.	346
<i>Russie</i> , sa description. 28 et suiv. Son incroyable étendue. <i>ibid.</i> Sa population. 29. 62. Appelée autrefois Moscovie. 30. Russie blanche, noire, rouge. <i>ibid.</i> 41. Partagée en seize gouvernemens. 32 et suiv. Nombre de ses habitans. 60 et suiv. 63. Ses finances,	



# DES MATIERES. 433

finances, ses usages, ses mœurs. 65. Son revenu. <i>ibid.</i> 131.	
158. Sa religion. 68 et <i>suiv.</i> 131. Sa langue. 69. Son état avant <i>Pierre le grand.</i>	73
RUYSCH, célèbre anatomiste.	120
Rysvick, son congrès.	117. 121.

## S.

SAMOIEDES, peuples de Russie.	48 et <i>suiv.</i> 62. 66
Sardam, village d'Hollande où <i>Pierre</i> travaille aux chantiers.	120
SCAVRONSKI, ( <i>Charles</i> ) frère de l'impératrice <i>Catherine.</i> 239 et <i>f.</i>	
SCHULLEMBOURG, général d' <i>Auguste.</i>	166
SHEIN, général de <i>Pierre.</i>	109. 113. 122. 128
SHEPLEFF, maître d'hôtel du czar.	238 et <i>suiv.</i>
SHEREMETOF, général du czar. 109. 112. 125. 155. 163.	
Ses victoires sur les Suédois. 150. 190. Son triomphe. 152.	
Part pour la Livonie. 196. En repart pour la guerre contre les Turcs. 208. Son danger sur les bords du Pruth. 212. Ecrit au grand visir.	218
SHOUVALOF, chambellan de l'impératrice <i>Elisabeth.</i>	4. 40
SHWERIN, maréchal sous <i>Charles.</i>	176
Sibérie, son gouvernement. 48. Sa capitale, sa population. 51.	
Variété de ses habitans. 53. Leur commerce et leurs caravanes.	328 et <i>suiv.</i>
Slaves, ou Slavons.	41
SLIPENBAK, général suédois.	159
Smolensko. (duché de)	40. 78. 93
SOBIESKY, ( <i>Jean</i> ) vainqueur des Turcs. 81. Sa mort.	117
Solikam, province de Russie.	46
SOLTIKOF, tué par les <i>Strélitz.</i> 86. <i>Ivan</i> prend une épouse de cette maison.	89
SOPHIE, fille du czar <i>Alexis.</i> 82. Veut régner après <i>Féodor</i> son frère. 84. Excite les <i>Strélitz</i> à la révolte. <i>ibid.</i> Ses intrigues contre <i>Ivan</i> et <i>Pierre</i> , ses frères. 85. Déclarée co-régente. 88. Son gouvernement. 89 et <i>suiv.</i> Renfermée dans un monastère. 96. 116. Son parti se réveille. 127. Et échoue.	128
Sorbonne, entreprend en vain de réunir l'Eglise grecque avec la latine.	282-283
SOTOF, vieux fou créé pape par le czar. 284. Son mariage burlesque.	341

*Histoire de Russie.*

\* E c

SPARRE , général du roi de Suède. 215. Envoyé en France pour demander de l'argent.	245
SPENGENBERG , voyage par ordre de l'impératrice <i>Anne</i> .	57
STANISLAS , son témoignage en faveur de l'auteur sur son histoire de <i>Charles XII</i> . 7. Elu roi de Pologne. 116. 160. Reconnu par <i>Auguste</i> . 169. 170. Renonce à la couronne. 197. Réfugié en Poméranie. 203. Son accommodement avec <i>Auguste</i> . 243. Sa déclaration aux généraux suédois. 244. Va joindre <i>Charles</i> en Turquie , et y est aussi arrêté. <i>ibid</i> .	257
STEINBOCK , général de <i>Charles</i> . 142. 246 <i>et suiv</i> . Tue un officier polonais entre les bras de <i>Stanislas</i> . 247. Sa victoire de Gadebesck. <i>ibid</i> . Se retire en Holstein. 249. Entre avec son armée dans Tonninge. 251. Captif à Copenhague. <i>ibid</i> .	
STENKO-RASIN , chef de Cosaques. 79. Sa révolte. 99. 326. <i>Stetin</i> , ville de Poméranie. 242. Vues du roi de Prusse sur cette ville. 252. Qui lui est remise.	255-256
STRALEMBERG , ses mémoires.	46. 52. 68
<i>Stralsund</i> . <i>Charles</i> y arrive à son retour de Turquie. 262. Affiégée. 263 <i>et suiv</i> .	
<i>Strélitz</i> , gardes du czar. 66. Leur révolte. 84 <i>et suiv</i> . Leurs cruautés. 85. Leur soulèvement au sujet de la religion. 90. Soulevés et soumis. 92. Contenus par le prince <i>Gallitzin</i> . 93. Se soulèvent de nouveau. 128. Sont punis. <i>ibid</i> . et 318. Et cassés. 129. Un reste se révolte encore.	164
Suède , se déclare neutre après la ruine de <i>Charles XII</i> . 203. Emprunt qu'elle fait en France. 245. Changemens dans ce royaume après la mort de <i>Charles XII</i> .	345
Suédois , leur victoire à Gadebesck. 247. Suédois prisonniers admis par <i>Pierre</i> dans les tribunaux.	333
Synode établi par <i>Pierre</i> en Russie.	335

## T.

TABAC introduit en Russie,	124
TALLERAND , prince de Chablais, relégué en Sibérie.	23-24
Tartares , défaits. 209. Veulent toujours la guerre. 224. 227. 231. Deux tartares punis.	227
Tartarie Crimée, ce que c'est.	94
THAMASEB , sophi. 359. Son sort misérable.	360-361

## DES MATIERES. 435

THEODORE ou FOEDOR, czar.	40. 48
TIMMERMAN, maître en mathématique de <i>Pierre</i> .	89
<i>Tobol</i> , capitale de la Sibérie.	50
TOLSTOY, ambassadeur du czar, arrêté à Constantinople.	206.
227. Son élargissement. 231. Accompagne <i>Pierre</i> en France.	279
TORCI, ministre de France.	245
<i>Troyes</i> , ville de Champagne; le grec y est abhorré.	10

### V.

V <small>ALACHIE</small> , province turque.	210-211. 214
VANGAD, médecin hollandais. 86. Hâché par les <i>Strélitz</i> .	88
VAUBAN, (le maréchal de) grand ingénieur.	29
Véronitz, un des gouvernemens de Russie.	43
Vibourg, un des gouvernemens de Russie.	32. 348
Vismar, assiégée et prise.	268
Ukraine, province russe. 42. 63. 93. Ravagée par <i>Charles XII</i> .	185
ULRIQUE ELEONORE, sœur de <i>Charles XII</i> . 161. Reine de Suède.	345
VOLFENBUTTEL, (princesse de) mariée avec le czarovitz.	
234. 289. Sa mort.	<i>ibid.</i>
VOLODIMER, introduit le christianisme en Russie.	69. 73
VONITSIN, ambassadeur.	115.
<i>Wurtchafft</i> , sorte de fête à la cour de l'empereur d'Allemagne.	126

### Y.

Y <small>ONTCHIN</small> , empereur de la Chine.	330
--	-----

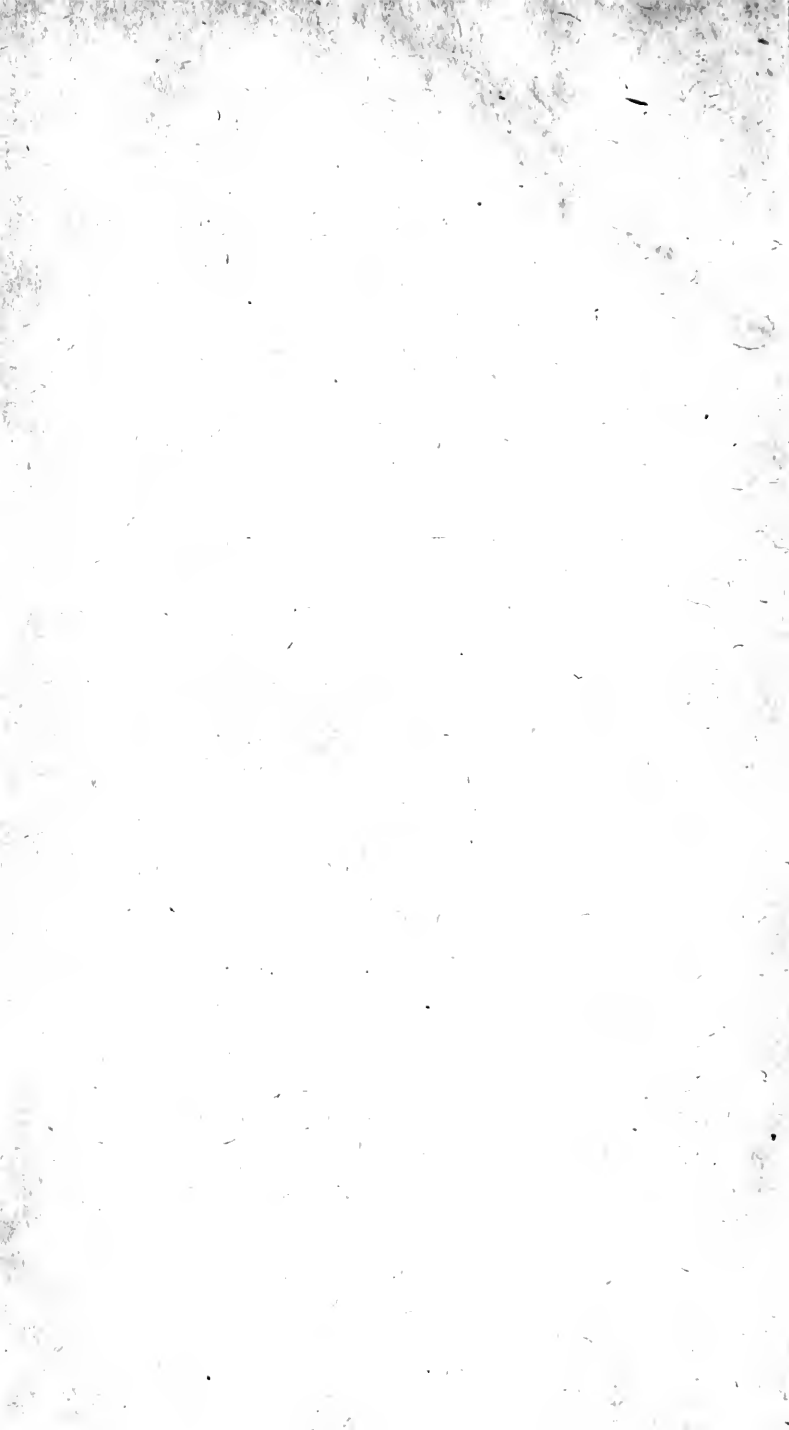
### Z.

Z <small>APORAVIENS</small> , ce que c'est que ce peuple.	43. 187
ZIMISCÈS, ( <i>Jean</i> ) empereur.	68

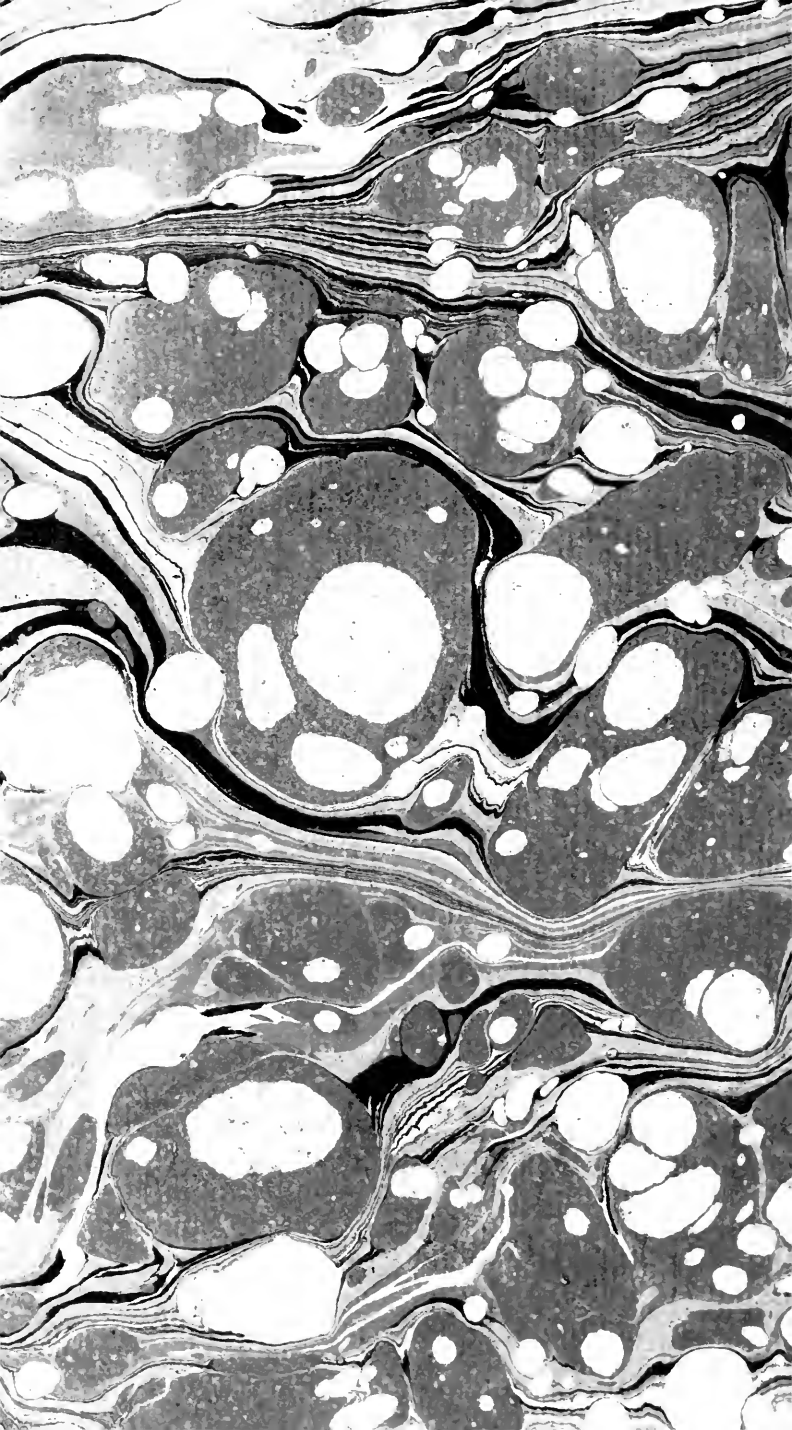
*Fin de la Table des matières.*













PQ  
2070  
1785  
t.24

Voltaire, François  
Marie Arouet de  
Oeuvres completes

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

ERINDALE COLLEGE LIBRARY

---

✓

